

ربد من المعلومات الإتصال بالهاتف المجاني

دويال تبني ثائي اكبر مصنع للالومينيوم

بدأت «الوم ينيوم دبي، (دوبال)، بناء ثاني

اكبر مصبهر الالومينيوم في العالم، ويكلف

مشروع والنسر و نحو ٢٠٧ بليون برهم

(٧٢٥ مليون دولار).

O 8003044111

الابعاء ١٨ طبياط (فيراير) ١٩٩٨ المؤافق ٢١ شوال ١٤١٨هـ/ العدد ١٣٧٧٠





AL HAYAT

AL HAYAT WEDNESDAY 18, FEBRUARY, 1998 ISSUE NO :2770

للنشر بالعربية على الإنترنت

www.sakhr.com

غزاف تستأنف نشاطها الرياضي

دشنت الألمانية شتيفي غراف عودتها الي

أصل البشر. . . من النطقة العربية

سكان الكرة الأرضية جميعاً تحدّروا من بضعة ألاف شخص انتشروا قبل ١٤٠ ألف عام من المنطقة العربية الى العالم كله...

ص ۱٦

للرأي العام الأميركي الأسباب التي تنفعه إلى مواجهة الرئيس صدام حسين لدفعه إلى

السماح للمفتقين النوليين بالعمل بحرية نون

الدفاع (البنتاغون) بعد استماعه إلى تقرير من

كبار مستشاريه عن الأزمة مع العراق، ان

أصبعب قبرار يتنضذه الرئيس هو الضيار

العسكري، دفالِقَوة ليست الرد الأول لكنها الرد

ــون ان إدارته أعلنت

وقال في خطاب القاء أمس في وزارة

قيود لتنمير استحة النَّمَارُ الشَّامل.

خلال العهد الديموقراطي الأخير، واعتبر منذ نلك الوقت الرجل الثاني في الحرّب وخليفة الترابي في قيانتها. واعتبر المراقبون اختيار طه، الذي يحتفظ باتصالات واسعةٍ مع

الاحراب السياسية وينظر إليه كثيرون على انه معتدل واقل تطرفا من

وقال هؤلاءً إن احْتيار اسماعيل وزيراً للخارجية يؤكد اهتمام

المُرطوم بأستمرار الجهود التي بنلت والتي كان شُريكا أساسياً فيها المُرطوم باستمرار العلاقات مع مصر وإعادتها إلى وضعها الطبيعي.

وشهدت علاقات السودان مع مصر وبول الخليج تحسنا ملحوظا خلال

تولى إسماعيل الاشراف على هذا الملف مع الربير. وقال معنيون بالشان

السيَّاسي في الخرطوم لـ والحياة، إن تعيين طه يعني ان وحكومة الإنقاذ

واستبعد هؤلاء أن يتسبب أختيار طه في إثارة جدل بين أطراف

المؤسسة العسكرية التي تدين بولاء كأمل لحكم البشير، إذ أنَّ طه أقام

علاقات وثيقة معها، واشُتهر خلال العهد الديموقراطي الأخير (١٩٨٥ -

١٩٨٩) بقربه منها وجلبه الدعم المادي والمعنوي للجيش في مواجهته

ويتريد أن زياراًت عدَّة قام بها طه الذي كان زعيماً للمعارضة خلال

حكم رئيس الوزراء السابق السيد الصادق المهدي إلى جنوب السودان

مهدت لانقلاب ٣٠ حريران (يونيو) ١٩٨٩ الذي أوصل البشيير إلى

السلطة. وأدى طه وإسماعيل اليمين النستورية أمس أمام البشير بعد

ساعة ولحدة من اعلَان تعيينهما في منصبيهما الجديدينُ عبر الأذاعة

ويدأ طَّه نشباطه الإسبلامي في وقت مبكر، إذ ترأس اتصاد طلاب

مدرسَّة الخرطوم الثانويَّة في أثَّناء تُورةٍ اكتوبر ٌ ١٩٦٤ الَّتي أطاحت حكم

الفريق إبراهيم عبود، ثم أصبح رئيسًا لاتحاد طلاب جامَّعة الحَرطومُ

عام ١٩٦٩ الذي شهد انقلاب نميري. ونشط طه في معارضة حكم نميري

إلى حين تحقيق المصالحة الوطنية، ولعب طه منذ ذلك الوقت وحثى

أنقلاب البشير دورا بارزا في البرلمانات السودانية المتعاقبة حتى أصبح

رَعيماً للمعارِضَة خَلال حَكم المهدي. ولم يتول طه منصباً رسمياً في حكومة البشير حتى العام ١٩٩٣،

لكن يتردد أنه كان المشرف الفعلي على إدارة شوون البلاد خلال تلك

الفترة، خصوصاً أن الترابي وضع في السّجن ليلة الانقلاب مع بقية كبار قادة الأحراب. وعين طه وزيراً للتخطيط الاجتماعي في العام ١٩٩٣

ثُمُ وَزِيراً للخَارِجِيةَ فَي العام ١٩٩٥. واسْتَهر طَه بهدونه وعدم تشدده واحتفظ بعلاقات شخصية وعامة جيدة مع كثيرين من القيانيين في

الأحزاب السودانية. ويعتبر إسماعيل اصغر من تولى منصب وزير الضارجية في السودان، وهو طبيب نشط منذ سنوات براسته في

بريطانيا في الثمانينات. وعمل إسماعيل أميناً عاماً للجلس الصداقةً

الشُّ عبِّية بِّدرجة وزّير دولة بين العاميِّن ١٩٩٢ – ١٩٩٥، ثم عين وزيراً للدولة في وزارة الخارجية. وركز إسماعيل خلال السنوات الأخيرة على

ترى أنها تجاورت مرحلة الاتهام بالتبعية للجبهة الإسلامية،

مع قوات التمرد في جنوب البلاد.

خطوة أخرى من خطوات انتقال المناصب الرسمية



تنشر «المياة» على حلقتين استطلاعاً للرأي اجرته «مدماء في لبنان عن السلام

ص ۱۸

استطلاع الحياة : القرار ٢٢٥



طبعةالقاهرة

ملاعب كرة المضرب بفور في الزوجي في دورة هانوفر بعد انقطاع ثمانية اشهر.

ص ۲۳



من العراق ودعته الى تنفيذ كل القرارات الدولية لأن الوقت بدا ينفد فيما بدا الإمين

العام للأمم المتحدة كوفي انان استعداداته للتوجه الى العراق علماً بأن قرار توجهه الى العاصمة العراقية ليس نهائياً بعد.

ثانى وزير الخارجية القطري الذي عاد امس

الى الدوحة من بغيداد حيث قابل الرئيس

وأبدى الشييخ حمد بن جاسم بن جبر ال

🛘 واشنطن - رقيق خليل المعلوف 🗆 تيويورك - راغدة برغام ا باريس - ريده تقي الدين ا البحرين - حسن اللقيس 🗆 الدوحة - محمد ألمكي أحمد □ موسكو - جلال الماشطة

■ خَـيَّسِ الْرِئْيِسِ بِيلِ كَلْيِنْتُـونِ الرئيسِ صدام حسسين في خطاب القساء امس بين السماح للمفتشين الدوليين بالعمل بصرية كاملة وتوجيه ضربة عسكرية الى العراق، وقال انه على يقين من ان هذه الضربة ستؤدي اهدافها. وبدا كانه يهيئ مواطنيه لاحتمال بدء العمليات العسكرية. . في غضون ذلك اتخنت فرنسنا موقفاً حازماً

العراقيُّ تفاؤلاً حُنْراً بِامكانَ التوصلُ الَّي حلُّ بيبلوماسي للأزمة، في حين اكدت البحرين بلسان وزير شؤون مجلس الوزراء والاعلام السيد محمد ابراهيم المطوع بأنها «لم تسمح

في واشتنطن، شيرح الرئيس بيل كلينتون

باستصرار أنها تغضل الحل الديبلوماسيء خصوصاً أن نظام التفتيش الدولي نجح في باستخدام اراضيها لأي عمل عسكري ضد

السؤول عن العلاقات مع مصر أصبح وزيراً للخارجية

الندن - نزار ضوالنعيم

المحود وتنبؤه

۽ ئي آھرائو ج

يد شرارة -

ترجيد الفيز

And Galle

Marin : La

ERCN 1

اللحنة الرعبانة

ماتياية ولد

ارة التقالا

7 47 is - 12

■ احْتار الرئيس السوداني عمر البشير أمس وزير الخارجية، وهو الرَّجِلُ الثَّانِي فِي الْجِبِهِةَ الْإِسْلَامِيةَ الْحَاكَمَةَ فِي السُّوْدانِ، السُّيدِ عَلَيَّ عِثْمِانِ محمد طه (٥٠ عاماً) دَائِباً أول الرئيسِ خَلْفاً للغَرِيقِ الرُبِيرِ محمدِ صَالَحَ الذي قَتَلَ فَي حَادِثُ طَائِرَةَ الْخَمِيسَ الْمَاضِي. وعَيِّنَ البِشَيْرَ (يضَا وزير النولة في وزارة الخارجية النكتور مصطفى عثمان إسماعيل وَرْيَراً لِلْخَارِجِيَّةَ. واهتم وزيرَ الخَارِجِيةَ الجِنيدِ (٢٤ عاماً) في السنوات الْأَصَّنيَة بعلاقات السودان مع النول العربية، وكان الثاني بعد الزبير في متابعة ملف العلاقات مع مصر الذي أحرز فيه الرجلان تقدماً كبيراً

وَهَدُه هَى الْرَةَ الثَّانِيةَ خَلالَ عَهُودَ الْحِكُمُ الْعَسْكُرِي فَي السودان التي استَمَرَت ٣٠ عاماً منذ استقلال البلاد قبل ٢٤ سنة التي يتولى فيها منتى منصب نائب الرئيس الذي خصص طوال فترات الحكم العسكري الثلاث لضباط كبار في الجيش. وكان الرئيس السابق جعفر نميري عيَنَ رئيس القضاء بابكر عوض الله نائباً له لمدة عامين في بداية عهده. وكانت والحياة، أشارت إلى أن أبرز المرشحين لمنصب نائب الرئيس

هما طه ووزير الداخلية العميد بكري حسن صالح. وَرَأَى مَرَاقَبِونَ لِنَسَانَ السوداني استطلعتِ والحياة، أراعهم ف القرار ان الخطوة تعكس انتقال «الجبِّهة الإسلامية» الحاكمة إلى واجهةً السلطة بصورة علنية، خصوصاً في ظل تُولي رَعيمها الدكتور حسن الترابي رئاسة البرنان وتنصيبه المتوقع امينا عاماً للتنظيم الحاكم

وَلَحْتَارِتَ وَالْجِبِهِةَ الْإِسلامِيةِ، طه نائباً لأمينها العام في العام ١٩٨٧



السيد على عثمان محمد طه. (الحياة)

اً فَي وقت تحضَّر مؤسسة «سونبيز»

للمِرَادِاتُ للبيع الضخم (أكثر من ٤٠ ألف

قطعة) لقتنيات منزل موق ودوقة وندسور

في باريس ترولاً عند طاب السيد محمد

القَالِدَ، تُرتفع أصوات في العاصمة

الفرنسية للاحتجاج على المزاد الذي بيدا

غداً فِي تَنِويورك ويستمر حتى ٢٧ شباط

(فبراير) الجاري.

تثيرانقسامآ بين النواب

العلمالأميركي

🗆 الكويت – حمد الجاسر

وقال الشيخ سعود أنه جاهز للاستجواب ويؤمن بالاحتكام إلى

التنمة في الصفحة (٦)

🗷 حال جدل قانوني في جلسة مجلس الأمنة (البركَّانَّ) الْكَوَيتي أمس دون البدء باجسراءات استجواب وزير الإعلام الشيخ سعود ناصر الصباح.

وبدا الجبل عندما قال النائب طلال السعيد أن اللائحة الداخلية للسجاس لا تجبيئ مناقشية الاستُجواب قُبِلُ أنْ تنهي لجنة بركانية التحقيق في موضوع الاستجواب وهو سماح وزير الإعلام ببيع كتب مسيئة إلى الدين في مسعرض للكتساب في

الكويت. وانقسم النواب بين سؤيدين ومعارضين في جدل استمر ساعات وادى إلى تأجيل البحث في الموضوع إلى جلسة الأسبوع

العلم الأميركي وصورة الخميني في القاعة التي ستشهد مباريات بين مصارعين ايرانيين واميركيين. (افب) توفي في ظروفٍ غامضة عام ١٩٦٥. وتنظم

🛘 طهران - غسان بن جدو

■ رفع العلم الأميركي في إيران أمس للمرة الأولى منذ الثورة الإسلامية عام 1979، ليس كِي يُحَـرِقَ أو يُمَـرِقَ بل لتكريم وُفَـد رياضًى أميركي ضيف على الجمهورية الإسلامية. ويضم الوفد مصارعين هواة لبوا دعوة له من الاتصاد الإيراني للمصارعة. للمشاركة في مسابقة أحياً الأكرى أحد مشاهير المعارضة الإيرانية «تضتي» الذي

«الحسرية» الرياضي جنوب طهسران، نشن مستوولون بدء المسابقة أمس، وارتفع علم الولايات المتسحدة الى جسائب اعسلام الدول المُشَارِكة، في حضور ١٧ ألف شخص معظمهم التتمة في الصفحة (٦)

بالذكرى السنوية لانتصار التورة.

المُسَابِقة سنوياً، وتتزامن مع احتفال الإيرانيين

وفي قناعية والحبرية، المُغْلَقَّة في منجمع

تعديل وزاري في الأردن والمفاجأة احتفاظ وزير الداخلية بحقيبته

■ عين الملك حسين امس وزير الخارجية النكتور فاير الطراونة رئيساً للديوان الملكي خلفاً للنكتور عون الخصاونة فيما اجرى رئيس الوزراء البكتور عبدالسلام المجالي تعتيلاً وزارياً متحدوداً على حكومته لإعطائها بفقة جديدة بعد سلسلة انتكاسات تعرضَت لها منذ تشكيلها في أذار (مارس) من العام

> واحتفظ نائب رئيس الوزراء النكشور جبواد العنَّاني بمنصب نائب رئيس الوزراء مع اعطائه حقيبة الخارجية التي كان يشعلها الطراونة، فيما اعطيت حقيبة الاعلام التي كان يشغلها الدكتور

سمير مطاوع الى نائب رئيس الوزراء الدكتور جواد 🛘 عمان - سلامة نعمات

العناني الذي احتفظ بهذا المنصب أيضاً.

وعلَّى خَلَّاف التوقعات، احتفظ وزير الداخلية السيد ننير رشيد بمنصبه، في اشارة وأضحة الى الاستمرار في دعم أدائه الذي تعرض لانتقادات في الأوساط الشعبية، بضاصة في ما يتعلق بحظرً التظاهرات والتجمعات الشعبية. وشمل التعديل الوزاري تعيين القيادي الاسلامي

بسام العموش وزيرا للتنمية الاجتماعية، والسبد سامي قموه وزيرا النقل والاتصالات والسيد محمد مهدي الفرحيان وزيرأ للعمل والسيد طلال سطعان الحسن وزيرأ للثقافة والشباب والنكتور محمد النتمة في الصفحة (٦)



ات منزل دوق ودوقة وندسور الذي كان وعد، عام ١٩٨٧، بتحويله الى ومن بين المحتجين، محاميا دوقة وندسور الا باريس - رئى الزين وفي تلك السنة، منح محمد الفايد ووسام جوقة الشرف، الفرنسي بعد منحه «ميدالية مدينة باريس الكبرى» التي قدمها له جاك

تحسين العلاقات مع مصر ودول الخليج.

وتسامل جان ايف مانو، النائب الاشتراكي عن الدائرة السادسة عشرة حيث يقع المنزل، في صحيفة اليبيراسيون، ما إذا كان نقل الأثاث الى نبويورك تم من أجل متقادى اجراءات الصيانة، واستغرب «صمت المدينة التي يبدو أنها ارتكبت خطأ كبراً بخفة».

ISSN 0967-5590



يوظف فيه مبلغ ٣٠ مليون فرنك فرنسي. كما

حصل على إنن لشراء المقتنيات التاريخية التي كانت ذهبت الى «معهد باستور» حسب وصية دوقة وندسور.

شيراك تقبيراً لجهوده في ترميم فندق دريتز، في باريس الذي كان اشتراه عام ١٩٧٩.

على موافقة مدينة باريس على استنجأ

وبعد وفاة دوقة وندسور، حصل الفايد

وبما أن «فيلا وندسور» في ملك مدينة باريس، جاء الاحتجاج أيضاً من بعض نواب تساطوا عن الشروط التي وضعت لتنجيز الكان على مدى ٢٥ سنة الى محمد الفايد

بد والحفاظ على الذكري التأريخية للإقامة المنزل الشهير بمليون فرنك فرنسي سنويأ شرط أن وينفذ بالاعتبار مصالح المنزل، وأن الطويلة لدوق ودوقة وندسور، في المنزل. كما التزم عدم إثارة ضجيج إعلامي إذا قرد أن يبيع قطعاً من التراث الموجود في المنزل. وكان دوق ودوقة وندسور انتقلا للعيش

فيها حتى وفاتهما. فبعد رحيل الدوق عام .١٩٧٢ ، استمرت زوجته في حياة منزوية في المنزل حتى وفاتها في نيسأن (ابريل) ١٩٨٦. ونزولاً عند رغبتها، ذهب معظم ميراثها الى

في الفيلا قرب عَابة بولونيا عام ١٩٥٧ ويقياً

منفذا وصيتها اللذان اهتما أيضا بمبيع أثاث المنزل الى محمد الفايد، عام ١٩٨٦،

عنيما حصل رجل الأعمال الصري على

موافقة بلدية باريس التي كان يراسها جاك شيراك على استشجار المنزل لدة ٢٥

ويقول المحاميان، أن الفايد التزم وقتذاك

السفيرالاميركي يستبعد تصعيدا إسرائيليا في جنوب لبنان

وعن استبلاك استرائيل متفاعلات نووية

ورفضها التوقيع على معاهدة الاسلصة

الدولية، قال: «لا علم لي بوجود قرارات دولية تتعلق بامتلاك إسرائيل اسلحة كهذه

لبنانية ان أركان النولة تحدثوا بلغة واحدة

مع وزير الضارجية العراقي محمد سعيد

الصحاف، وركْرُوا على ضرورة اسقاط بغداد

الذرائع الاسيركية لمنع توجيه ضربة عسكرية

على صعيد أخر، كشفت مصابر رسمية

■ نند المجلس النيابي اللبناني بشدة في توصية الى الحكومة أصدرها في ذُنَّام اجتماع للجان النَّيابية الشُّتْرِكة خُصُّص للتَّضامن مع العراق بـ «المعابير المزدوجة التي تتعامل بها الولايات المتحدة وبريطانيا ومن يؤيد الخيار العسكري وسياسة الحصار المفروضة على اكثر من دولة عربية وإسلامية، تحت ستار ابداء الحرص على تطبيق قرارات مجلس الامن الدولي واستثناء اسرائيل من تطبيق القرارات الصادرة عن المؤسسة الدوليَّة نفسهاء.

ورفَّضَتُ التَّوْصِيةِ «مَبِّداً اللَّجِوِّء الى القَّوة ضُد العراق واستهداف منشأنه، وطالبت باتاحة الفرصة للزمم المتحدة لقيادة بيبلوماسية هائلة في اطار معالجة المسالة العراقية، وأكدت والتمسك بوحدة الاراضي العراقية، ودانت «العمليات العسكرية التركية وأي محاولة لإنشساء حسرام أمن أو منطقة عارلة في شهسال العراق. كتبك دانت «التحالف العسكري التركي - الاسرائيليّ باعتباره يمثل تهديداً مباشراً لامن منطقتي الخليج والشرق الاوسط وأستقرارهما ، وطالبت بدرفع الحصار عنَّ العراقَ وشَعبهُ لانه بشكلَ ادانة وعقاباً في غير محلهما لشعب العراق لا للنظام المسؤول عن الحروب والتوترات.

ونُعت التَّوصية الاتحاد البَرِغاني العَربي وجامعة الدول العربية الى المصارسة الضغوط المناسبة لاتاحة الفرصة للشعب العراقي لانتاج نظامه السياسي الذي يلائم حرية اختياره،. وختمت بالتاكيد عليَّ «علاقة المصير بينُ الدول العربية».

وكان الاجتماع عقد قبل ظهر امس برئاسة رئيس المجلس النيابي نبيه بري وتمثلت الحكومة بنائب رئيسها وزير الداخلية ميشال المر ووزراء الخارجية فارس بويز والدفاع محسن بلول والاعلام باسم السبع والاصلاح الاداري بشارة عرهج. وافتتحه بري بكلمة اكد فيها: النا نمر في مرحلة بقيقة وخطرة ليس على العراق فقط بل على المُنطقة كُلهاً... وأذا لم يكن هناك نية منَّ العدوان لتقسيم العراق، كما يدور الحديث الآن، فسنة ١٩٩١ كان ثمن حرب الخليج احَدُ العرب الي مستريد. والسوال الذي يُطرح الآن، اذا وقع عسوان ١٩٩٨ فبالى اين ستاخذنا الضربة؛ هل الى تل ابيب؛ ام عفوا الى القسس العاصمة الاستية لإسرائيل بين هلالين.

واعطى الرئيس بري بعد ذلك الكلام للنائب سمامي الخطيب رئيس جِنْةُ الدفاع النيابيةُ فَاشَار الى وان مصير الضربة للعرَّاق سيتقرر خلال الأيام الاربعة المقبلة اذ لا يمكن أن تبقى القوى العسكرية مستنفرة اكثر من اسبوعين». ورأى «ان الضربة قد يكون هدفها تقسيم العراق ليصل الى تقسيمات اشرىء. ودعا الى دالوقوف مع الشعب العراقي والطلب من الحكومة العمل لتخفيف معاناته،

وتكلم الوزير بويز فنَّفي وان يكون ثصة اثبات على وجبود فعلى لأسلحة دمار شباعل في العراق، انما هناك تهمه. وانتقد محصر تشكيلً لجنة الرقابة المكلفة البحث عن الاسلحة بالاميركيين والبريطانيين فقط اذ ليس فيها اي عضو من الدول الاخرى المطلة في مجلس الامن. واستمرت اللجنة في رقابتها بعد تنمير كل الاسلحة المضَّطورة ولم يظهر خلال السنوات الماضية مثل هذه الاسلحة ولكن لم يرفع الحصار. من هذا بدأ العرَّاق يطالبُ بلجنة اكثر توازناً تضَّم اعضَاء معثلين لمجلس الامن، ومن ضمنُهم السيد باتل بصفته رئيساً للجنة المراقبة التقنية ووضعها تحت سلطة مجلس الامن لا الولايات المتصدة، وقال: «أن الْشَكلة انطلقت على نقاط ثلاث: هوية اللجنة وصلاحياتها وموضوع المدانى الرئاسية أضافة الى ان الشكلة القائمة لم تطرح على مجلس

ورأى بويز ان موضوع لجنة الرقابة مخالف لمنطوق مجلس الامن مِفْهُومه لِأَنْهَا مِن لُون وآحد، وقال: «ليس هناك اي البات على وجود علصة يبرر عملية عسكرية (...) أن أدَّهم بالنسبة الينا أن كل هذه

الطاقة لتنقيذ قرارات مجلس الامن نراها في العراق، فيصا نعرف ان اسرائيل التي تملك نحو مئتي رأس نووي وثلَّاث محطَّات نووية، لا احدُّ يستطيع اقناعها بتوقيع اتفاق الحد من أنتشار اسلحة الدمار الشامل. وتابع أن والولايات المتحدة التي صارست ضغطاً على كل دول العالم وهي غير نووية، كانت عاجزة عن ممارسة هذا الضغط على أسرائيل، واشار الى «أن المساواة بالنسبة البنا في تنفيذ قرارات مجلس الأمن والتوازن هو امر اساسي جداً نُئلا تستعمل هذه القرّارات استنساسا والاداف سياسية مباشرة بعيدة كل البعد عن نيات مجلس الامن ورؤيته. ولغت الى «ان هناك محاولة لاضعاف الورقة العربية في شكل متعمد على ابواب أي استحقاق سيطرحه. ورأى وأن المفاعيل السياسية لما يحصل في العراق موجهة الى فرض حال سياسية جنيدة على العرب في اي عملية سلام مستقبلية،

وأعتبر بويز دان موقف الحكومة اللبنانية واضح، وهو رفض قاطع لأي تدخل عسكري، أذ أنه غير مجرر ولم يحصل على دول أخرى تملك اسلحة الدمار الشَّامل، وأصَّاف: «أنَّ موقَّفنا هو تشجيع كل المساعي السياسية والنيبلوماسية ومشاركتنا في جزء منها مع الروس والفرنسيين لإيجاد حل سياسي لهذه للشكلة، وتمنى «أن تتم أدانة مطلقة لأي الحتمال للقيام باي عمل عسكري، والأنوصي بمطالبة النظام العراقي بتنفيذ قرارات مجلس الامن بما يمكن أن يوحي كأن العراق لم ينفذ شيشاً منها بينما دمرت كل صواريخ السكود وعند هائل من المصانع والمختبرات التي يمكن ان تنتج اسلحة بماره.

وطالب ب متنفيذ قرارات مجلس الامن تنفيذا متوازنا ومنساويا يحفظ صدقية مجلس الامن، ولا يقتصر الموضوع على ان تستعمل قرارات مجلس الامن لأهداف ولعايات سياسية محصورة،. وقال: «ان هَنَاكَ مَحَاوِلَةَ إِخْبِرِةً، هي محاوِلة ريارة الأمين العام للأمم للتحدة كوفي أنان مدعوماً بمبادرتين روسية وفرنسية على رغم عدم تاكيدها الي الآنَّ» لافتا الى وأن الولَّايات المتحدة ترفض اعطاء هُنوء أخضر نهائي للقيام بهذه الزيارة بحجة انها تطالب بأن تكون الزيارة حاسمة وأن تكون مهمة أنان ليس أيجاد حل أنما الحصول على الترام قاطع من العراق حيال تنفيذ حرفي لقرارات مجلس الامن، ورأى دان مهمة أنان هي الخرطوشة الإخدرة، وقال: «إذا حصلت العملية العسكرية فنجن نعتقد بأن هناك اهدافاً قد تكون موجودة وراء هذه العملية وهي غير

وبعدما عرض مفاعيل العملية اذا حصلت، رأى بويرٌ: «أن الفوضي الاقليمية هي المنتظرة في هذا الواقع.

بعد ذلك توالى على ألكلام الثنان وعشرون نائبا ثم اللي الرئيس بري بعداخلة انتقد فيبها «الموقف البريطاني المتشند والمتحمس لضبربة عسكرية اكثر من الادارة الاميركية». وأكد «ان النظام العراقي ليس مستهنفاً، وأكبر نليل الى نلك كلام وزيرة الخارجية الاميركية مابلين اولبرايت امام لجنة الكونغرس، اذ اكدت أن في المرحلة الحالية ليس من الوارد تغبير صدام حسين او مُظامه، وبررت ذلك بانه يحدّاج الى ٥٠٠ الف جندي اميركي، واضاف بري «يقولون بالتقسيم ويمكن آنشاء شريط حدودي في شمال العراق، ورأى دان الهدف لمصلحة اسرائيل اذ ان (رئيس الحكومة الاسرائيلية بنيامين) نتانياهو يتهرّب الآن آكثر فاكثر، وبالتالي فقد ياتون بشروط اخرى، وجنوب لبنان ليس بعيداً مَنْها، حُصُوصاً حيال التَّفُسِرات الإسرائيلية الْجِنْيْدة للقرار الرقم د23 اي انهم يمسحون هذا القراره.

وشدد بري على «ضرورة تنفيذ القرار ٢٥٥ وليست لنا علاقة لا بمغاوضات ولا بكلام، فلا تورطونا، وهذا القرار ليست له علاقة بالقرار الرقم ٤٢٦، مشيراً الى وان الموقع القانوني من هذا الاصر هو انفاق الهنئة للعام ١٩٤٩. هذا هو وضعنا القانوني لَّا اكثر ولا اقلَّ، وأنهى: «لا يجوز لاحد اللعب بهذا الامن فهذا موضوع مبتوت ومحسوم لدى الشعب وهذا هو موقف المجلس النيابيء

بذله لانعاش المسار السلم

قُوله دان الامم المتحدة مسؤولة عن الازمة التي

افتعلتها الولايات المتحدة، ويجب ان تبقى في

اطار الأمم المتحدة ما دام الجميع يطالب

ودعما الأمين العمام للامم المتسحدة الي

الاستمرار في مهمته ولانقاذ المنطقة من خطر

محنق بها، لإن افتعال الشكلة هدفه تغطية

الفثيل الذي اصباب المسيرة السلمية والحصبار

الذي فرضه اللوبي الصهيوني على الرئيس

ووصف عملية درعد الصحراء، بأنها

معجرفة القوة». وقال: «أن هدفها تنمير العملية

السَّلَمية بكَّامِلَهَا ورَجَّ المُنطقةَ في أتَّونَ حربٍّ

جنيدة لا في مشروع جديد للسلام، وابدى استعداداً لزيارة بغداد، موضحاً انه التقى

وزير الخارجية العراقي محمد سعيد الصحاف

في يمشق، وأن الرئيس باسر عرفات بعث

بموفد شخصي الى العاصمة العراقية لمقابلة

قىدومى: «كل شيء حائن وباللاسف الشديد

والاحتمالات واردة، ولكن لا بد من التضامن

العربي ولو كان بسيطاً. ونحن نقول بضرورة

التشباور الثنائي والشلائي والرباعي حنى

وعن مضاوف من تقسيم المنطقة، قبال

الرئيس صدام حسين.

الاميركي (بيل كلينتون)، احبط حركته،

بضرورة تُنفيذ قرارات مجلسُ الأمن،

🗖 بيروت – «الحياة»

■ اعتبر السفير الاسيركي في لبنان ريتشارد جونز ان الكثير من التقدم حمل على طريق تطبيق القرار الدولي الرقم ٢٤٥٥ وان الولايات المتحدة وتساهم بضاعلية في إعادة بناء القوى المسلحة اللبنائية، واعتقد أنَّ هذا امراً بالغ الاهمية في سياق التحضير لتطبيق هذا القرار.

وكان السفير جونز يتحدث إثر زيارته امس رئيس الجمهورية الياس الهراوي في بعبدا. وقال: وإن واشتطن تعمل ما في وسعها بالطرق الدييلومامسية لحمل العراق على تطبيق القرارات الدولية والتعاون مع لجنة التفتيش الدولية، وأن الأزمة تستقطب اهتمام الادارة الاميركية التي تحاول انهاعها سريعا لتتمكن من إعادة التركيز على الجهود السلمية في الشرق الاوسطء

وقلل جونز من اهمية المخاوف العربية من رسم خريطة حديدة للمنطقة، قائلاً: «هذا الأمر لم يحصل في العمام ١٩٩١ ولا اعتقد بأنه سيحصل اليوم واستبعد أن تستغل اسرائيل الوضع في الْنَطْقةَ لتَصْعُدُ في جنوب لبنانُ».

ورار السفير الأميركي رئيس التكومة رفيق الصريري. وسئل على الاثر مجدداً عن سبب عدم تطبيق اسرائيل القرارات النولية وغياب الضغط الاميركي عليها بخلاف ما يحصل للعراق، فأجاب: محصلت تطورات عدة منذ اتخاذ القرار ٢٤٥، ومنذ العام ١٩٩١ سجل الكثير من التقدم في إعادة إعمار لبنان وأبينا دوراً الحالياً ومهماً في ذلك. ومثال على ذلك قَدْمُنَا مُسَاعُدات عسكرية الى الجيش اللبناني على مدى السنوات الاربع الماضية للمساعدة في تطبيق القرار الرقم ٤٢٥، وإذا نظرتم الى القرار فهو يتضمن فقردين الأولى تتعلق بالانسحاب الاسرائيلي، والنانية بقوات الطوارئ النولية. وإحدى مسهمات القوات الدولية العمل مع الدولة اللبنائية لاعادة الأمن

جونز: تقدم لتطبيق الـ 270 في الجنوب. وأعشقه باننا نقشرب من هذه الرحلة التي تستعيد فيها النولة اللبنانية وقالت المصادر له والحياة، إن التصادر التي أجراها رئيس الحكومة رفيق الحرير هذه القدرة، وتفتخر الولامات المتحدة بانها بكل من الرئيس الفرنسي حاك شيراك، ونش ساهمت في تحقيق هذا الأمس. ونحن نسعى رئيس الجمهورية السورية عبد العليم فدار منذ العام ١٩٩١ إلى تحقيق سلام عادل وشامل والامين العام لجامعة الدول العربية عصين بِينَ العربِ واسرائيل، وتطبيقَ القرار الرقم عبدالمجيد ووزير الخارجية المصري عدي ٤٢٥ جزء من ذلك. واعتقد ان مناك تفسيرات ماوسى ركارت على وجاوب تغليب الطلوا عدة للقرار واقضل طريقة لحل الشكلة هي عبر

الديبلوماسية على اي عمل عسكري. ولفت الى ان اتصبال الرئيس الصريرز بالرئيس الغرنسي جاء قبل استقبال النند الوزير الصحاف لتوحيد الجهود عزاجر الورير المستقديم كل التسهيلات الى مفتسى الامم المتحدة. واضافت «ان التواصل العربي الاوروبي تحت سقف إنجساح الجسهسور الدسلوماسية يهدف الى تجنيب بغداد ضرن عسكرية شرط ان يتجاوب الرئيس صدار حسين مع النصائح.

عملية للمقاومة واصابة مواطنة لبنانية بالقصف

٨ شكاوي امام لجنة المراقبة

■ بيروت - «الحياة» - اجتمعت لجنة مراقبة وقف اطلاق النار المنبثقة من «تفاهم نيسان. (أبريل) قبل ظهر أمس في الناقورة المحتلة للنظر في ٧ شكاوى، ثلاث لبنانية تتعلق بتفجير منزل المواطن نمر الهاشم في النبطية الفوقا وتضور منازل في كفررمان من جراء القصف الاسرائيلي. وجرح المواطن حسن جمول وتضور منازل خلال القصف على بلدة حدوش، وأربع شكاي تقدمت بها اسرائيل، ابرزها سقوط صواريخ «كاتيوشا» على شعالها.

وقدم لينان خلال الاجتماع شكوي رابعة تتعلق بقصف اسرائيل النبطية الفوقا امس وجرح المواطنة كمال خليل حويلة (٨١ عاماً) التي نقلت الى مستشفى النجدة الشعبية في النبطية. وتضرر عدد من المنازل. وطاول القصف ليل اول من امس مجرى نهر الزهراني ومحيط تكن الجيش المهجورة وجبل الرقيع في اقليم التفاح. وأعلنت «المقاومة الاسلامية» - الجناح العسكري لـ «حزب الله»، أن أحدى مجموعاتها

هاجمت بعد منتصف ليل اول من امس موقع الدبشة المشرف على مدينة النبطية بالأسلف الرشاشة والقذائف الصاروخية. وأشارت الى وقوع اصابات مباشرة.

سحب نواب "حزب الله" تواقيعهم

وفي ضوء المشاورات التي ستتم

اليوم سيتخنون القرار النهائي.

والارجح أن يصبرف النظر عن

وفي هذا السياق، طلب النائب

ضاهر (الجماعة الاسلامية)

والنائبُ الخطيب التسريث في

التوقيع. فيما أصر النواب بكاش

وواكيم وسعد ونوفل وقصارجي

عِلَى الْمُضَى في تقديم العريضة. " وارتكر الطعن الى مراجسعة

اعتدها النائب السابق حسن

الرفاعي، شدنت على مخالفة

شموليتها ومخالفتها مبدأ

تقديم الطعن.

صفير يتلقى رسالة من عون

الى ذلك، عقد لقاء امس في الاشرفية بين الرابطة المارونية وقيادات سياسية وروحية وشمالية، في أطار قرارها توسيع حلقة التشأور. وحضر المطارنة يوسف بشسارة وبولس اسيل سعادة وفرنسيس البيسري فيوحنا فواد الحساج، وانطوان نبيل العنداري والوزيران سليمان فرنجية وفوري حبيش، والنواب نائلة مسعسوض ويطرس حسرب وقبلان عيسى الخوري واسطفان الدويهي وجبران طوق وسايد عقل، ورَّئيسا الرابطة السابقان النائب شاكر ابو سليمان وارنست كرم واعتثر عن عدم الحضور الوزير جان عبيد الذي اعتبر

كازينولبنان والاعتداءات

رئيس مجلس ادارة كارينو لبنان حبيب لطيف وزوجته مثى بيل هازار أمس، أمسام الثاثب العسام الاستئنافي في بيروت القاضي عبدالله بيطار على كل من يظهره التحقيق، متهماً بالاعتداء عليه ضسرباً، مما أدى إلى تحسوله المستسشسفي. وأورد لطيف في ادعائه أن تهديدات بالقتل طاولته واشخاصاً احْرِين في الكارْينو. سأضى بيطار وأرسىل القي الشكوى الى أمر فصيلة الأشرفية الرائد عبدو نجيم للتحقيق.

🔳 بيروت – «الحياة» – تلقى

نفسه ممثلاً بالوزير فرنجية.

🗷 بيروت – «الحياة» – ادعى

فتأخر تقديم الطعن في الموازنة

■ أدى سحب اعضاء كتلة

الوفاء للمقاومة النيابية

تواقيعهم على العريضة النيابية

للطعن في قانون الموازنة للعام

١٩٩٨، والذي كسان يفت رض

استكماله أمس، الى وقف تقديم

مسراجسعة الطعن الى المجلس

الدستوري قبل شمسة أيام من

وعزت مصائر تيابية سحب

اعضاء كتلة الوفاء توقيعهم على

الطعن الموقع من النواب نجاح

واكيم وبيار دكاش ومصطفى

سعد وزاهر الخطيب وخالد

ضاهر وجورج قصارجي وإميل

نوفل الى «تطورات الاوضـــاع

الاقليمية ومن اجل وحدة الوضع

الداخليء. واضافت أن سحب

التواقيع أجل تقديم الطعن لإجراء

المزيد من المشاورات بين النواب،

والتحالف الوطنى الديموقراطيء

والنائبان الخطيب وضاهر عقدوا

أجتماعاً في المجلس النيابي قبل

أنعقاد الاجتماع المشترك للجأن

النبابية، للبحث في مسألة التقدم

بالطعن في الموارثة الى المجلس

الدستوري. وأوضح الخطيب ان

والغاية الاساس للأجتماع هي

التنسيق لصون وحدة المعارضة

والبحث في موقف اللقاء الوطني

النيابي الذي صدر اول من امس،

وعلمت والحساة، أن كستلة

الوفاء اتخذت قرارها ليل اول من

امس وابلغستسه التي النواب

الموقعين، بوجوب التربث نظراً

وكان نواب كلتلة الوفاء

انتهاء المهلة القانونية.

🗇 بيروت - والحياة،

البطريرك الماروني الكاريينال تصسرالله صفيس امس رسالة شفوية من العماد ميشال عون حملها المنسق العامك «المؤتمر الوطني اللبنانيء اللواء تديم لطيف الذي رفض الإفساح عن مضمونها.

الموارد والشروات على المساريع الإنمائية، فضلاً عن المخالفة في الجدول الرقم ٩ والمادة الساسية والمتعلقة بالإستدانة من الخارج،

وضرورة أعداد مشاريع قوانن

خاصة بهذه المواد. الى نلك، توقع رئيس المكومة المسابق النائب عمر كرامي از ويبلغ العبجس في الموازنة نهابة السنة ٦٠ في المنَّمة في احسن الاحسوال، ورأى أن «الوضع في لبنان غير مريح، وان الواقع لثالي بلغ الخطوط الحمر». واعتبرانُ والإسلوب المتسبع ووقف الاعدار السنوية وعدم العدالة في توزيع والسمسرات والسرقات.

٧٥ بليون ليرة لتمويل عودة الهجرين

🗖 بيروت – دالحياة،

 أعلن مصدر مسؤول في •جبهة النضال الوطنى، النيابية الني يتزعمها وزير المهجرين وليد جنبالط أن وزارة المهجرين، وفي اطارً المتابعة لتوفير أي امكانات مالية لعودة المهجرين، تبلغت من المستوفي الوطني للمهجرين الافراج عن ٧٥ بليون ليرة من اصل ٢١١ بليونا مجمعة من حساب القانون الرقم ٢٣٢ المخصص لتمويل عودة المهجرين من سندات الخزينة الذي أقره المجلس النيابي في ١٠ أبار

وسيقسط هذا المبلغ شهرياً على دفعات تتفاوت بين ١٠ بلايين ليرة و١٥ بليوناً. وستقوم الوزارة بوضع برامج متواضعة ومدروسة على اساس هذه المبالغ تبلغ بها الصندوق ويتم الاتفاق على طريقة صرفها. وأضاف المصدر أن وهذا الامر لا يلغي اعتراض الجبهة على موضوع موازنة ١٩٩٨ وضرورة رصد مبالغ واضحة لعودة الهجرين والتلكيد الدائم على اهمية هذه القضية الوطنية والتمسك بمبدأ وضعا في سلم الاولويات، فلا تكون عرضة التغييب تارة والاستحضار تارة اخرى وفق الاهواء والمصالع الآنية».

بويزوقدومي يربطان بين الازمة العراقية وعملية السلام وتابع: وأطلعنا في دقة على تفاهيل الرسائل الامل في بذل راعي مؤتمر السيلام (الولايات 🗇 بيروت - دالحياة، والمحالثات الاخيرة المباشرة وغير المباشرة المتحدة) جهداً في هذا السبيل لكنه عاجز عن

وعرضنا الوضع في العراق لما له من ارتباط

اساسي وجنري في عملية السلام ومعادلات

ضربة الى العراق، وعدم استشال اسرائدل

للقرارات الدولية. وحضّ الامين العمام للامم

المتحدة كوفي أنان على النهاب الي العراق

ولاسقاط الذرائع المطروحة لتبرير العملية

العسكرية، وراى دان ثمة استناقاً للهمة أنان

لمصرها بدور ساعي البريد وللحصول على

التزام عراقي لتنفيذ قرارات مجلس الامن وفق

مفاهيم معينة. وان هذا الكلام يلغي إمكان

وكرر الموقف اللبناني المعارض توجيه

ى والاسد

■ ربط وزير الضارجية اللبناني فارس بويز ورئيس الدائرة السياسية في منظمة التحرير الفلسطينية فاروق قدومي امس بين تطورات الازمة العراقية - الاميركية وعملية السلام في الشرق الاوسط

أجرى بوير وقدومي محادثات امس في وزارة الخارجية، شارك فيها شفيق الحوت ومروان النجاني وعننان سبعد الدين عن الجانب الفلسطيني، والامين العام للخارجية ظافر الحسن ومدير الشؤون السياسية السفير سمير الخوري ومدير مكتب بويز السغير ملحم مستو ومستشاره الياس حداد عن الجانب اللبنانيّ. وقال بوير، في مؤتمر صحافي على الإثر

: اطلعنا من الوزير قدومي على التعسير والسلبية القائمة على مستوى الملف الفلسطيني، خصبوصاً تراجع الحكومة الاسرائيلية تراجعا مطلقا عما كآنت تعهدته، وعن منفسهاوم الأنسيحابات في المناطق الفلسطينية ومفهوم الحقوق الفلسطينية. وهذه السلبية الواضحة والمتعمدة تننر بالارتباط بين ما يحصل الآن في العراق، كانه يهدف الى تغييرالمعادلة فيَّ المُنطقة، وما يحصل في فلسطين وعلى مستوى المسارات الاخرى، كأنه يهدف حقاً إلى التراجع عما كان تحقق، واعددة النظر في الترام الماضيء.

نجاح مهمته ويلغي اي هامش لمنع ألصدام وكرر وأن السبب الاول الم يسمى الازمة العراقية ابجاد معادلة حديدة مختلفة عن

المعادلة السابقة لفرض سلام آخر في الشرق الاوسطه وفي ما يتعلق باستعمال قواعد عسكرية، اعل والا نرى مشاركة عربية من خلال السماح باستعمال القواعد في أرض عربية لضرب شعب العراق العربيء.

اما قدومي فاعلن أن ألمسار الفلسطيني الاسترائيلي «وصل الى طريق مستودة، وكتان





الأردن يرفض تصريحات نتا في شأن "مكافحة الأرهاب

ب رویترز - اعلن رئیس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتانياهو أمس أنه دما من ملاذ للارهابيين، في حين رفض وزير الداخليــة الأربنى ننير رشيد تصريحات نتانياهو التي اكد فيها عزم بلاده على بمكافحية الإرهاب أبنميا محدد وشكا السفين الاسرائيلي لذي الأربن من تقلص التعاون الأمني بين البلدين منذ مصاولة اغتنيال رئيس المكتب السياسي لحبركة المقاومة الاسلامي (حماس) خالد مشعل في عمان في أيلول (سَبِتَمْبِر) العام ٱلْمُاضَى وقال نتانساهو للاذاعية الاسترائيلينة امس: «لقد بحثنا المشكلات التي قيد تطرأ قيدل أن نتخذ قرارناً (باغتيال خالد مشبعل) وتوصلنا الى خيلاصية

داقبة

ب فضارع لفا وأر النوقع فالوالمائية السي

لمُقَتْ مَا لِإستَدَانَا مِزْ لَدُ. وزف اعدار مشاياتي

في العالب عصر كرم!

المعسمس في المواريات

وال وراي ال الوف

عير سريح. وار توق،

تطوط الجدر، والتر

ودةالهجرين

تفاوت مين ۱۰ ماليونيا شوافسعة وسروسام

ملاذ للارهابيين، ورفض نتانباهو القول ما إذا كان بستبعد حصول عمليات اسرائيلية أخرى في الأردن. وأوضيح أن داسترائيل والأردن

سيكافحان الارهاب معاً، حتى لا

يعبود مثل هذه العمليات (على

غرار التي استهدفت مشعل)

اعتقينا انهم لن يعيدوا (نلك وقال رشيد في تصريحات الاعتداء) وتأمل بأن لا يقعلوا نسرتها أمس صحيفة حوربن تايمره الصادرة بالانكليزية أن المواقف الاسرائيلية تشكل واشارة سليبة لن نقبلها أبدأ ولن نسمح لأمور كهذه بأن تحدث على أرض

بعمليات أخرى في المستقيل علي

اسرائيل ستواجه الارهاب اينما شاعت، موضحاً أن سياسة بلاده

وكأن السفير الإسرائيلي لدي الأربن عوبيد أران صرح للأذاعة الاسرائيلية امس ببان العلاقات الأمنية مستمرة على مستوى يقل عما نريد وعما كان من قبل (...) وعلسينا ان نجسد طريقسسة

انتمثل بمكافحة الارهاب اينما

نحتاج الى تلك، فيما اكد وزير

الداخلية الأردني ان وأمن الملكة لا

يخضع لقرار من هذه الدولة أو

تلك، ونحن نعرف كيف نحم

أمننا الوطنيء. واعتبر ان محاولة

الاغتيال لم تستهدف مسؤول

دحماس، بقدر ما داستهدفت امن

الأردن، وقال: «بناء على تعهدات

الجانب الاسرائيلي في نلك الوقت

■ كشف مسؤول فلسطيني ان الولايات المتحدة تستعد لتقديم خطة دييدة لتحربك عملية السلام مع اسرائيل، المتعثرة منذ عام، في حين اتهم مسسؤولون فلسطينيون الادارة الإميركية بتبنى الموقف الاسرائيلي الساعي ألى تقويض الاسس التي بنيت عليها الاتفاقات الموقعة، فيما كشف ان لقاءات سرية تعقد بين الاسرائيليين والقلسطينين.

وتقلت اللجنة السياسية في المجلس التشريعي الفلسطيني عن الرئيس ياسر عرفات قولة انه لمس خطال زيارته الأخصرة لواشنطن متوافقاً بين الطروحات الاميركية والاسرائيلية،

وأكد ورير الحكم المحلى، كبير المفاوضين الفلسطينيين، صائب عريقات أن والأميركيين أعلتوا لنا ان فريقهم الثكلف عملية السيلام

اتفاقات السلام الموقعة، وأوضح انه لايملك تفاصيل عن الخطة الإمبركية التي يعدها، كما قال، الفريق الذي رأسه الموفد الاميسركي الخساص في الشسرق الأوسط بنيس روس. وأعسرب عبريقات عن اعتقاده بان الامدركيين سيعلنون خطتهم

الجديدة في غضون اسبوعين. وأكد عريقات أن «الأفكار غير لرسمية التي تقدمت بها الإدارة الإمبركية اخيراً تشير الى ان هذه الادارة تبنت رؤية الحكوم الاسترائيلية في ما يتعلق بالمف وضات بين الجانبين

الفلسطيني والإسرائيليء. سيقترح اليوم (امس) على وزيرة الخارجية مابلين اولبرايت ميادرة وكشيف فحوى دالإفكار، الامدركية التي عرضتها وزيرة لتحريك المسيرة السلمية الخارجية مانكين أولسرايت على وأضاف خلال جلسة استثنائية للمجلس التشريعي الفلسطيني القلسطيشيين، ولقت ألى دان في رام الله في الضَّفَّة الغُربِيَّةُ المبادرة الاميركية خلت من أي اشارة الى المرحلة الشالشة من منامل في ان تسستند الولايات اعادة انتشار الجيش الاسرائيلي المتحدة في مبادرتها هذه الي من الأراضي الفلسطينية كما نصت انفاقات اوسلو وتبني سحاسة والتسلسل والمرطيةء

وانتقد بشدة الادارة الامبركية التي قال أنها «لا تقدم حستى مُسمَّانَاتُ لِتَنفُسُدُ مِا حِماء في مقترحاتها ولتجعل المواعيد ولو للرة واحدة مقنسةء مشيراً الي انها تعهدت للفلسطينيين تقنيم مبادرة اميركية جديدة في غضون اسپوعين.

.. وجنرت وزيرة التعليم العالى

اضافة الى ان الافكار لا تشير الى

أى ضمانات اميركية تضمن

حنان عشراوي من «تبني الأدارة الاميركية الموقف الاسرائيلي الذي يسبعي الى تغسيسيس اسس الاتفاقات، وقالت لـ «الحياة، ان القلسطينيين «يشعرون بقلق شديد ازاء الموقف الاسيركي الذي يقف الى حانب الاسرائيليين ببل العمل على تنفيذ الاتفاقات الموقعة برعاية الولايات المتحدة نفسهاء. وأعربت عشراوي عن رفضها عقد اجتماعات سرية مع الاسرائيليين، اذ «لا حاجة الى مثل هذه اللقاءات بوجود سلطة فلسطينية تستطيع النفاوض في

ان تعلن واشنطن عن خطة حديدة لتحريك المفاوضات

العلن والضوء. وكاثت مصادر صحافية اسرائيلية قالت ان مفاوضات سرية تجري بين بعض المسؤولين الفلسطينيين والاسسرائيليين أخرها لقآء ضم نتانياهو ورئيس الطاقم التفاوضي الفلسطيني محمود عياس ورئيس المجلس التشريعي أحمد قريع مهندس

الحداق أن اللقاء عقد على ما يبسدو في منزل رئيس الوزراء الأسرائيلي في القدس المحتلة، ودام سياعيات، ولم يسقير عن اي

وأشبارت المصادر نفسها الى ان الرئيس عرفات اجتمع مع مستشار نتانياهو اسحق مولخو في اربحا الإسبوع الماضي.

وصرح نتأنباهو في رده علي سؤال للأذاعة العبرية عن هذه اللقاءات، بأنه لا يتحدث عن النشاطات الديبلوماسية الهادئة، مؤكداً سعيه في هذه الأيام الي

تحريك العملية السياسية. وقال مصدر استرائيلي ان رئيس المفاوضين الاستراثيليين دَانِّي نَافِيه سَيِلتَقِّي اليوم الأَربِعَاءُ مع نظيره الفلسطيني عريقات في حضور السفير الأميركي في تل أبيب أدوارد ووكر.

منظمة العفو تدين تحقيق اسرائيل في محاولة اغتيال مشعل

دانت منظمة العفو الدولية، أمس نتائج تحقيق رسمي في محاولة اغتيال اسبرائيل خالد مشعل المقاومة الغاسطينية، (حماس) في عمان، وقالت أن التقرير يشير اليّ أن الدولة العبرية تقس عمله عمليات الإغتيال. وأضافت المنظمية وميقيرها

لنبن: بركبزت لجنة التحقيق (الاسرائيلية) على اسباب فشل محاولة الإغتيال بدلاً من التركين على مدى شرعية محاولة القتل الفناشلة. وأعطت الآن الضنبوء الأخضر للقتل بترخيص الدولة، وبرأت لجنة التحقيق ساحة رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو

أراضي الأردن. وانتقد بيان منظمة العفو البولسة، اللحنة لعدم اثارة تساؤلات عن سياسة الحكومة الاسرائيلية الضاصة بما تسميه «عمليات الاعدام خارج ساحات القضاء بهدف مكافحة الأرهاب، وأكد نتانياهو أمس الإثنين محددأ استعداد اسرائيل لتوجيه ضربات ابنما بستلزم الأمر. وقال للصحافيين: «اعتقد بانه تم

التوصل الى تفاهم بيننا وبين الأردن على سبل مكافحة الإرهاب على نجو لن تتكرر منعمه هذه الواقعة. لكن سياستنا هي اننا ستضرب الإرهاب ابتما بلزم،

حماس تعتبرالتقاريرالاسرائيلية

يتقدم عمرالطيار وعائلته

بجزيلالشكر

الى كل من اتصل من داخل او خارج

لبنان او حضر شخصياً للاطمئنان عن

صحته بعد اجراء العملية الجراحية التي

اجريت له والتي تكللت باذن الله بالنجاح.

وعلى هذا نتقدم من الجميع دون استثناء

بجنزيل الشكر وان نجازيهم الافراح

ونخص بالذكر صاحب السمو الملكي

الاميرالوليدبن طلال بن عبد العزيز

عروسة الطاعم اللبنانية

مروش ۱

اسمه أشهر من أن يعرف.

والصحة والعافية.

■ اصدرت حركة المقاومة الاسلامية (حماس) بياناً امس رداً على التقارير الاسرائيلية في شأن التحقيق في فشل محاولة اغتيال رئيس مكتبها السياسي خالد

وأكد البيان دان قرار لجنتي التحقيق الصهيونية يرقى الى مسستوى تشريع قانوني وسياسي للارهاب، وإعنلان حرب على الأمة العربية والاسلامية بحجة ملاحقة ما ينعته الصهاينة ب «الارهاب». ودان «الصسمت الدولة واستنشداه الكيماوية للحظورة».

● تصنيف موضوعي حسب صفحات دالحياة»: عام – أخبار – إقتصاد – رياضة – سيارات – علوم - كومبيوتر.

● تصنيف جغرافي أوتوماتيكي المتحدة ويعض الدول الأسيوية

● نظام إسترجاع يُتيح لك البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين لك بتحرير النصوص المسترجعة الملف الذي تختاره.

● ىغنىك عن حفظ قصاصات الصحف، ويريحك من متاعب القص واللصق والتصنيف والترتيب. يوفر عليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطلوية لوضع الملقات.

لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.

والكتَّابِ والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات. أكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع المستخدم يسمح وإعادة حفظها بالشكل الجديد في

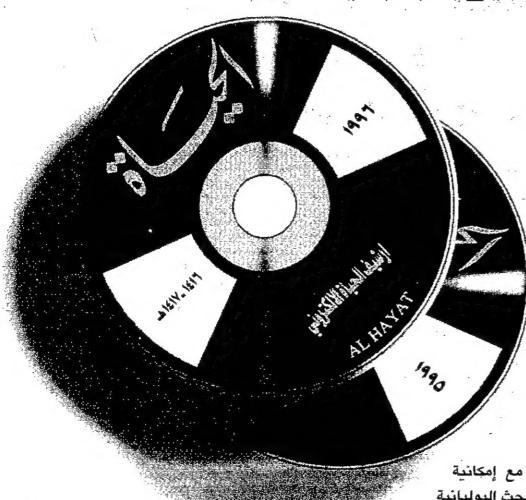
معلومات الحيكاة بين يديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

وفرالوقت والجهد واعتمدالأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات

AL HAYAT on CD ROM

1997_1990



● سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (مع، (Boolean Operators) بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن الوثيقة.

● إشترك الآن واحصل على «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦» الذي يقدم على قرص واحد ما نُشر في «الحياة» منذ شهر كانون الثاني (يناير) حتى شهر كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٦ .

● متوفر لدينا «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٥، الذي يقدم على قرص واحد ما نُشر في «الحياة» خلال عام ١٩٩٥ .

السعر ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات ٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

مستلزمات التشغيلء

🗖 كومبيوتر ابل ماكنتوش مع سواقة اقراص ليزر (CD ROM DRIVE) 🗆 ۸ میغابایت رام (RAM)

□ نظام تشغيل ٧,١ وما قوق مع عدة اللغة العربية

ا ك ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

لزيدمن العلومات الاتصالب: الدكتور عماد بشير

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 8YT

Tel:0171-6052084 Fax:0171-3714215

21 EDGWARE

عُودِكُم دائماً على الأفضل، صيته ذائع. أطيب المارات وأشهى المأكولات اللبنانية يُعَمُّ أَحِلَى وأحمل السهرات كل ليلة في مطعم

مروش III 62 SEYMOUR STREET

LONDON

43 EDGWARE RD 0171-723 5929

لوجياتكم السريعة رنوش

البحرين تعتبرالضربة "مشروع كارثة

🗇 المنامة – حسن اللقيس

■ أكد ولي العهد القائد العام لقوة دفاع البحرين الشبيخ حمد بن مسيسى أل خُليفة أن الأولوية القيصوى يجب أن تعطى للجهد الديبلوماسي والحل السلمي للأزمة بين العراق والأمم للتحدة، محبّراً من أن البديل في هذه المواجهة الن يكون أقل من كارلة لهذه المنطقة والعالم العربي والشرق الأوسطء وأعرب الشيخ حدد عن اعتقاده بأن كل مسؤول ومعني بالزمة بين

العراق والامم المتحدة، خـصـوصـأ بين المعراق والولايـأت المتـحدة، ينبغي أن يتبين الأهمية القصوى تنجاح الجهد العيبلوماس والحلُّ السلمي، ونلك لتجنيب العراق وشعبه وشعوب هذه النطفأ والعسالم العتربي والتعسالم كله المواجسهية العيسكرية وتداعسيناتهما الخطيرة. وشدد على أن هذه المواجهة إذا حصلت في الظروف الحالية، تننر بِعُواقب ستكون سابقة، ونلك لا يمكن القيول به خليجياً وعربياً

ولاحظ الراقبون أن تصريحات الشبيخ حمد بن عيسى ال خليفة أمس لم تحمل العراق المسؤولية في حال قشل الجهود العيبلوماسية وقال ولي العهد أن وأي عربي لا يمكن أن يقبل بضرب مولة أخرى عربية وتعريضها بالتالي للتقسيم والتجزئة ما لم تكن معتبية وما لم يكن هو في حال الدفاع المشروع عن النفس كما حدث في أزمة الاحتلال العراقي للكويت عام ١٩٩٠، ونلك ما تضتلف عنه طبيَّعة الموقف الصالي بينَّ

وَرَادَ: ‹انذَا نشهد اليوم لجماعاً عربياً وموقفاً عربياً رسعياً وشعبياً يلتقي على رفض تقسيم العراق وتعريضه للتجزئة والنمار، وكل قائد ومسرؤول عربي لابد ان يستمع الى نبض الراي العام في بلاده ويلتزم ثلك بحكم عقيدته وقوميته. والتاريخ سيسجل لكل موقفه في هذا الظرف النقيق، ولفت إلى أن البحرين مكانت ولا تزال مع الجهد الدولي المسؤول

لمعالَّجة هذه الأزَّمةُ بحكَّمةً وضبط للنفس، واستماع الى صوَّت العقل،

واضاف الشيخ حمد بن عيسى محثراً: «اننا محكومون بنجاح الحل

السلمي لأن البديل يمثل مشروع كارثة، وعلينا أن متبين تلك قبل فوات وصرح وزير شؤون مجلس الوزراء والإعلام البحريني السيد محمد ايراهيم للطوع بأن بلاده دفي ضوء إيمانها بضرورة التوصل الى حل ديبلوماسي للأزمة الناشئة بين العراق ولجنة التفتيش النولية التأبعة للامم المتحدة فإنها لم تسمح باستخدام اراضيها لأي عمل عسكري ضد

وأكد أن البحرين «ترى ضرورة تكليف كل الجهود السياسية وأعطاء

العمل الديبلوماسي الفرصة كاملة للوصول الي حل سلمي يحقق لقرارات مجلس الامن الاحترام والتنفيذ ويجنب المنطقة عواقب وخيمة، داعياً الى دعم جهود الأمين العام للأمم المتحدة كوفي انان ووتشبجيع كل الجهود الرامية الى حل الأزمة سلماء.



استمرار التظاهرات الفلسطينية على رغم المنع

," تهدد بالردفي اسرائي

🗆 القبس المحتلة -سائدة حمد

🖪 هدد الجناح العبسكري ك مصركة المقاومة الاستلامية، (حماس) بشن عمليات عسكرية ضُدَّ اسْرَائيلَ في حَالَ توجيلُه واشنطن وحلفائها ضربة عسسكرية ضد العسراق، وسط تصاعد التابيد الجماهيري الفلسطيني للشبعب العبراقي والمعارض لأي عمل عسكري ضيدة. واكست اكستائب عسرالدين القسسام، في بيان وزع أمس في الأراضى الفلسطينيية أنها الن نقف مكَّت وفي الأيَّديِّ إذا تعرض شبعب العبراق وأطَّفْ اله أو أي شعب عربي ومسلم أخر للعنوان الأصيركيُّ العسكري، وأضافُ البيان «سنرد بطريقتنا الخاصة في ضرب العمق الصمهيوني

26 February - 2 March 98

Beirut - Lebanon

Exhibition

Congress

For your registration to the 3 days' congress,

call: +961.1.450212 - +961.3.214215 - Fax: +961.1.455477

e-mail: ktavar@arabcom.com - www.arabcom.com

BEIRUT HALL

26 Feb. - 2 March 98

LE BRISTOL HOTEL

26, 27 & 28 Feb. 98

CommsMEA

وكيانه للسخ،

وهاجم البسيان في شدة الولايات المتحددة التي ترسم سيَّاسْتها «بعقلية رجل الكَّاويوْي، مشيرأ الى اعتمادها الازبولجية في المعالييس في مسا يتسطق مالغرارات الدولية. وفي غسضسون نلك، تظاهر

🗖 طلاب يحرقون علما اميركيا خلال اعتصام امام مبنى المجلس النيابي في بيروت امس. (ا ب)

عشرات الطلاب من جامعة بيت لحم جنوب القنس المحتلة تأسدأ للشعب العراقي واحتجاجأ على قرار السلطة القلسطينية اغلاق محطة تلفزيون محلية في المبيئة بسبب بثها برامج مؤيدة العراق. وحظرت الشرطة الفلسطينية في وقت سابق التظاهرات المؤسَّة لسعب العبراقي والتي احسرقت خلالها الاعلام الأميركية والإسرائيلية وربدت هتافات تدعو الى ضَربُ ثَلُ أَبْيبِ بِالصواريخِ.

Mr. Rafic Hariri

The first international Telecommunication Development Congress & Exhibition for the Arab States.

EMIEA

اسماعیل چبر. وهتف المتظاهرون ضب بعض مسؤولي أجهزة الأمن الفلسطينية سسدين على حق المواطنين في

واغلقت السلطة الفلسطينية

وأعرب المجلس في بيان عن وغضه لسياسة الكيل بمكيالين مساء أول أمس محطة تلفريون والرغباقه في منطقه بيت لحم والتسعسامل بازدولجسيسة تجسآه

يسبب يثه اللوجة المفتوحة لدعم القرارت النولية. العراق، وصدر الأسر الرسمي عن القائد العام للأمن للوطني العميد وقي رام النه دعسا المجلس

ومنعت الشرطة الفلسطينية

المتظاهرين بعد مشادات كلامية

عنيفة من الوصول الى صاحر

استرائيلي عسكري قرب مسجد

بلال بن رباح (المعسروف بقب

راحيل) للحسيلولة بون حسوث

مسولجسهات مع الجنود

الاسترائيليين. والغيب تظاهرة

مشابهة كان من المقرر أن تقام في

مخيم النهيشة القريب من بيت

الى نلك، اكنت وزيرة التعليم للعالى السيدة حثان عشراوي

ضسرورة احستسرام السلطة التشريعي الفلسطيني دول العالم الى وعدم أعطاء الشرعية والغطاء

الفلسطينية لحق الجماهير في حرية التعبير. وقالت لـ «الحياة» ان داسيرائيل تحياول استغيال Under the Auspices of The Lebanese President of the Council of Ministers

التظاهرات المحسنونة والمؤيدة للشعب العراقي لتشوية الموقف الفلسطيني، الآأنها اكتت عدم صحبة الجنبهاد الشرطة الفاسطينيسة لمنع التظاهرات

لضرب العراق الشقيق، فيما دعا النولُ العربية الى الوقوف بحرم

وقوة الى جانب الحل السياسي وبعم الشسعب العسراقي وفك

الحبصبار عنه ووقف سيتأسبة

وأكد المجلس الذي عقد في

جلسة استثنائية امس تفاعلات

الأزمة العراقية محرص الشعب

الفُلسطيني على وحدة العراق ارضا وشعباً وعلى حقه في

السيادة والاستقرار غوق ارضه.

بهدف الحياولة دون تشويه ألموقف الغلسطيني، وأوضحت أنه ولا يجب الخُلطُ بين مسوقف سياسي واضح يدعو الى تنفيذ

كلُّ القَسَّرَارَاتِ ٱلْدُولِيسَةِ مِنْ قَسِيلَ

الجميع وعن موقف جماهيري

يعبر عن تاييده للشعب العراقي

الضحية الأولى لما يحدث.

خدام والشرع في القاهرة يحذران من مضاعفات

🗆 القاهرة – جيهان الحسيني

■ يلتقي صباح البوم الرئيس حسني مبارك نائب الرئيس السوري السيد عبدالطيم خدام وورير الضارجية السيد فاروق الشرع، اللذين يتقالن وسالة من الرئيس حافظ الأسد تتناول مستجدات الأزمة العراقية، وتأكيد سورية ضرورة تجنيب الشمعب العسراقي ضربة عسكرية جديدة

وكان خيدام والشيرع وصيلا الى القاهرة امس وعقدا جلسة محانثات ورئيس الحكوبة النكتور كمال الجنزوري ووزير الضارجية السيد عمرو موسى، واكدا ان الوضع في المنطقة ،خطير جداً، وان الضرية ألعسكرية وستحمل في طياتها تداعيات كبيرة ستؤثر على يول المنطقة من يون استثناء،

وعلمت «الحسياة» أن المحسانتات تطرقت الى مسا يمكن فعله عسربيساً لتجنيب العراق الضربة، وسط تباين فى الموقفين المصري والسوري حيال امكان عقد قمة عربية ورفض الشرع ما يردده المسؤولون الاميركيون من أنهم ليسوا في حاجة الى تفويض جعيد من منجلس الأمن لتسوجيه الصرية العسكرية، وقال: ١١ يمكن ذلك والضربة تحتاج الى تفويض جديده واكد موسى كل ما من شيانه «إبعاد خُيار الحرب، ودعا العراق الى تنفيذ

سعودالفيصل يلتقي وزيرا فرنسيأ

قرآرات مجلس الامن.

■ الرياض- «الحنياة» - أجبرى وزير الضارجية السنعودي الأميس سُعُود الفينصلُ ليل الاثنين – الثلثاء متصادئات مع وزير الدولة الفرنسى لشؤون التجارة الخارجية جاك دوندو ركزت على الازمة العراقية.

وقال له دالحياة، مصدر فرنسي مضَّر اللقاء أنَّ المصادثات وأظهرتُ تطابق وجسهات النظر الفرنسسة والمسعودية تجاه الأزمة حيث يرى الجانبان ضرورة تقديم استنفاد الحلول الديبلوماسية في التعاطي مع الأزمة، مع تأكيد ضرورة تطبيق العسراق قسرارات الأمم المتسحدة، والتعاون مع لجان التفتيش، الدولية. ونكر المصسرأن الأسير سعود الفيصل شند في حديثه مع الوزير الفسرنسي على أن مسوقف الولايات المتحدة من عدم تطبيق العراق

لقرارات الأمم المتحدة لا يتطابق وموقفها من عدم تطبيق إسرائيل لهده القرارات.

إلى نلك قال نائب وزير الداخلية السعودي الأمير احمد بن عبدالعزيز أن مظاهر الحياة «عاسة وطبيعية جِيداء، وتعنى وتجنيب المنطقة ميا يؤذي مواطنيها، نتيجة مضاعفات

العبراق امس انه لا بنتيج اسلحة

دمار شاعل، مندداً بدع بشية،

الاتهامات اليه بانه مستمر في

انتساج اسلحسة كسيسمساوية

وأصدرت الخارجية العراقية

بيانا ردأ على وثبقة صلبئة

بالت ضليل والمغ أنطات، كانت

ورعتها الخارجية البريطانية في

غُ شباط (فبراير) الجاري. وقالتُ

ان بيانها يهدف الى اظهار وعبثية

الاتهامات التي تقول أن العراق

مستمر في انتاج اسلحة بمار

وأكبت بغيداد أن اللجنة

الدولية المكلفة ازالة اسلحة الدمار

الشامل العراقية دمرت اطناناً من

العناصر البيولوجية والمواد الكيماوية «بمشاركة نشيطة ودعم

لوجستى من العراق، وليس

دبالرغم من الخداع والاخطاء

والمضايقات والعرقلة من جانب

العراق، كما تؤكد الضارجية

وقال البيان العراقي ان النص

البريطاني يؤكد ان اربعة الاف

طن من الموّاد الكيماوية و٣١ الف

وبيولوجية.

ونرى أن تحل مسالة المقتشين الدوليين بالطرق الديبلوماسية، ولقت الشيخ سلطان إلى أن موق الإصارات من الأزمة يستند إلم, متوصيد المن الصربي ونبذ الخلافات وعودة العراق إلى مكانت

إلى ذلك أعرب رئيس دولة الإسارات عن المله بان تنجح الجهود النيبلوماسية المبنولة لاحتوا الأزمة في تجنيب العراق ضربة عسكرية واكد ناطق رسمي أن الشيخ زايد ويسرون بحثًا في الاتصال الهاتفي ليل الاثنين - الثلثاء في الساعى الجارية لتطويق الازمة واحتوالها تَتَرَايدٌ مخاوف عربية من احتمال استغلال تريي

واشدار مراقبون إلى أن الاتصبال باتى لمراوق للأزَّمة وتحقيق أغراض لها في شمال العراق. وأبلغ الشبيخ زايد ديميريل أنه يامل بأن تفيل الحيه ود الديبلوماسية عن لنفراج في الزمة بحنب المنطقة الأخطار التي يمكن أن تُنجِم عن

ويتوج موقف الشبيخ زايد سلسلة مواتل اساراتية ترفض اي إجراء عسكري ضد العراق وتنتقد واشنطن لتعاملها بمعايير امزيوجة مع أسلحة الدمار الشامل في العراق واسوائيلًا. وافادت مسصادر في أبو طبي أن الإمارين حضّت تركيا على انتهاج سياسة من شانها يَعر المبادرات السلمية لحل الازمة بين العراق والمر

تركيا تتهم بغداد بمساعدة حزب العمال الكردستاني

زايد تلقى رسالة من كلينتون واتصالاً من ديميريل وتشاور ومبارك

الامارات تحمل على "تأحيج"

🛘 ابو علبي - شفيق الاسدي

واستقرار المنطقة وأمنها.

عسكرية للعراق.

الاميركي لدى الإمارات ديفيد ليت.

■ أكدت الإمارات رفضها وتاجيج الأزمة

العراقية ووالتهديد العسكري الأميركي للعراق. وتلقى رئيس دولة الإمارات الشيخ زايد بن

سلطان أل نهيان رسالة من الرئيس بيل كلينتون،

واتصالاً هاتفياً من الرئيس التركي سليصان

ديميريل. وأجرى اتصالاً بالرئيس حسنى مبارك.

وركزت هذه الاتصالات على أزمة العراق مع الأمم

المتحدة والسعى إلى تجنيب هذا البلد ضسربة

عسكرية ستكون لها نتائج وخيمة على العراق

ال نهيان وزير الدولة الإماراتي للشؤون الخارجية

الذي اجــــــــــمع في أبو قلبي أمس مع السسفــيسر

كلينتنون الى السيخ زايد جاءت بعد سلسلة

انتقادات وجهها مسوولون في الإسارات،

للتصعيد في الأزمة ومعارضتهم توجيه ضربة

الإمارات الشبيخ سلطان بن زايد بعد يوم على

تأكيد المجلس معارضته توجيه ضربة للعراق، أن

«تاجيج الازمة يعتبر مظهراً عير مقبول». وتابع

عقب اجتماعه في أبو ظبي أمس مع مساعد وزير

الخَاْرِجِيةَ الأميرِكِي السابقَ ريتشارد مورفي: •لن

وأعلن نائب رئيس مسجلس الوزراء في دولة

ولفت مراقبون في أبو ظبي إلى أن رسالة

وتسلم رسالة كلينتون الشيخ حمدان بن زايد

■ انقسرة - ا ف ب - كسررت رئاسية الأركسان التركية أمس اتهام النول المجاورة لتركيا بمساندة حرب العمال الكريستاني، واضافت العراق للمرة الأولى الي لائحة هذه الدوَّل.

وقال الناطق العبسكري الكولونيل اركال بيكتاس خلال مؤتمر صحافي ان دحزب العمال الكردستاني يحصل على دعم فاعل من اليونان وإيران وسورية والعراق.

وأضاف أن «العلاقات مع العراق كانت جيدة حستى ١٩٨٨ عندما تعرض الإكبراد العبراقيبون لهجمات بالأسلصة الكيماوية. وبعد ذلك بدأ

خلالها تركيا الى الاثتكاف المناهض ليغيلنه وزاد ان الجناح السياسي لحزب العمال أحيانا كريستان للتحرير الوطني) شكل في اليونانُ في ١٩٩٤ وان عناصسر حسرب العسمسال يعلكون معسكرات شدريب في هذأ البلد. كَمَا أَنْ تُتَوَّ ٥٠٠ مقاتل من حرَّب العَّمال يقيمون في مغينانُ في إيران حيث يحصلون على دعم لوج يشش وأن زُعيم الحرب عبدالله اوجه لان يقيم في سورية. واتهم الناطق سورية بأنها متَّستُ ورقية حيزب العبسال لتعتزيز مطامعها في

اسرائيلي بعدم مهاجمة العراق

■ القدس - أ ف ب - قالت صحيفة دهارتس، الاسترائيلية امس أن رئيس الوزراء الاسترائيلي بنيامين نتانياهو بعث لخيراً برسالة الى العراق تعهد فيها بعدم شن عمليات عسكرية وقائية ضد

ونقلت الصحيفة عن مصادر سياسية أن

حسين تعهد من جهته خلال لقاء مع الواد

الروسى فيكتور بوسوفاليوك بعدم مهاجية اسرائيل حتى في حال حصول عملية عينكرية اميركية ضد العراق. وكان نتانياهو بعاليكان أسرائيل أول من امس الى الاستعداد لاحتمال هذا الاحتمال وضعيف، وحش في تصريح إلى الإذاعة الاسرائيلية من أن دما من أحد في البيرق

نتانياهو سلم هذه الرسالة الاحد الناضي الي السفير الروسي في تل أبيب ميخائيل بوغدانوف. وأوضح السفير لنتانياهو أن الرئيس صدام ﴿ وَفِي العالم يَجِهِلُ حَجِم وَسَائِلُ الرَّدِ التَّي نَفَتَلِكُهُا،

حصول هجوم عراقي على رغم اعتباره أن فلل

وأحساف بيداويد ان ملهون

طفل توفوا (في العراق) منذ ١٩٩٠

بسبيب تقص الانوية والإغطية

الشبعب بزداد فقرأ والعطة

تتدهور قيمتها بحيث انخاضت

خمسة آلاف في المُنة والبطالة هائلة وغلاء العيشة يصل ارقاما

قياسية. ولا يمكن للوضع ان

يستمر هكذات

بالإستنان لاص معنوسي السساب

مېنىلغىرى دىرت ۋىدىــ

في ردعلى وشيقة للخارجية البريطانية

بغداد تؤكدعدم انتاج اسلحة دمارشامل

الإميركي قائلا ءمارسوا الضغوط ان «هذا الاصر ينبسغي ان يكون خبراً جديداً بالنسبة للجنة على حكوم تكم لكي لا تهاجم شحبي، لأن ذلك لا يُشرف امعة الخُاصَةُ لأنها لم تتوميل حتى كبيرة مُثَّل الوَّلايات المُتحدة». وأكدت الشارجية العراقية انه

وقال البطريرك في النداء الذي بشته وكبالة أنسأء الفياتيكان دينقبصنا الغنذاء والدواء، وهذا بالكامل بسبب الحظرء المقروض على العراق. واشنطن: لاأدلة على نقل أسلحة عراقية إلى الخارج

Freemans

OF-LONDON

يا طلاة جديدة جداية...

■ واشنطن، باريس، صنعاء - رويترز - أعلن البيت الأبيض أنه لأيمك وثائق تؤكد ما جاء في تقرير للكونغرس عن أن العراق أودع إساحة بمار شامل وخبرات في اليمن والجزائر والسودان وليبيا، فيما نفي كل من صنعاء والجزائر مضمون التقرير الذي وضفة العراق بأته ممحض مِراءِه. وقال مسؤول في البيت الأبيض، وهو يتلو بيانا مكتوباً: وليس لدينا أللة مرثوق فيها على أن ألعراق نقل خارج اراضيه أسلحة ذات تقنية ممار شأمل إلى بلدان أخرى منذ حرب الخليج في ١٩٩١. وكانت الخارجية الجزائرية اكتب ان والمزاعم، التي تضمنها التقبيد -حض هراء،، في حين أكد ناطق يعني أن التقرير معلقق ولا أساس له من

في طرايلس الغرب وصفت وكالة الأنباء الجماهيرية، الليبية الانباذعن نقل معدات تتعلق بصناعة أسلحة الدمار الشامل، إلى ليبيا بلقها معزاهم

وقالت الوكالة إن هذه الأنباء ومحض لختلاق وتلفيق ولا تستند إلى أي أساس من الصحة وعمادرة عن أوساط غربية معادية، خصوصاً من الولايات التحدة التي روجت لعِنْه المزاعم والأكانيب.

شنوده يدعوإلى تأييد العراق والاخوان عجذرون من التأمر ،

استمرار التظاهرات في الجامعات المصرية

العمل المتحالف مع «الإضوان»).

ونحثر أميركا ويربطأننا من ضرب

العراق وما سيترتب عليه من

🛘 القاهرة - محمد صلاح

 امتنت التظاهرات الطالبية في مسمسر التي تواصلت امس لليوم الثالث وشملت جامعات في محافظات الوجه البحري، مندةً بالموقف الأميركي من الأزمية مع

واعرب البابا شنوده الثالث عن أمله بأن تحل الأزمية بالطرق السلمية، وتمنى عدم اللجوء إلى الحل العسكري. وقال لدى عودته مسياء أول من أمس إلى القياهرة أتياً من الولايات المتحدة التي زارها لمدة استبسوع: متشبعس انْ الشعب العراقي في حال سيئة لجبهة فقدانه الدواءء وطالب النول العربية بان «تاذذ موقفاً مؤيداً للعراق في أزمته، وتساعل عن موقف الولايات المتحدة

النمأر الشامّل الأسرّائيلية، وقال: وإذا كانت هناك نية صابقة لدى الولايات المتحدة والمجتمع الدولي في تخليص المنطقة من اسلحة

الدريطانية.

على إسرائيل ايضاً. إلى نلك هاجم المرشيد العيام لجماعة والإخوان المسلمين، المحظورة السيد مصطفى مشهور الولادات المتحدة ويريطانيا، معتبراً أن «اقتعال اسباب، لضرب العراق يهدف إلى «تفتيت الدولُ وفي جامعة القاهرة تجمع العربية وتقسيمها كي لا تشكل مستسات من الطلاب ووزعــوا خطراً على العدو الصهدوني، مشورات تطالب بعقد قمة عربية وكتب في مقال نشيرته أمس مُحتفة وألشعب، (يصدرها حزب

مقر السفارة الأمركية.

والمجتمع الدولي من اسلحة عواقب وخيمة عليهما ومن يعاونهما، فالقَصَية ليست قضية العراق أو صدام حسين بل قضية العرب والمسلمين جميعاً،. ألى نلك، وأصل طلاب جامعتي النمار الشامل، يجب أن يطبق ذلك القاهرة وعين شمس في القاهرةً

الآن الى نتيجة كهذه.

للمضايقة او الخطرء.

مخلال سبع سنوات من عمليات

التفتيش «لم يتحرض اي من

العاملين في اللَّجِنَة الْخَاصَّاة

بالاسلحة البيولوجية، فقد اعرب

البيان عن الأسف لأن عدم اقتناع اللُّحِنةُ الخَّاصةِ بِتَفْسِيراتُهِ ، بِقُودَ

الى الاستنتاج بأن العراق يمكن

ان يخسفي نشساطات، في هذا

المحال. وقال دان لا شيء ابعد عن

الحقيقة من هذا الاستثناج. فليس

هناك نشاطات في مجال الاسلحة

البيولوجية منذ انتم القضاء

عَلَى الْبُسِرِنَامِجِ فِي ١٩٩١ وَمِسا يبحث فيه حالياً هو تاريخ هذا

وفي رومسا وجسه بطريرك

الكلدان روفائيل الاول بيداويد

نداء الى الشبعب الاسيبركي لكي

يطالب حكوسته بعدم قتصف

وخاطب الزعيم الروحي لنحو

البرنامج وليس استمراره.

العراق.

طن من نخائر الاسلحة الكيماوية، ٢٥٠ الف مسيحي كلداني، يعيش لا تزال مفقودة، مضيفاً بسخرية عدد كبير منهم في العراق، الشعب

اما بالنسبة للاتهامات المتعلقة

النظاهرات المنددة بألولامات المتسحدة، واستسنت النظاهرات لتشمل جامعات الوجه البحري. وشهدت جامعة المنصورة مسيرة حاشدة شارك فيها آلاف احرقوا العلمين الإسرائيلي والأميركي

إسلامية وفتح بأب والجهاد ضد التتار الجدد. في الســ معارضون تظاهرة ظهر البوم أمام

• تصاميم خاصة بنا من قبل أشهر المصمين. ملبس الأولاد في هم صفحة. سهولة وراحة في الطلب. • شين سريع. إمكائية قلبدل وإستعادة التمن. طريقة شيقة ومثالية في التسوق..



فهل توبین أن تجاریه سینتی? كاتالوغ "نيو لوك" الجديد بأكثر من ۲۰۰ صفحة. أحدث الزياء التدنية. خيار أوسع من أي وقت مضى. عند قبر من الماركات المعروقة. للحصول على الكتلوغ بتصلوا بالرياض £V77457

عسكري، فإنها مسترد بقوة، وانتقد خامنئي، وهو القائد الأعلى للقوات المسلحة الإيرانية،

الحشد العسكري الأميركي في الخليج ورأى

أن • التهديدات الأميركية للعراق غير قانونية

وديكتاتورية، منبدأ باي ضربة محتملة.

وتابع أن الضربة لن تكون حرباً بين جيشين

بِل هَجِوماً جوياً وصاروضياً. واتهم أمبِركا

بانها تريد «احتيار أسلحتها الجديدة على

الشبعب العسراقي المظلوم وهذا دليل على

الشقافة السلطوية والإجرامية، واكد أن

«الهجوم المحتمل على العراق أو على أي دولة

الإقليمي ويرسخ أقدام إسرائيل.

ه : ـ ■ وصلت إلى الكويت أمس ٦ طائرات قائفة من نوع رف - ١١٧ سنتبيلثه لتنضيم إلى الدشير الإم يسركي في الخليج. ويتوقع وصول طلائع قوة برية اميركية إضافية إلى الكويت تضم ٣ الاف

ن ويرجح ان تكون قاعدة واحمد الصابر، (٥٠ كيلوم ترأ حثوب غربي مدينة الكويت) مكان تمركز

العبهد الكويتى الشبيخ سيعبد العبدالله الصباح وفدأ برلمانيا الشَّوْخُ رويرت تورشيلي. نَ وَأَكْنِتُ مَسَوُّولَةً فَي السَقَارِةَ

البريطانية في الكويت لـ «الحياة، الأراضي العراقيية. وقالت ان تصريحات أبلى بها وزير الدولة البريطاني لشوؤون مشتريات الماضي حول خطر محتمل لحدوث انقسأمات طائفية في العراق قد تعقب ضرية لهذا البلد فسرت خطا على أنها أحتمال لتقسيم

واوضحت إن وزير الخارجية البريطاني روبن كوك كان أكد أن حكوميته تؤيد سيلامية اراضي

اللوقد الاميركي دافيد نيوتن جولة المُرْق أوسطية، واعتبر نيوتن في مُؤْتُمُرُ صَحَافي عَقده بعد ظهر الْيُسِّ فَي السَّفِأَرة الأميركية في

القاهرة أن الحل العسكري يمثل الورقة الاخيرة في الديبلوماسية الاميركية، كما أبدى تعاطفاً مع الشبعب العراقي، معتبراً أنّ الجهود الاميركية لحض الرئيس صدام حسين على احترام قرارات مسجلس الأمن الدولى بغسرض تجنيب المنطقة خطر استلاكه لأسلحة الدمار الشامل. وسسئل نيسوتن اذا كسانت

الولايات المتحدة ستستخدم

قواتها في مصر والبالغ عدها ١٠

ألاف جندي في عصلياتها

تكون هناك حساجسة الى هذه

العسكرية المحتملة ضد العراق فتبخل المستشار الإعلامي في السفارة الإمبركية في مصر. وقالَ إن القوات الموجودة تأتى ضمن الاتفاق العسكري المصري -الامسركي ولغرض التعريب. وسئل ادا كان الاشفاق يعطي الحق للولايات المتسحسدة في تحسريك هذه القسوات، فسأجساب المستشبار الإعلامي: اليس هناك مشكلة، وعقب نيوتن قائلا: الن

طاريات صواريخ مباتريوت، اميركية قرب العاصمة الكويتية (١ ب)

ينكر أن يوكويار قام في 1991 رويتسرز - تمنى الأمين العسام السابق للأمم المتحدة كافيير بريارة غيس متسمرة الى بغداد بيريز دوكويار لخلفه كوفي أنان لاقتاع الرئيس صسدام حسسين يسحب قو اته من الكويت. سعيداً، في زيارته المُقررة وقسال بوكسويار أن «الظروف

■ اتهم مرشد الجمهورية الإسلامية أية

الله على ضامنني الولايات المتحدة بانها

التنزع بتاكيد ضرورة تطبيق العراق قرارات

مجلس الأمن من أجل أن «تثبت، وجنودها

العسكري في الخليج وتجعل تدخلها والعنيف،

في القضايا العالمية «أمراً واقعاً». واكد أن

إيران تعتبر والتهديدات، الأميركية للعراق

عصلاً البكتاتورياً، صعتبراً أن الضحبية

الكبرى، لأية ضربة أميركية سنكون والشعب

وعقد مجلس الشورى الإسلامي (البرلمان)

وقال المنيتي الصارة هي إن يصالفني لأن موقف العراق كان يتوصل انان الى حمل العراق على الموافقة، على دخول المفتشين الدوليين مواقع عراقية للتغتيش

مقابلة بثنها أمس شبكة وسي. ان. أن، التلف ريوتية أنه ليس نادما على عدم بخول بغداد لاطاحة الرئيس العراقي في نهاية حرب الخليج في ١٩٩١. واضباف بوش دلو كنا بخلنا

الإيرائي امس جلسة معلقة، تحدث فيها وزير

الخارجية الدكتور كمال خرازي عن مستجدات

الأزمة العراقية. وقال أن حكومته ببذلت

جهودا مكثفة لإقناع العراق بتطبيق القرارات

وللمرة الأولى منذ بدء الأزمة أعلن خامنني

موقفاً منها، واحتار مبينة بندر عياس على

الخليج ليتحدث أمام عشرات الآلاف ممن

ريدوا واللوت لأميركاء خصوصاً عندما وصف

مرشيد الجمهورية الولايات المتحدة ب

وشيد على أن الجمهورية الإسلامية ولا

تشمر باي تهديد، وإذا وأجهت أي دته بيد

والشيطان الأكبر، ووالإمبراطور الديكتاتوره

دوكوبيار يتمنى "حظا سعيدا" لانان

الدولية ومنع ضربة عسكرية أميركية».

بغداد كي نحاول القضاء عليه لْكَانَ التَّحْالُفُ انْهِارِ... وتَلَاشَّى

عن٤٥٦مصرياً

بغداد تفرج

■ القاهرة - دالحياة؛ - أعلن النكستسور نبسيل نجم المندوب العسراقي الدائم لدى الجسام عشة العسربيسة انه تم الافسراج عن 201 سجيناً مصرياً في العراق حتى

عبدالعزيز مساعد وزير الشارجية للشبؤون القنصلية الإضراج عن المصريين الـ ٥٠١ من أصل ٥٠٠

> التركمان يطالبون بحماية واشنطن ومعارضون يسعون الى دعمها لاطاحة صدام الحكيم لـ "الحياة": قوات بدر مستعدة للمساهمة في التغيير

> > 📮 ﷺ ان حدو

احمةالعرا

وكار شاب فولدغ

ن الى الإستعاد إل

ي عنى رعد اعتدوديه

مف وحدر في نصرو

وهوا إني العراق سأ

_ مقصر الإنوية والعج

ب يرداد فىقراولە

َّـَةَ أَنْهِنَى فَي الْمُنْهُ لِ^{الْهُ}

رغناء المعيث بعزا

سيسة ولايتكرللها

واقية إلى الخازة

إنتيت النبيض أفائه

العراق أودع أتخالها

يا. ديدا غي كا درمه

رن محتوراً البوليالا

الما يان عنه الله

عد التي تصحب الله ين المفق ولا أساس الما

المالية المنطقة المنطقة

اسمص فراء

■ لم يستبعد زعيم شيعي بارز ان تؤدي ضربة اشيانكية لد وانتفاضة، شعبية في العراق. وفيما طُالْبِتُ حَرِكة تركمانينة في الشُّمال بَّحماية أميركية، بِثُلِ مَعَارُضُونَ عَرَاقِيونَ حَمَلَةً في واشتَطَنَ مَن أَجِلَ الخصول على نعمها لخطة هنفها اطاحة الرئيس

المنافية وقد من المعارضة العراقية يراسه السيد احفد الجلبي رئيس المجلس التنفيذي لـ «المؤتمر النوطئي العسراقي الموحيد، زيارة لواشنطن أمس، بهندف أجبراء متحادثات مع مستؤولين في وزارة ناطقاً بأسم البيت الأبيض أبلغ وكألَّة «رويترزَّ، أن لا أحد وفي معسكرناء يعترم عقد لقاءات مع الجلبي. ولم تتشمح تشكيلة الوف المعارض الذي كان

الجلبي أعلن أنه يضم معطَّلين عن «المجلس الإعلى للثورة الإسلامية في العراق، ودحركة الوفاق الوطني العراقي، وشخصية كربية. ولكن الناطق باس والبحاس الإعلى، السيد حامد البياتي نفي، في بيان وزّع في لندن امس، أن يكون ممثل عنه يش الوَّفِّدُ كَمَا لِم يعلن أي من الفصيلين الكرديينُ الرَّلْفِسَيْنِينَ (الاتّحَاد الوطّني الكردسـتَّانَي برْعَامَّة جَنْلاَقُ طَالَبِانْي والحرْبُ الديُّموقراطي الكرُّدستاني بِثَّكَامَةَ مُسْعُودٌ بِآرِزَانِيُّ) نِيتَهَ فَي ٱلْشَّارِكَةَ فَي الوفد. النواعِتَبِنِ الجلبِي في اتصال هاتفي اجرته معه وكَنَّالُهُ أَرُونِيتُ رِنْ الْ الوَّقت ملائم كي تَؤيد واشنطن حكومة موقَّتة مناهضة لصدام ذات قآعدة عريضة في العِرَاقِ. وقَال انه يسعى الى اقتاع واشتطن بأن تؤيدً خُصول هذه الحكومة على أرصدة عراقية جمدتها نُّهِلَ اعْضَاءَ فَي الْأَمْمِ الْمُتَّحَدَّةُ بِمُوجِّبٍ قَرَارُ لَجِلْسُ الْأَمِنَ فَي اعتَّابُ الغرو العراقي للكويت فِي ١٩٩٠

وتقنز بنُحوه، ٤ بلايين دولار. ا من جهة اخرى نكرت وكالة «الإناضول» التركية شِّبه الرسمية للأنباء أمس أن الاقلية التَّركمانية في العراق طلبت من الولايات المتحدة العمل على أقامة طلاة آمن لها في مناطقها الواقعة جنوب المنطقة الكردية المحظورة على الطيسران العسراقي. وتقلت الوكالة عن رئيس الحرب الوطني التركماني في العراق مصطفى كمال بايجياي «ان السلطات الإميركية في انقرة رفضت اقامة منطقة امنية في ضِواْحَىٰ مَدَيَّنَّة كَرِّكُوكُ لكنها وعدت بحماية اميَّركِ فَي حَسَالٌ نَفْسُوبٌ نَزاع مسلكَّه. واضَّافُ ان مُسَّكَانُ المُنطِقة يَجْشُونَ ان يتكرر ما حدث في نهاية حرب الخليج (...) عندما فرت العائلات التركسانية الى سُمَالٌ خُطُ العرض ٦٦ في المنطقة الخاصعة للحظر الجوي وكاذت تدعي انها ذاهبة لزيارة الاقارب لكنها

على صعيد أخر، أكد رئيس المجلس الأعلى للثورة الإسلامية، السيد محمد باقر المكيم أن أقوات بدره (الذراع العسكرية للمحلس) ستكون جاهزة لنجدة الشعب العراقي والمساهمة في تغيير الأوضّاع لنفيس مصلحة النظام والرئيس صدام حسين، في حال مفرضت نلك التطورات على الأرض، خلال الضربة العسكرية الأميركية المُحتملة أو بعُدها.

وُقَال الْحَكِيم في تَصَرَيْحَات إلى «الحَيَّاة، في طهران التي يتخنما مقرأ له، ان التغيير في العراق «بثم من الدَّاخُل والشعب هو الذي يقوم بالتغيير الحقيقي، وعمل قوات بدر مستمر منذ عشر سنين، وهو لا يتوقف على الضربة الأميركية التي لا نعرف ستسعدة، ولكن ليس لدينا موقف واضح الآن أو تخطيط لتحسريك القبوات، لأن الوضع العسام في الداخل هو الذي سيحيد القرارء.

وانتقد النظام العراقي والولايات المتحدة معتبرأ أن الأزمة الحالية ،تغيّب الشعب العراقي ومصالحه الرئيسية. النظام في بغداد يدافع عَن كرسيه وقصوره ومواقعه الرئاسية، فيما الولايات المتحدة تُريد أَنْ نَفُرضُ هيمنتها على العراقُ والشبعب العَراقي ما زّال يعاني. هو يشعر بمقت كبير لصدام وأميركا معاً. هذا الشعب سيتحمل مسؤولية كبيرة ويستقيد من كل الفرص للخلاص وتقرير مصيره، ولم يستبعد الحكيم انتفاضة في العراق إذا وجهت ضربة عسكرية إليه، وقال: ﴿لا اسْتَبْعَدُ شَيْئًا

خصوصاً في اوساط الجيش الذي تعرض لتصفيات عديدة وإذلال من النظام، ولا شك انه يفكر بجدية آلآن ليستفيد من الفرص». وزاد: «لا بد أنْ ننتظر طبيعةً العمل الأميركي، واعتبر أن الضربة إذا حصّلت استكون قاسية وقوية، تستهدف إضعاف النظام إلى حد كبير، لكن الحكيم توقع «أن يتراجع صدام عن موقفه في اللحظة الإخسيرة، واعتقد أن أميركا ستواجه حرجاً شديداً في توجيه ضربة عسكرية في هذه الحال إذ لن يتأمن غطاء سياسي للعملية، علماً ان واشنطن والعواصم الغربية اعلنت انها تفضل الحلِّ الديبلوماسي على الحلُّ العسكريِّ، وبالنسبة إلى موقفُ فصائلٌ للعارضة العراقية منَّ الأَزْمة، ميَّرْ الحكيم بين المعارضة «الصقيقية» و "صعارضة المكاتب والإعلام، معتبراً أن «بعض هذه الفصائل له عمق في الداخل ويقف إلى جَانب الشعب، وبعضها يتمثلُ فيَّ مكاتب وصَّحافةً وأعلام، وكثير منَّها لا يعَّدو كونةً تعبيراً عن مواقف الدول التي تستضيفه وهو يتاثر بموقَّفَهَا السبَّاسيِّ، ونَفَى أنَّه يفكر فيَّ إعلَّان حكومةٌ في المنفى، ووصف توجهاً كهذا بانه ،غير واقعى، فلا دولة مستَعدة للاعتراف بمثل هذه الحكومة. ونحن لا



مجه زطب قاللمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL) واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

لِلْمِّزْيْدُ مِن العلومات الإتصال ب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

طيران الخل



تفضل بالسفر معنا على متن رحلات طيران الخليج، واستمتع معنا حيث يمكنك وأنت في غرفتك في الفندق مباشرة عملك محاطاً بلمسات الراحة التي تحتاجها. تمتع معنا بحفاوة الاستقبال الذي ستلقاء في المطار، وفخامة السيارة التي تنقلك إلى الفندق والترحاب الحار الذي تقابل به هناك، فيما تكون سلَّةً من الفاكهة الشهية في انتظاركِ: اطلب تنظيف بدلتك في الحال قبل بدء اجتماعك؛ وعند نهاية مدة إقامتك، دع سائقًا خاصاً ينقلك إلى المطار استكمالاً لراحتك قبل انطلاق رحلتك

طيرًان الخليج، وسلسلة فنبادق الشيراتون العالمية خير ضمان لمتعبة متصلة فيي جميع رحالاتك

طبان المجالج العالم GULFAIR

حتى اليوم حبراً على ورق.

ALHAYAT V

المقلمة - يعند صلاح

أملك المستعلق الصدية

المنافعة المستحددة والمنافعة المنافعة المنافعة

المنابع والمالية المالية

The state of the s

المراح المحراءات

المستون الأصكاء أس

وا النفول سينسسر

The same of the sa

The residence of the same

المنطقاع المبدعات

إنبك الإحكاء في القصيد

المجليبية وسيدان الاسعار

المناسفان في مناسبات

وينهم سبنة والاسفال التسافة

أنجع والاسغال الشاقة نسدة ه

أبلغاء عنيني يستبده

أيظ مؤلال ا والسجر عنسر

بيلاقه وسبع سنوات شنبد

والمسجز وسنوات سيسدة

مزمنة واهدة المسدة

ري السجر دلاف سوات

النابرة تسمح لزعيم حم

من دون لقاءات عوالم

المتعلل التساقة كندة والسسنة .

أعضوسكوات لاحا مشتبه

الملي الماعيل مناوي

من الإعامة الريا

عقدة الخوف من الجارقوضت المكاسب وشلّت المؤسسات

تسع سنوات على انشاء الاتحاد المغاربي:

🗆 تونس - رشید خشانة

🖪 عكس انشياء محموعية البلدان الساحلية، (ليبيا والسودان وتشاد والنبجر ومالي في ليبيا اخيراً قبل ايام فقط من حلول الذكرى التاسعة لتأسيس الاتحاد المغاربي، عمق المازق الذي يمر قيه الاتحاد الذي أبصر النور في السابع عشر مَنْ كَانُونَ لَّلْشَانِي (بِنَايِر) الَّعَامِ ١٩٨٩ في مدينة مراكش المعربية. وتننو الحماسة الليبية للمشروع

الجديد مرحلة متقدمة من تشاؤم الاعضاء المؤسسين (الجزائر والمغرب وتونس وليبيا وموريتانيا) من احتمال تنشيط الاتحاد المغاربي ومعاودة مؤسساته عملها لتحقيق الاشداف التي حسدها داعسلان مسراكش وقرارات القمَّم المغاربية التالية. والتَّشاؤُم اللسي تشاطره العواصم المغاربية الاخرى بدرجات، خصوصاً المغرب الذي طلب منذ اواخر العام ١٩٩٥ تجميد عمل مؤسسات الاتحاد ما ادى الى شلل شامل للجان الوزارية القطاعية والامانة العامة والمجلس الوزاري (يضم وزراء الخارجية) وطاول كَنْلُكُ مُجْلُسُ الرَّنَاسِةُ الذِي لَمْ يَعْقَد أَي اجتماع منذ تسلمت الجزائر رئاسة الاتحاد من تونس العام ١٩٩٤. `

ويمكن القول أن الاتصاد المغاربي عرف في السنوات التسمع الماضية مُسرّحلتي صبعود وتراجع تزآمنت الاولى مع نوبانً الخلافات الثنائية فيما تأثرت الثانية بعودة عقدة الخوف من الصار وتسم العلاقات الثنائية. فبعد القمة المغاربية الاولى في زيرالدا (الجسرّائر) العسام ١٩٨٨ حفر كسر الجليد بين العواصم المغاربية والنزوع العام الى تشكيل تجمعات اقليمية في اعقاب انتهاء الحرب الباردة على وضع خطط استراتيجيية لتكريس تكامل اقتصادي وانشاء سوق زراعية مغاربية وازالة الحدود والحواجز الجمركية بينها وصبولاً الى التخطيط لوضع بطاقة هوية سوحدة تتبيح حسرية التنقل بين البلدان

وتعزز صعود الاتحاد بانشاء مؤسساته الاشتراعية والتنفينية والقضائية في العام ۱۹۸۳ وهي مجلس الشوري (۱۰۰ عضو) والهيئة القضائية والجامعة والاكاسمية المغاربيتان والإمانة العامة (مقرها في الرباط) وان كنان «مصرف الاستشارات المغاربي، الذي تقرر انشاؤه لم ييصر النور حتى أليوم بسبب التجانب الذي رافق

ويعدما باشرات المؤسسات المغاربية عملها وحصدت نتائج ايجابية في العامين التاليين جاء تازم العلاقات الجنزائرية -الغربية ليعطل سبير القطار المعاربي. اذ اعتبرت الرباط إن الجرائر التي تتولى رِثَاسِةُ الْاتِحَادُ لَمُلُتُ بِالْحَيَادُ لِلْفُتُرِضُ فَي الرئيس والتزمت مواقف منحازة الى جبهة «بوليساريو، **في** نزاع الصحراء.

ويخلت المؤسسات المغاربية في الرحلة الثانية من حياة الاتحاد مرحلة جمود ما زالت مُستمرة آلى اليوم. وفي ظل مناخ التباعد هذا تحذّر عقد

القمة المغاربية التي ارجئت منذ عام ١٩٩٥ والتي يفترض ان تستضيفها الجزائر. وكانّ أمتناع ليبيا من تسلّم دورها في رئاسة الاتحاد من الجزائر عام ١٩٩٥ شكل عائقاً امام عقد القمة، الا ان الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي اعلن اثناء زيارته لتونس اواخر عام ١٩٩٦ استعداد بالأده لاستضافة القمة وتسلّم رئاسة الإنحاد من دون أن يؤدي نلك الى صلحلة الازمسة المغاربية واستعادة المؤسسات الاتحابية نشاطها المجمد منذ ثلاثة اعوام.

مفتاح الازمة

وعلى رغم تقدم المغسرب وجسبها دبوليساريو، خطوات مهمة في عام ١٩٩٧ على طريق التهيئة لتسوية سلَّمية لْقَصْبة المحدراء، فإن ذلك لم يعكس انقراجاً في العلاقسات بين الرباط والجسزائر اللتين تمسكان بمفتاح حل ازمة الاتحاد المغاربي. واقتصر نشاط العلاقات الثنائية علم ثلاث واجهات هي: تونس - ليبيا والمغرب

- ليبيا والجزائر - موريتانيا. وفي هذا السياق تابعت ليبيا وتونس تنفيذ اتفاقات التكامل الثنائي التي توصلنا اليها لمناسبة رَبارة العقيد القذافي لتونس عام ١٩٩٦. وفي مقدمها الاتفاق على مد انبوب لنقل الغاز الطبيعي من ليبيا الى المن المساعية في الجنوب التونسي سينطلق العمل فيه هذا العام، وطي صفحة الخلاف السابق. على تقسيم الجرف القاري وتكليف شركتين سعودية وماليزية باستشماره لحساب البلدين (تونس وليبيا) بالتساوي بعدماً كانًا رفعاه الى محكمة العدل الدولية في

لاهاي في الثمانينات. واكد الاجتماع الاخير لـ «اللجنة العليا للمتابعة، في جزيرة جربة حرص الطرفين على منابعة تنفيذ قرارات اللجنة العليبا المشتركة وستجتمع اللجئة قريبا أي دورتها العانية في تونس.

وفي شكل مواز قطع المغاربة والليبيون شوطا كبيرا في تطوير علاقاتهم الثنائية جسده الأجتفاع الأخير للجنة العليا الشتركة في مبينة سرت الليبية في نيسان (ابريل) المأضي برئاسة أمين اللجنة الشعبية العامة (رئيس الوزراء) الليبي السابق عبدالمجيد القعود ونظيره المغريي سابقاً الدكتور عبداللطيف الفيلالي والذي انبدق عنه فريق من الخدراء كلف بدرس خُطُهُ لانشاء منطقة للتحيادل الحجر بين البلدين. كــــذلك اتفق المغــرب وليــبــيــا على تشكيل الجنة للتنسيق السياسي، بين

ويجمع للراقبون على ان التقارب الصالى مرشح للاستمرار لانه يستجيب لرؤية ألرباط أستقبل العلاقات الثنائبة والتي تمنح الاولوية لاقسامسة قساعدة من العلاقات الاقتصادية المتشابكة قيل الحديث عن اي مشروع سياسي ثنائي او جماعي. وَأَتَّى الْآتُفَاقَ اللَّيْبِي - المُغْرِبِي عَلَى تَشْيِطِ التَّعَاوِنِ الثَّنَائِي فِي فَتَرَةَ تَرَاجِعَت فيها العلاقات الليبية - الجزائرية الى ادنى

ساءة إلى النين، وأشار إلى أن الكويت محتلجة إلى الله في مواجهتها

عن التقدم بطلب لتأجيل الاستجواب كي لا يفسر ذلك بوصفه ضعفاً،

كلينتون

نتمة الصفحة الاولى

تحقيق جانب من اهدافه رغم الصعوبات والعراقيل. وقال إنه إذا تم

التوصُّلُ «قريبًا» إلى حل ديبلوماسي يقبِل الرئيس العراقي بموجيه ما

هو مطلوب منه فإن دهذا ما تعضيه. شرط ان يكون تلك حلاً حقيقياً، والا

وتحدث عن المقاييس المطلوبة للحل التي يجب أن ترتكر على حرية

وصول المُغتشين إلى كل المُواقع في البلاد وتفادي تعريض صدقية لجنة

وزاد ان مجلس الأمن سبق وكرر هذه المقاييس «فإذا قبلها صدا

وعرض الرئيس كلينتون ما سيحصل اذا لم يواجه الرئيس العراة.

دولياً. وقال اذا لم يبدل موقفه وفشل في التقيد بالقرارات الدولية ،ولمّ

نتحرك، غواجهته، فانه سيستنتج ان في استطاعته بناء ترسانة منمرة.

عملية جمع القوات في الخليج وبناء التّحالفُ. وقال وَاذَا رَفْض صدام

حسين السلام واضطررنا الى أستخدام القوة، قان هدفنا واضح وهو:

نريد خفض التهديد الذي يشكله برنامج اسلحة الدمار الشامل العراق

وأنَّ نَحْفَضَ بِجِدِيةً قَدَراتُهُ عَلَى تَهْدِيدُ جَيِرانَهُ. وَانْنِي وَاثْقَ انْطَلَاقًا مَمَا

شرحه لي القادة العسكريون الآن، اننا سنتمكن من تحقيق الهدف

وضمان مصالحنا الحيوية الاستراتيجية، ولاكن واضحاً هنا، لن تتمكن

العملية العسكرية من تعمير كل قدرات اسلحة العمار الشاعل، لكنها

قادرة على أن تبقى العراق في وضع اسوا مما هو الآن لجهة قدرته على

صَريه عسكرياً. فإذا سعى الى اعادة بناء ترسانته سنكون مستعدين

في حق العراق «حتى يتقيد صدام (حسين) كلياً بقرارات مجلس الأمنّ.

وأُكد أيضاً أنَّ الادارة ستستمر في فرض الحظر الجوي فوق جنوب

واعترف كلينتون بأن العمليات العسكرية لن تكون خالية من المخاط

وتابع الرئيس كلينتـون: ميجب أن لا يكون هناك أي شكّ بأننا

ستُعدونَ للصّربِ، ولكن في استطاعة صدام حسين انهاء هذه الازمة غدأ

بمجرد ان يسمح للمفتشين بإكمال مهمتهم وبطريقة او بأخرى نحن

مصممون على أن ينفذ وعوده، وزاد: «لقد تعلمنا من التجارب الصعبة

(...) ان الرد الوحيد على العدوان والتصرفات غير القانونية هو الصلابة

والتَّصَميمُ وعند الْضَرورَة العقلَّ، العسكري. واعتبر الرئيس بوريس بلتسن أمس أن استخدام القوة مع العراق

احل اخير،، بينما أكد وزير خارجيته بِفغيني بريماكوف أن لدى موسكو

معلومات بأن العراق دمستعد، لتنفيذ مطالبُ الأمم المتحدة. وفي غضون

ذلك، صدر بدان روسي - صديني مشترك، اثر مصادثات أصراها في موسكو رئيس الوزراء الصيني لي بنغ، أكد الجانبان فيه رفضهما

وقال يلتسن في خطابه السنوي أمام البرلان الروسي إن بلاد

ستعمل بثيات من أَجِل أنْ ينفذ العرَّاق قرارات مجلس الأمنَّ، مشدداً

على مضرورة استخدام كل الفرص الديبلوماسية، واعتبر ان داستخدام

القوة يعتبر الوسيلة الأخيرة والإكثر خطورة،. إلى ذلك، اعلن بريماكوف

ان نائبه فيكتور بوسوقاليوك سيظل في بغداد إلى حين وصول الأمين

العام للأمم المتحدة كوفي أنان الذي قال الوزير الروسي إنه رمنع عملياً

وفي المنامة، أعلنت البحرين أمس أنها لم تسمح باستخدام أراضيها

لأي عمل عسكري ضد العراق. وأكد السيد محمد إيراهيم المطوع وزير

شؤون مجلس الوزراء والإعلام البحريني أن بلاده ترى مضرورة تكثيف

كل الحبهود السحاسحة وإعطاء العمل الديبلوماسي الفرصة كاملة

للوصول إلى حل سياسي يحقق لقرارات مجلس الأمن الاحترام والتنفيذ

ويجنب المنطقة عواقب وخيمة. ودعا إلى دعم جهود الأمين العام للامم

وفي الدوحة، قال وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن

جبر ألَّ ثاني أن هناك بصيص أمل في التوميل لحل ببيلوماسي ينهي

الأرمة الحاليَّة بين العراق والأمم المتحدة، لكنه بدا حدَّراً وهو يرَّد على

الأسئلة في مؤتمر صحافي عقده مساء أمس بعد عوبته من بغداد حيث

نقل رسالة من أمير قطر الشبيخ حمد بن خليفة ال ثاني إلى الرئيس

صدام حسين وقال: القد شرحنا (للعراقيين) الموقف الصعب الحالي بكل

المُتَحدة وتشجيع كل المساعي الرامية إلى حل الأزمة سلماً.

وقال أن الجنود مستعدون وديجب أن يكون الشعب الأميركي مستعد

وزاد كلينتون ان الولايات المتحدة ستستمر في مراقبة العراق بعد

وتعهد الرئيس الاميركي المحافظة على العقوبات الاقتصادية الدولية

واشاد الرئيس كلينتون بالدعم الدولي للموقف الاميركي وتحدث عن

حسينٌ لا ضُرورة لاستعمال القوة... وإذا رفضها واستمر في استعمال

تكتبك التأخير والتضليل أسيكون وحده المسؤول عن النتائج.

ويوما ما اضمن لكم انه سيستخدم هذه الترسانة،

تهديد العالم بهذه الاسلحة او على مهاجمة جيرانه،

وتلى هذا السجال جنل مطول امتنع خلاله الوزير والنواب الثلاثة

الخطر العراقي، والأمن بيد الله وليس بيد الحَلائق،

فانفضت الجلسة بعد ساعات من دون البدء بالاستجواب.

الرئاسة تطلب الاستجواب فهو جاهزه.

اونسكوم للخطر.

العراق وشماله.

توجيه ضربة للعراق.

من القيام بهذه الزيارة في وقت سابق.

فيها للغُرب - تسلد حصصها في

للعقيد القذافي الرائد الخويلدي الحميدي الى الجرائر مرتبن في الفترة الأشيرة ناقلاً رسائل الى الرئيس زروال تعلقت بدعوة

الجزائز -موريتانيا الا ان علاقات صوريتانيا مع الجزائر

بين الوزراء وكبار المسؤولين في الحكومتين

طيلة اكتسر من سنة بسبب التوتر الذي

بسبود العبلاقات عدا زيارة للوقد الضاص

القذافي لعقد قمة عربية وازمة الوكربيء

حافظت على متانتها. ويفسر مراقيون حسرص كل من مواكشسوط والجسرائر على المافظة على عالقات مستدنة بكون مورتيانيا تشكل الحليف الاقرب للجزائر في المنطقة تقلينيأ، فيما تعتبر الأخيرة مصسر الدعم الاقتيصادي الاستأسي لموريتنانينا خـصـوصـاً بمواد الطاقـة. وكُـرُست زيارة رئيس الحكومة الجزائرية احمد اويضيى الى موريتانيا في الربيع الماضي وكنلك زيارات مسؤولين موريتانيين الى الجزائر حرارة العلاقات المتينة بين الجانبين.

لكن الثابت أن العلاقات الإقليمي تراجــُـعت في النعـــام الماضي الي اننَّى الدرجات ما حمل مراقبين على اعتبار الاتصاد في حكم المندثر على رغم استمرار بعض رموزه ومؤسساته وأهمها الامانة العامة التي ما زالت البلدان الإعضاء – بما

وصدرت في غير عاصمة مغاربية اخيراً تمسريصات تؤكد أن الاتصاد سيستعيد بعض عافيته في العام الجاري، لكن لم تظهر حتى الآن تطورات ملموسة تدل على

ان نحو ٨٠ اسلامياً مسلحاً قتلها في ثلاثة أيام خصوصاً في غرب البلاد في عمليات قامت بها قوات ويستنل المراقبون على البرود في الأمن الجرائرية. وقالت صحيفة العلاقات بين البلدين بتجميد كل الاتفاقات والوطن، إن قوات الأمن تنفذ منذ التي توصل السها الرئيس اليمين زروال الخميس عمِلية في غرب الجرائر، والزُّعيم القَّذَافَي في قمة عين ام النَّاس على الحدود المُستركة عام ١٩٩٥ والتي بقيت خصوصاً في مناطق تلمسان وسيدي بلعباس وسعيدة، أدت الى مقتل ٦٩ أسلامياً مسلحاً. اكثر من ثلك انقطعت الزيارات المتباطلة

واليبرنيه، أن قوات الأمن قتلت ١٩ مسلحاً اخرين في اشتباكات منفرقة في مناطق أخرى، منها ولد يحيى في ولاية البليدة جنوب العناصيمية حبيث قبتل الجذور بالرصياص سبعة متشيدين في مكمن. الى ذلك، قالت صحيفاً تزال تجاصر حوالي ١٥٠ متشدد من أعضاء والجماعة الإسلامية المسلحية، في منطقية سيعيدة

استقالة رئيس المنظمة العربية

🗷 الرباط- والحياة، كندم الدكست ورعلى اومليل، رئيس المنظمة العربية لحقوق الانسان استقالته من منصبه، ووجه رسالة الى اعضاء مجلس الأمناء في نهاية الأسبوع الماضي، عاب فيها على النظمة عدم وضوح العلاقة فيها بين الرئاسة والإمانة العامة، وكذلك العلاقة مع القروع والمنظمات المنتسبة اليها. وقال أن المنظمة دلم تصل الى أن تصبح المحساور الرئيسسي والمصدر الإساسي لقضايا حقوق الانسان بالنسبة إلى المنظمات الدولية،

صحف جزائرية: ١٠ مسلحاً فتلوافي الأيام الأخيزة

■ الجزائر - أف ب، رويترز -

نشرت المحف الجزادرية أمس

وتشرت صحيانتا «الخير والتربيون، أن القوات الحكومية لا الجنوبية الغُربية. ويعتقد أن عنتسر الزوابري، وهو أحسد أبرز قادة والحماعة، بن المحاصرين.

لحقوق الانسان

استمرار التحضيرات للاستفتاء على مصير الصحراء الغربية

■ اعرب السفير تشارل دائبار، الموقد الدولي للأمين الغام الام المتحدة في نزاع المنحراء الغربية، انه لس لدى اجتماعه مع العاما المغربي الملك الحسن الثاني والمسؤولين المغاربة في زيارته الأولى الى المنطقة واستعداداً كاملاً للتعاون، ووصف محادثاته مع أطراف النزام ا الملكة المستحد المستحدة المستحددة دانها دمهمة، ونكر دانبار انه سيزور الجزائر ثم موريتانيا قبل العورة ألى العيون عاصمة للحافظات الصحراوية لبدء عمله. وأضاف الدعل التممال دائم مع الأمين العام للأمم المتحدة، وجيمس ميكر والذي كان مدا هذه المرحلة الجديدة في جهودنا المستركة نحو السلام واقرار حل علاا ونزيه لهذه القضية، وتعول مصادر الأمم المتحدة على نتائج هذه التحركات في التخفيف من حدة الاحتجاجات الصادرة عن قبائل صحر أوية تتهم بوليساريو بحرمانهم من التسجيل في قوائم تُحينر الهوية. وعلى رغم هذه الصعوبات التي يرجح أن تؤثر في البرنايم الذي حدده الأمين العام للأمم المتحدة، خصوصاً من خلال تمسد في الت حسيدة لواصلة أعمال تحسيد الهوية، يستبعد الراقبون استبدال الاستفتاء على مصير الصحراء الغربية بخطة حديدة.

وزراء الداخلية لدول غرب المتوسط سيجتمعون في روما

🗖 الرياط - دالحياة،

■ يجتمع وزراء داخلية دول غرب البحس المتوسط في ايار (صابو) المقبل في روما للبحث في تفعيل الاتفاقات الخاصة بمحاربة الهجرة غير الشرعية والمخدرات

والجريمة المنظمة والارهاب واعلن وزير الداخلية الايطالي جيوجيو نابوليتانو الني زار المغرب في اليومين الماضيين، ان محساداتاته مع المسؤولين في الرياط كانت ايجابية. وصدر في ختامها بيان مشترك اكد التزاه البلدين تبسائل المعلومسات في قضايا الجريمة المنظمة وتهريب للخدرات والسيارات المسروقة

الاتصالات بين المسؤولين.

والهجرة غير الشرعية، وتعزيز

عمليات للراقسة ومضياعة

وعير الوزير الايطالي عن دعم بلاده الجهود التي ببتلها الغرب في معافحة للخدرات ومسائلة بلدان الاتحساد الأوروبي هذا الموقف خصوصاً أن الرياط كاتت تعول على دعم بملايين الدولارات لمواصلة الجهود المستولة في النهوض بالمصافظات من خابل منع زرع الخشيش ومغاورة استصلاح الأراضي واقامة مشاريع انتآجية. وابرم الغرب وايطاليا خلال الزيارة اتفاقأ لتسسابل المعلومسات في هنيا

الجائب العراقي والقرار النهائي عند القيادة العراقية والأمم المتحدة لحل هذه القضية، وشند على أن قطر وتفضل الحل النبيلوماسي، للازَّمة، لكنه قال: وإن الخيارات مفتوحة،، كما أعرب عن أمله في التوصل

قبل القيام بها، وقال: ووجدت الأغلبية موافقة عسى أن نجد حلاً (سلمسيساً)، لكنه شسدد على دانتي لم أنهب بتكليف من دول مسجلس التعاون، لكنني اخطرتهاء. وأضاف: وانا لم انْهُب بِصَّفْتي حَمَّد بن جاسم وانا نَهْتَ مَمثُلاً للأمسِر وقطره، وبدا هذا وكانه رد على تصريح لوزير الخارجية الكويتي أمس الأول قال فيه إن وزير الخارجية القطري سافر

وسألته «الحياة، هلَّ تتوقع من حُلال لقاءاتك مع المسؤولين العراقيين أن الضربة العسكرية باتت أقرب أم أن الحل السلمي اكثر ترجيحاً. واذا تمت لن تكون هذاك ضربة، وقال لـ «الحياة، ان «الأميركيين قالوا انهم لا يريدون صَسربة (عـسكرية) بل حـالًا، وتنابع دان وجَّـهـأتَّ النظَّر وبأن العراقيين متفهمون لطبيعة المُوضُّوع، (المُوقَّفُ الرَّاهُن). وركز على اهمية الزيارة المتوقعة للامين العام للامم المتحدة للعراق وقال اننتظر

وعن تكثيف الوجود العسكري الاميركي في منطقة الخليج قال: دان تكثيف الوجود العسكري الاميركي هو سياسة واضحة وهم عندهم قرار بان يلترَم العراق (القرارات التولية) والآ فانهم سيستخدمون العمل ألعسكريء. لكنَّه شند على «ان الإميركيين يسعون آلي حل ديبلوماسي حتى الآنَ، ورداً على سؤال عن استعداد القيادة العراقية للحل السلمي قال أنه شرح لهم خطورة الوضع ودان هناك بصيص امل لكنني لا اريد

الروسى وأنصبت وعلى الجهد لتجتب اي عمل عسكري، وعن الموقف الصيئيّ قال ان موقف بكين واضح وهي مع الحل النيبلوماسي. وبدأ السفير العراقي في النوحة السيد انور صبري عبدالرزاق الذي

واصترت الرئاسة الفرنسية إثر اللقاء بيانا حازما تلته الناطقة داسم قصر الرئاسة جاء فيه أن مفرنسا تؤكد مجدداً أن على العراق ان

خارجية العُراق وتوقَّف عند المُخاطر ٱلجِدية التي قد تنجم عَنْ رفَّضَ العراق القبول بتغتيش المواقع الرئاسية، وتابع «أن الوقت محدود، منذ الآن والحل الديبلوماسي الذي يتلاعم اليوم مع قرارات مجلس الامن ما زال ممكنا، وأن درئيس الجمهورية طلب من العراق تحقيق خطوات جديدة للسماح بالتوصل الى حل يحشرم الطالب الشرعية للمجتمع الدولي، وأضاف دأن فرنسا تعتبر أن البحث عن حل ميبلوماسي بجعل من الصَّروري زيارة الامين العام للأمم المتحدة لبغداد في الأسبوع الحالي، وتدعو السلطات الحراقية الى استغلال هذه الفرص للقيام بالخطوَّات التي تسمح بالوصول الى اتفاق في شأن اجراءات تفتيش للواقع الرئاسية، وقال «أن فرنسا تعتبر أن اساليب التفاوض لن

اسماعيل الويس ورئيس قسم المسالح العراقية في بأريس الممد العزاوي ومن الجانب الفرنسي الامين العام لوزارة الشارجية برتران دوفورك الذي كان نقل رسالة من شيراك الى صدام ومدير قسم شمال افريقيا والشرق الاوسطفى وزارة الخارجية جان كلود كوسران ومستشار الرئيس الفرنسي جأن دافيد ليفيت والناطقة الرسمية كاترين كولونا. وتريد في العاصمة الفرنسية أن الصحاف سيتوجه بعد باريس

وافاد مصدر فرنسي مطلع ان مضمون رسالة الرئيس العراقي الي

قرارات مجلس الأمن، وأوضع أن رسالة الأمير لصدام هي «تمن ونصح وشرح للموقف وهذا ينل على حرص الأمير على حل بيبلوماسيء

وسئل هل أنت متفاثل بالزيارة، فأجاب: «اننا نَقَلْنا مَضَّاوفنا إلى

فأجاب أن الموضوع (يتعلق) بقرارات الامم للتحدة وقبولها وتنفينها. تتفاوت، الكنني ما زالت أمل (في حل سلمي) وأن الحلِّ الديبلوماسي هو المفضل واملُ أن نراه خـلال اليّومين القادّمين، واعرب عن اعتقاد

وفي باريس بعد لقاء استمر ٤٥ نقيقة مع الرئيس جاك شيراك قال وزير الخارجية العراقي محمد سعيد الصحاف دجئت لاسلم الرئيس الفرنْسْيّ رسالة خُطية مْن رَّئيسي صدامٌ حسين تتعلق بالوضع الْقائمة. `` اضاف: دناقشنا بالتفصيل التطورات واكنت للرئيس اننا ننتظر

أَضَّافَ البِيانَ وَأَن رئيسَ الجِمهورية آكدُ ذلك بكل وصُوح لوزير

تستنفد طالما أن أنان لم يقم بهذه الزيارة». وحضر اللقاء من الجانب العراقي السفير العراقي في عمان نوري

نظيره الفرنسي كان الحجابية، ألا أنه لم بأت باي تفاصيل جبيدة او باي تطور جديد بالنسبة الى الصبغ التي عرضت عليه لحل الازمة. وكانت

وذكر أحد النواب الثلاثة الذبن طلبوا الاستجواب البكتور فهد الحُنَّة أنه جاهرُ لاستجواب الوزير وطالب بأن يتقدم السَّيخ سعود إلى المنصة مع النواب، وأضاف «الوزير يقول أننا مشعولون بسعود الصباح، نحن لا ننشغل بك لاننا منشغلون بالله ورسوله، واعتبر الخنة أن موضوع الاستجواب مهم لما في الكتب المنوعة من

إلى حل سلمي دخلال يومين أو ثلاثة أيام.

الإكثار من التَّفاؤل،

واوضَّح انه عَـقد مُــانثات اكثر من مرة في بغداد مع المبـعوث

رافقٌ الوزير القَطري في ّزيارَته مع وكيل وزارة الخارَحيَّة القَطري السيدُّ. عبدالرحمنُ العطية متفائلاً وقال دعينا للنوجة ونحن متفائلون، واضاف ان الموضوع (حل الازمة) يحتاج الي جهد مشترك خليجي وعربي ومن الامم المتحدة. ووصف زيارة الوزير القطري بانها «ناجحة بكل المقاييس

ريارة الأمين العام للامم المتحدة لبغداد، وبلدي وقيادتي ستتعاملان ايجابياً مع كل الأفكار والاقتراحات التي قد تصل الى التوازن لإنجاح الجهود النيبلوماسية لحل الازمة.

يحسّرم كل قرارات مجلس الامن، لأن هذه هي الطريقية الوحيدة التي تسمح للعراق بأن يستعيد في الوقت المناسب مكانته في المستمع

تفادياً لتفسير انه صنيق للعراقيين.

بيبلوماسي للازمة في العراق.

وَفَى بِيْرُوتَ، كَشَفَّت مَصَائِن رسعية لبنانية أن أركان النولة تحدثوا بلغة وأحدة مع وربر الخارجية العراقية محمد سعيد الصحاف، وركَّرُوا على ضرورة إسقاط بغداد النرائع الاميركية لمنع توجيه ضربة عسكرية اليها، بذريعة عدم استجابتها طلب التفتيش عن السلاح الكيماوي

الولُ من امس رئيس الحكومة رفيق الحريري بكل من الرئيس القرنسي جِناك شبيراك، ونَائِب رئيس الجِمْهُورِيةُ السُورِيةُ عَبِدُ الطَّيْمِ حُداً والامين العام لجامعة الدول العربية عصمت عبد المجيد ووزير الخارجية المصرية عمرو موسى ركزت على تغليب الحلول السلمية التبيلوماسية على اي عمل عسكري.

ولقت الى ان اتصال الرئيس الحريري بالرئيس الفرنسي جاء قبل ستقبال الاخير للوزير الصحاف لتوحيد الجهود من اجل اقناع بغداد بتقديم كل التسهيلات الى مفتشي الامم المتحدة وعدم اللجوء الى موقف مُتَشَنَّدُ يؤُمنَ عَطَاءُ سياسياً لنرائعٌ صَرِبُ العراق..

الجهود الديبلوماسية بهدف الى تجنيب بغداد ضربة عسكرية شرط إن يتجاوب الرئيس العراقي صدام حسين مع النصائح التي أسديت إليه وصولاً الى استعجال مجيء الأمين العام للامم المتحدة كُوفَيْ إِنَانَ إِلَى العاصمة العراقية، مشيرة ألى ان مبادرة العراق بتقديم كل التَّسَعُيلات اليه من شانها ان تضفي أجواء أيجابية لمحاصرة الدعوات الي الحاول

اتصاد روسيا والنول العربية والاوروبية وان لموقف العراق المنافقة أهمِية في التَجاوِب مع أنانُ حتى لو أدى به الأمر ألى بيعه موقفاً مِنْ دون شروط الله تؤدي زيارة الامين العام للامم المتحدة أمر استعجال الضرية لبغداد وخلق حال من الأستنفار ضيمًا بدلاً من أن تسعى ألى تفكيك حملات الضغوط

وفي نيويورك، دخلت المفاوضات بين الدول الخمس دائمة العضوية ني مجلس الأمن مرحلة حاسمة امس في أطار مساعي التوصل الى ارضية مشتركة لولاية للأمين العام، كوفي أنان يحملها الى بغداد. وفيما انتظر أنأن نتائج مفاوضات الدول الخمس قبل اتخاذ قراره النهائي الخاص بزيارة بغداد، بدأت الامانة العامة الاستعدادات العملية تمهيداً للزيارة مع النظر في احتمال مغادرة انان نيويورك غدا الخميس ووصُوله بَغْدَاد يُوم الجَمْعَة. وكان متوقعاً ان يَغَادر فريق تمهِّيني نيويورك مساء امس الثلثاء.

يعني أن الأمين العبام المُصَدِّ قراره النهائي. وقالت أنَّ القرارُ النهائي يعتمد على اللقاء الرابع بين انان وسفراء الدول الخمس (الولايات التحدة، بريطانيا، روسيا، فرنسا، الصين) اليوم.

الورقة ان على مجلس الأمنُ اصدار قرار يعتبر فيه إي تراجع عن

«التصعيد والتوضيح» في أن. وقالت أن الأمين العام يصاول أن يُجِدُ حلاً على أساس الورقتين الروسية والاميركية. واكنت أن أنان قال للأميركيين انه أن يزور بغداد لتسليم الرسالة الإميركية فقط بل يزورها بحثاً عن حل متقادى الضربة العسكرية. وأجرى الأمين العام حسب الناطق باسمه قرد اكهارت يبلسلة

وحسب مصادر اخرى، ان والنجاح لا يمكن ضمانه بصورة قاطعة، الا

وشيدت الصادر على أن أثان يشعر أن يو احياته، تقرض عليه بذل الجهد لتفادي الضربة العسكرية، وأن من الصعب عليه تجاهل الضغوط العارمة دولياً للنهاب الى العراق في محاولة اخيرة. واكنت هذه المصادر أن انان لن ينهب لابلاغ بغداد والاندار الاخيرة

کما تن يذهب که دساعي بريده. وبات واضحاً أن نجاح مهمة انان الى بغداد تقتضي انعان العراق لكل قرارات مجلس الامن بلا شروط، وأن أغضل منا يعكن له تقديمه لبغداد هو صيغة انقاذ ماء الوجه تنطلق من الاحترام للسيادة ومرافقة سيبلوماسيين قرق التفتيش التابعة لـ وأونسكوم، في عمليات تفتيش المواقع الرئاسية والقصور

مناسبة لشيراك كي يؤكد له أن الوقت محدود وأن كوفي أنان سيتوجه الى بغداد لأنَّ الادارة الاميركية وافقت على ذلك على أنْ يتوجِه بمهمة محددة وانه يتحتم على العراق ان يتعاون معه وان يستقبله بشكل جيد. ولوحظ أن شيراك تفادى التقاط صور له وهو يصافح الوزير العراقي

وعلمت والحياة، من مصادر فرنسية مطلعة أن بريطانيا تلعب بوراً مهماً حالياً في مجلس الأمن حيث تحاول التوفيق بين وجهة نظر الدارة الاميركية والدول الثلاث الدائمة العضوية في مجلس الأمن في شان حل

وقالت للصائر الرسمية لدالحياة، أن الإتصالات التي أجراها ليل

واضافت دان التواصل العربي - الاوروبي تحت سِقف إنجاح

وحُدَّمت المصادر وان لفرنسا دوراً في انقاد الموقف الي حاثب دولة

الأمم المتحدة

وأشارت مصادر الامانة العامة الى ان انخاذ الإجراءات العملية لا

وتقدمت الولايات المتحدة بورقة، عكست موقفاً متشدداً، الى الأمين العام في اثناء الأجتماع الثالث بينه وبين سفراء الدول الخمس ليل الاتنين وطالبت الورقة الأميركية العراق بتقييم ضمانات خطية باحترام شروط اللجنة الخاصة المكلفة ازالة الإسلحة المحظورة (أونسكوم) الى مجلس الأمن مع تعهد عدم تكرار ما حدث في الآونة الإخبيرة. وزادت التعهدات او القلاعب بها بمثابة واخلال مادي، بقرار وقف ألنّار ١٨٧.

ووصفت مصادر الاسائة العامة المواقف الاميركية بانها انطوت على

اتصبالات هانفية شملت الملك حسين والرئيس حسني مبارك ووزير خارجية ايطاليا، ووزيرة الخارجية الاميركية ماطين اولبرايت والامان العام لجامعة الدول العربية المكتور عصمت عبدالمجيد. كمَّا تلقى رسالة شقوية من البابا يوحنا بولس الثاني تحضه على زيارة بغداد باسرع ما يمكن. وقالت منصسائر قريبة من الأمين العنام أنه «يريد أن يذهب، إلى بغداد ويشعر ان من واجبه ان ينهب سفشل او بنجاح،

أن في حال تبين دان لا فرصة للنجاح، قانه أن بذهب،

صراحة ووضوح، ودنحن لسنا وسطاء لأنذا لا نملك حلاً، فالقضية قضية امم متحدة ومجلس امن وبول كبرىء. واشار إلى أنه شرح أبعاد الموضوع وتمنياتنا للقيادة العراقية بالتوصل إلى حل ينهي الأزمة، مشيداً على دأننا (في قطر) ملتزّمون

وكشف أن قطر أبلغت تول مجلس التعاون الخليجي بزيارته لبغداد

كوفي انان وان شاء الله في زيارته خيره.

واضاف ان وقع الزيارة كان ايجابياً جداً رسمياً وشعبياً ولغت الى ان الشيخ حمد بن جاسم قويل بهتافات من العراقيين لدى وصوله الطار، واكد أن درد الفعل العراقي على الريارة ايجابي بكل المقاييس، ودان الزيارة سنكون حجر الزاوية لبناء الثقة بين العراق ودول الخليج،.

الطراونة للديوان تتمة الصفحة الأولى

حمدان وزيراً للتربية والتعليم. وكانت جماعة الاهوان المسلمين فصلت العموش من عضويتها بسبب كتاباته التي خالفت قرار الجماعة مقاطعة

وأدى الوزراء الجدد في الحكومة القسم النستوري امام الملك حسين في الديوان اللكي. وكان أعضاء منجلس الوزراء قدموا استقالاتهم للرَّفساح في الجَّالَ لإجراء التعديلُ الوزاري في محاولة لاعطاء رحم حبيد للحكومة التي تعرضت خلال الإشهر الماضية لانتقادات شبيدة على المستوى الشعبي، ومن قبل الإحزاب المعارضة والنقابات المهنية. وقالت مصناس مطلعة أن العاهل الأربني كان تصفط عن أجراء تعليل وزاري مقترح كان قدمه رئيس الوزراء قبل ايام. وتأتي هذه الخطوة ويُسطُّ توقعات بيدء عمليات عسكرية اميركية ويريطانية ضّد العراق في أواسط الاسبوع المقبل لإجباره على الانصياع لقرارات مجلس الأمن والسماح للمقتشين الدوليين بمواصلة البحث عن اسلحة الدمار الشامل

العراقية في حال فَشَل الحلّ الديلوماسي. ويستهدف التعديل الوزاري محاولة احتواء جزء من الضغوط التي تتعرض لها حكومة المجالي والتحد من الانتقادات التي تفاقمت في الفترةً لاخبرة. اذ تعرضت الحكومة لانتقادات شييدة ي موقتة تحد من الحريات الديموقراطية دون الرجوع ألى مجلس النواب المُنتَّحْب، ما يقع الحركة الإسلامية الى اتَّحَادُ قرار بِمقاطعة الانتخابات النيابية العامة التي جرت في تشرين الثاني (نوفمبر) من العام الماضي ونلك للمرة الأولى منذ انطلاق مسيرة التحول الديموقراطي في الأردن قبل تسع سنوات.

الشعبية بعدما كانت أصدرت قانونأ موقتاً للمطبوعات والنشر، تسبب في اغلاق عند كبير من الصحف الأردنية. وجاء قرار محكمة العنل العليا قَدُّل اسبَّوعِينَ بُعْدِم دَستورية هذا القانون ليوجِه صَربة جديدة الى الحكومة، ويرفع من وتيرة المطالبات باستقالتها. ويرى مراقبون ان التعديل الوزاري على حكومة المجالي سيتيح لها احتواء جزء من هذه الضغوط والاستمرار بضعة اشهر الى حين انجلاء

الوضّع في ما يتعلق بالازمة العراقية من جهة وعملية السلام المتعثرة

كذلك تعرضت الحكومة لضغوط بسبب منعها التظاهرات والسيرات

العلم الأميركي تتمة الصفحة الاولى

ولم يجد بائب رئيس الاتصاد الإيراني للمصمارعة محمد رضما طِالقَاني حرجاً في التشديد على أن محضور الفريق الأميركي للمصارعة مرحب به بشدة ونحن رياضيون ولسنا سياسيين ومتابعة شؤون السياسة من وظائف الحكومة.

وحظى الوقد الرياضي الأميركي باستقبال حافل في مطار مهراباد، وهو وصلَّ فحِراً على متنَّ طائرة تأبعة للخطوط الألمانيَّة الوفِّتهانزًا». وأعلن رئيس الاتحاد الاميركي للمصارعة الذي يراس الوفد أنه بهش بـ مُحفاوة الاستقبال على رغم وصولنا في ساعة متقدمة من الليل، ورأى ان ذلك ميثبت كرم الضيافة الإيرانية التي نسمع عنها».

وقال للصحافيين الذين كانوا في المطار لدى وصول الوفد ان ، الإيرانيين الذين رافقونا في الطائرة كانوا لطيفين جداً معنا وتملكنا شعور بالصداقة سعهم، ويضم الوفد خمسة مصارعين وخمسة مسؤولين من الاتحاد الأميركي للمصارعة وعنداً من الصحافيين. ولم تلاحظ أي إجراءات أمنية استثنائية لدى وصوله الى المطار، وخرج اعضاؤه مَّنُ البَّابِ الرئيسي لقاعة الانتظار الَّتي كانت مكتَظة بإيرانيينُ ينتظرون مسافرين. وحرص بعضهم على القَّاء التحيية للمصَّارعين

الأميركيين، والحصول على تواقيعهم. وكان جون ماركس رئيس مهيئة البحث عن أرضية مشتركة، وهي منظمة أميركية غير حكومية مقرها واشنطن، أحد منسقي زيارة الوقد مع الاتصاد الإيراني للمصارعة والسفارة السويسريَّة الَّتَى ترعى المُصالح الأميركية في طهران، وقال ماركس: «الفريق هذا للمصارعة في شكل أساسي لكن اعضاءه مهتمون بفكرة انهم قد يساعدون في العلاقات الأميركية - الإيرانية، علما أن الرئيس الإيراني محمد حاتمي اعلن الشهر المَّاضِي ترحيبِهُ بتنسية العلاقات بِينَ «الشَّعبِينَ». وهو مأ أشار اليه امس المصارع الايراني البارز عباس جديدي، مؤكداً انه يرحب باللعب مع رياضيين أميركيين ووكما قال الرئيس (الإيراني) ليست لنينا

مشكلةً مع الشّعب الأميركيّ. . لكن اوساطاً متشددة في ايران لم تخف امتعاضها من زيارة الوفد الاميركي، وتساطت صحيفةً ،جُمهوري اسلاميء: «مأذا لو فَأَرّ مصارع اميركي، ورفع العلم الاميركي وعرف النشيد الأميركي؟ ... هذه ستكون

. الكويت

تتمة الصفحة الاولى النستور واللائحة الداخلية. وأضاف: ﴿لا أَرَيَّدُ أَنْ أَقَفَّرْ كَمَا قَفَرْ عُيرِي على زمالته في اللجنة (السرئانية التي تصقق في الكتب الممنوعة) وتقديم استجوَّاب. أعلم أن من حقّي التأجيل لكنني اتيت اليوم جاهزاً

للاستجواب وليس لدى ما اخفيه. ونفى الوزير أنه يستعل الأزمة الصالينة مع العبراق لتجنب الاستجواب، وقال: «العالم منشعل بالطاعية (الرئيس صدام حسين) والنواب منشغلون بسعود الناصر، وتابع: «بعضهم يعتقد أن الوزير يرجف وخائفه التلويح بسيف من مطاط ليس هو المطلوب، وإذا كانت

الوفيد القاعرة عبي عبراج السبين الا المالية حسر مر سا لَيُلُوْ الرَّبِيرِ هسي سديد سند من پاروفان علاج نسبع باسند من سند المؤسقة فراني كالمراجي المراجي لمربواية النبح وساير الرهدا أساسمارا ما

عَقَاقَتُهِمْ مِي أَنْفُاهُرَةَ إِنْكِ الْمُحْسِرِيْدِ.

وزهرال بكتابات بي السناس

عينافراتفك بعربية السعارب الأرابات

المالية و حدد كندار

ببهار العسيني الشلى الرئيس حــــ هلولتافيس وزبير الساحسي الصنتكي أنسبت تسؤري مشلق حسسان الذي بارور الماطلوا واضح المسؤور

الخوللفري رسامة عن رئيسس المالكستاني نواز سربت المغابلولافات التساكب سي للمسلولين السناحشيسيسية الغارضة المصريت المجلسة البولمان تنضاه

تُعْسَلُكُم عَفْد استَفَاء ب سسن

لالظلوف حازه يسعند أغبت أنصة معاجست حس الجونسجلس سسعب بالله المنكشفير فسنحي سارون المجالكوف النبر استند إلخلن لعنسدج عسى سن المرافالعين حديث عديد إلمخلبين عز النسط بنسات المجلعاتمي الغراق واستهسب بنية منتخوة أنى سسينور بيسب. درو لملحة المحدوثية فسر سسعب المجم لحيوش يفيس أسديتان للمعسوبين أنه وتسسيست

المهلنينية والفاحدي وعد الهمنينية المستعدنية وعد الإنتلية المستعدنية عن طنطاوي: المناوزات المصو بعن لاأعلى المناورات المترا

بېمنىنسىلە قىزىسىد . سىلىلىغ قىزىسىد .

المدين المنز بنواب عدر

المواقع المنفاع النيونسني الإوليلس أد متعالشت حد تدفعناغ للمسسري حسسب والمسري حسب المنجل في إعنال التسبع الحال المنجل المنجل المنال التسبع الحال ملخوا البيني ويرونوك الم والمسونغليسة مسؤكسة. المنازيليسونغليسة مسؤكسة كالمن المسلوم المسيد مسوس الخلافة للمنطقة المسيونة المسي الله المستويد الميسسسور ر مملیت نفخه طنطنی و به می ایران

LHAYA

محزاءالغلا

المنت المحامد المتحنفة

عجومن للنسجين

وعنو تنوزيو البطة

حدود وال كوفي للرس

عشى ننت عنى أربنويدا رزمعه وتربستف شق

نه وهو بصافح للزوم

ا معتنعة ال بريضياتي التوصيق بين وحبانق

ية في مجنس الأبر في نا

معامية از اركاز العالان

محمد سعب الصحقان

كبة شع نوجيه فران

شفتيش عز السلاماني

أن الإقصالات اللي والر

يوي بكل در الونيرانير

ة النسورية عبد لعاد حت عدد المجيد دواواكم

الحلول السعية بينود

ي مائرنيس الفرسره،

د الجهور من جرافاية

لقحدة وعدد النجوء الربا

لاوروس تحتاسفنايا

بغداد غربة عكوية

ع النصائح الوالب

أعزعت المتحدة كولونوا

العراق بتقنبه كرأت

لحاصرة الدعوات لوثة

انقاذ الموقف الرجائم ــة و أن عُوقف العراؤالة

ب الاصر الى بيعة بوله

للامم المقحدة اعرابات ضدها بدلأ مزازتهم

دول الخمس دائعة لخا أطار مساعي النوطأ

احر المرافظة التان يحملها التي يغلق

وز الخصر قبل انفال

العامة الإستعدادات

انان سويورك غدالة

عاً أَنْ يِغَالُو فَرِيْوْلَئِيمِ

اتتضاذ الإجرابان للعا

وقالت از القرار فا

اء الدول الذعير الها

موقفا منتسا الوا

وسيقواء النول للفعرة

المعانات فطالع

ع المحظورة الونعية

في الأونة الاضبرة ال

متبر فيه اي ترابا

ومسرعية بانبا لناونا

ن العام بماول البعا

كنت أن إناز قال اللهميُّ

و فقط بل بزودها بدناد

سعت غود التجازت بن

على زيارة بغداد باسن ماد انه سريد از بنه

المنافقة المنافقة

الحديات، تغرفد الله

المعلى عليه نعله بعد

عرب والإندار الإنبار الإنبار الإنبار الإنبار الإنبار المربع المربع المربع المربع المربع المربع المربع المربع ا

مستى مسائدلة بة مادلين الولديد والم عبد المصيد كما تلمي عاد المصيد عما تلمي

ي، بقرار وقف النار

العراق

ARAB AFFAIRS

دينوا في قضية 'تفجيرات البنوك' مصر: إعدام اربعة من "الجماعة الإسلامية"

لإثنين من المتهمين وبرأت المحكمة

الأربعة بالاعدام كانوا قدموا

التماسات الى زئيس الجمهورية

طلبوا فيها الغاء الإحكام أو اعادة

محاكمتهم امام دائرة قضائنة

اخرى، الا أن الالتماسات رفضت

ما أوجب تنفيذ الحكم مشيرة الي

أن الحكم نفيذ في وجسود ممثل

للنيابة وطبيب وواعظ سيني وانه

تم تسليم حِـثث الأربعـة في وقت

لاحق الى استرهم. ووفقاً للقانون

المصري فإن الأحكام الصادرة عن

محاكم عسكرية غير قابلة للطعن

او الإستئناف امام أي هيئة

قضّائية اخرى، ويحق للمحكومين

فيها فقط تقديم التماسات الي

رئيس الجم هورية. ومعروف ان

كل الالتماسات التي قدمها اعضاء

في الجماعيات النَّسْية المصرية

دينوا في قضايا نظرتها محاكم

أول قضية تتهم فيها سيدات

بعضوية التنظيم وثقل تكليفات

ما بين قادة التنظيم واعضائه،

ونسببَّت النيابة الى المُتَهجِينَ في

القضية اتهامات تتعلق

بالانضمام الى تنظيم سرى يهدف ألى مصداولة قلت نظام آلجك

بالقوة، وتفجير عدد من مقار

البدوك والشسركسات والمصسالح

العاصة، واغتيال اللواء خيرت

اضافة الى عدد آخر من ضباط وافراد الشرطة، وشن هجمأت ضد

وكأنت قضية تفجيرات البنوك

عسكرية رفضت.

وقسالت المصياس ان المحكومين

🗇 القاهرة - محمد صلاح

🗷 نفينت السلطات المصرية،

امس، حكم الإعدام في اربعة من

اعضاء الحناح العسكري لتنظيم والجماعة الإسلامية، تينوا في قضية تفجيرات البنوك واغتيال رئيس ادارة مكافحية النشياط الديني في جهاز مياحث امن الدولة اللواء رؤوف خسيسرت. وإفانت مصابر مطلعة أن الحكم نُفذ في ساعة مبكرة من صباح امس في سحن الاستثناف في القناهرة وسبط اجبراءات أمنينا شديدة. وكانت المحكمة العسكرية العليب أصبدرت الأحكام في القضية في ١٥ أيلول (سيتمبر) الماضى وتضمنت الأعدام لأريعة متهمين هم: حسام محمد حميس ومحمد فوزي محمقد أبراهيم ولحمد عبدالفثاح السيد عثمان ومُحمد مصبطفي أسماعيل متولي، كما شملت الأحكام في القضية التي اتهم فيها ٨٨ من اعضاء التنظيم بينهم ٥ سيدات الاشخال الشاقية المؤيدة لـ ٨ منتهمين . والاشبغال الشَّناقة غدة ١٥ سنة لَّـ الابينهم سيدة والإشغال الشاقة لدة عشر سنوات لـ ١٥ متهماً، والاشغال الشاقة بدة ٧ سنوات لـ ه متهمين والإشخال الشباقة لمدة ه سنوات لـ ٨ متهمين بينهم سيدة وثلاث سنوات لـ ٣ والسجن عشر سنوات لمتهم وسبع سنوات لمتهم أخر والسجن ٥ سنوات لمسدة والسبجن سنة ولحدة لسيدة

السعودية تحول ا ,٤ مليون ريال الىمنظمةالتحرير

■ الرياض - والحياة، حولت المبلكة العربية السعويية امس سبالغ ٤,١١٢,٥٢٠ ريالاً من الرادات واللحنة الشعيعة لمساعدة مُحَّاهِدِي فَلُسطِينِ، الَّي منظمة التصرير الفلسطينية بناء على توجيهات الأمير سلسان بن عبدالعزيز أمير منطقة الرياض رئعس اللحنة.

وقال عبدالرحيم جاموس الخير العصام لمكاتب اللجنة المستعبية أن هذا المبلغ يمثل الدفعة الشامسة من تحويلات اللجنة الى منظمة التحرير ذلال العام الهجري الحالي. وبلغت تحسوبلات اللحنة

الشبعتية الى منظمة التحرير خنلال العام الهجري الماضي ٤٩ مُليَّون ريال (نحو ١٣ مليون نولار) بزيادة ١٨ مليون ريال عن العام الماضي. وتتولَّى السعوبية تصنفويل الرادات اللَّجِنة، التَّي تستقطع بنسبة خمسة في المئة من وواتب الفلسطينيين العاملين في السنعبودية، اضبافية الي الْتُسَغِيرَعِياتِ الْتَي ترد الى منظميةُ التحرير عبر اللجنة، عبر ست دفعات سُنوباً لانفاقها على أسر الشهداء الفلسطينيين.

يسبوبنوه جسامسوس بمواقف السعودية في «الدفاع عنْ حقوق الشبعب الفلسطيني الثابتة حتى يتمكن من استردادها كاملة وفي مقدمتها حقه في العودة الي وطنه وحقه في تقرير المصير

☐ القامرة – «الحياة»

المتجدة أنظار العالم إلى اسلحة الدمار الشيامل العبراقيية دعا الامن العيام للصامعة العرسة الى احتماع للجنة الفنية المعنية باعداد مشروع معاهدة لاخلاء منطقة الشرق الاوسط من والمنبثقة من مجلس الجامعة. وناقشت اللجنة امس صباغة المعناهدة ومنضاطر السلام النووي الاستسرائيلي على دول

وأكنت مصادر في الجامعة وغيية كل الدول العربية في أن تكون المنطقية خياليية تمامياً م اسلحة الدمار الشيامل، خصوصياً انها وقعت فعلأ على معاهدة حظر انتشار الإسلحة النووية. وأشسارت إلى أن تحسقسيق هذا لهديف يتطلب غدم تخلف اسرائيل وبقية دول المنطقة، ومن بينها تركيا وايران وقبرص، عن المشاركة في الجهود الجماعية الرامية لتّحقيق هذا الهدف اصبونا لمصالح كل شنعبوب

من الزعماء العرب، وفي مقدمهم الرئيس المسري حسني مبارك طالبوا مرارأ بجعل الشرق الاوسط خالياً من اسلحة الدسار الشيامل من يون استثناء لاي من دول المنطقة ومن بينها

الجامعة العربية تدعو الى ارغام إسرائيل

على الانضمام الى معاهدة

حظرانتشار الاسلحة النووية

ونوهت المصادر بأن العديد

وأكدت المصادر وجود اهتمام دولي بعسمل اللجنة التي تلقت الكثير من الإستفسارات عما توصلت اليه، وشـــدت في الوقت نفسسته على أن الدولّ العربية رغم تصميمها على تحقيق الأمن المتوازن والمتبادل لن تسمح بهيمنة لأي طرف من

وطالبت بممارسة الضغوط على استرائيل لإرغباميها على الانضمام إلى أتفاقية حظر انتشار الآسلحة النووية والتعاون مع الوكالة الدولية للطاقلة الذرية والتلوقيع على اتفاقعة الضمانات ووضع كل منشاتها تحت إشبراف الوكالة الدولية.

وأضافت المسادر أن اللجنة ستعرض تقريرا حول نتائج اعمالها والصياغة النهائية

لشروع المساهدة الى مبجلس وزراء الضارجية العرب ضلال اجتماعهم المقبل في القاهرة

وفي الإطار نفسه بعقد غدأ الخميس اجتماع للجنة العربية الخاصة بمتابعة النشاط النووي الاسرائيلي، واشارت المصادر إلى أن تمسك أسرائيل بأسلحتها النووية يعد وسيلة تتبعها حكوماتها المتعاقبة للضغط على العرب وابتزازهم للوصول لسلام يحقق لاسرائيل مطامسها القوسعية في الشرق الاوسط، على حساب ثروات الأمة العربية وكرامتها وهو ما لا يمكن أن يقبله

العرب والمُجتمع النولي. وأكدت أن الموقف الإسرائيلي الرافض للخسطسوع لاشسراف الوكالة النولية للطاقة الذرية او الأنضمام لمعاهدة حظر انتشار الأسلحية النووية ينطوي على رغبة اسرائيلية واضحة في تقوية مركزها التفاوضي عن طريق انفرادها دون العرب امتلاك السلاح النووي.

الوطنى لـ «الحــيــاة» ان «انشـــاء وتضم اللحنة الفنسة المعنسة امراً واقعاً حال انفأذ الدستور، بصياغة المعاهدة ثلاث عشرة دولة وان قيام الحكومية بمبسادرة

🗆 الخرطوم- كمال حامد

■ اجـاز «المؤتمر الوطني السياسي بات امراً وارداء. السودائي حبرية الأجستسأ والتنظيم في سسيساق اجسارته للمصاور الأساسية للتستور المرتقب، وفـتح بذلك البـاب امـام عودة التعددية السياسية شرط ان يُجِاز الدستور في المرحلتين المتبقيتان وهما المجلس الوطني (البرلمان) والإستفتاء الشعبي، ونلك قبل ان يصبح نافذاً في السوم الاول من حزيران (يونيس)

المقيل مع احتفال «ثورة الانقاذ» يعامها التاسع في الحكم. وكائت المحاور الاساسية للدستور، التي طرحها الدكتور حسس التسرابي، تحسدتت عن معاني الحرية والهوية الاسلامية والضبوابط الإضلاقيية وحبرية التدين والتعبير والتنظيم والجمهورية الرئاسية عبر الانتسخسابات الميساشسرة، وأشسار الترابي الى «ان الصرية موجودة الآن والمزبية مرفوضة، لكنّ لا اكبراه في الدين، وقيال أن اتفاق السلام سيضيض في الدستور حتى يتقرر مصيره بالوحدة او

> وقال سيد الخطيب، مسؤول العلَّاقات الْضارجيةُ في المؤتَّمْر ألتنظيمات السياسية سيصبح

لكن ألجو العام داخل المؤتمر المجلس الوطني وعبدالرحص الأتحــــادي، الذي اوضح ان الظروف التي يمر بها السودان لا تسمح بعودة الحزبية «انطلاقاً من فقه الضرورة»، ودعاً لابقاء المؤتمر

كنلك دعت سعاد الفاتح عضو مسسوسي اسين دائرة الفكر في الوطني وأن المؤتمر الوطني الذي ان والتعدية المطروحة هي تعدية مجتمع وليس تعددية سيأسية،

أخبريء والسبجن ثلاث سنوات القاهرة تسمح لزعيم حماس بالعلاج من دون لقاءات مع اسلاميين

🗀 القاهرة – حسام كمال

■ واققت القاهرة على علاج الشيخ أحمد باسنين زعيم:«حركة: للقاومة الإسلامية، (حماس) في أحد المستشفيات في المعادي، النبي سيدخله ياسين غدأ الخميس عقب وصوله القاهرة وكان الرئيس حسني مبارك استجاب لطلب الرئيس الفلسطيني وامتر عرفات بعلاج الشيخ ياسين في مصر. وعلمت والحياة، أن عملية.

العلاج سنتم من دون السماح الأي من أعضاء التيارات الاسبلامية في مصر بزيارة الشيخ ياشين وهواما اتفق عليه خلال بحث الترتيبات المتعلقة بقدومه إلى القاهرة لاجراء الفحوص الطبية اللازمة سعط بمناع وَمَنَ القَوْلُ أَنَّ يُمْكُثُ أَيُّاسُنُينَ أَفَى السِّيفُ الشِّيفُ تَعْقَى تحقُّ اربِّعة السُّنابِية أَيُّتعقل بعدها الى الملكة العزبية السعودية لاداء فريضتة الحج

مبارك يلتقي وزير داخلية باكستان

🗖 القاهرة – جيهان الحسيني

■ التسقى الرئيس متبارك أمس وزير الداخلي الباكستناني السيد شودري القاهرة حالياً. وأوضّح السؤول الباكسُتانيّ عقبُ اللقاَّءَ أنه سُلُم الرئيس المسري رسالة من رئيس الوزراء الباكستاني نواز شريف تتعلق بالعلاقات الثنائية بين

ووصف وزير الداخلي

الباكستاني العلاقات بين مصر وبلاده بانها ،جيدة جداه مشيرا الِّي الإتفناقيات والمعناهدات التي ُ وقع عليها الحانبان، وأمل في تطبيقها قريباً لتحقيق علاقات أَفْضْلُ، مَؤْكُداً رغبة بلاده في ان يقوم الرئيس مسبسارك برقارة لباكستان في الوقت الذي يزاه

ومن جهته أعلن وزير الداخلية المصري السيد حبيب العابلي الذي حضر اللقاء، أن الرئيس مبارك وجه دعوة الى رئيس الوزراء الباكستاني لزيارة مصر

وعيرًا سيرور رفيضيه الي ان

ولجنة الشوون العبربية في

المجلس اصدرت بيانا أعلنت فيه

والحكومة بقيادة الرئيس حسني

مبارك تسعى بكل الوسائل لحماية

الشعب العراقي، واعتبر ان أي

مناقشة تعد أمضيعة لوقت

المجلس الذي يناقش تقسرين أأرد

على بيان الحكومة.

المعارضة المصرية تنسحب من حلسة البرلان تضامنا مع العراق

🗆 القاهرة - حازم محمد

🔳 نشبت أزمة مفاجئة امس بين رئيس مخلس الشعب (البرلمان) العكتور فتحي سرور وتواب للعارضة الذين استحبوا من القاعة احتجاجاً على منع النائب الناصري سامح عاشور من القاء بيان عن «التحرشات» الإميركية في العراق والتهديد

حصلت عليه والحياة، حاء فيه أن معدم موافقتكم (رئيسُ البَّرْمَانُ) على القياء بيان عياجل في شيان

وكان عاشور تقدم في بداية عدم الموافقة على الحيار العسكري وضرورة انجاح الساعيّ الديبلوساسية، ولغت الى ان

البلطجة الأميركية والعدوان الأميركي على شُعبنًا العربي في العراق إنما يحرم مجلس الشعب من دوره الطبيسعي وحسقته في التعبير عن شعورة نجاه قضاباً أمته أنلك نعلن أنست حابثا من الحلسة

> الجلسة بمذكرة الى سرور طلب فيها إلقاء «بيان عاجل، في شأن «البلطجة» الأميركية ضد الشعب العراقي، غير أن رئيس البرلمان رفض التنصيريح له، وشبهدت الجلسة مشادة كلامية بينهما اسقرت عن إعالن مواب أحراب الوفد والتجمع والناصري وعدد من المستقلين انسحابهم من الجلسة. واصدر المسحبون بياناً

طنطاوي: المناورات المصرية -اليونانية ليست رداً على الناورات التركية -الاسرائيلية

🗖 القاهرة – دالحياة،

= صرح وزير الدفاع اليوناني تسوخا بولس أن محادثاته مع وزير النفاع المسري حسين طنطاوي تصب في إطار التعاون العسنكري بين البلدين ويروتوكول التعبأون بأن القنوات المسلحبة المصرية والسونانية، موكداً اضرورة تنفيذ هذا البروتوكول الخياص بالتحريب المستحرك والتعاون في مجالات عدقه ومن جسانسه رمض طنطاوي

اليونانية ردأ على المناورات التركية - الاسرائيلية في المنطقة، وقسال: «نحن لا نجسسري هذه التدريبات على أنها مقابلً لأمر أخر (...) هذه التدريبات مخطط لها منذ رُمن مع اليُّونان في إطار البروتوكول المشتسرك الذي تم

اعتبار المناورات المصرية -

توقيعه بين البلدين، مسنداً على ان مصمر ولم تجسر ابدأ تدريب مشتركاً مع أي دولة ليكون ردأ على مناورات أخرى (..) كل واحد حر أن يفعل ما بريده

مسومات رائعة

وهدايا نيمة

مجازا

aclis

Se 6 6

وجوعة عبداللطيف جويك

ن والنابيا ٣٥سب 2151XM 2550XMJ ـ ۲۵ بومنة - ۲۸ نظاما - موقت ايقاف حر ۲۱ بوصة - ۲۱ نظاما MADE IN JAPAN مروا قنساة & I & I TI-14W9 LICI VS-8170 متعدد الانعلب ي تسميل عابي وظانف الوساليكية عِمْوَيْهُ مِنْ الْمِعلومات الرَّجَاءِ الإنصال على الرُّقَّمُ القِحَالَيِّ: ٢٤٤ - ٢٤٤ . ٨٠٠

FULL MUUT SYSTEM

المؤتمر الوطني السوداني يفتح الباب لعودة التعددية السياسية

لتلطيف الاجواء مع المعارضية واستقدامها لمارسة حقبها

شابته اختالافات في الرؤى في سَانَ عودة الحربية، فشَّن اكثر منَّ متحدث هجوماً حاداً على الإهزاب اولهم الرائد ابو القاسم محمد ابراهيم وزير العلاقات في تورالدين الوزير في ديوان الحكم

الوطنى منفردأ لأنه وعاء يسبع كل

أهل السودان، على حد تعبيره البرلمان والقبيادية الاسلامسة البارزة لحرمان من اسمتهم ديمن خسسان الوطن وهاجم الكرمك وقيسان (مدن بشرق السودان) من التمتع بصرية تنظيم الاصراب وقالت وأن الآنقاذ تربُّدُ أن تغَيُّر العالم». كذلك عير عدد من رموز الانقاذ وقيادات المؤتمر الوطني، صراحة لـ «الحياة، عن رفضهم عودة الاحراب، وقال عوض الكريم المؤتمر الوطنى وعضو المجلس طرح نقسه بديلاً للاحراب لا يمكن ان يسمح بقيام احراب، وأضاف

> الشركة الهتحدة لهنتحات التكتولو حيااله حدودة شركة شبه الجزيرة للتوزيع المحدودة المعارض ، • جدة مشارع التعليدت (۱۳۲۷۹۰۰ / النيملية شارع المناص : شارع الضباب ت (۱۳۲۲۲۰ / مركز لكرس دنة العليا ت • الدعام : شارع البريد العزكزي شارع المدينية العلورة : شارع قربان ت (۱۳۲۷۷۷/مركز سلطانة ت (۱۳۲۲ م مكة المكرمة : شارع المدينية العلومة ت (۱۳۲۱ مركز المدينية المكرمة : شارع المدينية العلومة ت (۱۳۲۲ م الحبر : شارع المدينية المدينية المدينية : شارع الشاحتان ت (۱۳۲۱ م الخبر : شارع الملك خالات (۱۳۲۲ مركز لكرس طريق المثلوت (۱۳۶۲ م خميس فشيط ك (۱۳۵۰ م) (۱۳۲۰ مركز لكرس طريق المثلوت (۱۳۶۲ م خميس فشيط ك (۱۳۵۰ م) الجوف : شكاكات (٢٠٠٠٣ • الباخة : الجرشيت: ٢٢٠٦٩ • تبوك : شارع الخمسينات: ٢٦٢١٨٥١ حاتل : شارع الملك خالد • الجبيل: شارع جدة شار ٢٥٢١٨٥٢

وربما كانت وزارة الخارجية الوحينة التي حصلت على

واشار الى «بينامبكية ايجابية» في العلاقات مع

وهدد بأن «المركزية الاطلسية» المتمثلة بضم استونيا

ووجه قادة المعارضة انتقادات عنيفة للرسالة السنوية

واعتبرها الزعيم الشيوعي غينادي زيوغانوف والاكثر خواء

وبلاهة، من مِن كل الرسائل السابقة. ونكر أن يلتسن كأن

امام ثلاثة خيارات فإما ان يعترف بفشل سياسته ويستقبل

وإما أن يحمل الحكومة الأخطاء ويدعو الى تشكيل وزارة

انتلافية. وتابع أن الرئيس اختار الطريق الثالث وهو

واكد قائد كنتلة ميابلوكو، الاصلاحية الراديكالية

غريغوري يافلينسكي أن اهم انطباع تركته الرسالة هو أن

مكلُ شَيَّءٌ بِأَتْ يُونِ تَغْيِيرٍ». وسخرُ مَنْ وَعد يِلْتُسن بِتَحقيق

نْمُو اقتَّصْادِي، مُؤْكِداً أَنْ روسيا نَمْرَ فَي مُرْحَلَة مُركُود دُونَ

وتعداد المشاكل بون تحديد سيل معالجتهاء

بطاقات الاقتراع على ظهور البغال في المناطق الهندية الناثية امس (رويترز)

الانتخابات التشريعية الاخيرة ٥٨

في المُثَةُ مقابِل ١٦ في المُثَةُ العام

1991 و15 في المئة العِّام 1904.

للانتخابات م. س. جيل ان هذه الانتخامات شكلت ونجاحاً كبيراً،

وجرت بشكل دسلميء. لكن عشرين شخصاً على الأقل

قتلوا في اعتمال عنف شبهيها

شمال شرقي البلاد الذي يعاني

من اضطرابات بينهم ١٨ قتيلاً في

بهار افقر ولايات الهند حيث تكثر

المولجهات بين المتمريين الماويين

متمردون انفصاليون بقطع ايدي

الاشتخاص النين يشاركون في

عملية الاقتراع وهاجموا مكاتب

اقتراع وسرقوا بعض الصنابيق.

وفي ولاية أسام المجاورة هند

والملاكين الكبأر.

واعتبر رئيس اللحنة المنظمة

وليتوانيا ولاتفيا الى الحلف ستدفع موسكو الى «مراجعة

الولايات المتحدة الا انه شيد على أن توسيع حلف الاطلسي

ثناء الرئيس الذي اكد ان العلاقات مع الجمهوريات

السوفياتية السابقة ما برحت بين «اولويات» الكرملين.

دما زال مرفوضاً..

بوأبر انتعاش،

الهندء الانتخابات مستمرة وكذلك أعمال العنف

قنابل وانفجارات في ولأية تقطنها أقلية إسلامية

ونظرأ إلى مساحة الهند التي

بيلغ عسد سكانها ٩٧٠ مليون

نسمة، ستجرى عملية الاقتراع

للناخبين الباقين في ٢٢ و٢٨

شبياطُ (فبيراير) ثم في ٧ أذار

(مسارس) المقسبل. ويبدأ فسرز

والحكومة التي ستنث

نتيجة هذه الانتخابات ستكون

الخامسة منذ العام ١٩٩٦ وستاتي

على الأرجح على شكل التسلاف

هش وتحـــالف اعلمــاني، في

مواجهة الهندوس القوميين

للجنة الإنتخابية المستقلة أن أكثر

بقليل من نصف الناخبين صوتوا

الاثنين قبل اقفال مكاتب الاقتراع.

وأفانت التقنيرات الأولية

ويلغت نسبة المشاركة في

المتشيبين

الاصوات في الثاني من أذار.

جذرية، لعلاقاتها مع الاطلسي،

رسالته السنوية الى البرلمان: تكريس للامرالواقع او 'بلاهة 'خالية من المضمون؟

الروس استمعوا ليلتسن وتذكروا عهد بر

معركة، والتوصل الى اثقة، بين السلطة والمجتمع واتباع

وكما كان الزعيم السوفياتي الراحل ليونيد بريجنيف

يطلق شعارات هلامية مثل الاقتصاد بجب ان يكون

اقتصابياً، قال يلتسن اس ان السلطة يجب ان تكون

وحنر الحكومة من انها اذا لم تتمكن من تنفيذ هذه

ووعد الرئيس باجراء اصلاح اداري ووضع الجهاز

ونبه يلتسن الى ان تحقيق النمو الاقتصادي المرتقب

وسينضم الى جيش العاطلين زهاء ٢٠٠ الى ٣٠٠ الف

عنصر من القوات السلحة إذ إن الرئيس أعلن أن تعدادها

سيقلص الى ٢٠١ مليون عنصر وان كان اكد على ان الدولة

ستتولى اعادة تأهيل المسرحين وزيادة مرتبات المتبقين في

الحُدمة الفعلية. وعن المشكلة الشيشانية اكد يلتسن أن الأ

حلول سريعة، لها ودعا الى التحلَّى بالصبر وبنل جهود

مشتركة من الجانبين ووعد بتقديم «كل المساعدة المكنة،

لغرورْني اقتصادياً ومالياً الا أنه لم يمس النقطة الحساسة

المتعلقة باستقلال الجمهورية الشيشانية كما لم يشر الا

₹ نيوىلهي - رويترز، أ ف ب - اعلنت الشرطة أن أربعة أطفال

لقوا حتفهم امس الثلاثاء عندما

انفجرت فيهم قنبلة في أحد

شوارع مدينة كويمباتور جنوب

الهند. وَقَالَ ضَابِطَ فَيْ الشُّرَطَةَ إِنَّهُ

تم العشور على قنبلة ثانية في

ساحة مدرسة في موقع آخر فيّ

المدينة، وإن ضبراء المفرق عات

وقتل ٤٤ شخصاً واصيب اكثر من ٢٠٠ بجروح السبت الماضي

في سلسلة انفجارات قنابل بلغت

١٧ انفجاراً في هذه المدينة حيث

يحستندم التوتربين الأغلبية

ألهندوسية والأقلية المسلمة منذ

ويتوجه مواطنو كويمباتور

إلى صناديق الاقتراع الأحد المقبل

للادلاء بأصواتهم في الجولة

الثانية من الأنتخابات الهندية

ونكرت وكالة أنساء سس

تراست، الهنبية ان كبير المسرفين

على الانتخابات في ولاية تاميل

نابو استبعد أي تأجيل لعملية

وأدلى أكشر من ١٢٥ مليون

هندي باصواتهم الاثنين وسط

احراءات أمنية مشددة في اليوم

الاول من الانتخابات التشريعية

الثانية التي تنظم في غضون

سنتين، ولا يتوقع أن تنهي حال

الانتنجابات أعمال عنف قنتل

خلالها نحو ٢٠ شخصاً.

العامة التي بدات الإثنين.

الاقتراع في كويمباتور.

يعملون على نزع فتيلها.

سوف يقترن بريادة عدد العاطلين عن العمل وأشار الى ان

معاصرة وقعالة، واعتبر ذلك عنصراً من استراتيجيته.

الحكومي تحتّ رقابة المجتمع ومكافحة القساد والرشوة.

الاستراتيجية وفان وزارة اخرى ستكون في روسياء.

والمصانع القديمة لا مستقبل لهاء.

انها جزء من روسيا.

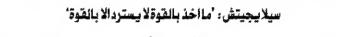
🛘 موسكو - جلال الماسطة

₫ في رسالته السنوية الى البرلمان امس الثلثاء، وعد الرئيسُ الروسي بوريسُ بلت سن بان تكون السنة مسنة في المؤس، ولكنه انتقد الحكوسة لعدم وفائها بعدد من التزاماتها وهدد باقالتها واشار الى ان تعداد القوات للسلحة سوف يقلص الى ١,٢ مليون عنصر. وعلى صعيد السياسة الخارجية، انتقد توسيع حلف الاطلسي وحدّر من أن بلايه ستعيد النظر في علاقاتها معه اذا ضمت اليه بول البلطيق. وتقع الرسالة في ٨٥ صفحة قدم يلتسن ملخصاً لها في اجتمآع في الكرملين حضره اعضاء مجلسي البرلمان والورْراء وكبار المسؤولين في النولة. وفي مواصَّع عديدة

عناصرها على الصعيد المحلي أن يلتسن طالب بتعديل الموازنة التي كآنت خطوطها العامة أقرت بعد صراع عنيف بين الحكومة والبرلمان. ولاحتواء مضاعفات سلبية محتملة، اجتمع يلتسن اثر القياثه الخطاب الى رئيسى متجلسي الدوميّا (النواب) والفيدرالية (الشيوخ) ورئيس الحكومة للاتفاق على صيغة وسط لتعديل الموارنة.

بدت الرسالة باهتــة وتكراراً لمواقف ســابقــة. ومن اهم

وقدم بلتسن «استراتيجية نهوض» من خمسة عناصر بينها تحقيق الوفاق في البلد ومنع تحويل روسيا «ساحة



🗖 سكوبيا - جميل روفائيل

 طالبت الاف النساء من مدينة سربيرينيتسا، شرق البوسنة خلال تجمع في ساراييفو مساء اول من امس الاثنين بمعلومات عنّ مصير ستة الافا من رُويهم المُفقوديّن منذ أجتاح الصيرب المنينة في تمورّ (يُولَيْقُ) ١٩٩٥ بَعد صمود بطولي في وجه الحَصَار الصريعي استمر ٤٠ شهراً.

ورفعت وسط الحشد لافتات منها: «أبحث عن رُوجِيُّ شَفِيقٌ الينش وأولادي كاشف وفهدي ومهرود واثنين من احوتي وعدد كبير من اقاربيء. وكتبت امراة اخرى الا وجود لدايتون ولا ضمان استقبل البوسنة من دون كشف حقيقة مصير اهلنا

المُفقودين في سريبرينيتساء. وحضر التجمع مسؤولون دوليون ومحليون وبدأ رئيس الوزراء البوسني حارث سيلابجيتش كلمته التي نكّرت بالخطابات الحماسية في عهد الرئيس العربي جمال عبدالناصر بقوله «آذا اردنا ان نعمل ينبغي أن نعلم أن ما أخذ بالقوة لا يسترد الا بالقوة، وأضَّاف سيلايجيتش ،يجبُّ ان نبدأ العمل من الآن ونزيل كل المعوقات ومنها القانونية اذ لا يمكن أن تقبل وجود قانونين نافنين في بلد واحد (احسنهمسا في الاتحساد الفسيسنيرالي وَّالآخسر في الجمهورية الصربية) لقضايا مُهمَّة مثل عودةً اللاجئين الى ديارهم،.

وأشار الى ضرورة طلب مساعدة الشخص الاميركية المرموقة بوب دوّل، رئيس اللجنة الدولية للمفقودين والذي اثبت أنه صنيق دائم للبوسنيين. والقى رئيس لجنة المفقودين البوسنيين عمر ماشوفيتش كلمة نعا فيها المجتمع الدولي وممثله في السوسنة كارلوس ويستندورت والسنفارتين الآميركيتين في ساراييفو وبلغراد الى العمل الحثيث خملال ٧ أيام من اجل البعدة في الكشف عن جميع القبور الجماعية ،كي تتولى لجان خاصة البحث في صربيا وفي كيان صرب البوسنة للتأكد من مديّ

التجمع أن هذا التحرك جاء بعدما ظلت نسباء سريبريتيتسا يتظاهرن على مدى سنتين من دون جدوى. وأضاف أنه تم الطلب من الرئيس على عربت

HOMME







البت الأبيض: قضية لوينسكي معقدة. . . يصعب شُرَحنا

 شيكاغو - رويترز - قال الناطق باسم البيت الأبيض مايكل. ماكوري أمس التائاء أن علاقة الرئيس بيل كلينتون بمونيكا لوينسكم. قد تكون وقصة معقدة للغاية». وقال ماكوري الذي يلاحقه الصحافيون عن طبيعة العلاقة بين

كلينتون ولوينسكي الموظفة السابقة تحت التدريب بالبيت الأبيض، ان هذه العلاقة قد تكون مما يصعب شرحه للشعب الاميركي. وفي المقابلة التي نشرت في طبعة صحيفة «شيكاغو تريبيون، على البكة أنترنت، قال ماكوري: «ربما يكون هنأك تفسير بسيط وبري... (لكني) لا أظن ذلك. وإلا لكنا طرحناه بالفعل،

ومضى يقول: واعتقد أن الأمر سينتهي باتضاح أنها قصة معقدة للغاية. كما هي معظم العلاقات الانسانية، ولا أظن أنها ستكون معا

ونفى كلينتون مراراً اقامته اي علاقة جنسية مع لوينسكي او ان يكون قد طلب منها الكنب امام المحققين. لكن ماكوري قال ان من اسباب احجام كلينتون عن اعلان تفاصيل علاقته بلوينسكي (باستثناء نفيه كونها علاقة جنسية) قلقه من ان ستغل آخرون تلك المعلومات في الضغط على البعض لتحريف الحقائق.

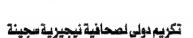
نصف الجانعين في العالم افارقة

● أديس أبابا - أ ف ب - أعلن مسؤول في الامم المتحدة أن نصو \$ ٥ في المئة من الثمانمئة مليون

شخص الذين يعانون من الجوع وسوء التغذية في العالم يعيشون في افريقيا. وتوقّع ازدياد البؤس في هذه القارة في العقد المقبل. وذكر باميديل دادا السؤول الاقليمي لقارة افريقيا في منظمة الاغنية والزراعة (فاو) في مؤتمر للمنظمة في اديس ابابا اول من امس الاثنين، أن مناك ٨٦ بلداً في العالم تعاني من نقص في المواد الغذائية بسبب ضعف قدراتها المالية وان نحو نصف هذه البلدان

موجود في افريقيا. وافتتح المؤتمر في العاصمة الأثيوبية في حضور وزراء الزراعة في ٥١ دولة افريقية الممثليهم.

وتتناول النقاشات السياسات التي يتعين اتباعها لتطوير الموارد الغذائية والزراعية في افريقيا.



● باريس - أ ف ب - منح المدير العام النظمة الامم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة (يونسكو) فيتيريكو مايور الجائزة العالمية لحرية الصحافة للعام ١٩٩٨ الى الصحافية النيجيرية السجينة كريستينا انيانوو. وقال رئيس اللجنة الاستشارية اليونسكو الرئيس السابق لوكالة فرانس برس كلود موازي بعد اعلان منح الجائزة اول من أمس الاثنين، ان دكريستينا انيانوو تعاني منذ نحو ثلاث سنوات تقريباً من ظروف سجن شديدة القسوة في بلد اختفت فيه عملياً الصحافة المستقلة وحرية الاعلام، وكانت انيانوق أعتقلت بعد نشرها مقالاً عن محاولة انقلاب على التحكومة النيجيرية في اول آذار (مارس) ١٩٩٥. وحكمت عليها محكمة عسكرية بالسجن مدى الحياة، ثم خففت العقوبة الى السجن خمس عشرة سنة. وتعاني الصحافية حالياً من ارتفاع ضغط الدم ومن التيفوئيد والملاريا وضعف في النظر.

وانشأ المجلس التنفيذي الليونسكو هذه الجائزة العام ١٩٩٧ وقيمتها ٢٥ الف دولار. وهي تهدف الى تكريم شخص او منظمة او مؤسسة بارزَّة في الدفآع عن حرية الصحافة في اي مكان في العالم، خصوصا اذا كانت هذه الساهمة تنطوي على مخاطر. ومنحت الجائزة العام الماضي الى الصحافية الصينية السجينة غاويو.

● نيويورك (الامم المتحدة) - أ ف ب - أعرب الامين العام للامم

القريب، وقال كليربيس في اول تصريح له بعد اعادة انتخابه لولاية من

٧ اجانب و٧ سكان بين الضحايا الـ ٢٠٣ لحادث الطائرة التايوانية

● تاييه ~ أ ف ب، رويترز - اعلنت شركة الخطوط الجوية التايوانية

«تشاينا أيرلاينز» امس النَّلْثاء أن حادث تحطم الطائرة التابعة لها فوق

لحدى الضواحي السكنية العاصمة تاييه مسأء أول من أمس، اسفر عن

مقتل ركاب الطائرة البالغ عددهم ١٩٦ شخصاً وسبعة من سكان

الضاحية. وأضافت الشركة أن بين الضحايا سنة من الاجانب، هم

وكانت الطائرة من طراز «ايرياض أي - ٢٠٠ قادمة من بالي الاندونيسية واخطأت المدرج واجتاحت عدداً من المنازل اثناء محاولتها الهبوط في مطار تشانغ كاي تشيك الدولي شمال تابيه. وبين الركاب

مَمَافَظ الَّبْنَك المركزي التابواني شيو يوانُّ دونغ وزوجته وثلاثة من

خمس سنوات الاحد الماضي: دستقدم مرفوعي الرأس على طريق

الانضمام الى اورويا وعلى طريق التعاون العسكري مع اليونان

والجهود الرامية الى ايجاد حل عادل ودائم لمشكلة، الجزيرة.

المتحدة كوفي انان في رسالة وجهها الى الرئيس القبرصي غلافكوس

كليريديس، عن نيته عرض مبادرة

وفي رسالة تهنئة نشرت في

مقر الأمم المتحدة في نيويورك أول

انتخاب كليريديس رئيسا لجمهورية

قبرص، جدد انان تأكيد عزمه على

مَوْاصلة المساعي الحميدة بحثاً عن سنلام دائم وشامل في الجزيرة.

وشدد أنان على عزمه وعزم

القبرصية ديغو كوريوفيز التشيط

اربعة اميركيين وفرنسي واندونيسي.

مستشارد الخاص للقضية

عملية التفاوض في السنقبل

من أمس الاثتين بمناسية اعادة

سلام جديدة لحل القضية

القبرصية.

عقاباً لهم على انتهاك هدنة معلنة منذ ١٩٩٤ مبادة حديدة لحل القضة القبرصة

الجمهوريون يحتجون على اعلان لندن ودبلن عزمهما على استبعادهم من المفاوضات الايرلندية

🗷 صعد الأنفصاليون الكاثوليك في مقاطعة في ايرلندا الشمالية احتجاجاتهم امس الثلثاء على قرار الحكومتين البريطانية والايرلنبية استبعادهم من المفاوضات السيباسية لايجاد تسوية في المقاطعة التي تجنتاحها اعتمال العنف الطائفية.

ونظم الانقصاليون الكاثوليك النين يطلق عليسهم لقسد والجمهوريون، نسبة الى رغبتهم

في الانضمسام الي الجمسهورية الايراندية جنوباً وألانقصال عن الحكم البريطاني، تظاهرة امام قصر دبلن حيث تجرى المفاوضات لأبداء اعتراضهم على عزم الحكومتين على أستبعاد حرب شين، وهو الجِنَاحِ السياسي للحركة الجمهورية الأيرلندية، عن المفاوضات. ورغم ان عراب المفاوضات السناتور الاميركي جورج ميتشل لم يعلن قراراً رسمياً بعد بشان أستبعاد دشين فين، فان رئيس الوزراء الايرلندي بيسرتي اهيسرن انتضم الى وزيرة النولة البريطانية لشؤون ايرلندا الشمالية من مو مولام في التلميح الى أن قرار الاستبعاد بأت محسوماً وهو

ينتظر النوقيت الصحيح لاعلانه. وجاء هذا القرار في ضوء معلومات اللي بها قائد الشيرطة في المقاطعة تؤكد إن الجناح العسكري لـ



البُريطُاني في المقاطعة، السبوع المأضي. وكانت الحكومةان البريطانية والايرلندية قررتا قبل ثلاثة أسابيع استبعاد فصيل بروتستانتي متشدد يسمى دجمعية النفاع عن أولستر، (الاسم الذي يطلقه البروتستانت على المقاطعة)، لتورط هذا الفصيل

وجاء ذلك تعبيراً عن تمسك الحكومتين بموقفهما الرافض للتفاوض مع اي فصيل متورط في العنف سُواء كَان بروتستانتياً او كاتوليكيّاً. وفي الوقت نفسه اكنت الحكومتان أن قرار الأستبعاد موقت حتى يثبت هذا الفصيل جديت في الالتزام بالهدنة التي اتَّفقْت عليها الاطراف جمَّيعها في اواخر ١٩٩٤. ويبقى نلك الباب صفتوحاً امّام كل الإطراف للجلوس ألى طاولة المفاوضات على امل تحويل الهدينة الى أعلان دائم بـ (نبذ العنف) ما يؤدي الى تسوية سلمية للصراع.

لذًا اكنت الحكومتان ان قرار استبعاد حزب اشين



فى قتل ثلاثة مواطنين كاتوليك.

فين، النين يتزعمه جيري ادامر سيكون قراراً مؤقتاً الى حين يدبت الجمه وريون عويتهم الى الالتزام



لندن تتصدى لتقليد السرية في الماسونية

■ لندن - أ ف ب - قررت الحكومة البريطانية أمس الطَّنَّاء أن تقصدي بشكل مباشر لتقليد السرية الذي يتبعه الماسونيون. واصدرت قراراً يرغم القضاة الجدد والراغبين في العمل في اجهزة الشرطة والسجون على كشف انتماثهم الى الحركة الماسونية.

ولم تجرؤ أي حكومة اخرى في السابق على اتخاذ قرار على هذا القدر من التشدد، حسب قول خبراء في شؤون الماسونية المنتشرة في دول عديدة والتي تضم جمعيات سرية جداً ترتكر في شكل اساسي على التعاضد بين اعضائها. ويعتقد أن محافل الماسونية البريطانية تضم ما لا يقل عن مليون عضو.

وقرر وزير الداخلية البريطاني جاك سترو ان يكون التصريح بالانتماء الى الماسونية الزاميا للقضاة الجدد وللنين بريدون الانضراط في اجهزة السرطة والسجون، وطوعيا بالسبة الى النبن يشغلون حاليا وظائف في القطاعات الثلاثة المذكورة.

وتعتمد الحكومة البريطانية لحمل هؤلاء على كشف انتماثهم الماسوني المعتمل على دمحفل انكلترا

الكبير للوحد، الذي يرأسه قريب الملكة دوق كينت

أن يغذى الشكوك حول حياد وموضوعية، اعضائها في ممارسة وظائفهم. وأضاف ولهذه الغاية من المهم ان يكون الجمهور مطلعا على الوقائع».

صادر عن لجنة الشؤون الداخلية في مجلس العموم اعد في عهد الحكومة المحافظة السابقة اثر شكاوي بان اعتضاء في المحافل استخلوا علاقاتهم من اجل

ويضم مجمل الماسونيين البريطانيين. الا أنها حذرت من أنها لن تتردد في اللجوء الى استصدار قانون في البرلان في حال لم يتم تطبيق قرارها الذي اصبح ساريا فور صدوره. ونهبت المكومة العمالية الى ابعد من ذلك وقررت ان تكون السجلات التي تضم اسماء المنتمين الي الماسونية مفتوحة امام الجمهور. وقال سترو ان والانتماء الى جمعيات سرية على غرار الماسونية يمكن

واستند وزير الداخلية لاتخاذ قراره الى تقرير

الترقي في حياتهم المهنية والتهرب من ملاحقات قضائية.





اقفال الثلثاء

Y9A **

النك الاسلامي يعتمد تمويلات بقيمة ١٤٠ مليون دولار

و اعتمد مجلس المديرين التنفيذيين في «البنك الاسلامي للتنمية» تمريلات تركيد على ١٤٠ ملسيدن دولار لصسالح عسد من السول الأعضاء وبعض الجست معات الاسسلامية في السدول غيير



الاتصالات الفلسطينية 'تواجه منافسة اسرائيلية

لا تزال «شركة الاتصالات الفلسطينية» تواجه منافسة شديدة من شوكتين اسرائيليتين هما «بيلفون» وهسيليكوم»، ولا يزال رقم البندالة النولية • ٩٧٠ »، الذي حدده اتحاد الاتصالات النولي، خاضعاً السيطرة الاسرائيلية.

🛘 ابو ظبى - شفيق الأسدي

حزيران (يونيو) المقبل في فيينا،

الرئيسي وراء تراجع الأسعار.

الانتاجي فرصة كافية،.

انتاجها من ٢٥٠٠٣ مليون آلي ٢٧٠ مليون برميل.

للبرميل مقابل ١٨ دولاراً في الربع الأخير من العام الماضي.

ويراوح سعر برميل النفط الضام حالياً عند مستوى ٨, ١٤ يولار

وقال الوزير الإماراتي: «إن العدول عن القرار سابق لأوانه ويجب أن

ورأى الناصري أن اسباباً عدة كانت وراء انضفاض اسعار النفط

منها تجاوزات بعض دول المنظمة حصمها الانتاجية والازمة

الاقتصادية في الدول الأسيوية والمناخ الدافئ في النصف الشمالي من

الكرة الأرضية. وأكد أن التَّجاوزاتُ لحضصُ الانتاج هي السَّبِ

وحض الوزير الآماراتي الرئيس المناوب للمنظمة الدول الاعضاء

الأعضاء على التزام حصصها وقال: «بعد نلك نبحث في كل الإجراءات

الأخرى ولكل حادث حديث لكن الأولوية يجب أن تكون لألتزام الحصص

و آعرب الناصري، في ندوة تلفزيونية بشها تلفزيون أبو ظبي ليل الاثنين وخصصت الزمة النفط، عن اعتقاده بان عقد اجتماع طارئ

للمنظمية مغيير وارده الآن وقيال: «يتبعين اعطاء قيرار زيادة السيقف

وأشار الوزير الاماراتي الى بروز عوامل مشجعة حتى الآن لتعاون

- وقال: «إن دعوة عمان إلى أجتماع مشترك بين المنتجين من «أويك»

وخارجها لا يمكن تحقيقها الآن لأنّ مثل هكذا اجتماع يحتاج ألى

بعض الدول المنتجة من خارج المنظمة لكنه لا يرى امكانية حدوث

أجتماع مشترك بين الدول المنتجة في «أوبك» وخارجها.

تحضير ومشاورات أكثر لضمان نجاحه،

يعطى فرصة أوسع في السوق قبل مراجعته في اجتماع أوبك المقبل في

المارك الالماني • 1.471

الين الياباني

11711

الجنيه الاستزليني

1 417+

1177.41

ITO, TV

1770

CALAL.



وزيرالنفط الاماراتى:

لاعودة عن قرار زيادة سقف الانتاج

سوهارتو يعزل محافظ البنك المركزي

في سوق لئدن

عزل الرئيس الاندونيسي سوهارتو امس محافظ البنك المركزي وسط خلاف بين الرئيس وصندوق النقد الدولي في شأن خطة تثبيت سعر الصرف من خلال تشكيل مجلس للعملة. وعين سوهارتو سجاريل سابرين في منصب المحافظ

ص ۱۳

مشروع النسر عكلف ٧٢٥ مليون دولار

"دوبال" تزيد طاقتها الانت الى ٥٢٥ ألف طن الومد

🛘 ببي - والحياقة

■ اعلنت شيركية «الومنيوم يبي المحسنونة، (بويال)، التي تملكها حكومسة دبى، اطلاق مشروع جيد للالومنيوم في الشرق الأوسط وثاني اكبر مصهر للالومنيوم في العالم

ويكلف منشجروع «كوندور» (النسر) الذي جدأت الشركة تنقيده مطلع كانون النساني (يناير) الماضي تحسو ٧٠٦ بليسون درهم (٧٢٥ مُّلَةٍ وَنَّ دَوَلارً) وَيِقَّ ضَيَّ باضافة خط انتاج ساسس بطاقة ١٣٥ الف طن سنوياً لمجسمع الصهر الواقع على بعد ٣٥ كلم من دبي قرب المنطقة الحرة في

ومن القرر أن يتم أنص المشروع، وهو الشائي في الاعوام الثلاثة المأضية، خلال ٢٤ شهراً ليبدأ الأنتاج بالطاقة الجديدة الكاملة في نيسنان (ابريل) السنة ٢٠٠٠ ليرتفع بذلك انتاج المصهر من ٣٩٠ الف طن الي ٢٩٠ الفَ طن سنوبأ وسيستعين المشروع الصديد بتكنولوجيا خلية التَّحْفَيْض (سبي دِي ٢٠٠ التي طورتها «بوبال» وش

أكومالكوء الإسترالية.

وحكت عيب

عقربة أثر لسعرا

الضائة تسفيا أسدونا

س على طريق

تطانرة التابوانية

و التابعة لها فوق

سر المس المقرع

44 - Lan

ر الركاب الماريخ عن الماريخ عن

ية عن سكان

وقال الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم، نائب حاكم دبي رئيس مجلس أدارة مدويال، أن التوسيعة الجسبيدة التي تاتي على رغم التُعلبات التي شهدتُها سُوقُ الالومنيوم اخيراً، تتزامن مع الترايد الكبير في الطلب عشية القرن الحادي والعشرين حيث من

المستسبعد أن تتمكن مصناهر

الالومنيوم الدولية بطاقتها

الانتاجية المتوافرة حالياً ان تلبي هذا الطلب، مما سيسؤدي الى حدوث فجوة بين العرض والطلب.

> تنويع مصادر الدخل واعتبر انه مع استكمال مشروع التوسعة الجديد، الذي يترامن ايضاً مع توجه حكومة ببى وسنعينها لتنويع وتطوير القاعدة الصناعية بهدف تنويع مصادر الدخل بعيداً عن النقط، سيتمكن عملاء ددوبال، من ضمان توفير احتياجاتهم من المنتجات ذات الجودة العالية التي اشتهرت «بوبال» بانتساجتها على معدان

الأعوام الماضية وباتت تشتهر بها في الاسواق الدولية. رد. وأكند أن «بويال» سيتسواصل مساعيها في مختلف الاوسناط والمحافل العالمية لمحاربة الضريبة

الاتحسباد الاوروبي على واردات الالومنيوم الاولى والبالغة ستة في المئسة ولكي نؤسس لأنفسينا قاعدة عملاء في اوروباء.

تحسين ميزان المنفوعات

وقسال نائب رئيس مسجلس الادارة محمد بن على العبار في مؤتمر صحافي عقد أمس في دبي ان المسروع الجديد مسيساعًد فر ازيهار الاقتصاد المحلى على المدى البعيد وفي خلق فرص جديدة للمؤسسات آلتى تتخذ ببى مقرأ لها، وتحسين ميران المنفوعات مع الشركاء التجاريين في مختلف انصاء العالم مشيراً الى ان غالبية عقود التوسعة ستبرم مع مُـوّسسات من القطاع الخباص العاملة في نبي، وهو ما يكون له الاثر الايجابي على الاقتصاد

وقال المدير المالي التنفيذي سمير الانمساري «ان الشركة ستبدأ قريباً مُفاوضات مع مصارف محلية وعالمية لتمويل المشروع، مشيراً الى أن الشركة بستقترض قرابة ٥٠٠ مليون دولار، وسيتم توفير البالغ الباقية من بلغت ۲۰۰ مليون دولار. مبواردها الذاتية التي ستبوفي

ايضأ احتياجات التمويل السابقة التي نجمت عن الاقتراض اشروع الصَّقَر الذي نفذ العام الماضي وكلف ٥٠٠ مليون دولار. وقسال ان دوبال وضسعت في

دراستها لمشروع التوسع معدلاً سعريا وسطياً يبلغ ١٦٠٠ دولار للطن، في الاعوام الأربعة الماضية، وهو معنل متواضع اذ تشير الشقيديرات الى امكان تحقيق الاستعبار مكاسب كبيرة في السنوات المقسيلة مع تزايد استخدام العدن الابيض في الإسواق الدولية، مشيراً الى انْ الشركة بدأت منفاوضنات مع الشبركيات العبريقية لشرويدها باحثياجاتها لبناء خط الأنتاج السايس.

وأعلنت صوبال، الشب الماضي انها حققت ارقاماً قياسية على صعيد مبيعاتها وأرباحها التشَّعْيلية، وزاد انتاجها بنسبة هَا فِي ٱلْمُنَّةَ مِنْ ٢٧٤ أَلُفُ طُنِ الْي ٣٩٨ ألف طن، وزانت قسيسم مبيعاتها بنسبة أقل بلغت ٣٨ في المئة من ٨. ١ بليون برهم الي ٥. ٢ بليون درهم (۸۰۰ مليون دولار). وقالت مصادر مقربة من الشركة ان ارباحسهما عن العمام الماضي

أوبك': ٢٦, ٨٩ مليون برميل يومياً في كانون الثاني

■ شند وزير النفط والثروة المعدنية في الاسارات عبيد بن سيف الناصري انه ولا عودة عن قرار زيادة سقَّف الانتاج، الذي اتَّضنته 🖿 لندن – رويتر – قالت أمانة منظمة الدول المصدّرة للنفط (اوبك) امس ان انتاج المنظمة من الآبار ارتفع في كانون الثاني (يناير) منظمة الدول المصدرة للنفط، (أوبك) في اجتماعها الذي عقد في الماضي الى ٨٩, ٢٩ مليون برميل يومياً من ٨٠, ٥ مليون برميل في اندونيسيا في تشرين الثاني (نوُفُمُبر) المأضي حين رُانت المنظّمة سقفٌّ كانون آلاول (بيسمبر) حسب البيانات التي قدمتها الدول الاعضاء. واعتبرت دوائر صناعة النَّفط ان زيادة السَّقَّفُ الإنتاحي بمعدل ١٠ وقالت «اويك» في تقريرها الشهري أنَّ حجم المعروض من نفطها في المُثَة سبب رئيسي في انخفاض الأسعار خلال الفترة الْأُخْيرة بمعدل في الاسواق بلغ ٢٨ ٢٦ مليون برميل في اليوم.

وبالقارنة، قدرت مصادر خارجية تتابع «أوبك» الانتاج في كانون الثاني الماضي بنحو ٢٨,١٦ مليون برميل يومياً ارتفاعا من ٢٧,٦٧ مليون برميل في اليوم في كانون الأول. وقالت الامانة في تقريره انها علكت هبوطاً تقديراتها للمعروض من

خارج «اوبك» ليعكس تصحيحات في بيانات الربع الاخير. وخفضت المنظمة الرقم بواقع ٨٠ الف برميل في اليوم الي ٧٠٠, ٤٥ مليون برميل

The second of th
بيانات الانتاج والمعروض عليون برميل يوميا
الدولة الإنتاج للعروض العروض الجرائر 1.0
اندونیسیا ۱٫۲۱۹ ۱٫۲۱۹ ایران ۲٫۷۸۲ ۲٫۷۸۲
العراق 5,734 - 1,731 الكويت 5,144 - 7,174
لييا نيميزيا ۲۰۰۶ (۱۹۹۸)
قطر 245. الشعينية 24.444 A.298
الإمارات (٢٠٠٤) ٢٠٦٤ فنوريلاً (٢٠٠٤) ٢٠٢٤

الحكومة تنفق ٥٠٠ مليون ريال شهرياً على الدارسين القرض الفلاحي يخسر السعودي -البريطاني يطرح حساب "المستقبل" لخدمة الطلبة

الطلبة والطالبات، مما يشير الى

ان المسارف السعودية تستهدف

ويوجد في السعودية ما يزيد

على أربعة مثلايين طالب وطالبة

تنتسب نسبة ١٠ في المئة منهم

الى الجامعات والكليات والمعاهد

وكسان «البنك المسعسودي-

٤, ٤٠ ملي ــون ريال (١٤٤,١

مليون دولار) بزيادة ١٦ في المشة

على الإرباح الصافية التي حققها

عام ١٩٩٦ وبلغت ١,٥٠١ مليون

هذه الشريحة من الزبائن.

🗆 الرياض - محمد اليامي

■ أعلن «البيثك السلعمودي -البريطاني، طرح حسباب جديد أطلق علية اسم والسنتقيل، صمم خصيصا نخدمة طلاب وطالبات الجامعات والمعاهد والكليات وتلبية احتياجاتهم المصرفية

أثناء الدراسة. وقال المدير العام للخدمات للصرفية الشخصية سليمان الصمدان ان الصساب الجنبيد الطلبة الى قطآع الطلبة والطالبنسات النين يعكنهم الاستفادة من الخدمات للصرفية من دون تحسيد حدد ادنى افستح

الحساب في المصرف. ويتبيح الحبسباب الجبديد

ويعتبر اجراء والسعودي

السبعبودية يحبصل الطلاب والطالبات على مكافات شهرية تراوح بين ١٠٠ و٣٠٠ دولار. وتنفق الحكوسة السعودية نحو ٥٠٠ مليون ريال (١٣٣,٣ مليون دولار) شبهرياً على مكافأت ومساعدات الظلاب والطالبات، وهو رقم يشكل سـوقــاً لـم يسـبق استغلالها مصرفياً. وتشير

الإحصاءات الرسمية الَّى أنْ نسبة ٦٠ في المُئة من السعوبيّيّ، النين للفتيان والفتيات الحصول على يقارب عددهم ١٣ مئيون نسمة، هم بطاقات السحب المحلية والدولية من الشـــــاب تحت ٢٠ سنة مما مجاناً، وبطاقات الائتمان (فيزًا تشكل سوقاً قوية للمصارف في وماستر كارد) مقابل رسوم رمزية. السنوات العشير القبلة إذا مأ وتكن الحسميدان أن المصرف استطاعت اجتذاب هؤلاء العملاء يختار مجموعة من الطلاب المحتملين في وقت مبكر. المتفوقين سنويأ لايفادهم خارج السعوبية للدراسة كاحد مميرات البريطاني، أعلن تصقيق أرباح مسافية عن العام الماضي بلغت

البريطاني، الأعلان عن خدمته الجنينة الثاني في السوق بعد تقديم والبيك الإهلى التجاريء خدمة مماثلة اطلق عليهما اسم حساب والأجيال، وجهها الى

ريال (١٢٤ مليون دولار). قطر انتخابات غرفة التجارة في ٢١ أذار

فحفد ألكن أحفد الإيضتار أعضاء غرفة

السَّجِارة والصَّناعة في ٢١ أذار (مسارس) اللقيل ميجلس ادارة جيدداً من ١٧ عضضواً في اول انتخابات للمجلس تجري في قطر منذ تاسيس الغرقة عام ١٩٦٣.

ويتنافس على مقاعد مجلس الادارة ٢٦ مرشحا بحتلون قطاعيات الشجيارة والصناعيات وللقاولات والخدمات والمصارف والاستثمار والسياحة والزراعة. ويبلغ عدد اعضاء الفرقة حوالي القي شخص وكأن مجلس الإدارة يعين سابقاً بمرسوم يصدره امير الدولة. وتحددت شروط الترشيح بأن يكون الطامح للجحدول على

مقعد مجلس الإدارة قطريأ وغير مسوظف في القطاع الحكومي ويحسن القرآءة والكتابة وحسن السلوك والسيرة. ومن شروط عضوية الغرفة ان يكون للعضو ترخسيص تجساري وان يدفع

ندوة انتخابية

وشهدت الدوحة أول من أمس اول ندوة انتخابية عقدها الرشح حمد خلف المعضاوي، وخصوصا حشد من رجال الاعتمال، تناولت برنامجه الانتخابي ومشاكل التجارة في قطر. التجاري القطري بعاني من حالة

تشبع خصوصاً مع وجود ٢٠٠٠

۲۵۵ مليون درهم عام ۹۷

🗇 الرياط – محمد الشرقي

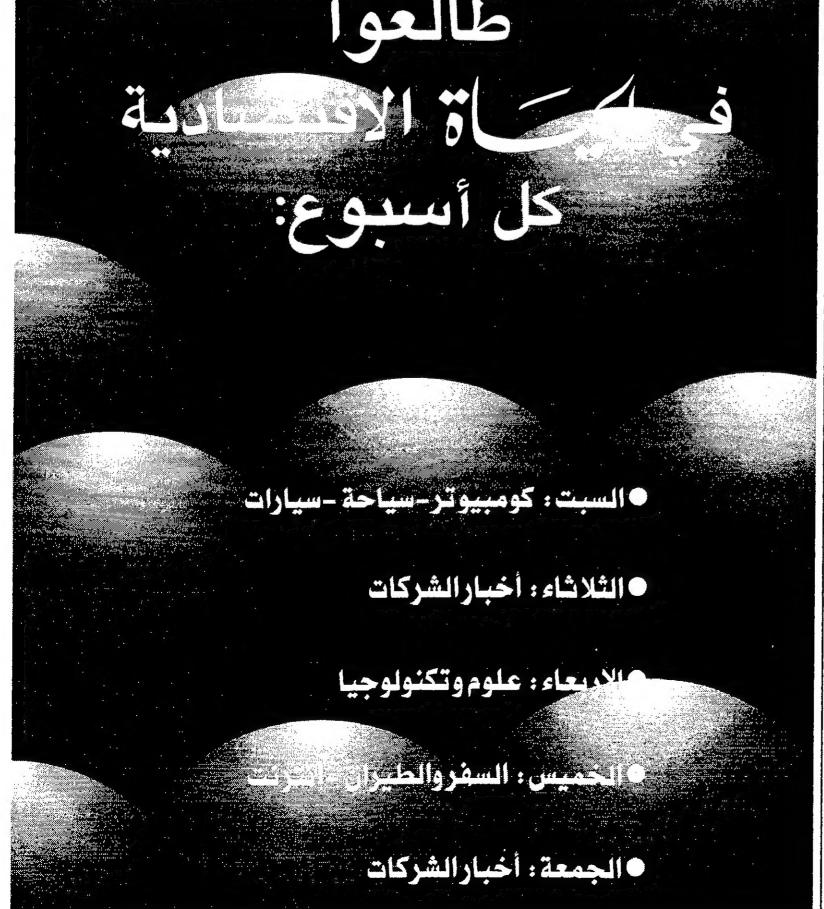
■ اعلن «الصندوق المغربي القرض الفلاحي، أن خسائر العام المأضي بلغت ٢٥٥ مليـون درهم (نحسو ٣٧ مليـون بولار). وقسال المسرف، الذي يتسولي تمويل استثمارات المزآرعين، ان مجموع العصليات بلغ ٢١ بليون درهم بزيادة ٨, ٤ في المئة بينما قدرت الديون المسجلة في نهاية الشهر المتخصصة، وتبعاً للأنظمة الماضي بنصو ٦٢٠ مليون دولار اغلبها مستحق على مزارعين لم يسندوها بسبب طروف الجفاف الَّتِي ضَرِبتُ المُغَرِّبِ عَامَ ١٩٩٧.

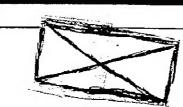
وهده الأرقنام الرسميية الأولى التيُّ يعلنها والقرضُ الزرَّاعي، منذَّ التغييرات الاخيرة التي شملت ادارته عسقب الازمسة التي هزت الصبرف ويفيعت الحكومية الي التحدثل وانقاذ المصرف من وتبلغ قسيسة الديون غسس

السددة نحو ٥,٥٠ بليون درهم. وكانت الحكومة رصيت ١٥٠ مليون درهم (نحو ١٠٠ مليون دولار) على مدى عشر سنوات لتمويل جزء من الفوائد الستحقة على صفار المزارعين، في حين طالب المصرف دائدين اخسرين بتسسيد نحو ١,٣ بليون دولار مستحقة على مستثمرين كبار في قطاعات العقار والصيد البحري كان المسرف تساهل في منصها من دون ضمانات كافية. وأنت الديون غير المستردة

المتراكسة الى تعقيد وضعية المسرف مماتطلب تدخيلاً من الجهات الرسمية لمنعه من الانهيار، وكشف وزير الزراعة والاشتغال العامة مريان بلفقيه ل والحياة، أن وصنوق القرض الزراعي، سينحول الى مصرف زراعي بسمح للمرزارعين بتملك حصصً في رأس مال فروعه على أن يظل المصرف تأبعاً للقطاع العام على اعتبار دوره في تمويل حانب من النشاطات الاقتصانية. وكان المسرف تضرر كثيراً من الجفاف في الإعوام الاخيرة بسبب عجر النسين.

وينتظر أن يساهم التحسن الردقب في الانتاج الزراعي سنة ١٩٩٨ في أست حالة نشاط الصنبوق. ويتوقع المغرب انتاحاً في الحبوب براوح بين ٧٠ و١٠٠٠ مليون فنطار مما قد يعرز النمو المتوقع (٩ في المئة) في أجمالي الناتَج المُحليِّ الإجتماليِّ مُتَّالِلُّ ناقص ٢,٢ في المئة عام ١٩٩٧.





الغرنك

1.31.7

21.4

للفريك

10,44

1,104

الفرنسي

4. . 1

1.777

1,777

1,777

1, VST

177.A

القرنسي

Y+ . 10

Y42,7

الياباني

£17,£

77.71

TE, TT

TTE, E

174. · V

الياباني

, · · £ ^

, 1128

. · EAE

12,72

الالماني

0.414

. £ADE

, £40V

£, 474

ATT,Y

7370.

. . . 10

الإلماني

T, 707

,A . 04

147,4

· اسعار صرف الدولار و الجنية الاسترليني السير كي قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية المحددة ، والعكس مسحيح بالنسبة للعملات الإبنية الأثر

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الاسترليني

TAPE,

7.177

AOLT.

PAYF,

0.910

4247.Y

0,077

147., 5

الحنيه

الاسترليني

1.1777

Y. 0 . 4

T.TAV

Y470 ..

الاميركي

. 7 - 14

T. 40.

7.777

Prvs.

YAE4

7,779

T. 2.0

الإميركي

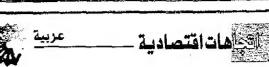
147,04

1,47.3

7.1.5

1.2772

1717.0



السعودية: 'شركةالغاز والتصنيع' تطلق مشاريع جديدة بقيمة ااا مليون ريال

● الرياض - «الحياة» - قال المهندس عبدالعزيز سليمان الحديثي، المدير العام ل «شركة الغاز والتصنيع الأهلية» (شركة مساهمة سعوبية) الحياة، أن شركته ستدخل السنة الجارية مرحلة انتاجية مهمة، إذ أنها ستيدا بعد ثلاثة أشهر من الآن في تشغيل ٦ دوائر جديدة لتعبئة العَار، بعد اكمالها مشاريع التوسعة التي قامت بها العام الماضي في خمس محطات رئيسية في كل من الرياض وجدة والدمام والمنينة المنوّرة والمنطقة الجنوبية. بواقع دائرة تعبنة واحدة في كل محطة باستثناء محطة جدة، التي تم تزويدها يدائرتي تعبئة ويكلفة لجمالية للمشروع بلغت نحو ٥١ مليون ريالً.

وأضاف ان مشركة الغاز والتصنيع الأهلية، تخطط لاضافة صهاريج تخزين جديدة في محطاتها في كل من الرياض والدمام وجدة والمدينة المنورة بسعة لجمالية تبلُّغ ١٢ ألف مثَّر مكعب وبكلفة تصل الى ٦٠ مليون ريال. والبد، في انشاء مبنى للادارة العامة وتحديث بعض الفروع. وتاتني التوسعات التي تقوم بها الشركة لمواجهة النمو المتزايد للطلب على الغاز في السعودية.

نموموجودات مصرف لبنان من النقد الاجنبي

 بیروت - رویترز - قال مصرف لبنان المرکزی امس الثلثاء ان موجوداته من العملات الاجنبية ارتفعت نحو ٢٠٠٩ مليون دولار في النصف الاول من شهر شباط (قبراير) الجاري لتصل الى نحد ٢٠٠٥ بليون مولار. وكانت موجودات مصرف لبنان من العملات الاجنبية في النصف الثاني مر شهر كانون الثاني (يناير) الماضي بلغت نحو ٢٩٠ . ٦ بليون دولار. وارتفعت موجودات مصرف لبنان من العملات الاجنبية نحو ٣١ مليون مولار في النصف الثاني من شهر كانون الثاني الماضي.

وتشمل موجودات مصرف لبنان من العملات الاجنبية ودائع المسارف لديه الى جانب موجوداته الصافية من هذه العمالات. ولم يحدد المصرف رقما لصافى الاحتياط لكن مصادر مصرفية نكرت ان

صافى الاحتياط ارتفع الى -٣٠٤٠ ببيون بولار في النصف الاول من الشهر الجاري من - ٤٤. ٣ بليون دولار في النصف الثاني من الشهر الماضي اي بارتفاع مقداره عشرة ملايين دولار.

ويلغ صافى الاحتياط عام ١٩٩٧ ما قيمته ٢٠٣٠٠ بليون دولار من ١٥٠٠٤ بليون دولار في نهاية عام ١٩٩٦ بالقارنة مع ٨٥٨. ٢ بليون دولار في العام

وبلغ اجمالي احتياط مصرف لبنان من العملات الاجنبية عام ١٩٩٧ ما قيمته ٩٣١ ، و بليون دولار تقريباً فيما وصل عام ١٩٩٦ الى ٨٨٠ ، و بليون دولار بالمقارنة مع نحو ٤٨٧. ٤ بليون دولار عام ١٩٩٥.

مصر تتفاوض لشراء قمح استرالي

 القاعرة ~ رويترز – قال تجار أن سمير الشقنقيري نائب رئيس «الهيئة العامة للسلع التموينية، في مصر يتفاوض لشراء قمح استرالي بعدما اشترى اول من امس الاثنين ١٥٠ الف طن.

واعلن الشقنقيري مناقصة لاستيراد ٥٠ الف طن من القمح من الولايات المتحدة أو الارجنتين أو فرنسنا أو استراليا.

واكد لوكالة «رويترز» امس نتائج مناقصة اول من امس التي نكر التجار انها شملت ١٠٠ الفاطن من القمح الارجنتيني بسعر ١٢١.٥ تولار للطن و٥٠ الف طن من القمع الفرنسي بسعر ٥٧٠ .١٢٤ من لتسليم آذار (مارس). واشترى الشَّقنيقيري التَّقمح الارجنتيني على دفعتين كل منهمًا ٥٠ الف طن الاولى من «كارجيل» والثَّانية من «مارك ريتش» واشترى القمح الفرنسي من «كارجيل» ايضاً.

ارتفاع عائداذون خزينة سعودية

● المنامة - رويترز - قال مصرفيون في السعودية امس التلتاء أن عائد أنون خزينة سعوبية تصدرها اسبوعيا مؤسسة النقد العربي السعودي بقيمة بليوني ريال لفترات تراوح بين شهر وسنة ارتفع الاسبوع الجاري. ونكروا أن عائد أنون خزينة لأجل ٢٨ يوماً أرتفع ألى ٢٠٠٤٤ في المئة من ٨٥٢٢. ٥ في المئة قبل اسبوع ونما لانون ٩١ يوما الَّي ٦٤٠٠٦. في المُّنَّة من

وبلغت فأندة أنون ١٨٢ يوماً ١٠٦٠.٦ في المئة بالمقارنة مع ٩٢٠٧.٥ في المنة الاسبوع الماضي فيما أرتفعت كذلك لأنون سنة كاملة لتصل الى ١١٢١ . ٦ في المنة من ٩٨١٦. ق في المنة قبل اسبوع. وبلغت أسعار الانون ٢٤١٦ه , ٩٩ و٢٢٠٩ . ٨٨ و٢٧٣٤ . ٩٧.

و١٧٩٦٩ . ٤ وريال على التوائي. أما أسعار الفائدة بين البنوك على ودائع الريال السعودي لمدة شهر واحد فكانت ١٥/١٦ ٥ و١٨/١ ٦ في المئة وثلاثة وسنة الشهر ١٦/١٦ ٦ و٢/١٦ ٦ في

المئة وسنة واحدة ١/١٨ و٤/١ ٢ في المئة.

تحديد العلاوة السعرية للنفتا الكويتية بواقع لا دولارات للطن

 طوكيو - رويترز - قال تجار امس الثلثاء ان «مؤسسة البترول الكويتية» اتفقت مع مشتري النفتا الأسيويين على تحديد العلاوة السعرية لفترة التعاقد السنوي الجديدة الشحنات الكبيرة بواقع ٧ دولارات الطن على متوسط أسعار الشرق الاوسط

ويبدأ سريان الاسعار الجديدة في الفترة بين \ أذار (مارس) المقبل ونهاية شباط (فبراير). وكانت العلاوة في فترة التعاقد الحالية ٥٠ ، ١٢ دولار للطن. وقال تاجر شارك في الحادثات ان «المؤسسة الكويتية لم تستطع هذه المرة الاحتفاظ باليد العليا في المفاوضات بسبب ضعف الطلب المُحلي نتيجة الازمة المالية الأسيوية،. ونكر تجار انه لم توافق كل الشركات بعد على السعر الجديد، لكنهم اشاروا الى أنه سيصبح السعر السائد في نهاية الامر.

٧٠٠ شركة سعودية ودولية تشارك في معارض الكومبيوتر وتقنيات الكاتب والاتصالات

 ♦ الرياض - • الحياة > - تنظم • شركة معارض الرياض المحتودة • العرض السعودي الخامس عشر للكومبيوس والمعرض السعودي الحادي عشر لتقنيات المكاتب في الفترة بين ٢٢ و٣٦ الشهر الجاري ومعرض الاتصالات السعودي ٩٨ عَي الْفَتَرَةُ بِينَ ٩ و١٢ الشهر المقبل.

وييلغ عدد المشاركين في معرض الكومبيوتر ومعرض تقنيات للكاتب ما يزيد على ٤٥٠ شركة محيلة ودولية تقدم أحدث المنتجات في مجال تقنية المعلومات والمحاسوب الآلي وتقنيات المكاتب. ويفتتح هنين المعرضين الدكتور صالح العذل رئيس مدينة آللك عبدالعزيز للعلوم والتقنية، حيث تتوالي مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية ادارة وتوزيع نشاط شبكة الانترنت في

وفدرسمي واقتصادي ونقابي لبناني يشارك في اجتماعات العمل العربية

 ♦ بيروت - «الحياة» - تلقت الحكومة اللبنائية دعوة من منظمة العمل العربية للمشاركة في اعمال مؤتمر العمل العربي في دورته الد ٢٥ التي سلتعقد في الاقصر في مصر بين ٢ و٩ أذار (مارس) المقبل. وسيمثل لبنان وفد برئاسة وزير العمل أسعد حردان يضم مسؤولين في الوزارة واركان اتحاد الغرف التجارية والصناعية والاتحاد العمالي العام ويشارك في هذا المؤثمر وزراء العمل العرب ورؤساء منظمات اصحاب الاعمال ومنظمات العمال في المنطقة العربية وممثلون عن المنظمات العربية والاقليمية

وقال الدير العام للمنظمة، بكر محمد رسول، أن «اختيار مسالة العولة وأثارها الاجتماعية ينطلق من خطورة المرحلة التي يتوقع أن تجتازها أقطارنا العربية في مواجهة التحديات التي تفرضها العولَّة، مشَّيراً الى انه يتوقع في المراحل الأولى من العولة «ارتفاع معدلات الفقر وعدد المعورين وتزايد معاناة

□ جدة - عمر جستنية

■ اختتم سجلس المدرين التنفينيين في والبنك الإسلامي للتنمية، اجتمأعات دورته الـ ١٧٦ التي عقدت في مقر البنك في جدة برئاسة الدكتور أحمد محمد على رئيس البنك أول من أمس. واعتمد المجلس خلال الدورة تمويلات جسميدة تزيد على ١٤٠ مليون دولار لصالح عدد من الدول الأعضاء وبعض المجشمعات الإسلامية في الدول غير الإعضاء. وشبصص المجلس حسرءاً من بداولاته لمناقشية سيباسات البنك وتوجهاته المستقبلية بما يدعم مسيرته والهادفة الى الساهمة في

تحقيق التنميية الاقتصاد

والتسقيدم الإجتسمساعي، للنول

🗖 ابو طبي – شغيق الأسدي

■ قدم برنامج تمويل التحارة العربية أربعة

خطوط ائتمان للأرين بقيمة ٤٧ مليون دولار. وتم

احس في ابو طبي التوقيع على اربعة اتفاقات في

هذا الشَّمَانَ بِينَ ٱلبِرْنامَسِجِ وَبِينَ البِنكِ المركسريُّ

ووقع الاتفاقات عن البرنامج النكتور جاس

المناعي الرئيس التنفسيسذي رئيس مسجلس الإدارة

ووقعها عن الاردن المكتور رباد فريز محافظ المصرف

المركسري، والمصدرف هو أحسد الوكسالات الوطنيسة

المعتمدة لدى برنامج تمويل التجارة العربية في

وتتراوح فترة هذه القروض بين ١٢ و١٨ شهرأ

وهذه الخطوط الائتصانية الجديدة تبلغ جملة

خطوط الائتمان التي قدمها البرنامج للأردن ١٨ خط

ائتمان تبلغ قيمتها ألاجمالية ١٦٤ مليون دولار.

🗀 القاهرة –

حسين عبدالهادي

🖿 قال رئيس اتحاد الصناعات

المصرية الدكتور عبدالمنعم سعودي له والحياة، إن وفعا

تجارياً وصناعيا ببدا اليوم زيارة

الي يران هي الأولى مسنذ ١٩

ونفى سبعودي إلغاء الزيارة،

مشييراً آلى انها تأجلت لايام عدة

بناء على طلب الجانب الإيراني

لارتباط رئيس اتحسادي الغسرف

الصناعسية والتجسارية في

اجتماعات اللجنة التنفينية

للغرفة الإسلامية للتحارة

والصناعية في ابو ظبي مطلع

وقَسَأَل إِنْ الْوَفِد يضم ١٢ من

رجال الأعمال والمستثمرين في

سجمالات مواد البناء وإنتماج

النقيق الفاخس والكيساويات

والأدوية والجلود والسسيسارات،

ألأسبوع الجاري.

لتمويل استيراد منتجات وسلع مختلفة من الدول

الأعضاء وللمجتمعات الاسلامية.

دولار أمسيركي لتسمويل سستمة مشاريع تنموية في عدد من الدول الأعتضاء و٥,٧٨ مليون دولار لتمويل ست عمليات تجارة شارجية لصالح ست من الدول الأعضاء وأكثر من مليوني دولار كمعونات خاصة على شكّل منح

٤٧ مليون دولار الى الأردن

تأجلت الزيارة سابقاً لارتباط الطرف الايراني في ابوظبي

وفد صناعي مصري الى إيران

للمرة الأولى منذ ١٩ عاماً

مشيراً الى انه يتوقع أن يبحث

في مشاريع مشتركة وإبرام

صفقات تجاربة جيئية سيعب لزيادة المبادلات التجارية الى مئة

مليون دولار مقابل ٧٠ مليون

الصناعية في ابران للتعرف على

الفرص المتاحة في مجالات

التحارة. وسيلتقى الوفيد

مسوولين في وزارتي التجارة

والصناعة في ايران لأستعراض مناخ الاستشفاد

الاوضاع الاقتصابية والقواعد

واعتبر سعودي الزيارة خطوة لتسبوثيق الروابط

الاقتصابية وإحياء عبلاقات

التعاون المسترك بعيدا عن اي

وقال أن المصابئات الثنائسة

سيتم استكمالها اثناء مشاركة

المنظمة للتجارة والاستثمار.

خلافات سياسية.

وسيزور الوفد بعض المشات

نولار حالنا

الساعدة الفنية وكذلك برنامج عمليات التجارة الخارجية. كما اعتمد صنكرة تفاهم بين البنك والأصانة العامة للأوقاف في دولة الكويت تهدف الى السعاون في مجال الانشطة الاستشمارية والتمويلية الوقفية واوضيح رئيس البنك ان المجلس اعتمد نحو ٥٠ مليون

وهبات لاترد لتمسويل سستنة

التجارية والترويج.

المتمد خطة عمليات البنك المحتمعات الاسلامية في أربع دول القترحة للعام الجديد والمتعلقة غير (عضاء. بتعويل المشساريع وعمليات

مستوقه لحصص الاستشمار وصؤسسة الشرق للاسمنت، الجنزائرية لتمويل شبراء ألات ومعدات بمبلغ ٦,٣٥ مليون دولار، وتاحسرها للمؤسسة المنكورة بطريقة الاجارة المنتهية بالتمليك لمدة ٧ سنوات بما فيها سنة واحدة فترة اعداد.

للتنمية، لصالح الجرائر حتى الأن أكثر من بليوني دولار شمكت الساهمة في تمويل ٢٦ مشروعاً انمائياً و٥٧٥ عملية تجارة بينية فى نطاق برنامج البنك لتمسويل التجارة بين دوله الاعضاء.

وتشجيع التبادل التجاري فيما بينها تعزيزا لسيرة

التكامل الاقتصادي العربي من خلال ما يوفره من

تسهيلات مالية ائتمانية ميسرة وخدمات المعلومات

هذه الخدمات والتسهيلات للاسهام في دفع مسيرة

وبدوره نوه متصافظ المصرف المركسري الأربني

بالدور الذي يقوم به البرنامج في تعزيز التبادل

التجاري بين الدول العربية لما في ذلك من اثر ايجابي

في تسريع عمليات التكامل الأهتصادي العربي والَّنور الْفَاتَعل الذِّي يقوم به صننوق النقد الَّعربي فَيَّ

تطوير عمل البرنامج بما يصقق زيادة التجارة

ويبلغ رأس مال البرنامج ٥٠٠ مليون دولار

ضدم في تمويل المسأدرات والواردات بين

الدولية في نهاية آذار (منارس) المقبل، مشبيراً الى ان الطرفين

سيندرسان تشكيل لجان فنية

للتعاون ومجلس رجال أعمال

كما سيبحث الطرفان في الدخول في مشاريع استثمارية

مشتركة مع رجال الأعسال

الإيرانيين في مجالات الاسمنت وتقطيس السكر والملبوسات

الجاهزة وانتاج الأنوية بالهنسة

الوراثية والعدات الطبيبة في

مناطق تنمنية سيناء وجنوب

ايران في مصريبلغ ٢٢٠ مليون

جنيه (٨, ٦٤ مليون تولار) وتشمل

سبعة مشاريع انتاجية للغزل

والحرير الصناعي والسجاد

اليسوي والملبوسيات الجاهزة

والخدمات المالية والمصرفية، علما

أن كلفة المشاريع الاستثمارية تبلغ

معلوم أن احمالي استثمارات

التنمية والبناء في الاقطار العربية.

ودعا المناعي آلى تحقيق الاستفادة القصوى من

الى نلك وقع البنك اتضاقاً بين

وبلغ اجسسالي التسويلات المعتمدة من «البنك الاسملامي

الجنيه الاسترليني النولار الامبركي الين اليابائي المارك الإلمائي الغرنك الفرنسي

العملة

النبنار الكوبتي

الريال السعودي

السنار البحريني

الربال العماني

الريال القطري

اللبرة اللبثائثة

الحنبه المصري

النيثار الاربني الديثار العراقي

درهم الإمارات

برنامج تمويل التجارة العربية يقدم الفريك السويسري الليرة الإيطالية واشار المناعى بهذه المناسبة الى الدور المهم الذي يقوم به البرنامج في دعم اقتصادات الدول العربية،

يحريني	النينارال	القطري	الريال	لامارات	برهم ا	بعودي	ريال س	كويتي	ىينار	العملة
اللبي	من	الى	من	الى	من	الى	من	الى	من	الاجل
0,57	٥٫٠٦		_	0,34	73,0	7,70	7,17	٧,٦٢	Y, 77	لشبهر واحد
73,0	0,17	-	-	0,74	0,57	7,70	7,.7	Y, 7A	V, 27	لـ٣ أشبهر
0.17	0,.7	4º -	-	277,0	0,70	7,70	7,+7	V, V0	Y,0.	لـ ٦ اشهر
0,0.	0,17	-	-	0,40	0,0.	7,70	7, .7	Y, 1	V,07	لـ ۱۲ شهرا

نة	<u>بس.</u> و ا	شهر	سئة ا	شهر	נענה ו		شبهر	يام	d V	
الى	من	الى	من	الى	من	ائی	مِن	الي	من	العملة
1, 17	٦	₽,٦₹	0,0.	0,77	0,00	0,77	0,00	٥,٦٢	0,01	ندولار الأميركي
V,17	٧,٢٧	٧,٥٦	Y, 71	٧,٥٠	V, 27	٧,٥٠	٧,٤٣	٧,٤٣	V,T1	لجنية الاسترابيني
1,07	73, .	٠,٥٦	٠,٤٣	1,07	43,0	٠,٥٦	٠,٤٣	٠,٥٢	+,24	لين الياباني
T, Y0	7,77	7,37	4,00	۲,0٠	7,77	7,00	4,74	7,00	7,77	غارك الإغانى
7.15	۲,٦٨	77.7	٣,0٠	٤,١٨	٤,٠٦	٣,0٠	٣,٣٧	4,01	4,44	الفرتك الفرنسي
1,77	I,TY	1,01	1,70	•,45	٠,٨٧	1,51	1,.7	· , AY	+,77	لفرنك السويسري
7,17	17,-7	7,17	7,07	٦	0,47	7,17	7,•7	7,17	7,.7	لليرة الإيطالية

		ونصة *	ينة أدولار ا	لعادن الثم	r - T		
أدنى سعر	اعلى ستعر	· · · · ·		1994			1
(1944/1997)	(1994/1997)	7/11	1/17	· Y/17	1/17	Y/1Y	لمعدن
WAY'A:	12 . £18.A.	YALLEO	Y94, 20	144,10	۲ 56, 71	144,40	هب
7,07	. V, 0A	Y, •Y	7,44	.V, .A.	Y,+4	Y, 71	بضنة
174,40	204,70	444	797	FAT	440	TAY, T.	بلاتين

* سعر التثبيت الذهب في سوق لندن الساعة ٢ بط النين

اسعار صرف عملات متفرقة ع

ربال

دولار

se Ke

145

1,0.00

1,5577

, Y£1.

OTTO

1,0.00

1,8877

YEY.

,סקדם,

* قيمة العملة في عقابل المولار.

					ن بالطر	العادر			*. 4 (*) . 4 (*)	
· ·	د	عليم ٣ اشبه	تس			فوري)	(تسلیم	1944		السعر
1/11	7/17	1/17	1/17	7/14	7/11	1/17	1/17	1/13	1/17	المعنن
14.4	1415	14.4	174.,0	1777	1777,0	179.	1777,0	1778	1754,0	نحاس (بولار)
1114,0	1011	10.7	1544	127.	15A+,0	1594,0	1597	1247,0	1881	الومنيوم (دولار)
1:A1	1:40	1.74,0	1.0.	1-21	1.3.	1.01	1.00	1-17	1.10	زنك (دولار)
2770	ovio	077.	0040	0110	Asco	97.Y-	9040	ožYo	0710	نيكل (دولار)

توی ۱۸/۹۳	ادئی میں	توی ۹۸/۹۳	اعلى من	[1444	*		الشام
التاريخ	"الشنعن	التاريخ	السعر	7/11	1/11	1/17	1/11	1/14	انڪام
41/Y/A	11,40	17/1/1	77,40	17,9.	17,00	17,4.	17,4.	14,5.	ي
11/1/17	17,00	97/10/17	45,40	10,10	18,30	18,90	12,4.	18,50	ج برنت
12/1/10	15,10	97/1/9	Y7,10	17,00	17,10	17,4.	17,10	10,40	ب تکساس

	11111	1 7-4-1				
1,1740	1,1710.	البينار	اتونس			
04,.4	04, -4	ابيثار	الجزائر	ا ننويورك فلسزا ا	الامتركت	الحرينة
ጎ,ለ ٤٣٠	1,427	انرهم	للغرب		H	
- IVI,47	171,41	اوقية	موريتانيا	ات ۳۰ سنة	ت ۱۰ ستو	ه سنوا
171,79	171;74	سنار	السودان		, , , , , , ,	
144,44	177,77	فرنك	جيبوتي	1 4 47 1		٠٠,٤٣
124-	414.	شلنغ	الصومال			0,50
4,144	٧,٧٣٩	دولار	هونغ كونغ	0,A1 0	,22,	2,50
. \$\$	25	روبية	باكستان			
\$. , 0 .	20,00	ابيسو	الفيلبين	لع النيدنية	- سندة: الس	حطن ا -
1,141.	1,747.	نولار	سنغافورة			
77,77	TY, AT	ىولار	اتابوان		1	144
£4,1.	£4,1.	بات	تايلاند	تسليم شهر	2.3 .00	1/14
, TTTY	,4777	ابكق	العملةالاوروبية	1 5. 15	السابق	1711
TAY, +4	YAY, . 4	ادراخما	اليونان	ايار	YAT, £	YAX
108,77	108,44	بيزيتا	اسبانيا	ايار	IVIT	1YEA
15,115	711,71		الفرنك الإفريقي	انار	111	1.77
* AA, (F	71,44	نىرة-رسمي	نيجيريا	ایار	1.0	AY, Y0
900 .	9	البون	سيراليون	ايار	Ya	V1,0.
15,115	111,111	فرتك	غابون	ایار	1A9,V	144,4

استراليا

حقوق السحب

بطأطًا (جنبه) 1A Y1 ● الجدائل التافية مقدمة من بنك الكويت المتحد في لندن ايجور لندن صندات الخزينة الاسيركية، استعار هسوف العمالت الدولية، استعار الفائدة الاوروبية، استعار هسرف للعملات العربية، لمسعار الفائدة على العملات العربية وللعامن الشهيئة.. ● جدول اسعار مسرف عملات متقرقة من بقك الخليج الدولي (تشنن). ●● اسعار النفط من شركة «بتروليوم لكونوميكس» (لنمن).

الفائدة بين المصارف البريطانية سرين

فاندة سندات الخرينة الأميركية

السلع بالطن – سوق السلع

Y, YAL Y, PAL

الساعة ١١ صباحاً

استوات

0,77

العرض

البيعر العائد

لسلعة

سکر (دولار)

كاكاو (جئية)

شعير (جنبه)

صوبا (دولار)

قمح (جنيه)

بن (دولار)

عمان والامارات للاستثمار' تحقق

الوادي (توشكي).

🗷 أبو ظبى – «الحياة» – اعلنت شركة دعمان والإمارات للأستثمار القابضة، أن أرباحها الصافية عن عام ١٩٩٧ بلغت ٧٠٠١ مليون درهم (٢٧,٢ مليون دولار) بزيادة بلغت نصو ٩٠ مليون درهم على

وقالت الشركة في بيان وزعته من مقرها في أبو ظبي امس اثر اجـتـمـاع عـقده مـجلس ادارتهـ في مسقط وانعكست هذه النتائج ايجابياً على سعر سهم الشركة في سوق مسقط للأوراقُ الْمَالية لَيبلغ ٥,١٤

بالموافقة على توزيع أرباح نقسة بنسبة ٥٠ في المثة من رأس المال المدفوع.

ويعتبن السعر منخفضاً حداً قياساً الى الاداء المالي المتاز للشركة وسعر السهم الحالي في السوق ١,٥٤ درهم. وتوقع رئيس مجلس الادارة ان تجسد هذه المقترحات ترحيباً كبيراً من المساهمين. كما اقر مجلس الادارة الاستثمار في مشروع

استخلاص السكن السائل من النسور الذي يعدُ الأولَ من نوعه في العالم من حيث المستوى الفني والتكنولوجي.

۲۹۱ مليون جنيه. شركات ايرانية في سوق القاهرة

واوضح السعيدي عن موضوع التصنيف الذي واعلن رئيس مجلس الادارة حميد درويش الكتبى ان المجلس اوصى الجمعية العامة الشركة

> وقال السعيدي: ألم تحصل عملية اعادة تصنيف جديدة للنيون في لبنان، بل مجرد تغيير في توقعات هذه المؤسسسات للاسبواق الناشيشة في ضبوء الانتقادات التي وجهت اليها نتيجة عدم تنبؤها ما حصل اخيراً في اسواق آسيا. وجاء تغيير التوقعات بمشابة بفاع عن تصاليلها واعادة النظر فيها في منورة اكثر حذراًء.

🗷 بيروت - «الحياة» - قال النائب الاول لحاكم بصرف لبنان ناصر السعيدي لـ «الحياة» ان وفداً من مأؤسسة دستائيرد اند بورز، سيرور لبنان الاسبوع الجاري للاطلاع على التطورات المالية والاقتصادية، وللقاء المسؤولين في وزارة المال ومسصسرف لبنان وممثلي الهيسئسات

وفدمن ستاندرداند بورز يزورلبنان

صدرته مؤسستاً رأيبكا، ورستاندرد اند بورز، ان التغيير الصاصل ليس في تصنيف النيون المُحلية والضَّارْجَية بل الَّي التَّوقُّعات الْسَتَقَبَّلِية وبقي التَصنيفُ على مستوى دبي بي، ودبي بي سالب، في اشسارة الى (دايبكا، ودستساندرد الد بورز،). ويمهل التغيير المؤسستين مدة تتراوح بين سنة وتُلاثُ سنواتُ لإعادة النظرَ في تصنيف الديون في ضوء التطورات التي تحصل.

وكان السعيدي عرض للتطور الذي حققته اسواق رأس المال في العامين الماضيين في مؤتمر صحافي عقيته الهيشات المنظمة لمؤتمر أسواق رأس المال العربية وهي مجلة «الاقتصاد والاعمال، ومصرف لبنان وجمعية مصارف لبنان ومؤسسة التمويل الدولية الذي سينعقد بين ٧ و٩ أيار (مايو) المقبل في بيروت برعاية رئيس الحكومة رفيق الصريري وأعلنت خسلاله برنامج المؤتمر وأعسمساله. وقسالً السعيدي أن محتجم الرساملة بلغت حدود ٣,٣ بليبون دولار وهي مبجمهوعة اصدارات اسهم وسعدات دين وشهادات ايداع استشمر فيها مستثمرون من النول العربية وأوروبا والاميركيتين حديد واسياء

١٠٠ مليون درهم أرباحاً عام ٩٧

وسيدعو مجلس الادارة المساهمين الى دفع الساقى من راس المال المصرح به وبواقع ٢٠٥ درهم للسهم الواحد بدلاً من خمسة تراهم.

وقال: «أن المجلس سيقترح على الجمعسة العمومية غير العادية زيادة راس مال الشركة المصدرح والمصدر من ٣٠٠ مليون الى ٤٥٠ مليون يرهم بريادة ١٥٠ مليون درهم من خيلال اصدار ١٥ مليون سهم عن طريق ممارسة حق الافضلية بنسبة سهم واحد لكل سهمين، اي بواقع ٥٠ في المئة من رأس المال المنفوع، ولفت الى ان السعر المقترح لأسهم الأفضلية سيكون ٢٠ ترهماً للسهم الواحد، وهو عبارة عن القيمة الاسمية للسهم مضافاً اليها عشرة دراهم علاوة اصدار.

تاريخ	عدد الإسهم	عدد الإسهم	سعر التثبيت	سعر التلبيت	سعر التثبيت	سم الشوكة
لفر تثبيت	المتدلولة	المعروضة	ل ل	\$	السابق \$	
14/-14-14 14/-14-14	7.7.4 FAF. F120- 1) V-V1 1A F10 117270 A110	100741 12170 12170 12170 12170 12710	1A1 15.07 1A1 15.07 174 21.54 1.407 0771 17/0 0770 77/0 7-53	11.AV 17.0 11.AV 17.0 11.0	17 17.0 17.17 17.77 17.77 71.07 7.70 7.70	وليدير فئة داء - التثبيت الأول وليدير فئة دبء - التثبيت الأول وليدير فئة دبء - التثبيت الثاني وليدير فئة دبء - التثبيت الثاني بك اللبناني التجارة دجه ك عودة دجه ركة (سامني يونس ركة الترابة اللبنانية ركة الترابة اللبنانية ركة الإسمنت الإييض (إسمي) ركة الإسمنت الإييض (لحاملة) ركة الرسنة الإييض (لحاملة) بنيسيراميك (لحامله)

شركة الاتصالات الفلسطينية تعمل في غياب رقابة واضحة وتواجه منافسة شديدة من الشركات الاسرائيلية

🗇 رام الله - نعيم ناصر

📰 قال سام بحور، المدير العام لشركة ، AIM» لتقنيات للعلومات، وهي شركة خاصة، ان حق الفاسطينيين في استخدام الرقم الخاص بالبدالة النولية (٩٧٠) الذي حدده لهم اتحاد الاتصالات النولي، لا يزال خاضعاً السيطرة الاسرائيلية، وإن الاحتلال علَّق العمل بالرَّقم (٥٩٩) الخاص بالسلطة الفلسطينية لدواع «أمنية».

وأضاف في حديث أدلى به الى «الحياة»، أن شركة الاتصالات الفلسطينية شهنت منذ تأسيسها رئيسين لجلس ادارتها وثلاثة مديرين عامين، وجرى تغيير عبد من كبار المديرين والموظفين. وقال بحور الذي كان يشغل منصب معير أنظمة المعلومات في شركة الاتصالات الفلسطينية ان الشركة تولجه مَنافسة شييدة من قبل شركتين اسرائيليتين هما «بيلفون» ووسيليكوم». ونكر أن الشركة الفلسطينية تعمل في غياب رقابة واضحة المعالم. وفي ما

> تشيس شركة الاتصالات الغلسطينية - تاسست الشركة في كانون الاول (بيسمير) عام ١٩٩٥. وإدى ايمان للستخمرين بها الى زيادة رأس مالها الاولي الي ٤٥ مليون بينان اربني (نحسو ٦٥ مليسون يُولُانُ أُمِيرِكِي). وبدأ أن الإمكانات الاستالات الاتصالات قَوْ مُعْتُ الْآفتمامات الحقيقية التي متؤذاها الاللظروف السياسيا والإقتصادية يعيدة عن الاستقرار، فَى وقِت كَـاَئُتُ ٱلسلطَّة الوطئنـــّة الِقَلِسِطينية نفسها تتكون.

هل لك أن تحدثنا عن بدايات

ت ومعروف أن «الإدارة للبنية الإميس البلية، تولت خدمات الأتهبالات في الضفة الغربية وقطاع عُرْة مَنْهُ احتالالهما، يما فِي بُلِّكُ حُسُمِاتُ الهاتِّف، النَّتي كأنت تعتبر من القضايا الامنيا ما هعل الحصول على مثل هذه الخنسات في حكم الستحيل، وادي الى جسعل مستسوسط هذه الخدمة في الضفة الغربية وقطاع غَرُة (عبدُ الخطوط الهـاتفــة لكلُّ أ ١٠٠ شخص) الأقل على مستوى أَلْتَطَفَّة، فلم يشجـاورْ ٣,١٤ في المنت وعند مقارنة هذا المتوسط مَعْ يَكُمْ لِللهِ في اسْرائيل والبّالغ الْمُتَلِّقُ مِن ٣٠ في المئة، تتبين المكاتات النجاح الهنائلة لشركة أَلْتُضَاُّلُاتَ ٱلْفَلْسِطِينِيةَ. إَضَافِة لى ذلك لم تقدم الادارة المدية الإسرائيلينة أبة خيمات من تلك التي تندرج تحت باب خسمات القسمة المضافة، أذ لم يكن في وسم الفلسطينيين استئلجار ا جُطوط مباشرة مؤجرة (Leased واي. سي. أي، وتنيران، وبيزك.

Lines)، ناهیك عن خدمات الفاكس التي كانت محظورة حتى هٰذُه الحـقَّـائق ابت الى تراكم قرابة ١٢٠,٠٠٠ طلب للحصول عَلَىٰ خُدِماتِ هاتفنة عادية في

THE HAY 11444

माग्र ११म

مي سوق سر تستة الدع

Ma १६० इ.५

ALL JA15 15.

Ha 1619 10

THE SYLE STA

السعر الثارة

\$# A 11.A0

175

,TATa

1.17/0

9..9

1.457. 77 11 1V1.47

TY, VYI TY, FF

Im V.VIII

55

٤٠,٥,

1.247

TY.AF

FIFTY

YAY . . 4

105,44

111.41

11.11

1..

111.73

1.0.00

1.55

لِلْصَفَة الغربية وقطاع غزة، بزيد عمر بعضها على ٢٠ عاماً. ~ ● أين منسوقح الاتصـــالات فه الاتفاقات الموقعة مع اسرائيل؟ - نص اعبلانَ المبادئ حول

ترتيبات الحكم الذاتي الموقع بين منظمة التتحارين الفلسطينينة وَاسْسَراكَيْل فَيْ وَاشْسَطْنْ فَيْ ١٣٠ ليلول (سيبتمبر) ١٩٩٣ على لنسخاب اسرائيلي محدود من الضفة الغربية وقطأع غزة، وعلى انشباء جهّارٌ حُكومي فلُسطِّيني مَغِيِّتُ رَفِيَهِ (السلطة الوطنية الِقُرُّسُ طَيِّتُيْكَ). ويموجب هذا الإعِثَاثُن والإتِّفِاقات اللَّاحِقَة، يحق للسلطة الوطنية القلسطينية ان تقبوم ببناء وتشسعسيل نظام اتصالأت مستقل ومنفصل وبنية تحتبية تتضمن شبكات الإتصالات

وفنور استعادة حقها السياسي في بناء وتشغيل قطاع الاتمسالات في فسطين قسررت " السلطة الوطنية الفاسطينية تخصيص هذا القطاع واتفقت مع ثلاثة من كيار المستثمرين الفلسطينيين على تنفييذ هذه العملية. وعليه تحرك المستثمرون الفلسطينيون لتامين الاستثمارات اللازمية للنه وض بهده المهمة. وفي الربع الإشير من عام ١٩٩٥ نُجِّح الْسَتَثَمَروَنَ في تجنيد ما مجموعه ٦٦ مستثمراً لتاسيس نواة الشركة، واتفق على أن يمتلك هؤلاء نحو الأله من الاسهم. وطرحت الاسهم المتبقية للسيع في اكتتباب عبام عبس المسارف للحلبة. وتم الاكتتباب يمعندل هر ٤ مرة اكتشر مما كنان مطلوباً، ضا يعكس الشرّاماً قوياً تجاه هذا القطاع. واستجابة لطلبات الاستثمار العام قرر المستشمرون المؤسسون زيادة حصة الساهمة العامة في الشركة وخفض حصة للؤسسين في شكل

- القاعدة الاستثمارية للشركة غَاية في التنوع، على رغم انفراد مجموعة صغيرة من المستثمرين للؤسسين، حـتى هذا الوقت، فم متابعة ألقضايا الاستراتيجيا والادارية. والاكسسر بروراً صمن هذه المحموعة، شركة فلسطين للتنمية والأسنتثمار (التي تمتلك اكبر حصة من الاسهم) والشركة الفاسطينية للخيمات التجارية

(التي تمثل منصالح السلطة

أية استراتيجية واضحة في هذا

غياب الرقابة المطلوبة؟ – أداء الشبركة أقل بكثير مما

 فل يدرك مجلس ادارة الشركة هذه النواقص؟ وماذا فعل لمعالجتها؟ - بغية مساعدة الشركة في ى هذه العقبات وتوف الضبِّسرات اللازمسة في مسجسال الاتصبالات على المستوى الدولي، تعاقد مجلس الإدارة مع شبركة «كيبل أند ويراس، البريطانية

الخطوط الشابنسة والهسواتف

تكنولوجيا ١٠٠١.

وسوق المنافسة من حولها، خصوص قي اسرائيل؟

الى ١,٠٠٠ في غَضُونَ ١١ شهراً. ومنذ تأسيسها شهدت رئيسين للجلس ادارتها، وثلاثة مديرين عامين، وجرى تغيير العديد من الخجمات الهاتفية السلكية، وتتركز الجهود حاليا على تطوير الشبيكة في مناطق عمل الشبركة. وتقسوم شسركسة الاتصسالات الاسرائيلية (بيرك) بعملية معالجة وإصدار الفواتير. وفي ما يتعلق بدُيمات الشَّتركُيُّ، لم يطرأ أي تحسن يذكر عليها، فعلى سبيل المشال، لا ترال فلسطين من دون بليل شسامل، قسمسلاً عن ان نظام معالجة الإعطال ما زال يدوياً، وغياب هذه الأمور متوقع فَّى طَّلَ الصَّفوط الكبيرة الدِّيّ تواجهها الشركة والنقص الواضح في الادارة المهنية لقطاع.

الخليوية.

- الحصول على الترخيص من

نَكُ. وللشركة الحق الصصري

بشبكة الخطوط الثابتة حتى سنة

الوطنية الفلسطينية في شركة الاتصالات الفلسطينية). وتضم قاعدة مستثمرى الشبركة غالبية

> وارتفعت أسهم الشركة منذ افتتاح سوق فلسطين للأوراق المالية عَّام ١٩٩٧، ويباَّع السهَمَ الذي بلغ سسعره تيثاراً اردني واحداً عند الاكتتاب الاولى، بنحو ٢,٩٥ بينار حالياً، ويشهد ارتفاعاً مطرداً على رغم ان الشيركية لم تصحب أية تقارين مالينة للمساهمينَّ ولم تعقَّدُ أي اجتماع لهم بعد الآجتماع التاسيسي. ● هل انهت الشركة عــلاقـتـهـا

الشركات الاستثمارية وشركأت

التسأمين والمصارف العباملة في

فلسطينَ، أَصْبَافِيةَ الى اكتثر منّ

٦,٠٠٠ مستثمر فردي.

- حدد اتفاق اوسلو مجالات معينة يكون اشتراك اسرائيل فيها بمثابة امار اجساري، كخطوط الحركة النولية، والتنسيق في شأن حق العبور ضمن مناطق في الضفة الغربية وقطاع غرة، والاكثر أهمية هو انه يتوجب أن تقوم اسرائيل بتزويد الجانب الفلسطيني النبنبات اللازعسة التوفير خنمة الهاتف الخليوي المزمع تنفيذه استنادا الي نظاء الهاتف الخليوي العالمي النقال ((GSM اضافة الى استجمرار شركة الاتصالات الفلسطينية في التعامل مع شركات اسرائيلية عدةً نقرب المسافة والخبرة الطويلة لهذَّهُ الشركات في مناطق السلطة الوطئية الفلسطينية، مثل تيليراد،

وبخلّ عدد من صغار الموربين في انضاقات تجارية مع شبركة الاتصالات الفلسطينية في مجال التوريد وتوفير خدمات معينة. وقد يكون مناسباً ان تقوم شركة الاتصالات الفلسطينية بتنويع قاعدة الشركات الموردة وتقنيم موردين جدد الى المنطقة. فحتى اسرائيل، التي تعتبر موطناً لشركتين من كبار الموردين في مجال الاتصالات، تتعامل مع موردين غير اسرائيليين لضنمان نجاعة المنافسة وتوكيد اهمية التنويع.

خاصعاً للسيطرة الاسرائيلية هو حق الفلسطينيين في استخدام الرقم الخياص بالبدالة النولية الذي حسده اتحساد الاتصسالات الدولَى-(ITU)، (ينكس ان اتحساد الاتصنالات الدولي حدد الرقم ٩٧٠ لفلسطين، الا أنة لن يكون بوسع القلسطينين استخدامه من بون. موافقة أسرائيل). واتفق في اوسلو، على استخدام رقم هاتفي خاص بمنطقة السلطة الوطنب الفلسطينية، وهذا الرقم هو ١٠٥٩، الا أن الحكومة الاسرائيلية علقت العمل بهذا الرقم لدواع أمنية، وستبقى الشركة تعمل ضمن المدى الرقمي الذي حددته لسرائيل في السَّابقُّ، الذِّي يعتبر محموداً جداً خصوصاً في ظل الاحتياجات المتزايدة للهوآتف، اضافة الى أنه لن يكون في وسعها الاستفادة من المُلاَيِّنَ التَّي سَيُوفُرِهَا الاستثمار في المُقاسم الرقمية والكوابل وما

● ما هي الصعوبات التي رافقت صصول الشركة على الشراخيص

الرز القضايا القانونية، واتخنت هُذَّهُ المسالةُ في فلسطينُ ابعاداً اضياف بية عُيدة. فيالسلطة الفلسطينية كيان حكومي حديث يفتقر آلي أية خبرة سأبقة في مبحال الاتصبالات او الرقابة على هذا القطاع وقد تقدمت السلطة الفاسطينية بطلب الترخيص وجرت المراسم الرسمية لتوقيع الرخصة في نكرى يوم الاستقلال الموافق ١٥ تشـــرين التـــاني (اكتوبر) عام ١٩٩٦، بعد سرور اكثر من عام ونصف العام على الشروع في تأسيس الشبركــة. وتعطى هذه الرخصة الشركة ٢٠ عامأ أتقسم خسات الاتصالات كافة وحدمات القيمة المضافة، بما في نلك الخطوط الثابتة والخيلوية وتراسل البيانات والانترنت والنداء الآلي، وصا الي

 هل من رقابة حكومية على - قِبِل منح الرخصة لشركة

الاتصالات الفلسطينية، تعاقبت

السلطة الوطنية مع مستشارين من شيركية كيّ. بي. ام. جي (KPMG) البريطانية لأجراء سراسسة لتنظيم قطاع البريد والاتصالات. وتعضضت الدراسة عن عسدة سيناريوهات، بينها انشياء لجنة مسيتقلة (وسلطة الاتصالات،) تضم في عضويتها طواقم مؤهلة وتتمتع بمبرة كِيْآفِيَّة، حَسَالِياً، وَزَارَةُ الْبِرِيْد والاتصالات هي الهيئة المسؤولة عن تنظيم القطّاع. الا أن الأمـثلة على الرقاية الحقيقية غير واضحة المعسالم، وعلى رغم أن الوزارة طالعت شنتركنة الاتصنالات القلسطينية في اكثر من مناسية بنشس معدلات اسعار المكالمات، ورفضت في احدى المرات توزيع فواتير الهاتف من ضلال البريد بسبب عدم دقتها، الا انه لا توجَّد

الخصوص. ` ♦ كيف تقوّم أداء الشركة في ظل

كان متوقعاً. من الناحية الإدارية، زادت الشركة موظفيها من ٥٠٠ كبار المديرين والموظفين. وحتى ً الآن لا تتوافر أية حُنمات عدا

لتقبيم خيمات استشبارية في محال الاتصالات لمدة عامّ، وتم توزيع مستشاري كيبل أند ويرلس عَلَى دُوائر الشُّركة كَافَةَ للعَمْلُ عَنْ كثب مع مديري هذه الدوائر. ولكن تجدر الاشارة الى ان مكيبل أند ويراس: تمتلك حالياً ١٠ في المئة من اسهم شركة بيزك الاسرائيلية، وأعلنت مطلع السنة الجسارية نيتها شراء ١٠ في المئة اخرى من اسْبهم هذه الشيركيَّة. وكانت شيركة الإتصالات الفلسطينية، تعاقبت عام ١٩٩٦ مع «بريتش تليكونسلت أند بيتكون ، البسريطانيسة للمساعدة في عملية الترضيص وإعداد خطط العثمل لشبكة

 لكن شركة الاتمسالات ورثت عبناً ثقيلاً من الماضي، الا تعتبر ما حققته حتى الآن، على ضالته، انجازاً؟ - ورثت شــركــة الاتمـــالات الفلسطينية عن وزارة البريد والاتصالات الفلسطينية اكثر من ، ٠٠٠ هـ خط هاتفي، وقور البدء في ممارسة انشطتها، اعلنت برنامجاً طارئاً لإضافة ٧٤,٠٠٠ خط جديد العام الماضي. لكن التقديرات تشيير الى ان عدد الخطوط الني ركبت فعلياً خلال نَلَكَ الْعَسَامَ يُقَلَّ عَنَ ٢٥,٠٠٠ خَطَّ علماً بأن معظمها يعمل على

ويبلغ عند الخطوط الشابشة الواجب توافرها بموجب الرخصة ٢٥٠,٠٠٠ مع حلول سنة ١٩٩٩، تشمل الخطوط الموروثة عن وزارة البريد والاتصالات. وتأخر كثير تنفيذ مشبروع الهاتف النقال ((GSM اذ طُرح عطاء لتوقير ألمعدات اللازمة للمشروع منذ اكثر من ١٥ شهراً، ولم يحصل اي تقدم ملموس، لأن الجانب الاسرائيلي تأخر في توفير الذبذبات اللازمة. • مأ مدّى تأثر الشركة بالتغيرات

- شهد العام الماضي تغيرات اساسية في سوق الأتصالات الإسرائيلية، أذ برزت المنافسة في مجال الأتصالات النولية بين ثلاثً شركات، هي بيرك الدولية، وبراك، والخطوط ألذهبية. هذه المنافسة تركت اثارها على شركة الاتصالات الفلسطينية، خصوصاً أن خطوط الحركة الخارجية كافة تمر عبر مقسم اسرائيل. وأنت المنافسة في بوزارة البريد وألاتصالات التي ٢٠٠٧ ويشبكة الهاتف الخليوي سوق الاتصالات الخارجية الى

تحسين وضع حركة الاتصالات الدوليسة لشسركسة الاتصسالات الغلسطينيسة، وأدى هذا التطور الى بروز ضنغوط جنيدة على الشيركة لخفض معدلات اسعار

وفي مسا يتسعلق بمشسروع الهاتُّفُّ الخليوِّي، توأَجْه السُّركَةَ منافسية شبيدة من شبركتين اسرائيليتين، هما «بيليفون، ودسيليكومه اللتان سوقتا عشرات الآلاف من أجهزة الهواتف الخليوية في الضفة الغربية وقطاع غرة خلال الإعوام الخمسة الماضية. وعلى رغم أن شركة الاتصالات الفلسطينية تتفرد، بموجب الرضصية، يحق تقييم الخنمات الهاتفية الخليوية لفترة مسحسدة من الرّمن، الا أنّ هاتين الشركتين تقدمان اسحارأ

شبيكة الخطوط الثابتية لشبركة

الاتصالات الفَّاسطينية. وتستدعى

معالجة هذه القضية تضافر

الفلسطينية ووزارة الاتصالات

الفلسطينيَّـة، وَالشَّروع في بناء

شبكة الهاتف الخليوي الضاصة

الاتصالات الفلسطينية عمله؟

• ما الذي يتوجب على شركة

- القاهير في معظم العطاءات

التي طرحتها شركة الاتصالات الفلسطينية بليل واضح على ان

الضغط والحماسة لوضع حلول

فوربة للمشباكل بشكلان

استراتيجية فاشلة، لذا يتوجب

على الشركة تحديد وجهتها

الإستراتيجية وتعيين الكواس

المؤهلة لإدارة هذه الاستراتيجية.

وعلى الشبركة ان تركز على بناء

علاقات استراتيجية مع الموربين

على المستويين المحلي والدولي،

لبكون بالامكان أضافة قيمة فورية

للمشاريع المتخصصة بدل السعي

الى النفرد في مواجهة التحديات

بمصادر متحدودة. وعلى هذا

المنعيد، أعلنت شركة فلسطين

للتنمية والاعمار، اكبر مساهمي

شركة الاتصالات الفلسطينية، فيّ

المسحف المحليسة عن تأسيس

شركة فلسطين لتقنية المعلومات،

التي انبطت بها مهمة تزويد شركة الاتصالات الفلسطينية

بنظام الفوترة وخدمات المشتركين

ضمن انظمة اخرى كما اشترت

الشركة، من خلال شركة فلسطين

لتقنية المعلومات، اكثر الانظمة

حساسية في مجال الاتصالات -

نظام الفوترة - من شركة برمجة

هندية. وأثأر توفييس النظام

المنكور، عبر عملية غير تنافسية،

حفيظة عبد من الساهمين الكبار،

إن الحلول المطبقة لم تتم على

اساس المنافسة، وارى أن محاولة

شركة الإتصالات الفلسطينية أن

تصبح موردأ لانظمة المعلومات

وتراسل البيانات والانترنت

والخطوط ألهاتفية الخلبوية

والهاتفية الثابتة وخيمات النداء

الآلي، فني المرحملية الاولى مين

عملها، امر غير عملي ولا يبشر

بنتائج مشمرة. وبمأ أن شُركة

الاتصالات الفلسطينسة شركية

خاصة، قان المساهمين سيدفعون

● ما هو دور السلطة القلسطينية

- على مستوى سياسات قطاع

وحدود مسؤولياتها هنا، وهل تقوم بأى

الاتمسالات تتسحسل السلطة مسؤولية صباغة سياسة قطاع

الاتصالات ومنح تراخيص العمل،

والرقابة على الجهات الحاملة

المهمة الاولى تنفعنعة مناطة

ثمن أية اخطاء ترتكب.

نوع من الرقابة على الشركة،

سود شسركسة الاتحسبالات

للمكالمات الدولية تقل عن اسعار

التنظيمية الكفيلة بضمان حق الشركات المقدمة لخدمات الانترئت في العمل في ضوء منح شركة الاتصالات الفلسطينيية رخصة للقيام بثلك. وتعتبر قضية التعرفة من

امرأة فلسطينية تستخدم الهاتف النقال فيما تنتظر امام حاجز اسرائيلي عند مدخل رام الله. (رويتر)

تعمل حالياً على اعداد القواعد

المواضيع التي يتوجب على وزارة البريد والاتصالات معالجتها، وقد اعلنت شسركسة الاتصسالات الفلسطينية اخيرأ عن نيتها تطبيق التعرفة «الإسرائيلية» على المُكالِّات الدولية، لذا ينبغي عليها مراقبة هذه التعرفة والتأكد من أن العالم كافة. هذا القبران بذبع متصلح المستهلك الفلسطيني على النحو الامثل، خصوصاً أن في السوق الشركات العاملة في هذا المجال

الاسبرائيلية ثلاث شركات في مجال الاتصالات النولية وانَّ تعرفة كل منها مختلفة عن الإخرى. كذلك يتوجب على الوزارة التحصقق من ان انماط حسرك الخطوط الهاتفية الفلسطينية مسوارية لخطوط الحسركسة في اســرائيل، وهذه هي الطريقــة الوحيدة التي يمكن من خالالها التأكد من ان تطبيق التعرفة الاسترائد ته يعتود بالنفع على المُستَّهَلَكُ الْفُلْسَطِينِي. ويتوجب

ومن جهة اخرى، يعتبر تنظيم

حمل شركة الإتصالات الفلسطينيا على نشر اسعار الكالمات الى بول تحمل شهادات عليا وخبراتّ.

على الإستشمار، وأن تحول دون اساءة استغلال النفوذ، سواء من خلال دعم القادمين الجدد للسوق او تقييد سلوك الطرف المسيطر، وحماية المستهلك، والتأكد من الالترام بالشروط الواردة في الرخص المنوحة وفرض عقوبات على المضالفين، والتركيز في هذا السبياق على مراقبة الاستعار وجودة الخعمات وتحقيق الأهداف التنصوية، والعصل على تعزيز الوعي بقواقد خدمات الاتصالات، وأيجاد اليات عادلة

بمثاية سيباسة مهمة وأداة

أقتصادية حيوية لمراقبة التعرفة

وحمانة المنافسة والمعابين وجودة

الخدمات. والهدف الرئيسي من

الرقابة ضمان حصول الستهلك

على كم كناف من الخنصات ذات

الجودة العالية بأسعار تنافسية

ما الذي يتعين على هيئة الرقابة

- يتعين على الهِيئة ان توفر

ستوى مقبولاً من التسقن

بخصوص العسوائد الماليسة

للمستثمرين ألمحتملين لتشنجيعهم

في مسجسال تمويل الاهداف الأجتماعية للاتصالات. هذا الأمر ليس سهلاً، لنلك يتوجب على السلطة الوطنسة الفلسطينية بدل المزيد من الجهود واستثمار المصادر كافة لمواجهة

التحدي المتمثل في تنظيم القطاع الخاص. ● مناك من يشكك في خبرات العاملين وكفاحتهم ما رأيك بذلك؟ - ليس ضــرورياً ان تكون الطواقم المؤهلة للعلمل في قطاع الاتصالات، او ای میچ تكنولوجي أخر متشَّابهة في ما يتعلق بالخبرات، مع تلك التي أفسرزها الاقتشصساد الاردني او القلسنطيني خسلال العسقسدين الماضيين. ومن الضروري ان يتم تعبويض الطواقم المؤهلة التَّءَ

كبيرة استنادأ الى طروف عمل

القطاع وليس مقارنة بالقطاعات

الأقل تقدماً، مع عدم المساس بحق

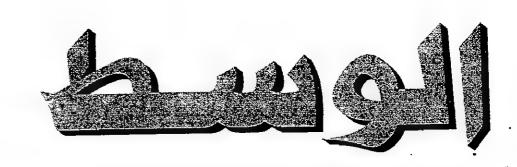
الموظفين كافة في التمتع بالامن الوظيفي. ويجب في هذا المُضمار، ان يستند التوطيف في هذا القطاع الى استراتيجية تركز على استدفات الكفايات الفلسط في الوطن والشبيات كبديل دائم لظاهرة الخبراء الإجانب التي تعتبر اكثر شيوعاً، وهذا كفيل بمنح المغتربين فرصة العودة الى الوطن والمساركة في عملية بناء المُستَقَبل الفلسطيني، والمهم في هذا المضمار وجود مسؤولين اكفاء للتعامل مع الطواقم. • أين صبقار المساهمين في كل

- يراقب صغار المستثمرين عن كثب الارتفاع الذي بطرا على قيمة استهمهم في الشركة، ومن ناحية اقتصابية تحتة، يتوجب أن يبقى الإمل لدى هُؤلاء في بَقْاء وتيرة ارتفاع الأسهم على ما هي عليه. وبما اننا لا نعيش اقتصاد السوق الحرة، فيمن المكن أن تتسبب نتائج عدم بناء بنية تحتية قوية لقطاع الاتصالات في الحاق ضرر طويل الامد بعملية بناء اقتصاد حيوي لدولة فلسطين اما بالنسبة لأرباح الأسهم، التي تتحقق على رغم عدم تعميم أية تقارير مالية على المساهمين أو عقد اجتماعات لتقويم أداء مجلس ادارة الشركة، فانها قد تواجه نهاية غير متوقعة في ظل المضلات القائمة، ومما لا شَكُّ فيه ان قطاع الاتصالات عربح. للغاية، الا أن من الخطأ أن يكون التركير على ذلك فقط على حساب

بِنَاءُ الْآقَتِصَادِ الوطني. عندما نطرح جِانَباً القضايا السياسية كافة التي ليس بمقدور شركة الأتصالات الفلسطينية ووزارة الاتصسالات وضع حلول لها، يمكن الإستنتاج أن الشاكل للصبأحبية لعملية بثاء شركية اتصالات وطنية من تحت الصفر تعتبر من اكثر الأعباء حسامة، وعندما يكون هذا العيء مصحوبأ بوجود طواقم على قدر بسيط من الخبرة الإدارية والتجارية، فإن النهوض بمثل هذا العبء يصبح بمثابة مهمة شاقة.

EUGNARSH-Bow Industrial Park London E15 2DZ, UK. Tel: 44+181+533 Q288 Fax: 44+181+986 9430

INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**



هذا الاسبوع



استعدادات محمومة والديبلوماسية تحاول انقاذ فرصتها الاخبرة

حافة الحرب

استعدادات محمومة والديبلوماسية تحاول انقاذ فرصتها الأخيرة

حانه الحرب



بدیل عدی له (الوسط»: صدام بخترق اوروبا بعملائه

دمشق تتشدد في ضبط «قواعد اللعبة»

اعفاء رفعت الأسد اعلان لقرار قديم

رئيس «المرصد» الجزائري لحقوق الانسان تحدث إلى «الوسط» كمال باره: منظمة العفو تستبيح دماء غير المدنيين

ناظم القدسي: السادات حارب للوصول إلى كامب ديفيد

راغب علامة لـ «الوسط»: الجاني محترف ولا اتهم مطلقتي أحب زياد الرحباني كفنان لا كصديق لأنه مزاجي

سمير نقاش: يهود العراق جددوا في الثقافة العربية

سماح الور... اخبار صحية مطمئنة لكن الاتهامات الجنائية باقية... للذا يشعر الفنان محمد الحلو بأنه مقصر ولاذا أفرجت الشرطة المصرية عن المثلة اللبنانية إيمان? وهل أصابت عين الحسود الفنانة ليلى فوزي؟ الفنانة ليلى فوزي؟



السبوعية سياسية مستقلة تصلار صباح كل الثنين

ماليزيا وسنغافورة تسعيان

الى اعادة الاستقرار الى عملات المنطقة

• كوالا لمبور - رويترز - قالت ماليزيا وسنغافورة امس انهما

وقال رئيس الوزراء الماليزي مهاتير محمد ونظيره السنغافوري جوه

تشوك توبّع في بيان مشترك في ختام زيارة جوه التي استمرت يومين: داتفق رئيسا الوزراء على ان ماليزيا وسنغافورة ستتعاونان بعضهما

وقال البيان: «ستكثف المكومتان الجهود للتعاون في مجالات

واضاف البيان: «سيدرس مسؤولون من البلدين اقتراح استخدام

عملات المنطقة ويدائل اخري في تمويل التجارة بين رابطة جنوب شرقي آسياء. وهذا هو الاجتماع الثالث الذي يعقده رئيسا الوزراء في شهر

الاسهم في طوكيو تسجل ارتفاعاً طفيفاً

في انتظار خطوات لحفز الاقتصاد

• طوكيو - رويترز - قال وسطاء ان اسعار الاسهم في بورصة

وقالوا ان معظم المستثمرين ابتعدوا عن السوق في انتظار اعلان

وأغلق مؤشر «نيكاي» المؤلف من ٢٢٥ سهما يابانيا ممتازاً مرتفعاً

وصعدت العقود الآجلة لمؤشر «نيكاي، لشهر أذار (مارس) ٦٠ نقطة

١٩, ١٥ نقطة أي ٠٩, ٥ في المئة الى ٧١. ١٦٧٩٠ نقطة. وكان انخفض

طوكيو للاوراق المالية اغلقت على استقرار امس، اذ خفف ضّعف

عمليات البيع البكرة في القطاع المسرفي من الضغط على مؤشر

الحزب الحاكم خطوات لحفظ الاقتصاد الياباني يوم الجمعة

سنتعاونان مع شركائهما في رابطة جنوب شرقي اسيا لإعادة الاستقرار الى عملات للنطقة.

مع بعض ومع شركائهما في رابطة جنوب شرقي أسيا لإعادة

لناقشة الاضطرابات المالية والاختلافات الثنائية.

لفترة وجيزة الى ١٦٥٨٧.٧١ نقطة.

اتحاهات اقتصادية

الاستقرار الى عملات النطقة».

الاعمال المصرفية والتمويل،

سوهارتو يعزل محافظ البنك المركزي ويبلغ كلينتونان برنامج صندوق النقد غيرناجح

📰 جاكرتا – رويترز – اصير الرئيس الاندونيسي سوهارتو امس قرازا بعرل متحافظ البنك المركزي من منصبه. وجاء القرار وسطخـــلاف بين الرئيس الاندونيسسي وصندوق النقد الدولي في شأن خطة تتبيت سعر الصرَّف مِّن خَلال تَشْكيل مـجلس

وقال بيان صحر عن اماثة الدولة ان سوهارتو عين سجاريل سأبرين أحد صعيري البنَّك في منصب المحافظ خلقاً للمحافظ المخلوع سوينراجاد جيواندونو الذي شبغل هذا المنصب منذ عام

وأضاف أن القرار اتخذ يوم ١١ شباط (فبراير) الجاري لكنه لم معلن ألا امس بعد اجتماع بين ألرئيس سسوهارتو والمحسافظ

وكأنت الحكومة أعلنت انها تعمل على التعجيل بتنفيذ خطط تثبيت سعر صرف الرويية من خلال نظام سجلس العملة على رغم محارضة صندوق النقد الدولي والجهات والدول الرئيسية المانحة للمساعدات.

الى دُلك قيالت صيحيفية رواشتشطان بالوسات، اماس ان سوهارتو يعتقد ان صندوق النقد النولي فشل في مواجبهة الازمة المالية في بلاده ولهذا السبب اقترح تغييرا كبيرا في النظام النقدي في البلاد.

سوهارتو حند موقفه َّفي مكالمَّةٌ هاتفية مع الرئيس الاميركي بيل كلينتون يوم الجسعة المأضي. وحصلت الصحيفة على مضمون الكالمة من الاقتصادي الاميركي ـــــــــف هانك الذّي يقـــدم استشارات لسوهارتو فى شان النظام للالي الجنيد. 🏸 -

وقال هانك للصحيفة ان سوهارتو قال أن النظام الصالي



سجاريل سابرين حاكم البنك للركزي الاندونيسي الجديد. (رويترز) لصندوق التقد الدولي لم يحقق النقد الدولي.

واعرب وزير الضارجية نجاحا مدويا ردا على تاكيد الاستسرالي الكسندر داونر في حديث لهيئة الإذاعة الاسترالية كلينتون على أعتراضات صندوق النَّقِدُ تَجِاهُ الدُّطَّةِ الرامِيةِ الَّي عن قلقه ازاء الوضع الاقتصادي ربط قيمة الروبية الأندونيسية بالدولار الاميركي. وافانت الصحيفة ان مسؤولاً في اندونيسيا. من جهة ثانية اتهم عضه

كبيراً في إدارة كلينتون أكد صحة جمهوري في مجلس الشيوخ الأميركي صنوق النقد التولي والحكومة الاميركية بمحاولة وتردد ان میشیل کامدیسو المبير ألعام لصندوق النقد الدولي تعطيل خطط اندونيسيا لتشكيل هند في خطاب بوقف برنامج مجلس للعملة. المساعدة المقدم إلى اندونيسيا

وقال لوتش فيركلوث عضو بسبب الخلاف حول كيفية تنشيط مسجلس الشسيسوخ عن تورث كارولاينا أن صندوق النقد الدولي وفي كانبيرا، حثت الحكومة ووزارة الخزانة الأميركية يعملان الاسترالية اندونيسيا أمس على بنشاط ضد تشكيل مجلس للعملة ' يعتقد انه سيمثل دجرعة قوية، من التزام شروط برنامج المساعدة العلاج للاضطرابات الاقتصادية الاقتصادية المقدم من صندوق

التي تشهدها اندونيسيا. واضاف في بيان من واشنطن بتاريخ ١٣ شباط (فبسراير) الجاري، لكنه صدر في اندونيسيا امس، أن مجلس العمّلة وسيقطع

> الثقة في أسواق أسياء. واضَّاف فيبركلون: «الاكتشر اهمية في الامر انه سيعمل بون الحاجية الى صنبوق النقيد الدوثي. ولهـــدًا الســـب هند الصندوق اندونيسيا سرأ بانه سبيقطع للعونات الطارئة اذا

شكلت اندونيسيا المجلس، وقال فيركلوث رئيس اللجنة الفرعية للمؤسسات المالية التابعة للجنة للصرفية لجلس الشيوخ ان دصندوق النقيد الدولي يكشف

الشهر الجاري حول ما حققته عام

١٩٩٧. وأوضح يلتسسن انه يريد

ىليلاً على ان روسيا تسير اخيراً

سنُّواتٌ مِّنَ السِّراجِعِ الحسادِّ. وُنما اقتصاد روسيا بنسبة ٤,٠ في المئة

عام ١٩٩٧، قياما ارتفع الأنتاج

٤,٢ في المشة السنة الجارية على

رغم ما اعلنه مسلؤولون أخرون

في الحكومة من ان الأرْمةُ المالية في

يا قد تقطم الرقم بشكل

وقال الرئيس ان روسيا تحتاج

الى نمو اقتصادي قبوي وليس مجرد معدل تضخم منفض ورويل

وفى الخطاب الذي تأسع

صندوق النقد الدولي عن كثب لتبين

دلائل على الالتزام بالاصلاح ونظام الموازنة، حسنر الرئيس من تاجسيل

الإصلاحات الاقتصابية. وقال ديجب

ان نتسعلم الدرس. الإصسلاحسات

البطيئة تؤدي الى خسائر والوقت

وكان من المقرر أن يصل ميشال

الضائع له ثمنه،

صندوق النقد وقيمته ٩,٢ يليون دولار الاهير، لانها «بدات تسير على

وطالب بلتسن بمعيل نمو بين

الصنَّاعي بنسبَّة ١,٩ قَى ٱلْمُئة.

خطوات كبيرة في اتجاه اعادةً

الطروف الآقتصادية الراهنة. وقال ان هناك فرصة كبيرة لأن يوقف الصندوق مساعدات الانقاذ

ووقع سـوهارتو اتفـاقــأ مع الصندوق للحصول على٤٣ بليون

تولار مقابل المضي قدمأ بسرعة اكبر في تَنفيذ برَّنامج الأصلّاح

واستمرت امس اعمال العنف والشغب في اندونيسيا لحتجاجأ على رفع الحكومة الاستعار. وشهد الساحل الشمالي لجزيرة جاوا الغربية اعمالا من الشغب انت الى تعطيل الاعتمال التحجارية وانتشار قوات الامن في الشوارع لنع نشوب موجة جديدة من العنف والشحب الموجسة ضبد

ينكس أن الأرمة الاقتيصانية التي تواجهها اندونيسيا ارغمت الحكومة على رفع الاستعبار مما اسفر عن صدوث سلسلة من اعمال العنف والشبغب في معظم

الاقتصادي الاميركي ستيف هانك يشرح في مؤتمر صحافي في جاكرتا امس النظام للالي الجديد للقترح لاتدونيسيا. (رويترز) وكبأن فيبركلوث اشبرف على

مشروع قانون يحد من دور واشتطن في عمليات الانقاد المالي , في الخارج. واضاف «البيروقراطيون في الصندوق يرغب ون في ادارة الاقتصاد العالمي لا السماح

للدول بإصلاح اقتصاداتها وكان ميشيل كامديسو المدير العام للصندوق انتقد خطة تشكيل

أذاً شكل المجلس.

المُجِلُس في الدونيسيا في ظل

متعاملون ان سعر الذهب ارتفع والاهفال المحلي السابق على عند الاغلاق في هونغ كونغ أمس دفعل اقتسالُ على الشسراء من مشترين بابانيين ومحليين بينما سجلت الفضة أرتفاعاً أيضاً في مسعام الات هابئة. وأغلقُ للنهبُّ على ٥ ، ٢٩٩/٢٩٨ بولاراً للاونصة مغلقة يوم الاثنين في عطلة يوم

ارتفاع الذهب عندالاغلاق في هونغ كونغ

بالمقسارنة مع ٢٩٨٠٥/١٩٨ بولار

■ هونغ كونغ - رويترز - قال عند الإغلاق في لندن اول من أمس ٣.٨/٧/٢٩٨ بولار. وبلغ سعر للاونصة بعد الإغلاق في لندن يوم الاثنين على ٥٠٠٠ ٧٠١٠ ٧ بولار. وكنانت استواق نيتويورك

بفضل انخفاض أسعار الفائدة بين البنوك

ارتفاع أسهم هونغ كونغ عندالاغلاق

 هونغ كونغ - رويترز - ارتفعت أسهم هونغ كونغ عند الاغلاق في بورصة هونغ كونغ للاوراق المالية امس في نهاية معاملات اتسمت بالحنر بفضل انخفاض أسعار الفائدة بين البنوك المحلية وارتفاع اسواق الاسهم في جنوب شرقى آسيا.

وصعد مؤشر هانغ سنغ، للاسهم المتازة ١٠٨ نقاط اي بنسبة ١٠٠٧ في المنة الى ٢٠٠٣٢، ١ نقطة عند الأغلاق لينهي بذلك خمسة واستمر حجم التداول في التراجع. وقال سطاء ان المستثمرين

مترينون في بخول السوق مع استمرار حال عدم الاستقرار الحالية في

وأشار الوسطاء الى احتمال اتجاه السوق للانخفاض.

يلتسن يدعوالى تعديل الموازنة واقرار نظام ضريبي واقعي خلال السنة الجارية غير انه من المقسرر أن تقدم الحكومة تقريراً ليلتسن في ٣٦

الرئيس الروسى بوريس يلتسسن ۱۹۹۸ الذی تتم مناقــشــتــه فی البرلان للمرة الرابعة والأخيرة واضعاف يلتعسن في خطابه

ومسجلس الاتحساد في الكرملين واطالب الحكومية بالتيآكيد من ان موازنة السنة الجارية واقعية.. وتكسر وزير المال مسيستسائيل رابرونوف أن يئتسن قد يستخدم حقُّ الْفَيتِ وَ لَرفض الموازَّنة ما لم يقبق مجلس الدوما (التواب) في

البرلمان مجموعة من التعديلات كما حض يلتسن اعضاء البرلان على اقبرار نظام ضبريبي واقسعي السنَّة الجَّارية. ومشَّرُوعُ الْمُوارْنَةُ والنظام الضريبي هما أساسان اقتصابيان رئيسيان تامل الحكومة ان يحققاً نمواً اقتصابياً واقعياً في

١٩٩٨ والسنوات المقبلة. وحنر الرئيس الروسي حكومته من انه ســـيكون هناك مـــزيد من

سييرات عي المستحدين ادا فسنت في حل المشاكل الاقدة عن عسادية كامديسو العضو المنتدب في صندوق النقد الى موسكو مساء امس.

وجياء في الخطاب أن رؤسيها تأمل ان يكون القرض الإخسير من

وكان أشار اخيراً الى انه سيبقي النائبين الاولين لرئيس الوزراء



اناتولي تشوبايس وبوريس نيمتسوف في منصبهما حتى نهاية فترة

تونس تتوقع ارتفاع انتاجها النفطي بنسبة ٢٥ ، ٣١ في المئة خلال ١٩٩٨

🗖 تونس – سميرة الصدفي

ا توقعت تقبيرات اقتصابية تونسية أن يرتفع حبجم الانتاج المحلى من النقط من ٢٠٢ مليون طن العام المّاضي ألى ٢,٤ مليون طن السنة الجارية، أي بنسبة تتجاوز ٣٠ في المئة. وتعزى الزيادة المتوقعة الى بدء استحراج للنفط الشام من حقول جديدة اكتشفت أخيراً. ويسعى التونسيون الى استقطاب مجموعات نفطيسة دوليسة لأجسرآء اعسمسال التنقسيب والاستخراج اصلأ في زيادة الانتاج المحلي من

، واستقبل وزير الصناعة، منصف بن عبدالله، اول من أمس نائب رئيس مجموعة وأركوء الإميركية التي اشترت العام الماضي أسهم محموعة «ألف» الفرنسية في رأس مال شركة والف تونس للمحروقات، وتأقشا أفاق تطوير نشاط المحموعة الأميركية في تونس.

كظك ارتقع عبد احازات التثقيب التي تتصرف بها مجموعة «موييل» الي ست أجازات يعنما اشترت العام الماضي حصص شركات اخرى وامتيحت تستشمر في كل مراحل انتاج النفط من التنقيب الى التوريع في محطات البنزين. وفي هذا الاطار اشترت حقوق شركتي دامبولكس، ودكوهو، التي بدأت التنقيب الى التوريع في محطات البنزين. وفي

هذا الاطار اشترت حقوق شركتي «أمبولكس» في منطقة يسمة.

وكانت مجموعة رنمره السعوبية فارت العالم الماضي باستياز التنقيب عن النفط في منطقمة الحسرف القاري بين تونس وليبي بالاشتراك مع مجموعة «كاريغالي» الماليزية.

التدريجي للحقول القديمة.

الأول في هذا المجال، أذ أفائت أحصاءات رسمية تونسية أن الاستشمارات التي خصصت للتنقيب عن النفط العام الماض ارتفعت من ٧٧ مليون دينار (٧٠ مليون دولار) الى ١٠٠ مليـون دولار السنة الجـارية وستخصص أساساً لحفر ١٨ بئراً استكشافية في مناطق مختلفة.

ويعتقد التونسيون ان استكمال أعمال التوسعة في حقل معشدار، النفطي (٧٥ كلم

واكوهوا التي بدأت التنفيذ عن النفط في ثلاث مناطق وسط تونس هي سلقطة والعنأقب والجم بالإضافة الى كونها حصلت من الحكومة التونسية على اجازتين للتنقيب في منطقتي غيمراسن والجيرف (جنوب)، كما اشترت حقوق التنقيب من مجموعة ، أوروغان،

طريق الاستقلال الاقتصادى.

ويركز التونسيون على اجتذاب استثمارات خارجية الى قطاع التنقيب عن النفط والغاز واستخراجهما وتسويقهما لمواجهة النضوب

واحتلت الاستثمارات الخارجية المركز

جنوب مدينة صفاقس) اخيراً سيساعد في المافظة على السنوي الحالي للانتاج. كما سعى التونسيون الّي تكثيف نشاط التنقيب عن الغاز الطبيعي. وفي هذا الاطار منصوا مجموعة بريتش غازه البريطانية اخيراً استياراً للبحث والتنقيب في خليج قابس (جنوب) اصبحت المجموعة بموجية اكبر مساهم اجنبي في مجال التنقيب عن النفط والغاز في تونس. واستطاعت المحموعة ان تستاثر بالمرتبة الأولى بين المستثمرين

الإجانب في القطاع. وتعهدت ابريتش غازا تنفيذ اعمال المسح الزلزالي والحفر والتنقيب في مساحة تقس ب ١٩١٢ كسيلومتر صربع في خليج قابس وتقاسم امتياز الاستخراج في حال العشور على مصادر طاقة مع دالشركية التونسية للانشطة البترولية، (قطاع عام) بالتساوي، أي

٥٠ في المئة لكل طرف. وكَّانَت «المؤسسَّان بدأتا أول استقمار مشترك عام ١٩٩٢ عندما تقاسمتا حقوق الامتياز في حقل «أوليس».

وتستثمر وبريتش غازه منذ فترة حقوق امتیاز اخری فی محیط مدینة صفاقس (۲۷۰ كيلومتر جنوب العاصمة تونس) بالأشدُ اك لة التونسية للإنشطة

اللؤشر

ف. ت (۱۰۰ سهم)

داکس (۳۰ سهما)

يکاي داو

داو جونزه

کاك (٤٠)

<u>س بي اي</u>

س تی ای

المؤشنر العام

البورهنة

اليابان

نيويورك

بريطانيا المانيا

فرنسا

سويسرا

هونغ كونغ سنغافورة

ستراليا

1.6 3 23.8

0 21.5 11 -45

SWITZERLAND

JAPAN

Your World

Partner in

Cargo and Travel.

AIVC AEM .B. AEBY

VICTORIA VERS.

VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF. WUERTT. VERS. BET.

AARE-TESSIN R (ATEL) ABB AG 'B'

ALUSUISSE R
ARES SERONO B'
BALOISE R
BCV'B'
BK VISION B'
CIBA SPECIALTY CHEMS
CLARIANT'
CREDIT SUISSE R
ELEKTROWATT B'
EMS-CHEMIE B'
HELVETIA PATRIA R
HOLDERBANK R
JULIUS BAER B'
KUONI REISEN R
LLE B'
MOTOR-COLLIMBUS B'
NESTLE R
NOVARTIS B'
NOVARTIS B'
OERLIKON-BUEHRLE R
PARGESA B'
PHARMA VISION B'
PIRELLI INTIL B'
RICHEMONT B 'A'
RIFTER HOLDING B'
ROCHE HOLDING GSH
SAIRGROUP R
SAIRGROUP R
SAIRGROUP R
SAIRGROUP R

SAIRGROUPR SAURER AGJARBON R

SAURER AGARBON SCHINDLER R SMH 'B' SMH 'B' STILLHALTER VIS, SULZER MEDICA SULZER R SURVEILLANCE 'B' SURVEILLANCE R SWISS BANK CO R SWISS BANK CO R SWISS LIFE B

SWISS LIFE B
SWISS RE R
UNION BANK SWITZ, B
UNION BANK SWITZ, R
WINTERTHUR IN, R

ACOM 6870
ADVANTEST 9700
AIVUL 9740
AISIN SEIKI 1330
AIJNOMOTO 1250
ALL NIPPON AIRWAYS 648
AMWAY JAPAN 2740
ASAHI BANK 677
ASAHI BANK 677
ASAHI BREWERES 1690
ASAHI CHEMICAL IND. 560
ASAHI CHEMICAL IND. 560
ASAHI CHEMICAL IND. 1830
BANK OF FUKUOKA 482
BANK OF FUKUOKA 482
BANK OF FUKUOKA 482
BANK OF FUKUOKA 470
BANYU PHARMS 1700
BANYU PHARMS 1700
BRIDGESTONE 2960
CANON SALES 1800
CENTRAL JAPAN RAILWA 397000

ZURICH IN. R

ABB AG R ADECCO B' ALUSUISSE B' ALUSUISSE R

ARES-SERONO B

399 | 1960 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1620 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500

		4444	الرد	الدوليه	اق الاسهم	رات اسو	مؤش
1144/1110		۲/۱	۲	7/17	7/17	7/17	
	اعلی م	4.44			To the same of the		
14 4 40 70	• , 1•	17178		17741,·1	1700,04 2dlbs	1774.7	
mi., r. 079	4,V. Y,£•	7000 7003		00AY, T.	0719,4-	0799,7	(244
111111	· ,£o	TIVA		T1AY, YY	177.97	£1.4,£.	
	7,M 7,TY	1177		• 7, • 4, 7 • 1.	1.17£,.T	\$777,A	
1-VT,EV YEA	۲,۷۱	17	, 79.	1007,74	1241,00	1241,4.	
(,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	1,70	Y(V£	۰,۲۰	7105	7771,74	YZOV	
(*) نيويورك ظهرا					, STD.CHARTE	DET)	725
اسم الشركة	سعر	ليق	ي ر الس	ائٹی اعلم سنجر سبھ	STOREHOUSE SUN LIFE & P	€	239.5 554
,				(سنة) (سن	T&N TARMAC TATE & LYLE	ŧ	255.5 98 505.5
UNITE	DK	TNC	iDC	M	TESCO THAMES WAT	rer	519.75 876
ABBEY NATIONAL AIRTOURS	1244 417.5	ජ ර	1312 445	714.5 302.83	THISTLE HOT TI GROUP TOMKINS	ELS	175.5 488 337
ALLIANCE & LEICESTER	906 202 541.5	0 13.5	960 202 572	533 101_5	UNICATE UNILEVER (U		647.5 514.5
ALLIED DOMECQ ANVESCAP ANGLIAN WATER	589.5 842	11.5 1	589.5 926.5	4(4 313 628.5	UNITED ASSU UNITED BISC UNITED UTIL	บกร	598.5 266 825
ARCADIA GROUP ARGOS	484 607	-3.5 1	487.5 698.5	304.05 399,5	VENDOME LL	AKEM	685 477.5
ARD WICCINS APL ARDVA USDA GROUP	158.5 364.5 195.5	-0.5 	207,5 433,5 206	146 329:5 106:25	VICKERS VODAFONE O WESSEX WAT		216.5 \$37.75 473.5
ASSD.BRIT.FOODS ASSD.BRIT.PORTS	622 . 295.5 186.5	7 0 3	645 318,5 190	470 247.5	WHITBREAD		967 351
AVIS EUROPE BAA BANK OF SCOTLAND	545 657	5 12	607 680	124 451 313	WOLSELEY WOOLWICH WPP GROUP		504 371 297.5
BARCLAYS BASS	1813 985	-118 35	1948 985	990.5 727,47	YORKSHIRE V ZENECA	WATER	481,5 2650
BAT INDS. BBA GROUP BERKELEY GROUP	585.5 396.5 675	16.5 4 10	609 444 734.24	489 315 583,5		F	RAN
eg Billitón	317- 154	6 2	331.5 249.5	158,92 134,75		1.7	· Au
BLUE CIRCLE INDS. BOC GROUP BOOYCOTE INTL	344 949 1007.5	7 13 10	448.5 1175.5 1007.5		ACCOR AGF-ASR-GLI	DE FRN.	1328 327.2 964
SOOYCOTE INTL. SOOKER SOOTS	220.5 922	ک.0 ک.9	363.5. 932	211 661	ALCATEL ALS		964 773 558
PB RITAEROSPACE	308.25 (790 308.5	5.75 15	368 1792	297 [207.5	BANCAIRE (C BIC	IE.)	910 439
RIT.BORNEO PTL. RIT.PETROLEUM RIT.SKY BCAST.	308.5 795.5 3 79	-5.5 8.5 14	522.5 956.5 637.5	308,5 663,5 342	BON MARCHE BOUYGUES	ī	343.4 2010 809
RITANNIC ASR. RITISH AIRWAYS	1164 570	-6 11	1232.5 760	777,5 499,5	CANAL+ CAP GEMINI		1187 614
RITISH ENERGY RITISH LAND RITISH STEEL	465 749.5 141.5	13.5 9 1.75	489,5 768 190,25	224.5 524 124.5	CARREFOUR CASINO GUIP CASTORAMA		3500 370.8 779
RITISH TELECOM. TR	590 161.5.	13 -0.5	598 284	379.5 152	CCF CETELEM		423.5 733
UNZL URMAH CASTROL ABLE & WIRELESS	229.5 1115 640	3.5 39 15	273 1134 642	188.5 950 465	CGIP CHRISTIAN DI COMM UNION		2346 690 890
ABLE & WIRELESS COM ADBURY SCHWEPPES		0.5 15	333 759	210 485	DANONE		2940 1184
AIRN ENERGY AP.SHOP.CENTS ARADON	411.5 -451.5 171	•3 •5 2	634_5 456.5 268.69	411.5 357 159	DASSAULT AND DEXIA FRANC	STEMES	1333 205.9 739
ARLTON COMMS. ENTRICA	425 104.25	6	557.5 111.5	413 · 56.25	- EAUX (GENER ELF AQUITAL	IALE DES)	927 655
HELSFIELD HUBB SECURITY DEAD	386 455.5 2005	2.5 0 22.5	396 455.5 2047.5	319 421, 1090	ERIDANIA BEI		1087 1929 9.05
MG OBHAM OMMERCIAL UNION	838.5 1071	0 55	888.5 1071	551.5 631.5	FINAXA FRANCE TELE	-	438 293.2
OMPASS GROUP OOKSON GROUP	829 208	-1 6.5	844 262.5	582.5 167.5	GAN HAVAS		153.5 435.5
OURTAULDS . AILY MAIL'A' ALGETY	263.5 2287.5 345	-6 -5 0	378.5 2325 - 353.5	238.5 1535 222.5	L'OREAL LAFARGE		460 2612 426.8
ELA RUE IAGEO	356.5 592	-3 2	662.22 645.22	324.5 444.28	LAGARDERE (-	223 1 330
IXONS GP. AST MIDLANDS ELTY. LECTROCOMP.	545 670 466.5	8 - , 0 -2	720 570 504	465 670 387,5	LOUIS VUTTTO		2100 1158 335
LEMENTIS MAP	130 1092.5	0 -1.5	140.5 1094	102 718.5	MOULINEX		2100 147
MI GROUP NERGY GROUP	491 790 238	5 18.5	647.82 790 290.5	430 466.5 182.5	PARIBAS 'A' PECHINEY 'A'	MIXTE	785 570 232-1
KO.CHINA CLAYS KTERPRISE OIL 3	554 170	1 2 0	729.5 213	514 147	PERNOD-RICA PEUGEOT SA		394 853
EXTECH ALLAHER GROUP	499.5 365	-0.5	- 802.5 379	486.5 248.5	PINAULT PRIN	TEMPS	3957 485 2678
NERAL ACCIDENT NERAL BLEC. IN	1340 383 1375	60 9 14	1340 416 1474	783 331.5 911	PROMODES RENAULT REXEL		197,1 1976
AXO WELLCOME RANADA GROUP	1961 890 -	. <u>22</u> 14	1983 990	1013 738	RHONE POULE SAINT GOBAT		274 853 685
REENALLS GP. L'PORTLAND EST. L'UNVLISTORES	410. 275 756.5	0	560.5 278 779	315 - 193 590	SANOFI SCHNEIDER SEB		357.6 766
JARDIAN RYLEX LLIFAX	440 918.5	32 0.5	440 945	258.5 663	SEITA SGS-TMSN.MK	CROELS.(F	247,6 413,5 409
ammerson Anson Ays	517.5 295.5 903	0 8.3 28	527.5 333.5 907	427.5 250 518.5	SOCIETE GENT SOCIETE GENT	LIANCE	853 3514
LLSDOWN HDG. BC HOLDINGS	155.5 1697	-1.5 . 95	· 197.5	142.5 1366	SOLLAC LIMIT SUEZ (CTE.)		105 19.4
SBC HOLDINGS (L) YDER U	1583 967 411.5	82 -0.5 3	2252.5 1048.5 452.5	1298 770.5 285	SUEZ LYONNA SYNTHELABO TF1 (TV.FSE.1)		765 795 648
P.CHM.INDS. IPERIAL TOBACCO GP.	10 8 5 421	-6 -4	1108.5 453	688.5 363.5	THOMSON-CSI TOTAL		210.5 632 220.5
CHCAPE HNSON MATTHEY MGFISHER	173 542.5 1042	3 -1,5)	307 694 1053	136.5 461.5 652.5	UAP (CTE.) USINOR VALEO		87.3 490.5
Deroke Group No securities	287 1110	2.5 6	307.5 1134	221.5 758	WORMS ET CI		380
PORTE SMO GAL & GENERAL	661 266.5 702	2.5 3 -4	774.5 287.5 706	594.5 218.5 381.5		GE	RM.
SERTY INTL. OYDS TSB OP.	567.5 945	-1 45	568.5 945	447 454	ADIDAS ALLIANZ HLD		277.5 562.5
GICA CASYARITY G GROUP(HDG.)	1302.5 218 1547.5	-7.5 3.25 0	1397.5 243 1625	674.43 182 1117.5	ALLIANZ LEBI	ENS.	2110 146
ARKS & SPENCER	580 576	13 -4.5	664.5 604.5	459 453 1205	AMB AACHAM AXA COLONIA BANKGESELL	KONZERN	200.5 205 37,1
ERCURY ASSET MAN, IRBOR GP, 15YS	1693 172 2370	0 -2 55	1695 220.5 2502.5	172 1109.39	BASF BAYER		63.38 73.65
ORGAN CRUCIBLE ORRISON(WM)SPMKTS. AT.WSTM.BANK	409 257-5	1 0.5 -9	538.5 261 1190	393.5 147 670	BAYER HYPBI BAYERISCHE BEIERSDORF		89.9 -113.3 84.8
ATIONAL EXPRESS ATIONAL GRID	1165 746 320	2 4	746 322	436.5 206.5	BERLINER KR. BHF-BANK		63 51
ATIONAL POWER	648.5 831	3.5 23.5	694 831	472 585 123.5	BHW HOLDING BMW COMMERZBAN		30.5 1610 66.2
ORTHERN FOODS ORTHERN ROCK	169 256.5 646	-2.5 -0.5 -5	173 288 651	191 463	CONTINENTAL DAIMLER-BEN	_	42 133.9
RWICH UNION COMED AMERSHAM	467 2390	14.5 100	467 2530	290 1205	DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BA		92 125,95 127,2
EAN GROUP ANGE ARSON	626.5 342 905	7 -8 27	631 361 905	465 194 664.5	DEUTSCHE TE DRESDNER BA	NK .	35.8 84.25
N.AORNTL.DFD. RPETUAL KINGTON	761 3065	<i>5_5</i> 0	761 3120	592.5 2157.5	ERGO VERSICI FFUR HYB.CEN FORD-WERKE	TRALBODE	286 72.5 790
WERGEN EMIER FARNELL	108 877 376.5	-J 2 2.5	167.5 893 560	104.5 584 275	FRESEN MEDIC	CAL CARE	314 130
OVIDENT PINL. UDENTIAL CORP.	891.5 862	13 16	902.5 862	543.5 540	FRESENIUS PR PRIKRUPP-HO GEHE	EF.	358 312.2 99
ILTRACK GP. NK GROUP CKITT & COUMAN	865 318.5 1039	7 14.5	1094 452 1045	588 297 760.5	HEIDELB.ZEMI HENKEL	ENT	130 د 110
DLAND DEAD - DEAD ED INTI.	343 684	37 0 14	378.5 684	220 507	HENKEL PREF. HEW		(20 468
NTOKIL INITIAL UTERS HOX DINGS	294.5 618	12.5 2.5	300 776	199.5 520	HOECHTIEF HOECHST JKB DT.INDSTI	RBK.	66.5 68.3 35.2
XAM · O TINTO (REG) IC GROUP	252 805 872	0 3 7	349.5 1109 1125	226.5 697.5 760	ISAR-AMPERW KARSTADT	ERKE	590 621
HLS-ROYCE YALA: SIDN ALL DV	, 872 203.5 719	7 -0.75 15	268.5 719	189,25 430	LAHMEYER LEIFHEIT		75.9 55 1081
TER OF SCH	114.5 952	-0 <i>-</i> 5 12	139.5 974.5	108 515 5	LUFTHANSA		1081 32.8 497.3
JEWAY GE GROUP(THE) INSBURY (J)	382 [[[0	8	405.5 1157.5	319 574 378	MAN MANNESMAN MERCK KGAA		1022 64.2
INSBURY (J) HRODERS HRODERS NO	457 2005	5 45	520 2042.5 1830	308 1517.5 1315	METALLGESEL METRO		37.9 76.7
OT & NEWCASTLE OT HYDROLET FO	1715 880 565.5	-5 40 0.5	1830 880 576.5	619 349	MUNCH.RUCK.	E STUTTGAR	825 500
ARS	522 49.5	9 -1.5	545 83	333.5 46.5	NESTLE DEUTS PREUSSAG	CHLAND	483 592 100.6
CURICOR DGWICK GROUP	369 146	- 2.5 5	373 151-5	250 116 1173 5	RWE RWE PREF. RWE-DEA		83.5 435
MA GROUP PERN TRENT 31. TRANSDORT & TO	1825 946	2.5 -4	1825 1072 494.5	1173.5 682.?3 342	SAP PREF.	•	649.5 709.5
EL TRANSPORT & TR BE DUGH ESTATES	420.5 1178 378	5 28 (484.5 1332.5 394.5	342 897.5 261	SCHERING SCHWARZ PHA	RMA	204.3 152.9
THE & NEPHEW	378 180 465	2.5 -5	196 483.5	163 333.5	SGL CARBON SIEMENS		233.5 116.85 59.4
					SKW TROSTBE	~Ų	
ITHKLINE BHM. ITHS INDS. UTH WEST WATER	837 880 896.5	2 27 -12.5	845 975.5 991.5	424 709 647.5	SPRINGER (AXI	EL) R	1450 860

STOREHOUSE SUN LIFE & PROVINCIA T & N TARMAC TATE & LYLE TESCO THAMES WATER THISTLE HOTELS TI GROUP TOMKINS UNIGATE UNILEVER (UK) UNITED ASSURANCE GRO UNITED BISCUITS UNITED UTILITIES UTIL NEWS & MEDIA VENDOME LUXURY U VICKERS VODAFONE GP. WESSEX WATER WHITBREAD WILLIAMS WOLSELEY WOOLWICH WPP GROUP YORKSHIRE WATER ZENECA	7239.5 554 505.5 519.75 876 175.5 488 337 647.5 598.5 286.5 825 685.5 598.5 286.5 377.5 477.5 216.5 337.75 473.5 967 351 357.35 473.5	-4 -1 0 -2 -2 -7.75 16 0 -8 -2 0 12.5 6.3 8 -5 0 0 5.75 0 0 6 12 5 -6 90	286.3 286.3 286.3 256 133.5 563 5960 279 690.5 349.5 647.5 272 273 540.5 273 542.5 273 542.5 273 542.5 273 542.5 273 542.5 273 542.5 273 542.5 273 542.5 273 542.5 273 273 273 274.5 273 273 274.5 275 275 275 275 275 275 275 275 275 27	243.5 276.5 123 24 401 333.5 655.5 121 430.25 256 449.5 379.12 424.5 189 507.5 663.5 3170 264.5 325.5 35 325.5 325.5 325.5 325.5 325.5 325.5 325.5 325.5 325.5 325.5 325	
FI	RAN	ICE	;		j
AGF-ASR.GL.DE FRN. AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP BON MARCHE BOUYGUES CANAL+ CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHIN, CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CGIP CHRISTIAN DIOR COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE EAUX (GENERALE DES) ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGIN SAY ESSILOR INTL. EURO DISNEY SCA FINAXA FRANCE TELECOM GAN HAVAS HERMES INTL LOREAL LAFARGE LEGRAND LOUIS VUITTON LIMITE LYMH MICHELIN MICHELIN MONTAIGNE MOVILINEX NAVIGATION MIXTE PARIBAS 'A' PECHINEY 'A' PERNOD-RICARD PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS POLIET PROMODES RENAULT REXEL HONE POULENC 'A' SANOF SCHNEIDER SCHNEIDER SOCIETE GENERALE SOCIETE GENERALE SOLAC LIMITED DATA SUEZ (LIGT) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TOTAL UAP (CIE.) UAP (CIE.)	327.2 964 773 558 910 439 343,4 2010 809 1187 3500 370.8 733 43500 8709 423.5 733 423.5 733 423.5 733 423.5 733 423.5 733 423.5 733 423.5 733 423.5 733 435.5 4450 2612 426.8 233 1330 2612 426.8 233 1330 2612 426.8 233 1330 2612 426.8 233 1330 2612 426.8 233 1330 2612 426.8 233 1330 2612 426.8 233 1330 2612 426.8 233 1330 2612 426.8 233 335 267 853 337.6 6648 265 327 465 328 335 337 666 438 335 3435 351 465 353 357 666 320 351 465 353 357 666 353 357 667 668 553 357 667 668 553 357 667 668 553 57 667 668 57 668 57 668 57 668 57 668 67 67 67 67 67 67 67 67 67 67 67 67 67	0.2 24 12 23 5 18 16 0 -1 4 -7 45 28 4 11.5 22 12 23 5 18 16 0 -1 4 -7 45 28 4 11.5 23 25 0 26 10 -1 9 -1 0 -2 -2 8 0 6 1.6 6 .8 -2 10 41 11.3 24 12 25 13 16 0 -1 4 -7 45 28 4 11.5 25 10 -1 4 -7 45 28 4 11.5 26 10 -1 4 -7 45 28 11.5 27 10 -1 4 -7 45 28 11.5 28 10 10 -1 4 -7 45 28 11.5 28 10 -1 4 -7 4 5 28 11.5 28 10 -1 4 -1 4 5 28 11.5 28 10 -1 4 -1 4 5 28 11.5 28 10 -1 4 -1 4 5 28 11.5 28 10 -1 4 5	336 1017 538 1052 350 2018 1285 4412 3703 438.5 886 4412 3703 438.5 886 1042 890 438.5 886 1042 890 2348 1042 890 2348 1042 890 2348 1128 1218 1218 1218 1218 1218 1218 1228 1345 1357 1450 1577 1588 1688 1	67.9 831 857 839.5 839.5 8373.5 8222 981 8473.2 988 8473.2 988 8580 8580 8580 8580 8580 8580 8580	
USINOR VALEO WORMS ET CIER	87.3 490.5 380	3.25 12 0.9	125 490.5 519	75,4 335 320.7	7
GE		AN	Y	180.0	
ADIDAS ALLIANZ HLDG.	277.5 562.5 21.10	21.5	277.5 · 562.5 2110	152.8 307.5 1120	

11 2.9 22 15 7.6	2012 303.5 940 697 384.5	1445 1741 745 479 277.3	AFI	Small		
3 2.6 13.1	[125 · 249.8	659 170.6 316.5				
-2.1 13 39	470.1 926 3514 139	324 590 2575.3 54.05	CHIBA BANK CHUBU ELEC POWER CHUGOKU BANK	522 2000 1650	-10 10	735 2200 1860 -
1.35		12.4 516	CHUGOKU ELBC.POWER CREDIT SAISON	1860 2850	-20 -70	2200 3640
26 2	839 697 -	561 487	DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK.	2230 1040	-40 -10	2770 1560
5.A 4 17.5	213.5 702 220.5	145.9 443.5 130	DAIEL DAIICHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC	710 1660 371	15 0 11	910 2220 529
3.25		75,4 335	DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY	355 1000	-5 -20	685 1490
0.9	519	320.7	DAIWA SECURITIES DDI	609 374000	26 12000	1020 909000
Al	VY _		DENSO EAST JAPAN RAILWAY EBARA	2380 595000 1480	20 -1000 10	3270 598000 1790
0.5	271 Š · 562.5	152.8 307.5	PAMILYMART	1900 5040 4570	-10 100 0	2630 6120 5540
2,75	2110	1120	FANUC PUIL BANK PUIL HEAVY INDS.	937 482	17 -18	1790 643
-1 9.2	305 305	110.5 141.8	FUII PHOTO FILM FUII TELEVISION NETW	4850 570000	-70 -15000	5500 730000
0 0.18		31.75 54.9	PUJIKURA PUJISAWA PHARM.	945 1230	-13 40	1180
-0.8 -0.8		57.1 49.65	FUITSU FURUKAWA BLECTRIC	1430 587	0 -11	1760 800
-0.3 0.7	119 96.4	60.23 71.4	FUTABA GUNMA BANK	5270 947	30 -20	6000 1070
0 1.38 0	63 60.25 34	37.75 39 ° 28	HACHUUNI BANK HANKYU	998 600] -3 -10	1230 636 9810
7	1610	1125 41.79	HIROSE ELECTRIC HITACHI HITACHI CABLE	6850 985 842	-15 -18	1360
-0.3		31,2 109.75	HITACHI CREDIT	2160 2150	-90 20	2680 3290
-2 1.05	. 104.7	66.75 74	HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU ELEC.POWER	1850 1870	-30 10	2130 2130
1.9	130.8 44.55	%6 29.9	HONDA MOTOR	4600 3350	50	4960 6360
1.25	286	53.29 126	INDUSTRIAL BKJAPAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA	1040 293	0 7	1850 512
ده 0	92 880	67.5 760	ISUZU MOTORS TTO YOKADO	278 7160	-2 -190	560 7350
0	328 168	298 110.5	ITOCHU JAPAN AIRLINES	357 479	.7	653 546
1,7	409.0\$ 400	277 250	JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM	6090 1250000	-20 -20000	9500 244000
1.4 •1	125.5 162	87.5 123	JAPAN TOBACCO JOYO BANK	910000 560	-7000 -4	695
1.5 2.7	110.5 120	79.5 83.5	IUSCO KAJIMA	2270 475	-100 15	4430 708
0.5	500 93	440 60.6	KANSAI ELECTRIC PWR.	2170 1730	10 0	2300 1930
-2.3 0.2	88 40.35	58.8 29.5 525	KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	310 212 5860	6 3 0	545 389 8700
11.5		505.5	KEIO TETTO ELEC. RAI	523	4	605
215	105.5 77 1430	56.25 50.6 990	KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	18900 1650 - 694	0	20300 1710 752
-4 -0.03	37.85	21.7	KIRIN BREWERY	1110 130	-10	1230
9.8 27	575 1067	431.5 610.5	KOBE STEEL KOKUYO	2200 670	-30	239 3110
1.4 -0.05		55.1 30.85	KOMATSU KUBOTA	384	28 13	970 605
2.I 47.5		56.71 389	KURARAY KYOCERA	1120 6150	0	10200
0 -3	560 545	365 437	LONG-TERM CR. BK. OF J	1860 336	0 ! 4	2280 620
4 1 <i>5</i> 5	604.5 103.85	406 65.05	MABUCHI MOTOR MARUBENI	6480 327	230 -3	7650 520
9.1 0	85.8 450	53.4 400	MARUI MATSUSH KOTOBUKI ELT	2030 3350	0 100	2340 4540
3 6.5	683.5 736.5	250 252-3	MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL	4100 1940	100 -10	5050 2470
-l 0.8	209.5 152.9	141.95 115	MATSUSHITA ELEC.WKS MAZDA MOTOR	1250 319	10 -6	1490 472
0.6	280	204.3 83.58	MINEBEA MITSUBISHI	1390 995	40 -5	1500 1440
3.05 -1	64.95	49.3 1100	MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC	239 381	D -11	428 750
20 -8	1695 960	765	MITSUBISHI ESTATE	1450 526	0	1840 917
3	447.3 407	318.5 150.5	MITSUBISHI HEAVY IND MITSUBISHI MATERIALS	291	-20 -6	485

88.5					
	MITSUBISHI MOTORS	457	-1	936	365
497 688.5	MITSUBISHI TST.A BKG MITSUI & COMPANY	1490 827	0 -3	1900 1130	1030 651
1005	MITSUI FUDOSAN	1350	-10	1650	1100
791.5 620.5	MITSUI MAR AFIRE INS MITSUI TST BANKING	691 416	-19 8	845 910	555 165
1085	MURATA MANUFACTURIN	G 3820	110	5800	3300
	MYCAL NAGOYA RAILROAD	1020 433	-#0 2	1790 473	760 425
- 1	NEC NGK INSULATORS	1480 1170	-20 20	1720 1320	1240 988
745	NICHIDO FIRE&MAR INS	781	-17	840	600
765 1630-31	NICHIEI NIKKO SECURITIES	13500 479) O	15400 779	3650 324
312.64 349	NIKON NINTENDO	1300 11800	-40 -100	2560 13600	1250 8140
1132	NIPPON CREDIT BANK	164	-3	302	93
1475	NIPPON EXPRESS NIPPON LSI CARD	790 202000	-24 0	974 295000	585 120000
1396.03 346	NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL	1580 460	50 1	1780 651	1180 327
820 92	NIPPON PAPER INDS.	600	-8	703	380
676	NIPPON STEEL, NIPPON TEL NETWORK	220 39000	0	387 49400	148 32500
152 513	NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR	378 575	-! -15	515 889	327 497
5650 550	NISSHO IWAI NISSIN FOOD PRDS.	338 2520	4 -80	522 3000	205 1950
1052	NITTO DENKO .	.1990	0	2440	1580
212 1580	NKK NOMURA SECURITIES	151 1740	0 -30	286 1890	95 1120
3725 456	NPN TELG. & TEL. NTT DATA	1210000 6290000	-10000 -150000	1220000 7180000	816000 304000
2200 1554	OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.	640 578	-15 B	800 688	338 545
1658.26	OJI PAPER CO.	612	0	769	403
1658.26 134.75	OMRON ONO PHARM.	2000 3030	0 -70	2860 4360	1800 2020
1500 694	ONWARD KASHIYAMA ORIENTAL LAND	1800	-30	2010 8450	1300 5000
198	ORIX	8650	D	10100	5100
1450 420	OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC	275 2270	0 130	3 <u>29</u> 3120	251 1850
16750 11505	PROMISE RICOH	6780 1400	-60 -50	7850 1870	4563.63 1370
1229 671.07	ROHM SAKURA BANK	12900 500	100 11	14800 922	8430 331
1510	SANKYO (IST)	3250	-30	4370	2870
715 174.5	SANWA BANK SANYO ELECTRIC	1410 336	-20 -7	1720 527	995 296
620.17 302	SECOM SEGA ENTERPRISES	7970 2330	-10 -30	9000 4190	6560 2050
879 2405	SEIBU RAILWAY	4750	-20	6310	4500
465.5	SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	899 (090	-1 0	1260 1240	633 762
268.05 443_5	SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	8600 1070	60 0	9460 1290	7130 880
1449 1239	SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW	1050	10 20	1729 2130	795 1830
248	SHIMANO	2600	Đ	2910	1940
883 426,5	SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL	458 2830	-16 -10	779 35 <i>5</i> 0	281 2220
	SHISEIDO SHIZUOKA BANK	1680 1430	26 -10	2220 1500	1390 985
ſ	SHOHKOH FUND & CO.	42000	-500	46000	24500
	SHOWA SHELL SEKIYU SMC	879 10 600	-2 0	1130 12000	602 8150
4290 5736.37	SOFTBANK	4510 {}400	0 100	8769.2 12400	2000 #300
7800	SONY MUSIC ENTMT.UA	4890	130	5650	3700 630
1240 940	SUMITOMO SUMITOMO BANK	864 1520	-3 0	1150 1920	1130
47 l 2070	SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	360 1850	-13 10	535 2000	237 1590
405 1120	SUMITOMO MARAFIRE I SUMITOMO METAL INDS.	785 219	10	950 335	580 139
406	SUMITOMO METAL MININ	525	0	890	364
480 399	SUMITOMO REALADEV. SUMITOMO TRUST & BAN	824 864	22 -1	1040 1260	686 576
1470 274	SUZUKI MOTOR TAISEI	1180 354	20 -\$	1510 573	1040 171
1220	TAISHO PHARM.	2950	-10	3430	2710
2110 2470	TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	1030 3450	-20 10	1680 ·	646 2420
1320 383000	TAKEFUJI TDK	6700 9390	30 0	6980 11700	4470 8000
30,000					
	TEUIN	379	0	551	220
	TERUMO TOBU RAILWAY	379 1820 447	0 -40 3	2470 5 69	1650 400
	TERUMO TOBU RAILWAY TOHO	379 1820 447 15300	0 -40 3 -200	2470 5 69 17272,56	1650 400 13300
	TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK	379 1820 447 15300 1850 854	0 -40 3 -200 -20 -5	2470 569 17272_66 2130 1200	1650 400 13300 1850 530
	TERUMO TOBU RAILWAY TOBIO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S	379 1820 447 15300 1850 854 1380 1560	0 -40 3 -200 -5 -5 -30	2470 569 17272.66 2130 1200 1530 2350	1650 400 13300 1850 530 1040 1300
1	TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER	379 1820 447 15300 1850 854 1380 1560 2350	6 -40 3 -200 -20 -5 10 ·	2470 569 17272.66 2130 1200 1530 2350 2430	1650 400 13300 1850 530 1040
5	TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GÁS	379 1820 447 15300 1850 854 1380 1560 2350 4610 279-	6 -40 3 -200 -20 -5 10 · -30 20 -90 3	2470 569 17272.66 2130 1200 1530 2350 2430 8670 329	1650 400 13300 1850 530 1040 1300 2100 3636,36 261
1	TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN	379 1820 447 15300 1850 854 1380 1560 2350 4610 279- 551 874	0 -40 3 -200 -20 -5 10 -30 20 -90 3 0	2470 569 17272.66 2130 1200 1530 2350 2430 8670 320 719 1480	1650 400 13300 1850 530 1040 1300 2100 3636,36 261 472 630
1	TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO GO	379 1820 447 15300 1850 854 1380 1560 2350 4610 279- 551	6 -40 3 -300 -20 -5 10 -30 20 -90 3 0	2470 569 17272.66 2130 1200 1530 2350 2430 8670 320 719	1650 400 13300 1850 530 1040 1300 2100 3636,36 261 472
1	TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. ITUSHIIJA	379 1820 447 15300 854 1380 1560 4610 279- 551 874 1560 644 589	0 -40 3 -200 -5 10 -30 20 30 19 -30 -18 -9	2470 569 17272-56 2130 1200 1530 2350 2430 85670 320 719 1480 1910 840 770	1650 400 13309 1850 530 1040 1300 2100 3636,36 261 472 630 1350 514 504
	TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY DIDS. TOSHIDA TOSTEM CORPORATION TOTI	379 1820 1820 1850 1850 1850 1380 1560 2390 1560 2390 551 874 1560 644 589 1710 999	0 -40 3 -200 -5 10 · -20 -5 10 · -20 -5 10 · -18 -9 0 · -1	2470 \$69 17272_66 2130 1200 1530 2430 8670 320 719 1910 840 770 3280 1550	1650 400 13309 1850 1040 1300 2100 363636 261 472 630 1350 514 1110 760
	TERUMO TOBU RAILWAY TOBIO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TUSHILIA TUSTEM CORPORATION TOTI	379 1820 1820 1850 1850 1850 1850 2350 4610 279- 551 1560 644 1560 644 1710 999 2080 851	0 -40 3 -200 -20 -5 10 -30 20 -90 3 0 19 -30 -18 -9 0 -7 -20 1	2470 569 17272.56 2130 1200 1530 2350 2450 320 719 1480 1910 840 770 3280 1550 2727.27 1010	1650 400 13300 1850 1850 1040 1300 2100 2100 2472 630 1350 1350 514 504 1110 769 1680 619
	TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TUSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTITI TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WRS	379 1820 1820 1850 1850 1850 1850 2350 4610 279- 551 1560 644 1560 644 1710 999 2080 851	0 -40 3 3 -200 -5 10 -30 3 0 19 -30 -18 -9 020	2470 569 17272.56 2130 1200 1530 2430 8670 329 719 1480 110 840 770 3280 1550 2727.27	1650 400 13309 13309 1530 1040 1300 2100 3636,36 261 472 630 1350 514 504 1110 760 1680
	TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY DIDS. TIDSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTI TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM	379 1820 1820 1850 1850 1850 1850 1560 279- 551 1710 999 2080 851 2290 4810 4810	0 49 3 -200 -20 -25 -10 -30 2-90 3 0 19 -30 -10 -20 -20 -20 -20	2470 569 17272.56 2130 1200 1530 2350 2450 320 719 1480 1910 340 770 3280 1550 2727.27 1010 2810 4630 44700	1650 400 13300 1850 530 1040 1300 2100 3636.36 261 472 630 1350 1350 110 760 1680 619 2000 3050 3070
	TERUMO TOBU RAILWAY TOMO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. HUSHIMA TOSTEM CORPORATION TOYO TRUST & BANKING TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WKS TOYODA AUTO LOOM WKS TOYODA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN	379 1820 1820 1850 1850 1850 1850 1850 24610 279- 551 571 1560 6644 589 1710 999 2080 851 3390 4180 1870	0 -40 3 -200 -20 -5 10 -30 -90 3 0 19 -30 19 -30 19 -30 19 -20 1 -20 1 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	2470 569 17272.66 2130 1200 1530 2350 2430 8670 320 719 1480 1910 3280 1770 3280 27727.27 1010 4030 4700 4700 1720	1650 400 13309 1850 530 1040 1300 2100 363636 261 472 630 1350 1350 1680 619 2000 3050, 3070 1640 1010
	TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TUSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTIT TOYO SEIKAN TOYOT TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY	379 1820 1820 1850 1850 1850 1850 1850 1850 1560 4610 279- 551 874 1560 644 589 1710 999 2060 859 1710 999 2080 4180 1870	0 -40 3 3 -390 -20 -5 10 -30 -90 3 0 19 -30 -18 -9 0 -7 -20 1 -20 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	2470 569 17272.66 2130 1200 1530 2350 8670 320 719 1480 1910 3280 1750 3280 170 3280 170 3280 4700 4700 4700 4700 4700	1650 400 13300 1850 530 1040 1300 2400 363636 261 472 630 1350 514 1110 760 1680 1680 3050 1619 2000 3050 1640
	TERUMO TOBU RAILWAY TOMO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAETRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TUSHIIIA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO TRUST & BANKING TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA	379 1820 1820 1850 1850 1850 1850 1850 1850 1850 1860 1860 1870 1870 1870 1870 1870 1870 1870 187	0 -40 3 -200 -20 -5 10 -30 -90 3 0 19 -30 19 -30 19 -20 1 -20 1 -20 0 -10 -10	2470 569 17272.66 2130 1200 1530 2350 2430 8670 320 719 1480 1910 870 3280 1710 3280 1710 22510 4030 4700 4700 1720 450000 11780 1780 2560	1650 400 13308 1850 530 1040 1300 2100 2100 3636.36 261 472 630 1350 514 1110 760 1680 619 2000 3050, 3070 1640 367000 1430 1370
	TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARAETRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU INTO TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TORAY DIDS. TUSHIIIA TOSTEM CORPORATION TOTO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WRS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS.	379 1820 1820 1850 854 1380 1560 2350 4610 279- 551 874 1560 644 589 1710 999 2080 851 480 1870 1180 1580 1540 3 3 3090	0 +90 3 -290 -5 10 -300 -90 3 0 19 -300 1-20 0 -200 -10 -200 -10 0 -10 0 -10	2470 569 17272.66 2130 1200 1530 2350 2450 8670 320 7719 1480 1910 3280 1750 2727.27 1010 4030 4700 4700 1780 2550 1780 1780 1780 2550 1780 2550 1780 2550 1780 2550 1780 2550 2780 2780 2780 2780 2780 2780 2780 278	1650 400 13309 1850 530 1040 1300 2100 2100 3636,36 261 472 630 1350 1150 619 1680 619 3070 1640 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 169
	TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY DIOS. TISHIBA TOSTEM CORPORATION TOYO TRUST & BANKING TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAGUCHI BANK YAMAGH	379 1820 1820 1820 1850 1850 1850 1850 1850 1850 279- 551 1870 1644 589 2080 1870 1710 999 2080 1870 1870 1870 1870 1870 1870 1870 1	0 40 3 -300 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	2470 569 17272.56 2130 1200 1530 2350 2450 329 719 1480 1910 340 770 3280 1550 23727.27 1010 2810 4700 2520 4730 4700 2520 474	1650 400 13309 1850 530 1040 1300 2100 2100 2100 3636-36 261 472 630 1350 514 504 1110 760 1689 2000 3050 1640 1610 1610 1610 1610 1610 1610 161
	TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIOI BANK TOKIO MARASTRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TORAY DIDS. IUSHIIIA TOSTEM CORPORATION TOTO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WRS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAICH ISECURITIES YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRESEMARINS.	379 1820 1820 1820 1850 1850 1850 1850 1850 1850 1850 185	0 40 3 -200 -20 -20 -30 -90 3 0 19 -30 -90 -90 -70 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -30 -33	2470 569 17272.66 2130 1200 1530 2350 2450 8670 329 719 1480 1910 840 770 3280 17550 2727.27 1010 4030 4700 4700 4700 450000 1780 2550 474 1780 2550 1800 2560 1800 2782	1650 400 13309 1850 530 1040 1300 2100 2100 2636.36 261 472 630 1350 514 504 1110 769 3050 3070 1680 619 3070 100 100 100 100 100 100 100 100 100
	TERUMO TOBU RAILWAY TOMO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAÉTRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTIO TOYO SEIKAN TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WRS TOYODA AUTO LOOM WRS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY YAMAGUCHI BANK YAMAICHI BANK YAMAICHI BANK YAMAICHI SECURITIES YAMAOUCHI PHARMS. YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREÉMARINS. YASUDA FIREÉMARINS. YASUDA FIREÉMARINS.	379 1820 1820 1820 1820 1850 1850 1850 1850 1550 1550 1550 155	0 +0 3 3 -200 -20 -20 -20 -20 -20 -10 -20 -20 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	2470 569 17272.66 2130 1200 1530 2350 2430 320 719 1480 1910 3280 1550 25727.27 1010 24030 4700 2520 4704 3280 4704 3280 4707 3280 4707 4707 4808 4708 4708 4708 4708 47	1650 400 13309 1850 530 1040 1300 2100 2100 2100 2636,36 261 472 630 1350 514 504 1110 1680 1680 1680 1680 1640 1640 1640 1640 1640 1640 1640 164
399	TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIOI BANK TOKIO MARASTRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TORAY DIDS. IUSHIIIA TOSTEM CORPORATION TOTO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WRS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAICH ISECURITIES YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRESEMARINS.	379 1820 1820 1820 1820 1850 1850 1850 1850 1550 1550 1550 155	0 +0 3 3 -200 -20 -20 -20 -20 -20 -10 -20 -20 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	2470 569 17272.66 2130 1200 1530 2350 2430 320 719 1480 1910 3280 1550 25727.27 1010 24030 4700 2520 4704 3280 4704 3280 4707 3280 4707 4707 4808 4708 4708 4708 4708 47	1650 400 13309 1850 530 1040 1300 2100 2100 2636,36 261 472 630 1350 514 1110 769 3050,3070 1010 1010 1370 1370 1370 1370 1110 1070 107
1960 1500	TERUMO TOBU RAILWAY TOMO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIOI BANK TOKIO MARAETRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. IUSHIIIIA TOSTEM CORPORATION TOTO TRUST & BANKING TOYOO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YASUDA TREEMARINS. YASUDA TSTÆBKG.	379 1820 447 15300 1850 1850 1850 1380 2350 4610 2350 4610 2350 4610 2379 551 874 1560 644 1560 644 1570 1570 1570 1570 1570 1570 1570 1570	0 40 3 -200 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -10 0 -10 0 -10 0 0 -10	2470 569 17272.66 2130 1200 1200 2350 1550 2350 1650 320 1710 1650 770 3280 1750 2727.27 1010 2810 4030 4700 4700 4700 4700 2550 1720 450000 1780 2560 1780 2560 1800 2080 782 480	1650 400 13309 1850 530 1040 1300 2100 2100 2636.36 261 472 630 1350 514 504 1110 760 3050, 3070 1680 619 2000 1640 1010 367000 1430 1370 1 1370 1 1370 1 179 1 179
1960	TERUMO TOBU RAILWAY TOMO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAÉTRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTIO TOYO SEIKAN TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WRS TOYODA AUTO LOOM WRS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY YAMAGUCHI BANK YAMAICHI BANK YAMAICHI BANK YAMAICHI SECURITIES YAMAOUCHI PHARMS. YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREÉMARINS. YASUDA FIREÉMARINS. YASUDA FIREÉMARINS.	379 1820 1820 1820 1820 1850 1850 1850 1850 1550 1550 1550 155	0 +0 3 3 -200 -20 -20 -20 -20 -20 -10 -20 -20 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	2470 569 17272.66 2130 1200 1530 2350 2430 320 719 1480 1910 3280 1550 25727.27 1010 24030 4700 2520 4704 3280 4704 3280 4707 3280 4707 4707 4808 4708 4708 4708 4708 47	1650 400 13309 1850 530 1040 1300 2100 2100 2636.36 261 472 630 1350 514 504 1110 769 3050 3070 1680 619 3070 100 100 100 100 100 100 100 100 100
1960 1500 1830 1965.22 1930	TERUMO TOBU RAILWAY TOMO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIOI BANK TOKIO MARAETRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. IUSHIIIIA TOSTEM CORPORATION TOTO TRUST & BANKING TOYOO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOO A BOTOON UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YASUDA TSTÆBKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISE	379 1820 447 15300 1854 1380 1854 1380 1854 1380 2350 4610 2350 4610 2350 4610 2379 551 874 1560 644 1580 1590 1870 1870 1870 1870 1870 1870 1870 187	0 40 3 -200 -20 -20 -20 -20 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -18 -9 0 -7 -20 -10 0 -10 0	2470 569 17272.66 2130 1200 1200 2350 2350 2350 1910 8470 3220 1910 4700 2727.27 1010 2850 1720 4700 2550 1720 450000 1720 2560 474 470 2560 1720 450000 1780 2560 474 470 2560 474 470 2560 474 470 2560 474 470 470 470 470 470 470 470 470 47	1650 400 13309 1850 530 1040 1300 2100 2100 2636 3636 363 504 1110 760 3670 1680 619 2000 1680 619 2000 1690 2000 1430 1370 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
1960 1500 1830 1965,22 1930 620 500	TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAÉFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY DIDS. TUSHIIIA TOSTEM CORPORATION TOTIL TOYO SEIKAN TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAI BAKING YASUDA FIREÉMARINS. YASUDA FIREÉMARINS. YASUDA TSTÆBKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEIJING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CREUNG KONG HDQ.	379 1820 1820 1820 1850 1850 1850 1850 1850 1850 1850 1860 1860 1860 1860 1860 1860 1860 186	0 40 3 -200 -20 -20 -20 -20 -30 -20 -30 -20 -30 -20 -30 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -30 -30 -30	2470 569 17272.66 2130 1200 1200 1250 2350 2450 8670 320 1910 3280 1910 3280 1910 470 3280 1720 2727.27 1010 2810 4700 2727.27 1010 2800 1780 2780 1780 2781 480 G	1650 400 13309 1850 530 1040 1300 2100 2100 3636,36 261 472 630 1350 1150 619 1680 619 3070 1680 1680 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1790 1790 1790 1790 1790 1790 1790 17
1960 1500 1830 1965 22 1930 620 500 1230	TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TORAY INDS. TUSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTIT TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNCY TOYOTA MOTOR UNCY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAGUCHI BANK YAMAGUCHI BANK YAMAGUCHI BANK YAMAGUCHI BANK YAMATO TRANSPORT YAMAZO TANSPORT CHUNG KONG INFR.	379 1820 1820 1820 1820 1820 1820 1820 1820	0 40 3 -200 -20 -20 -20 -20 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -10 -30	2470 569 17272.66 2130 1200 1550 2250 8670 329 1480 1510 1510 2450 8670 329 1480 1510 1910 2520 1720 2520 1720 1780 2520 1780 1780 2580 1780 2580 1780 2580 1780 2580 1780 2580 1780 2580 1780 2580 1780 2580 1800 1780 2580 1800 1780 2580 1800 1780 2580 1800 1780 2580 1800 1780 2580 1800 1780 2580 2580 1800 1780 2580 2580 2580 2580 2580 2580 2580 25	1650 400 13300 13300 1850 530 1040 1300 2100 2100 2100 363636 261 472 630 1350 619 1680 619 2000 3050 1370 1680 1610 1620 1630 170 1640 170 1640 170 170 170 170 170 170 170 170 170 17
1960 1500 1830 1965 22 1930 620 500 1230 230	TERUMO TOBU RAILWAY TOMO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAETRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOSHU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. ITUSHILLA TOSTEM CORPORATION TOTO TO TRUST & BANKING TOYOO SELKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOO A BUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGCHI BANK YAMAHA YAMAGCHI BECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YASUDA TSTÆBKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BELLING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR.	379 1820 1820 1820 1820 1850 1850 1850 1380 1380 1380 1380 1380 1380 1380 138	0 40 3 3 -200 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	2470 2470 2470 2470 2470 2130 2130 2130 2250 2350 2450 2450 2450 2450 2450 2550 2727 27 1010 2550 2727 27 1010 2550 2727 27 1010 2550 1720 2550 27,6 6,45	1650 400 13309 1850 530 1040 1300 2100 2100 3636.36 261 472 630 1350 514 1110 760 1680 619 2000 3050 3070 1640 1370 1 1470 1 1010 1770 1 1010 79 1 1015 1 1017 1017 1
1960 1500 1830 1965 22 1930 620 500 1230 230 130 624 406	TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAÉTIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TORAY INDS. TUSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTI TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMACHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMACHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YASUDA TSTÆBKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISE CATHAY PACTFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA CSLAND & INV. CHINA RESENTEP. CTIC PACIPIC CLP HOLDINGS LTD	379 1820 1820 1820 1820 1820 1820 1820 1820	0 40 3 -300 -20 -20 -30 -30 -30 -30	2470 569 17272.66 2130 1200 1550 12350 8670 329 1480 1510 1510 2450 8670 329 1480 1710 1610 2520 1720 2721 1610 2520 1720 1780 2520 1780 2520 1780 2520 1780 2520 1780 2520 1780 2520 1780 2520 1780 2550 2550 2550 2550 2550 2550 2550 25	1650 400 13300 13300 1040 1300 2100 2100 2100 363636 261 472 630 1350 1150 1680 619 2000 3050 1640 1680 1610 1620 1630 1640 170 1640 170 170 170 170 170 170 170 170 170 17
1960 1500 1830 1965-22 1930 620 500 1230 230 130 624	TERUMO TOBU RAILWAY TOMO TOHOKU BLECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAETRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOSHU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. ITUSHILLA TOSTEM CORPORATION TOTO TO TRUST & BANKING TOYOO SELKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOO A AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAGUCHI BANK YAMATO TRANSPORT YASUDA TSTÆBKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BELIING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA OS LAND & INV. CHINA RESENTREP. CTIC PACIFIC	379 1820 447 15300 1850 1850 1850 1550 1550 1550 1560 644 589 2080 851 2290 15710 999 2080 851 2290 1870 1870 1870 1870 1870 1870 1870 187	0 40 3 3 -200 -20 -20 -20 -20 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -3	2470 549 17272.66 2130 1200 1200 1250 2350 2450 2450 320 1910 328 470 328 470 328 470 328 11550 2727.27 1010 2520 1720 450000 1720 450000 1720 2560 474 474 470 2560 1800 2727.27 1010 2560 474 470 2570 1770 2570 1770 2570 1770 2570 1770 2570 1770 2570 1770 2570 2770 2770 2770 2770 2770 2770 2	1650 400 13309 1850 530 1040 1300 2100 2100 3636.36 261 472 630 1350 514 1110 760 1680 619 2000 3050 1370 1 1010 367000 1430 1370 1 1010 1370 1 1010 79 1 1015 1015 1

TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING	1710 999 2080 851	0 -1 -20 1	3280 1550 2727,27 1010	1110 760 1680 619	0000
TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM	2290 3390 4180	-20 0 -20	2810 4030 4700	2000 3050 3070	E E
UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK	1870 1180 420000 1550	-10 -20 0 - 1 0	2520 1720 450000 1780	1640 1010 367000 1430	8 B E F
YAMAHA YAMAHA YAMAICHI SBCURITIES YAMANOUCHI PHARMS.	1540 3 3090	-10 0 -10	2560 474 3260	1370 1 2360	F
YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MARINS.	1550 1450 688	10 30 3	1800 2080 782	1110 1070 ·	P
YASUDA TSTÆBKG.	247	i ,	480	79	G
HON		_			000
AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA	5.9 15 16.6	0.05 0.1 0.15	9.9 32.9 63	5.15 12.9	000
BELING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC	7.1	1.0	16.05	10.15 5.15	G
CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG INFR.	21.25	0.15	96,75 27.6	33.6 14.75	H
CHINA OS LAND & INV. CHINA RESENTREP.	2 13.35	0 -0.2	5.45 38.8	1.28 9.4	H
CTTIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD	26 38.7	-0.35 -0.3	51.75 45.1	20.6 32.2	H
COSCO PACIFIC	6.2	-0.15	18.3	4.17	11
DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC	3.42	0.02	47.3 11.4	10,9 2.13	I II
HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK	10,4 64,5	-0.4 -0.75	15.9 117	8.95 58,75	K
HENDERSON INV. HENDERSON LD.DEV.	5.95 32.6	0.05	9.2 77.5	4.82 24.5	K
HK.& CHINA GAS	13.2	0.1	16.9	- 11.55	K
HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC	15,9 26,75	0.1 -0.15	20,4 33.1	11.85 22	L
HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP.	194,5 49,1	6.5 1.4	279 81.5	155 36	i L M
HYSAN DEV. KA WAH BANK	14	-0.1 0.3	27.5 23.2	10.55 7.82	N
KERRY PROPERTIES	9	0.3	21.2	7.1	N
NAT.MUTUAL, ASIA NEW WORLD DEV.	6.4 24.55	-0.35 0.05	9 <u>.25</u> \$8.75	.17	M
SING LAND SUN HUNG KAI PROPS.	2.92 48.7	-0.08 0.4	9.2 106	1.91 33.1	M
SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B'	41.8	0.4	75 12.7	32.6 6	M
WHARP HDG.	12.9	-0.25	36.4	10.25	
					M
WHEELOCK & CO.	8	0	21,35	6.5	M M
	8	0	21.35	6.5	J M
SING CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS	8	OR	21.35	3.18 4.7	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
SING CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY	⁸ GAF	OR	E 10.5	3,18	M M M M
SING CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND	8 GAF 4 6,35 39 6 2,14	OR -0.06 0 1.8 -0.2 -0.01	E 10.5 . 14.6 46 16.3 6.05	3.18 4.7 13.1 4.06 1.52	2 2 2 2 2 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING, FRASER & NEAVE	8 GAF 4 6.35 39 6 2.14 8.25 7.3	-0.06 0 1.8 -0.2 -0.01 0.05 0.2	21.35 E 10.5 . 14.6 46 16.3 6.05 10.6 13.3	3,18 4,7 13,1 4,06 1,32 7,3 6	M M M M M M M M M M M M M M M M M M M
SING CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING.	8 GAF 4 6.35 39 6 2.14 8.25	-0.06 0 1.8 -0.2 -0.05 0.05 0.2 0	21.35 E 10.5 . 14.6 46 16.3 6.05 10.6 13.3 40 25.3	3.18 4.7 13.1 4.06 1.52 7.3 6 38 8	M M M M M M N N N N N N N N N N N N N N
CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING.	8 GAF 4 635 39 6 2,14 8,25 7,3 38 11,9 2,72	-0.06 0 1.8 -0.01 0.05 0.2 0 0	E 10.5 . 14.6 . 16.3 . 6.05 . 10.6 . 13.3 . 40	3.18 4.7 13.1 4.06 1.52 7.3 6 38	M M M M M M M M M M M M M M M M M M M
WHEELOCK & CO. SING CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND	8 GAF 4 6.35 39 6 2.14 8.25 7.3 38 11.9 2.22 4.32 1.66	0 POR -0.06 0 1.8 -0.2 -0.05 0.2 0 0 0.05 0.2 0 0.16 -0.25	21.35 E 10.5 . 14.6 . 46 16.3 . 6.05 10.6 13.3 . 40 25.3 43 43 45 5.15	3.18 4.7 13.1 4.06 1.32 7.3 6 38 8 1.58 3.14 1.2	M M M M M N N N N N N N N N N N N N N N
WHEELOCK & CO. SING CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK	8 4 6.35 39 6 2.14 8.25 7.3 38 11.5 2.22 4.32 1.66 6.75 4.7	-0.06 0 1.8 -0.05 0.05 0.2 0 0 -0.01 0.16 -0.25 0.2	21,35 10,5 1,14,6 46 16,3 6,05 10,6 13,3 40 25,3 43 8,48 5,15 9 6,28	3.18 4.7 13.1 4.06 1.52 7.3 6 38 8 1.58 3.14 1.2 5.45 3.62	M M M M M M M M M M M M M M M M M M M
WHEELOCK & CO. SING CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG SINGAPORE AIRLINE 20	4 6.35 39 6 2.14 8.25 7.3 38 11.5 2.72 4.3 2.72 4.3 2.72 4.3 2.72 4.3 2.72 4.3 2.72 4.3 2.72 4.3 2.74 4.8 2.75 4.75 4.75 4.75 4.75 4.75 4.75 4.75 4	0 00R -0.06 0 1.8 -0.2 -0.05 0.2 0 -0.01 0.16 -0.2 0.2 0.02 0.08 -0.09 0	21.35 10.5 14.6 46 16.3 6.05 10.6 13.3 40 25.3 43 8.48 5.15 9 6.28 7.1	3.18 4.7 13.1 4.06 1.52 7.3 6 38 1.58 3.14 1.2 5.45 3.62 1.69 6.75	M M M M M N N N N N N N N N N N N N N N
WHEELOCK & CO. SING CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS SINGAPORE AIRLINE 30 SINGAPORE AIRLINES	8 4 4 6 6 39 6 8.25 7.3 38 11.5 2.22 2.44 4.32 1.66 6.75 4.7 2.74 8.05 8.3	-0.06 0 1.8 -0.2 -0.05 0.2 0 0 0.16 -0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05	21,35 10,5 10,5 10,5 10,6 16,3 10,6	3.18 4.7 13.1 4.06 1.52 7.3 6 38 1.58 3.14 1.2 5.45 5.62 1.69 6.75 6.65	M M M M M N N N N N N N N N N N N N N N
WHEELOCK & CO. SING CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. PRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HDG.	8 4 4 4 6 39 6 2.14 8.25 7.38 11.9 2.72 2.72 2.74 2.74 2.74 2.74 2.74 2.74 2.74 2.75 4.7 2.74 2.75 4.7 2.74 2.75 4.7 2.74 2.75 4.7 2.74 2.75 4.7 2.74 2.75 4.7 2.74 2.75 4.7 2.74 2.75 4.7 2.74	0 POR -0.06 0 1.8 -0.07 0.05 0.2 -0.07 0.16 -0.08 -0.08 -0.09 0.2 0.0 0.2 0.1 0.9	21.35 10.5 14.6 46 16.3 6.05 10.6 13.3 3.4 43 8.48 5.15 9 6.28 7.1 8.5 8.6 9.05 9.05	3.18 4.7 13.1 4.06 1.52 7.3 6 38 1.58 3.14 1.2 1.45 3.62 1.69 6.75 6.65 2.3 11.8	M M M M M N N N N O P PI P
CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL CARPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PARKWAY ROLDINGS SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND SINGAPORE FRESS HOG. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TECH INDL.	8 4 4 6.35 39 6 2.14 8.25 7.3 38 11.5 2.72 1.66 6.75 4.7 2.74 8.05 8.3 3.84 19.8 1.4 19.8	0 -0.06 0 1.8 -0.2 -0.05 0.2 0 0 -0.05 0.2 0 0.16 -0.25 0.2 0.02 0.02 0.03 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05	21.35 E 10.5 . 14.6 . 14.6 . 14.6 . 16.3 . 10.6 . 13.3 . 4.3 . 4.3 . 5.15 . 9 . 7.1 . 8.55 . 8.6 . 9.05 . 20.2 . 4.08 . 3.3 . 4.8 . 4.0 . 4.0 . 4.0 . 5.0 . 6.0 . 6.0 . 6.0 . 7.1 . 8.5 . 8.6 . 9.0 . 9.0	3.18 4.7 13.1 4.06 1.32 7.3 6 38 8 1.58 3.14 1.2 5.45 3.62 1.69 6.75 6.65 2.3 11.8 0.89 2.05	MM MM MM N N N N N N N N N N N N N N N
WHEELOCK & CO. SING CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE TELECOM SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE	8 4 4 4 4 6 33 6 2.14 8.25 7.3 38 11.9 2.72 4.32 1.66 6.75 4.7 2.74 8.05 8.3 1.9 8.05 8.3 1.9 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0	0 POR -0.06 0 1.8 -0.07 0.05 0.2 -0.08 0.16 -0.08 -0.09 0.2 0.0 0.2 0.1 0.9 0.1 0.9 0.1 0.9 0.1 0.9 0.1	21.35 10.5 14.6 46 16.3 6.05 10.6 13.3 8.48 5.15 9.628 7.1 8.55 8.6 9.05 9.	3.18 4.7 13.1 4.06 1.52 7.3 6 38 8 1.58 3.14 1.2 5.45 1.69 6.65 2.3 11.3 0.89	M M M M M N N N N N N N N N N N N N N N
WHEELOCK & CO. SINC CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE COODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PARKWAY ROLDINGS SINGAPORE AIRLINE 25 SINGAPORE AIRLINE 25 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TECHNOL SINGAPORE TE	8 4 4 6.35 39 6 2.14 8.25 7.3 38 11.5 2.72 1.66 6.75 4.7 2.74 8.05 8.3 3.84 19.8 1.4 19.8	0 -0.06 0 1.8 -0.2 -0.05 0.2 0 0 -0.05 0.2 0 0.16 -0.25 0.2 0.02 0.02 0.03 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05	21.35 E 10.5 . 14.6 . 14.6 . 14.6 . 16.3 . 10.6 . 13.3 . 4.3 . 4.3 . 5.15 . 9 . 7.1 . 8.55 . 8.6 . 9.05 . 20.2 . 4.08 . 3.3 . 4.8 . 4.0 . 4.0 . 4.0 . 5.0 . 6.0 . 6.0 . 6.0 . 7.1 . 8.5 . 8.6 . 9.0 . 9.0	3.18 4.7 13.1 4.06 1.52 7.3 6 38 1.58 3.14 1.2 5.45 3.62 1.69 6.75 6.65 2.3 11.8 0.89 2.05	MMM MM N N N N N N N N N N N N N N N N
WHEELOCK & CO. SING CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. PRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE HAND SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM TAT LEE BANK UNITED OVERSEAS BANK WING TAI HOLDINGS	8 4 4 4 8.25 39 6 2.14 8.25 7.38 11.9 2.72 2.74 2.74 2.74 2.74 2.74 3.16 3.12 1.92 6.6 1.2	0 POR -0.06 0 1.8 -0.07 0.05 0.2 0 0 0.16 -0.05 0.2 0.008 -0.09 0 0.2 0.1 0.9 0.1 0.9 0.1 0.9 0.1 0.9 0.1 0.9 0.1 0.9 0.1 0.9 0.9 0.1 0.9 0.9 0.1 0.9 0.9 0.1 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9	21.35 10.5 14.6 46 16.3 6.05 10.6 13.3 3.4 4.3 8.48 5.15 9.05 9.05 9.05 9.05 9.85 4.7	3.18 4.7 13.1 4.06 1.32 7.3 6 38 8 1.58 3.14 1.2 5.45 3.62 1.69 6.75 6.65 2.3 11.8 0.29 2.05 2.05 1.42 5.45	MAMAMAN NO PEREPERENTAL RESISTANCE TO THE PEREPERENT PROPERTY OF THE PEREPERENT PROPERTY PROP
WHEELOCK & CO. SINC CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE COODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PARKWAY ROLDINGS SINGAPORE AIRLINE 25 SINGAPORE AIRLINE 25 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TECHNOL SINGAPORE TE	8 4 4 6 635 39 6 8.25 7.3 38 11.5 2.72 1.66 6.77 2.74 8.05 3.84 19.8 3.184 3.16 3.12 1.92 6.6 1.2	OR -0.06 0 1.8 -0.2 -0.07 0.16 -0.25 0.2 0.08 -0.09 0.16 -0.09 0.2 0.1 0.9 0.17 0.17 0.1 0.9 0.005	21.35 E 10.5 14.6 14.6 16.3 10.6 10.6 10.6 10.3 13.3 4.0 25.3 4.3 8.48 5.15 9 9.05 20.2 20.2 20.2 4.08 3.48 3.48 3.47 9.85 4.7	3.18 4.7 13.1 4.06 1.32 7.3 6 38 8.1.58 1.58 3.14 1.2 5.45 1.69 6.75 2.3 11.3 0.89 2.05 2.05 2.05 5.42 5.42 5.45	MANANCE OF PRIPARE SISSING TITTET
WHEELOCK & CO. SING CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. PRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE HAND SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM TAT LEE BANK UNITED OVERSEAS BANK WING TAI HOLDINGS	8 4 4 4 8.25 39 6 2.14 8.25 7.38 11.9 2.72 2.74 2.74 2.74 2.74 2.74 3.16 3.12 1.92 6.6 1.2	0 POR -0.06 0 1.8 -0.07 0.05 0.2 0.06 0.2 0.16 -0.05 0.2 0.08 -0.09 0.17 0.1 -0.01 0 -0.05 VSIA	21.35 10.5 14.6 46 16.3 6.06 10.6 13.3 4.4 4.3 8.48 5.15 9 6.28 7.1 8.5 8.6 9.05 4.08 3.48 3.47 9.85 4.7	3.18 4.7 13.1 4.06 1.52 7.3 6 1.58 8 1.58 3.14 1.2 5.45 5.45 5.45 2.3 1.69 6.65 2.3 11.3 0.89 2.05 1.42 5 0.75	MM MM N N N N N O P PI P
WHEELOCK & CO. SINC CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PARKWAY ROLDINGS SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE FIELEOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM TAT LEE BANK UNITED OVERSEAS BANK WING TAI HOLDINGS MAA BERIAYA SPORTS TOTO GENTING GOLDEN HOPE PLTN.	8 4 4 6 635 39 6 8.25 7.3 8 11.5 2.72 2.74 8.05 6.75 4.7 2.74 8.03 3.84 19.8 11.9 16.6 12 LA 9.9 9.9 13.3 42	0 POR -0.06 0 1.8 -0.2 -0.07 0.05 0.2 0 0 0.16 -7.25 0.2 0.1 0.08 -0.09 0 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0	21.35 10.5 10.5 10.5 14.6 16.3 10.6 13.3 13.4 13.5 13.3 13.4	3.18 4.7 13.1 4.06 1.32 7.3 6 38 8 1.58 1.58 1.59 6.75 5.65 2.3 11.8 0.89 2.05 2.05 2.05 5.7 3.72	MANANCO PPEPEPEPEPER SSSSSSSSSSTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTT
CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARTIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. PRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE HELDOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM TAT LEE BANK UNITED OVERSEAS BANK WING TAI HOLDINGS MAA BERJAYA SPORTS TOTO GENTING GOLDEN HOPE PLTN. HICOM HOLDINGS KUALA LUMPUR KEPONG	8 4 4 6.35 39 6 8.25 7.3 38 11.9 2.72 4.32 1.66 6.75 4.7 2.74 3.16 3.12 1.92 6.6 1.2 4.3 4.4 4.5 4.7 4.7 4.7 4.7 4.7 4.7 4.7 4.7 4.7 4.7	0 POR -0.06 0 1.8 -0.07 0.05 0.2 -0.01 0.16 -0.05 0.2 0.10 0.17 0.1 -0.01 0 -0.05 0.2 0.17 0.1 0 0.17 0.10 0 0 0.17 0.10 0 0 0.17 0.10 0 0 0.17 0.10 0 0 0.17 0.10 0 0 0.10 0 0 0 0.10 0 0 0 0 0 0 0	21.35 10.5 1.14.6 46 16.3 6.06 10.6	3.18 4.7 13.1 4.06 1.52 7.3 6 1.58 8 1.58 3.14 1.2 5.45 5.45 5.45 1.89 2.05 1.42 5 0.75	
CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PARKWAY ROLDINGS SINGAPORE LAND SINGAPORE LAND SINGAPORE TELECOM OTAT LEE BANK UNITED OVERSEAS BANK WING TAI HOLDINGS MAA BERJAYA SPORTS TOTO GENTING GOLDEN HOPE PLTN. HICOM HOLDINGS	8 4 4 6.35 39 6 2.14 8.25 7.3 38 11.9 2.72 4.32 1.66 6.75 4.7 2.74 8.05 8.3 3.84 1.9.8 1.4 3.12 1.92 1.92 1.92 1.92 1.93 1.93 1.4 2.08	0 POR -0.06 0 1.8 -0.07 0.05 0.2 0 0 0.16 -2.05 0.2 0.09 0.2 0.17 0.1 -0.01 0.9 0.17 0.17 0.05 0.17 0.17 0.06 0.05	21.35 10.5 14.6 46 16.3 6.06 10.6 1	3.18 4.7 13.1 4.06 1.32 7.3 6 38 8 1.58 3.14 1.2 5.45 2.169 6.75 2.3 11.3 0.75 0.75	M M M M N N N N N O P P P P P P P P P P P P P P
CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. PRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE HAND SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM TAT LEE BANK UNITED OVERSEAS BANK WING TAI HOLDINGS MACHINE CONTROL MALAYSIA INTLISHIPTI	8 4 4 6.35 39 6 2.14 8.25 7.3 38 11.9 2.72 2.74 2.74 2.74 3.16 3.12 1.92 6.6 1.2 2.98 8.3 2.9 12.7 5.1	0 POR -0.06 0 1.8 -0.07 0.05 0.2 -0.016 -0.05 0.2 0.08 -0.09 0.17 0.1 -0.01 0 -0.05 0.2 0.17 0.17 0.06 0.17 0.17 0.06 0.17 0.17 0.06 0.17 0.17 0.06 0.17 0.17 0.17 0.18 0.17 0.19 0.17 0.19 0.17 0.19 0.17 0.19 0.17 0.19 0.17 0.19 0.19 0.19 0.19 0.19 0.19 0.19 0.19	21.35 10.5 14.6 46 16.3 6.06 10.6 10.6 13.3 8.48 5.15 9 6.28 7.1 8.6 9.05 20.2 4.08 3.48 3.47 9.85 4.7 14.4 17.6 4.94 17.6 4.94 17.6 4.94 7.15 9.95 5.4 7.2	3.18 4.7 13.1 4.06 1.52 7.3 6 1.58 8 1.58 8.14 1.2 5.45 3.62 1.69 6.65 2.3 11.3 0.89 2.05 1.42 5 0.75	MAMMAN AND OPERE PERE PERE SSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSS
CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL CARDIANN OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PARKWAY ROLDINGS SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE LAND SINGAPORE TELECOM SINGAPORE	8 GAF 4 6.35 39 6 2.14 8.25 7.3 38 11.9 2.72 4.3	0 POR -0.06 0 1.8 -0.07 0.05 0.2 -0.07 0.16 -0.02 0.2 0.02 0.1 0.17 0.1 -0.01 0 -0.05 0.7 0.17 0.1 0 0 -0.05 0 0.17 0.1 0 0 0.17 0.1 0 0 0.17 0.1 0 0 0.05 0 0.17 0.1 0 0 0.05 0 0.17 0.1 0 0 0.17 0.1 0 0 0.17 0.1 0 0 0.17 0.1 0 0 0.17 0.1 0 0 0.17 0.1 0 0 0.17 0.1 0 0 0.17 0.1 0 0 0.17 0.1 0 0 0.17 0.1 0 0 0.17 0.1 0 0 0 0.17 0.1 0 0 0 0.17 0.1 0 0 0 0.17 0.1 0 0 0 0.17 0.1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	21.35 10.5 14.6 46 16.3 6.06 10.6 10.6 10.6 25.3 4.3 4.3 4.3 4.3 4.3 4.3 4.3 4.3 4.3 4	3.18 4.7 13.1 4.06 1.32 7.3 6 38 8.1.58 1.58 3.14 1.2 5.45 2.05 2.05 2.05 2.05 2.05 2.05 2.05 2.0	M M M M M N N N N N O P P P P P P P P R S S S S S S S S S T T T T T T T T T T
SING CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARTIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PARKWAY ROLDINGS SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM TAT LEE BANK UNITED OVERSÉAS BANK WING TAI HOLDINGS WINGATOR TOTO GENTING GOLDEN HOPE PLTN. HICOM HOLDINGS KUALA LUMPUR KEPONG MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKLING MALAYSIA INTL SHIPTI NESTLE (MALAYSIA) NORTH BORNEO TIMBERS OMEGA HOLDINGS	8 4 4 4 8.25 39 6 2.14 8.25 7 38 11.9 2.72 4.32 1.66 6.75 4.7 2.74 2.74 2.74 3.16 3.12 1.92 6.6 1.2 4.7 1.82 8.3 2.9 13.3 4.2 1.85 8.3 2.9 18.5 8.8 1.76	0 POR -0.06 0 1.8 -0.07 0.05 0.2 -0.016 -0.05 0.2 0.16 -0.05 0.2 0.17 0.17 0.06 0.17 0.17 0.06 0.17 0.17 0.06 0.17 0.17 0.06 0.17 0.19 0.17 0.10 0.17 0.10 0.17 0.10 0.17 0.10 0.17 0.10 0.17 0.10 0.17 0.10 0.17 0.17	21.35 10.5 14.6 46 16.3 6.06 10.6 10.6 10.6 25.3 8.49 5.15 9 6.28 7.1 8.6 9.05 20.2 4.08 3.48 3.47 9.85 4.7 14.4 17.6 4.94 17.6 4.94 11.7	3.18 4.7 13.1 4.06 1.52 7.3 6 1.58 8 1.58 3.14 1.2 5.45 3.62 1.69 6.75 6.75 6.75 1.42 5 0.75 1.42 5 0.75 7.7 3.72 1.42 5 0.75 1.42 5 0.75 1.42 5 0.75 1.42 5 0.75 1.42 5 0.75 1.42 5 0.75 1.42 5 0.75 1.42 5 0.75 1.42	MMM MM N N N N N O P P P P P P P P P P P P P P
SINCAPORE TELECOM 10 TAT LEE BANK UNITED OVERSEAS BANK WING TAI HOLDINGS BERJAYA SPORTS TOTO GENTING GOLDEN HOPE PLTN. HICOM HOLDINGS KUALA LUMPUR KEPONG MACAUM CORPORATION BERJAYA SPORTS TOTO GENTING GOLDEN HOPE PLTN. HICOM HOLDINGS KUALA LUMPUR KEPONG MACAUM CORPORATION MACAUM CORPORATION MACAUM CORPORATION MACAUM CORPORATION MACAUM CORPORATION MALAYSIA INITISHIPTI NESTLE (MIALAYSIA) NORTH BORNEO TIMBERS OMEGA HOLDINGS MALAYSIA INITISHIPTI NESTLE (MIALAYSIA) NORTH BORNEO TIMBERS OMEGA HOLDINGS PERLIS PLANTATIONS	8 4 4 4 8.05 8.3 11.5 2.22 1.66 6.75 4.7 2.74 8.05 8.3 3.84 11.92 6.6 1.2 2.08 8.3 1.4 3.16 3.12 1.92 6.6 1.2 2.08 8.3 1.7 5.1 5.1 6.7 5.1 6.7 5.6 6.7 6.7 6.7 6.7 6.7 6.7 6.7 6.7 6.7 6	0 POR -0.06 0 1.8 -0.07 0.05 0.2 -0.07 0.16 -0.05 0.2 0.09 0.17 0.1 -0.01 0.05 0.7 0.17 0.1 -0.05 0.17 0.1 -0.05 0.17 0.1 -0.05 0.17 0.1 -0.05 0.17 0.1 0.05 0.17 0.1 0.05 0.17 0.1 0.05 0.05 0.17 0.10 0.05 0.17 0.10 0.05 0.05 0.05 0.05 0.05 0.05 0.05	21.35 10.5 14.6 46 16.3 6.06 10.6 10.6 10.6 25.3 4.3 8.49 5.15 9.05 20.2 4.08 3.48 3.47 7.15 9.95 4.7 14.4 29.5 7.2 11.7 14.88 7.8	3.18 4.7 13.1 4.06 1.32 7.3 6 38 8 1.58 1.58 1.59 6.75 6.65 2.3 11.3	MMMMANNO OPPRESSIONS SINGTOFF TO USUUV WWWWWW
SING CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE LAND SINGAPORE TECH INDI. SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TECH INDI. SINGAPORE TELECOM TAT LEE BANK UNITED OVERSEAS BANK WING TAI HOLDINGS WILL LUMPUR KEPONG MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING MALAYSIA INTL.SHIPPI NESTLE (MALAYSIA) NORTH BORNEO TIMBERS OMEGA HOLDINGS COMEGA HOLDINGS COMEGA HOLDINGS OMEGA HOLDINGS	8 4 4 6.35 39 6 8.25 7.3 38 11.9 2.22 1.66 6.75 4.7 2.74 4.3 1.6 6.75 8.3 1.4 3.16 3.12 1.92 6.6 1.2 1.92 6.6 1.2 1.85 8.8 1.76 6.75	0 CR -0.06 0 1.8 -0.07 0.05 0.2 0.06 0.16 -0.08 0.2 0.10 0.17 0.0 0.17 0.01 0.17 0.05 0.2 0.17 0.05 0.17 0.06 0.05 0.2 0.17 0.06 0.05 0.17 0.06 0.05 0.17 0.06 0.05 0.17 0.06 0.05 0.17 0.06 0.07 0.07	21.35 10.5 10.5 10.5 14.6 14.6 16.3 16.0 10.6 10.6 10.6 10.6 10.6 10.6 10.6	3.18 4.7 13.1 4.06 1.32 7.3 6 8 1.58 3.14 1.2 5.45 2.05 2.05 2.05 2.05 2.05 2.05 2.05 2.05 2.05 2.05 2.05 2.05 2.12 8.2 1.42 5.4 2.12 8.2 1.42 5.4 2.12 8.3 1.3 1.3 1.4 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5	MMM MM N N N N O P P P P P P P P P P P P P P P

-					
	PUBLIC BANK	1,74	0.07	3.19	0.95
	RESORTS WORLD RHB CAPITAL	8,65 2,95	0.45	12.2 10.4	4,1 1,17 22
	ROTHMANS OF PALL MAL SIME DARBY TELEKOM MALAYSIA	32 4.3 11.8	1.25 0.2 0.6	35 9,7 13.4	3.34 6.95
	TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS (MA	9.1	0.45 0.3	12.5 23.7	5.85 1.87
	YTL CORP. YTL POWER	6.05 3.42	0.05	9.48 3.74	29 214
	AU,	STR	AL	LA_	
	AMCOR	6.54	0.03	8.93 11.45	6.18
	AUS.A NZ.BANKING GRO BORAL BRAMBLES INDS.	9.53 3.61 29.35	0.05	4.46 31.05	3.37 19.88
	BROKEN HILL PTY. CMWL BK.OF AUS.	14.39 17.65	0.29	19.85 18.7	12.66 12.34
	COCA-COLA AMATIL COLES MYER	12.53 7.44	-0.01	17.2 7.94	9,98 5.3 4.31
	CSR FOSTERS BREWING CP. LEND LEASE CORP.	4.92 3.16 35.1	0.11 0.07 0.7	5.9 3.19 35.1	2.45 21.15
	NAT.AUS.BANK NAT.MUT.HOLDINGS	19.78 3.06	0,76 0.07	22.58 3.15	15.51 1.82
	NEWS CORP. NEWS CORP. PREF,ORD.	9.42 8.11	0.09	9.53 8.18	5.67 4.67
	PBLAND BCAST. RIO TINTO SANTOS	7.8 19.12 6	0.15 0.22 0.06	7.8 23.23 7.43	5.11 16.05 4.42
	ST.GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION	8.67 3.5	0.21	9.28 3.54	7.33 2.53
	WESTFIELD TRUST WESTFAC BANK	3.11 9.99	0,02	3.18 10.44	2.34 6.55
	WMC WOODSIDE PTL WOOLWORTHS	5.14 9,26 5.45	0.13 0.17	8,74 13,35 5,46	4,33 8,66 3,32
	NE	W Y	OK	V_{\perp}	
	ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI		:	74.06 45.06	53.75 22.38
	ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	47 42,44 92,31	:	49.13 46.84 93.75	30.5 33.63 59.38
	ALUMINUM CO.OF AM. AMER.EXPRESS	76.88 88.31	:	88.75 89.56	65.75 58.13
	AMER GENERAL AMER HOME PROS.	56.88 87.94	-	57.31 96	36.5 57.25
	AMERINTLOP. AMERITECH AMGEN	117.5 41.44 53.69	:	118,81 44,69 68,38	76 28.31 45.94
	AMOCO AMR (AMERICAN AIRLIN	83.44 131.06	:	98.38 134.88	79.13 78.75
	ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS.	46.44 37.5	• •	47.88 54	39.5 22.81
	ARCHER-DANLS-MIDL, AT&T CORP.	22,44 63,25	-	24.19 65.63	≀6.43 30.75
	ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE	73.5 60.38 55	:	86.69 62.63 57.73	62.5 41.5 35.91
	BANK MONTREAL QUE BANK OF NEW YORK	55 51.88 57	-	51.88 58.56	32.63 33.88
	BANKAMERICA BANKBUSTON	74,44 96.13	:	81 97.81	50.06 63.63
	BAXTER INTL BELL ATLANTIC	56 38.88	:	60.06 93.5 67.25	42.38 57.63 30.75
	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST FOODS	57.19 53900 103	-	62.25 54000 108.06	39.75 35500 79.13
	BOEING BRISTOL MYERS SOUIBB	50.38 98.5	:	60 102.44	43 58.38
	BURLINGTON NTHN.SA.NT CAMPBELL SOUP	95.88 55.19	:	100.94 59,38	70.88 43.81
	CARNIVAL CORP.A CATERPILLAR	57.19 53.5	:	58,56 60,94	34.13 38.44
	CBS. CENDANT CHASE MANHATTAN	30.81 36.5	-	31,88 37,5 126,38	16.38 20 85.38
	CHEVRON CHEVSLER	118.19 77.88 37.75	:	58,69 38,25	62.25 28.63
	CHUBB CIGNA	77,94 179,25	-	80 199.5	51.25 139.88
	CISCO SYSTEMS CITICORP	64,88 125,81	:	65.94 144,19	30.92 102.5
	COCA COLA ENTS.	68.56 32.94	:	71,88 36,88	53.56 · 18.46
	COLUMBIA/HCA HEALTHC	80,13 26,69 35,06	:	81.13 44,88 39.13	49,75 24,38 14,4
	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCIANTL CONAGRA	48,38 32	:	58.06 38.19	25.33 25.94
	CORESTATES FINE.	79.56 59	:	81.25 61.75	47.5 44.25
	DAYTON-HUDSON DEERE & CO.	73 57.5	:	75.63 59.88	39,25 41,75
	DELL COMPUTER DISNEY (WALT)	111,44	:	110.88 111.44	31.44 71.13
	DOW CHEMICALS DU PONT 81 DE NEMOU DUKE ENERGY	89.56 61.75 54.63	:	101 <i>5</i> 69 56.19	78.63 49.75 42.13
	EASTMAN KODAK BLECTRONIC DATA SYST	66.94 44	:	94.25 46.88	54.13 32.5
	EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC	35.31 63.06	:	36.94 64.81	16,06 45
	ENRON CORP EXXON	43.37 63.13	-	43.31 66.81	35.63 49.62
	FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP. FIRST CHICAGO NBD	62.88 79.38 79.56	:	64,88 82,75 85,38	36.13 46.83 51.38
	FIRST DATA FIRST UNION	32 49.63	-	45,44 52,88	25.69 39.12
	PLEET FINL GP FORD MOTOR	78.81 53.63	:	78.81 53.75	55.5 30.75
1	PREDDIE MAC GANNETT GAP	45.81 61.75 41.13		46.56 62.88 41.81	27.13 39.69 19.92
l	GENELEC. GENMILLS	77.81 74.19	:	78.56 78.06	48.87 38.5
	GEN.RE GENERAL MOTORS	210.94 63.44	:	219.38 67.39	154 50
	GEORGIA PACIFIC GILLETTE	58.94 101.81		76.13 104.5 55.31	50.46 72.63 41.63
	GTE HALLIBURTON HEINZ HI	55 47.75 57.56	:	62.69 58	30.87 38.75
	HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	61,88 65,5	:	71.56 65.5	49 33.67
	HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS.	133 56.56	-	133.13 60.13	79.25 40.44 65.25
	INTEL INTL BUS.MACH INTL PAPER	83.81 102.38 48.13	:	100.5 112.88 59.94	64.62 39
	JOHNSON & JOHNSON KELLOGG	69.06 44.25	:	69.7\$ 50.31	52.25 32.19
	KEYCORP KIMBERLY-CLARK	66.81 54.5	-	72.88 56.25 71.94	48.38 44.63
	LILLY ELI LOCKHEED MARTEN CORP LOEWS	63. 69 10.81 101.5	:	71.94 112 115	39.06 79.25 85.88
i	LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN	94.13 79.75	:	94,69 80.88	49.38 56.62
	MATTEL MAY DEPT STORES	41.75 60 33.81	•	42.31 60 34	24 44 18.58
	MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS.	53 47,81	:	54.69 48.31	18.38 43.25 27.31
	MEDIRONIC MELLON BANK	56.5 62.69		57.75 63.44	29.19 36.31
	MERCK MERRILL LYNCH MOST DN.WITTER DSY.	117.69 66.38 64	:	117.88 77.8] 64	81.5 42.94 34.5
	MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFO	157.3 88	-	159,25 103,5	90.13 80.56
	MOBIL MONSANTO	70.94 \$6.06	-	77.44 52.75	60.5 30.31
1	MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY	112.5 61.31 · 64.81	-	125,44 89,94 67	93.5 54.19 45.5
	NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN	64.31 34.75	-	71.19 37.87	55.38 28.41
	NORWEST ORACLE CORP.	39,44 26.5	-	39.75 41.13	22.37 18.06
	PG&E PENNEY (J.C.) PEPSICO	29.5 65.81 36.5	-	30.56 67.94 40	22.38 45.25 28.48
	PFIZER PHARMACIA UPJOHN	83.63 18.98	-	84.31 40.75	41.69 28.63
	PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES	41.88 45	-	47.88 46.13	37.17 28.25
	PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B'	54.13 84.69 54.25	:	58.13 84.69 60.56	38 57.37 42.75
	SAFEWAY SARA LES CORP.	69.06 54.56		69.69 59.94	42-88 38.63
	SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH	76.5 73.44	-	78.63 75.06	49.88 35.25
	SCHLUMBERGER SEARS ROGBUCK SOUTHERN	76.25 54.19	-	94.19 64.69	49.25 39.88
	SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS	24.88 58.94 44.38		26 61,44 53,31	20 42.38 26.63
	SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS	44,38 71,56 29	:	53,31 74,94 30,75	26.63 44.5 11
	TEXACO TEXAS INSTS.	54.81 55.81		63,13 70,5	49.38 37.38
	TIME WARNER TRAVELERS GP.	66.63 54.63	:	67.5 56.5	40.75 30.92
	TYCO INTL. UNION PACIFIC	46.94 58.81	:	46.94 72.44	22.07 56.75
ĺ	UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL.	85.88 113.75	-	87.25 115.81	68.5 71
	US WEST MEDIA CP. US.WEST COMMUNICATIO	30.75 47.69	-	30.75 49.\$\$	16.13 31.38
	VIACOM B' WACHOVIA CORP. WAL MART STORES	'44.69 79 44.19	-	44.69 83.38 44.69	25,36 54,13 23,75
	WALGREEN WARNER LAMBERT	35,94 149,19	:	37.13 156.19	20.56 81.63
	WASHINGTON MUTUAL WELLS PARGO	67.38 326.63	•	72.38 339.44	45,38 246
	WORLDCOM INC.GA. XEROX	37.94 83,44		38.19 87.31	21,88 55,25
				.2	مطلة رسعيا

41

٠---

7:35

V53 R

10 m

INTE

TO SERVICE TO SERVICE

Server of the se

अञ्चलक 🔩

かまた 200 のので 400 で イ・ の下が出っます。 のはない。

3-401 33.9 5 -11.45 1.40k

THE CONTROL OF THE CO

ASSET DBYCCO 25

FOUNDATION
FROM WATER
AND WATER
AND

SECULATION

SECULA

TOTAL STATE OF THE STATE OF THE

100

TYY, .. | TYY, ..

1,74

1,+1

1,74

,1,40

1,47

٠,٧٢

۲,•٨

1,•Y

٠,٨٠

۲,۱۰

4,44

1,..

1,14

.,45

1,44

*,34

10,30

£,¥•

1,44

., YA . .

0,W

5,51 Y.A++

٠,٥٣

·,00

3,14

IN AY

~; **∀**€

٠,٩٠

1,75

1,79

٤,٩٥

1,41

• ,V1

7,31

1,•٢

٠,٨٠

7,1.

7,47

1,01

1514

7,92

۰,4۳

1,54

٦٢, ٠

٤,٨٨

1,78

4,64

٥,٨٠

٠,٤٣

٠,٥٤

1,14

+,04

1,70

٠,٨٥

٠,٧٤

1,91

1,-1 .1,-1

1,11

1,90

1,41

٠,٧٢

. Y,11

4,.4

٠,٨٠

-

7,10

7,-1

1,..

1.19

87,45

٠,٩٣

1,74

٠,٦٣

-

£,A1

1,44

+,YA :

0,44

+,50

*, \$4

.,01

1,+6

٠,٥٧

1,70

* ,A0-

٠,٧٤

.,4.

1+,7+ -1+,7+

TY1, ** TYY, **

1,78 1,78

4,14 1,14

1,-1

1, 14

٤,4٨

1,42

٧٢,٠

7,17

Y,+4

1, 4

Y, 1A'

۰,۸۰

٣,١٠

٠,٩٢

¥,¥•

\$, ..

Y, 4Y

1,70

1,44

۲,00

A. 15

T,A:

2,89

٧, ٢٠

1,44

1,+Y

.,05

٠,٤٦

Y,1+

1,17

4,44

.,97

1,77

٠,٦٠

1.77

7,74

4,54

0,4+

10,10

0,00

1,15 1,72

7,70

8,30

£ , Ya

Y,AY

1,74

۲,۸۰

7,14

٠,٨٠

۰,۸۰

7,74

٠,٧٨

+,٧+ . ,05

1,51

.,01

1,54

.,01

1,15

4,81

٠,٧٣

1.44

1,77

1.1

-۲۰, ۱

٠,-Y-

+,+1

۲.۰۲

-,-1-

.,..

*, *T

۳.۰۳

4,22

۰,۰۳

,1

*,1%

*,**-

٠,٠٣-

*, * Y

*,**

4,27

,\$

1,11

٤.

1.70.

¥. T++

7,1**

A. 1 . .

٥٠

10.700

27,750

7. ***

1,...

20 A20

*,Y#:

410.300

10.

T. T . .

10.

4.

1.770

A77', • 7

4++

1,800

1.70.

1.70.

74.4..

17,74.

77.200

:44,401

.300

17.274

الأردن

البنك العربي

للبنك الأهلي

بنك الاربن بتك الشرق الأوسط

بنك الإسكان

بنك الإتحاد

بيننا

الاربني للاستثمار

بتك للؤمسة العربية

بذك فيلادلنيا

التامين الأربنية

القنس للتامين

الأربنية الفرنسية

الإراضي للقنسة

الكهرياء الأربنية

الغنانق والمعاهة

الحمة للعصية

الدولية للغنايق

الخطوط البحرية

للحفظة الوطئية

عقاركو

ثلجيركو

البستور

الكومودور

الدولية ثلتطيم

الزرقاء للتطيم

تطوير الإراضم

التبغ والسجائر

الأسمنت

الفوسفات

للدباغة الصناعات الصوفية

الإنتاج

البوتاس العربية

الأجواخ الارسية

العربية للأنوية

الخزف الأربنية

الألبان الأربنية

الانابيب الاربنية

الورق والكرتون

دار الدوام

شركة رافعا الصناعية

الألومنيوم /أرال

للواشي والدولجن

الصناعات الوطنية

البتروكيماويات

الصوف المنخري العللية الكيماوية

الوطنية للكوابل

السلفوكيماويات

الزيوت النباتية

الموارد الصياعية

الكابلات الحبيثة

ay.

00.

410

oį,

A£+

41.

74.

449

141

777

77+

111

eY+

A£.

2+4

Y4.

270

147

7**

754

٨٨٠

٤A٠

40.

TTO

٦٨٠

154

44. 44.

722

774

44.

17:

£Y4

94.

174.

73.

٤٦٠

40.

٦٥.

515

ton

1/1

đ٧٠

YA¢

124.

14.

۲٦.

øY•

177+

TTA

T

Y#a

44.

70.

144

114

113

**-

Y۸

145

ay.

3.--

1--

1--

ħ+-

¥*-

- |

1--

YAO YAO

07.

22+

700

170

47.

AT+

34.

770

147

777

31.

177

00.

21.

የለቀ

٤٦٠

£Ya

781

**

YEE

٧٢٠

170

£Y5

07.

174.

۲٦٠

4..

170

ነሉ•

٤٣٠

۲۸۰

12...

YAP

701

5¥+

TTO

Yes

70.

148

17.

YΑ

172

at.

.

YAG

700

770

42.

A£+

٠٨٠

770

141

¥**የ**ኙ

31.

177

90.

٨٤٠

11.

4A#

£1.

٤٨٠

70.

TTO

104

YEA

11.

٤٣٠

\$Ya

٠٢٠

12.0

770

4..

٤٣٥

1.4.

£7.

YAP

18..

140

400

ø¥.

T2.

77.

70.

ነቀለ

111

۲..

YΑ

175

47.

44.

13.

ay.

AT+

4.0

74.

770

145

73.

178

90.

1.0

440

ţaa

144

2Ve

YEA

24.

£\$+

44+

24.

1Y#

97.

154.

Y00

4..

170

NYA

170

ፕ۸•

11...

74.

70.

67.

11.

700

Y70. ...

....

40,000

\$4,000

91.,...

71, ...

.

1,100,000

\$ * * , * * *

4. . . .

Y.

41....

10.

1.200,000

2.....

4....

1730.000

770,000

180,200

30,000

AY, #++

A£+,+++

į....

1, ***.**

14. ...

Ye. ...

147. ...

350,000

1,540,000

1771.111

49.,...

124. ***

•

104 17+,+++

112 7.7.....

14A Y.T....

W 1.YY....

177 46....

18A T. 78+ . ***

71.97. ...

YYE | 3,77.,...

00: 17:...

YA0 YY

الزي لصناعة الالبسة

للركز العربي / عواثي

تصنيع الورق الصلب

مصفاة الأربن / جويترول

النقل البري

المركز الأربثي

كهرياء إربد

بنك القاهرة عمان

بنك ألإنفاء العنتاعي

الدنك الأردني للكويتي بنك الأرنن والخليج

بنك الاستثمار العربي

البنك الإملامي الاردني

STATS & ARAB STOCK MARKETS

`	, مصر						
	يثك الالتمان النولي . مصر	۲۱.	TYA,10	YM,44	YYA, 0.	ru, 0	19,00-
`	للبنك الأهلي سوستيه حثرال	15.547	'YA, ••	٧٩,٠٠	YA,OY	74,77	٠,٦٦
	البثك الوطني التنمية	F 77.	17,00	17,00	17,79	11,77	۰,۰۲-
	البنك التجاري الدولي - مصر	11,7.0	۵۷,۰۰	PY, 19	707. 1	07,74	
	بنك مصر النولي	\$1,700	۸٦,۲٥	4.,	۸٦,٨٦	·	•,177-
1	البتك الوطئى المصري	71.177				4+,44	1,=4-
┼	البنك المسري الأمريكي		£V,+0	£Y,4+	₹₹,0₹	14,.4	1,01
	ينك للهندس	V. 27 T	AA,7Y	17,11	47,24	۹۰٫۸۹	1,7.
—-		140	77,00	17,00	17,11	77,77	1, 47-
	مطاحن شرق الدلتا	£A.000	TA,10	74,44	79,.1	44,44	•,11
	مطاحن ومخابز شمال القاهرة	1+,4++	A1,++	AY,04	AY,14	A1,A1	7,17
2	الاهرام للعشروبات	1,100	140,00	140, **	140,**	190,	.,
	مطاحن عصر الوسطى	11,44+	٧٠,٣٧	17,01	7.,07	71,25	٠,٨٠–
	مطلحن جنوب القاهرة والجيزة	710	177,44	۲۳,۹۰	۳۲,۸۰	7A, 71	1,10-
	مطاجن وسط وغرب للبلتا	Y1.01Y	at	00,	95,41	44,41	
	للصرية لصناعة النشا والجلوكوز	3,3**		17,70			's ,¥*
	العامة للصوامع والتخرين	14.77	71,72		77,71	77,01	• , 4
_	مطاحن مصر العليا		10,Y·	74.77	37,YA	33,22	+,44
	النصر لتجانيف للنتجات الزراعية	7172·	45,00	47, **	97,11	44,54	۰,01
ļ <u>.</u>	مصر للزيوت والصادون مصر للزيوت والصادون	1,190	77,77	TA,T1	77,45	YA,EY	-۸۹.
		A * *	YY,1+	**,**	77,10	77,74	1,18-
	الزيوت الستخلصة ومنتجلتها	150	74,	79,00	74,	74,77	· , YY-
رية	البويات والصناعات الكيماوية ، باكين	17.70.	1.V,0.	1.4,	1.4,02	1.7,47	17, 1
	للضرية للصناعات الدوائية	7,771	771,00	770,00	TTT, Y1	774,47	4,40
1,1	رقابرو مصنو	1,***	12,00	15,00	14,	15,50	٠,٤٠-
1	المناعات الكيماوية الصرية . كيما	12	11,77	12,74	10,17	14,17	1,11
ļ	مصر لصناعة الكيماويات	2.970	٧,١١	٧,0٠	٧,٣٢	٧,٣٤	+,11-
	العربية للأنوية	171	97,70	04,00	0Y,£0	04,47	.,01-
	النبل الأدوية	17-	97,+1	٥٣,٠٠	04,0V	94,44	1,51-
	الإسكندرية للأدوية	12	170,00	33+,++	176,72	172,72	٠,
	معقبس للأدوية	7.140	A4,01	41,0-	90,44	97,93	1,44-
<u> </u>	القاهرة للأدوية	44.	£V,1.	14,40	£V,41	\$A,**	1,14-
āe	كار الزيات للمبيدات والكيماويات	\$,.8.	١٣٤,٠٠	177,**	150,44	177,18	•,17-
-	الإستخدرية للغزل والنسيج	1,708	W£,£A	40,00	72,0Y	72,07	*,**
 	العربية والمتحدة للغزل والنسيج	11.770	14,00	14,44	19,44	14,46	۰ ,۸٤
1	النيل لحليج الإقطان العربية لجليج الإقطان	7.3**	24,21	71,**	7.,.4	04,	1,48
		£1.A++	21,11	41,00	٥١,٠٠	11,77	1,77
ļ .	الانصر للملابس والمسوجات كابو	17.	42,00	45,00	45,28.	45,45	-,1%-
-	العامة لصناعة الورق ، راكتا الشرقية إيسترن كومياني	-	-	-		17, • 4	• .
-		۳\$.٠٨٠	YY,44	Y£,0+	. YE, 1Y,		ا. ۱۰٫۳۱⊸ ا
<u> </u>	الاسكندرية للحديد والصلب	Y.9V0	107,44	13.,	100,0%	104,.4	0,-2
<u>. </u>	الحديد والصلب المصرية	070	۵,۰۰	۵,۰۰	0,00	۵٫۰۳	4 9 9 9 9 1
7	المناعات الهنسية والمدارية ايكون	۲,٦٠٠	٧,٣٤	٧,٥٠		٧,٢١	*,**
	الكابلات الكهربائية للصرية	1,770	44,-1	44,44	44,10	44,72	*, ۲۹-
ļ .	قعربية للرابيو والترانزمتور . تليعصر	7,440	۲۸,۹۰	**,A-	74,17	Y4,4.	۰,۷۸-
럭	المتحدة للإسكان والتعمير	4		2 to 2		75,00	-
2 -	القاهرة للإمكان والتعمير	£,A0+	14,47	-44,44		۲۰,۸۷	-۱۹,۹
1.	التعمير والاستشارات الهندسية	11,777	٢٦,٩٤		77,44.	77,47	٠,٠۴
-	الشنمس للإمكان والتعمير	5.700	17,77	117,48		17,77	٠,٠٣
-	مبينة نصر للإسكان والتعمير	1,800	1417, ** [144,400	140,10	¥,00
	مصس الجديدة للإسكان والتعمين	۲,٤٤٥	٤٣١,٠٠	250,00	٤٣٨,٤٨ .	274,22	1,97-
	النيل للكبريت والساكن الجاهزة	70	34,50	14,4	14,07	14,07	•,••
	القومية للاسمنت	111	44,00	17,		TT,00	1,17
_	اللسويس للأسمئت	2.151	79,40	V+,++	74,48	14,74	1,10
1	اسمنت بورتلاند حلوان	75,570	33,70	3Y,0+	77,77	17,41	.,.4_
-	المنمثت العامرية	er. ٧٧4	Y1,40	77,01	44,14	'YY,'L+	+,£4-
٠,	اسبعنت طرة للصرية	V.14+	20,40	A1,00	77,•Y	33,17.	٠,٢٠-
-3	الاسكندرية لاسمنت بورتلاند	177,174	2A,++	'0A,6:	eA,Te	PY, 4.	20
1	النويارية للهنسة الزراعية	70.	4.4.	- 77,54	71,-7	77,00	₹,£٧-**
	القاهرة للنواجن	7.817	79,44	74,44	74,44	14,44	*,**
	اللصرية للنواجن			24	' a '	+,4+	-
	ر مصریه سونجن	-					- 1

جازان للزراعية		7	0,04	Y1,4Y	77,44	YY,:X	V1,40	1,171	ابو فير للأسمدة والصناعات الكيماوية	
		_						والمعارفة المقارضة والمعارة	2	£ 7
		7	7	i missi	Contract of	# 12. T			· · · · · · · ·	YTHELER
الكويت		1							عمان 🖳	1
سريب	,	L	2 melalida	A Children	April 1		distribution of	Part of the same of the Artist		
		1	1,10-	11,7.	11,00.	11570	11,000	10,700	الوطنية العمانية القابضة	لبتوك
البتك الوطئي	البنوك	1		+	1	1				
	البنوب	┨	*,+0+	11,2	11,500	-31,000	11,74+	27, .77	البنك الوطئي العمائي	يشركات
بنك الخليج	 	4	*, ***	14,7**	14,000	34,000	14,70	\$777	للحفظة الإهلية للأوراق المالية	لاستثمار
البنك التجاري	<u> </u>	-	.,.1.	٧,٧٩٠	٧,٨٠٠	V,A#+	٧,٧٩٠	4+,4+4	غلفان النولية للتنمية والاستثمار	
البنك الاهلي	<u> </u>	1	٠,٠٦٠	7,54.	٦,٤٣٠	. بـ29,	7,54.	W.01A	بتك عمان الدولي	7.5
الكويت والشرق الاوس		J		.,	-				عمان للاستثمارات والتمويل	
البتك العقاري		1	1,14-	4,Ya+	9,04+	4.70-	9,000	75.1	العمائية العالمية للتنمية والاستثمار	,
بتك برقان]		1,V1+				1		
بيت النمويل الكويتي			*,***		2,710	2,77	1,٧١٠	77.04-	بنك عمان والكويت والبحرين	
الكويت الإستثمارية	استثمار	1	*,14*	1,41.	0,170	9,14.	0,.5.	744,7-7	عمان والإمارات للاستثمار(ع) ٥٠/	1
التسهيلات التجارية]	*,10*	٤,١٥٠	\$,700	٤,٣٠٠	\$,200	Y. E.E.	عمان والإمارات الاستثمار(١) ٥٠٪	. 25
الاستثمارات المالية		1	-٠٠٦، ٠	7,100	0,850	0,47.	0,404	7.0%	العمانية المتحدة للتامين	التامين
الاستثمارات الوطنية		1	.,	0,Y**	0,30	0,70.	0,7	7.7**	كَفَارُ لِلْتَامِينَ ٥٦,٢٥٪	1. 1
مشاريع الكويت		7		1.,	-	-	-		التامين الاهلية	1578 15
الأهلية لاستثمار	1	1	.,1	0,70.	6,40.	. a,Ys.	0,70-	٨,٨٨٦	مسقط التامين ١٠٪	10.1
السلحل للتنمية		1		1,44.	1	,-	T-	1	., .	95.10 - H
مستثمر دولى		1	-	 	1	-	*		الكروم العمانية ٥٠٪	العشاعة
البيت أوراق مالية		1	- 11	*,***	_	-	-		طغاز الوطنية	1
الاستثمارات الصناعي	 	1	*,111	7,7	Y,Y1*	۲,۳۱۰	7,710	7,.00	مسقط للغازات المساعية	-
	 	1	<u> </u>	7,92.	-	-	-	-	الوطنية لمنتجات الإلبان	1
 م ، الأوراق المالية الدولية للمرابحة 		1		7,4					صناعة قرطاسية الكومبيوتر	1
		1	1.,	1,50.	\$,4	1,11	1,1	Y	اعلاف ظفار	
المركز المللي	. 70.91	1	+,50+.	. 0,Ya.	- Aphen	0,00	0,4.0	T. \$AA	القطاحن العمائية	
الكويت للتامين	التأمين	Ł	1,161-	. 2,70.	£,Y++	٤,٢٠٠	2,700	9		
الخليج للتامين		ľ		£,70.			1	1	ريسوت للاسمنت	
الإهلية للتامين		ł	1,12		2,70.	2,700	1,70.	7	مناعة الكابلات العمائية	<u> </u>
وريه للتامين		1	1,131-	T,T1+	7,70.	T,773+	7,70.	T.***	اسبئت عمان	
عقارت الكويت	العقار	1	<u> </u>	£,A£4		-	-	-	الانوار للاعمال الصناعية والتجارية	
العقارات المتحدة		1	1,	Y,Y	T,Y**	T,Y	٣,٧٠٠	7,770	العمائية لخيمات الطيران	الخصات.
الوطنية العقارية			1 .,	7,90.	7,40.	7,400	T,90.	90.	مؤسمية خيمات للوائيء	
الصالحية العقارية			-	0,700		-		-	الكهرباء الوطنية العمانية	
لؤلؤة الكويت العقاري				٧,٠٠٠	-	-	-	-	الثزراع الحبيثة للنونجن	
التمدين العقارية			1,141-	7,07.	7,000	7,000	۲,۵۰۰	7,7:8		
الدوادة م . 1	L		*,***	Y, YA+	Y,YA.	Y,YA-	Y, YA+		الأسماك العمانية	-
أجيال								7,0	المتحدة للطاقة	-
الصناعات قوطنية	المشاعة		•,•••	Y,Y	Y, V.*.*	7,77.	Y,V++	77.707	النهضة للخدمات	<u>.</u>
صناعة الإنابيب المعب		1	1,101	11,70.	11,7**	11,700	11,700	2.,	المحفظة العمانية للأوراق المالية	فسوق
إسمئت الكويت		1	*,101-	4,+0+	4,114	4,.1.	4,	V.Y	ينك مسقط الإهلي العماني	اللوازية
صناعات التبريد			1,121	ĭ,•ĭ•	۲,۰३۰	۲,۰۷۰	۲,۰۳۰	77.0.7	حساب آوريكس للاستثمار الشترك	
الخليج للكابلات		l	*, \$ * * -	4,700	4,70.	4,74+	4,700	3,45+	الخليجية لخنعات الاستثمار	
أصبلاح السفن				1,71+		-	-	-	صنبوق مؤشر مسقط لحساب الإستثمار	
الخنمات المحرمة			٠,٠١٠	۲,٤٨٠	Y. 24-	Y,344	٧,٤٩٠	177, 5	حساب مجان للاستثمار للشنرك	
اسمئت بورتلاند			+,+=+	0,111	a, 1a:	0,101	0,10-	Y.A++		
الشعبية للصناعات ال			-	7,2,.					عبر الخليج للاستثمار الصناعي	
الكويت لتجميع المعاد								•	للعمانية لخيمات التمويل	
سکت. ک			•,•≴•	9,01.	4,000	4,311	4,811	7.5	المتعلمان للاوراق المائية	- '
			٠,٠٣٠-	7,17.	1,114	Y,Y±+	7,77*	11.4VA	مِنْكِ النَّصَامِنُ للاسكانُ	_
خرسانة		l	+,+0+-	1,14:	1,12+.	1,130	1,12.	T. =AT	صندوق مزون الاول	
ص. متحدة السينما الكويتية	. Tuf T		٠,٠٧٠-	1,.1.	Y,4V*	T,4Y.	7,47.	10,009	الدولية للاستثمارات المالية	
	خيمات		*,***	1,40.	£,70.	1,7%	٤,٢٥٠	74.717	بنك عمان التجاري	
للخازن العمومية				۲,۰۰۰			-			
مجمعات الاسواق				۲,0۰۰	-			-	ئسيج عمان	
الإتصالات للتنقلة						-		•	الوطنية لنتجات الالومنيوم	
الحاسبات الالكتروند			•	1,-0-					تمور عمان	
الخنمات التطيعية			•	٠,٩٧٠		-		-	رْجاج محِان	•
المجموعة البترولية			₹•-	۲,٦٥٠	۲,34۰	۲,٦٢٠	7,77.	Y. 1A.	مطاحن صلالة	
الوطنية للتنظيف			_	1,1	- 1					
م . سلطان				Y,		-			العمانية لمبناعة المرشجات	
نقل وتجارة للواشي	الإعتبة							-	الوطنية للصناعات الدوائية	
				1,4			-		العمائية لصناعة الكيماويات	
الاسماك الكويتية	——			1,40.	-				الخليجية للمساعات التحويلية	
للتحدة للدواجن			-	Y, ***				-	الوطنية للارز	
الكويت للاغنية		ļ	•,•••	1,£	1,200	1,2	1,5	11.ATA	للخليج الدولية للكيماويات	
بنك البحرين الوطني	شركات		٠,٠٣٠	1,70.	1,74.	1,500	1,700	1,-18		;
شيعاع	غير		٠,٠٢٠-	۲,۰۰۰	Y,4A.				الخليجية النتجات البولي بروبلين	
استنت الشارقة	كويتية		-,		1,00	r,.r.	Y,40+	12.140	العلية للصناعات التحويلية ١٠٠٪	
اسمنت الخليج				7,7		-			للعهد تلوطني للضيافة ٥٠٪	
اسمنت ام القبوين				1,40.	_•	- !		-	كلمة للعلوم الارارية	
		. 1		1 74.	1 VW. 1		!			

1.4..

العمانية للعشاريع الطبية

				700			سعودية	11
	۸	77.	TTA	779	714	£7+,+Y£	بنك الرياض	وك
\vdash	-	171	14.	14.	177	11.777	بنك الجزيرة	
-	٣	TIA	771	TTT	TIE	£1.Y+Y	بنك الإستثمار	
┢	<u> </u>	100	†				البتك الهولندي	
厂	9	414	777	170	717	YE.470	البنك الفرنسي	
Г	۲	Y\0	YIY	YY0	YIT	7,777	البنك البريطاني	
<u> </u>	7	-11	•70	٥٢٠	PYI	4.0XE	للبنك العربي	
	YA-	YET	Y10	V£-	٧١٠	1,171	البنك الإمريكي	
<u> </u>	٤	1577	122.	1210	1575	10.477	شركة الراجعي	
	1	7.5	7.0	7.7	٣٠٠	17.770	السنعودي للتحد	
	۲	٤٠٣	1-1	٤٠٤	rax	Yo. £11	سابك	ناعة
Г	Y-	944	09.	04.0	•AY	17.74	الإسمدة	,
_		77.			-		للصافي للعربية	
		TTA	-		-	-	الخرف	
_	a	0.4	ati	PYY	۵٠٨	107	صاقولا	
	,	75	75	γ.	19	0.757	التمشيع الوطنية	•
_		144	IVA	144	171	1,47.	الدوائية	
	0_	10.	110	157	731	• 7-	الغاز	
H	10	110	£ T •	27.	٤٣٠	7	الجبس	
		14	14	47	44	1.YAY	للغذائية	
	1-	1.4	1.7	1+4	1.4	Y.014	الكابلات	
_	1-	77	71	31	71	Y#+	المساعات المتطورة	
	3-	Až	۸۳	AT	ΑŤ	17.55-	مندق	
	٠	1.5	-	_		-	الإحساء للتنمية	
	-	17.		-		-	زجاج	
	۲	11.	141	177	117	7.77*	اميانتيت	
_	۲-	1.4	1+1	1.7	1.1	1.71.	اللجين	
_	•	177	1474	144	Iri	A,21-	الاسمئت العربية	مئت
-	٢	701	704	۲۱۰	707	4. •AY	اسمنت اليمامة الاسمنت السعودية	
_	1-	Y10	712	710	712	100	ارمنت القميم	
	1-	774	719	T13	717	4	اسمنت الجنوبية	
	Y -	377	777	772	77.	Y.T.9	اسمنت يتبع	
	1-	ror	707	700	70.	4.44	اسمنت الشرقية	
	1-	177	171	171	15.	4.74%	اسمنت تبوك	
	-	327	-			-	الفنادق	مات
	-	14.	-	-		•	العقارية	
_	4-	11	09	71	ΔA	190,-7-	الثقل البحري	
_	۲	11.	117	117	11.	T1,2T1	النقل الجماعي	
_	•	77	77	**	- 47	14.483	السيارات	
	1-	74	77	77	71	0.,10.	المواشي الكيرش	
_	1-	72	70 Y1	79	70 Y•	1,700	ن تهامة للاعلان	
	1-	\$¥*	\$1 \$8°	22	£4.	17,1 £, 4-+	عسير طبية للاستثمار	
	1-	707	761	YOT	70.	1,-47	مكة للانشاء	
	-	37	77	74	77	17.750	مبرد .	
	1-	177	170	170	170	0	العزيزية بندم	
		٦.	٦.	71	٦.	11.+YA	البلحة	
	-	107	•	-		-	الصابرات	
	•	٨٠	Α•	Α•	٧٩	307,03	التعمين	
	-	77		-			ا المار	
	1	1-7	3.5	1.17	1+1	4,10+	كهرباء الومطى	رياء
_	*	1+1	1.1	3+1	1.1	۱۳.٤۲۰	كهرياء الغريية	
-	1	1.7	1.5	1.7	1.4	7	كهرباء الشرقية	
├─		1+Y	-	1.7		-	كهرباء الجنوبية نائك	3-1
_	1-	1.0	1.5		1.4	7.1.7		عة
_	•	84 4.	94	۷۰	94 24	A£	القصيم الزراعية حائل الزراعية	
	1-	1.1	1	1	100	10.	تبوك الزراعية	
		7:4					الإسماك	
_	1-	777	77	77"	77	7,011	الشرقية الزراعية	
_	•	14	34	34	74	1,000	الجوف الزراعية	
	0	Ye	۸۰ .	A:	۸۰٬	117	بيشة الزراعية	
		42	77	74 .		717	جازان الزراعية	
	1- i	44	*1		77	111		

الكويت والشرق الاوسط

اسمئت بورتلاند الشعبية للصناعات الورقية

اسمنت القصيرة

الحاسبات الالكترونية

الكويت لتجميع المعائن

الؤلؤة الكويت العقارية

صناعة الانابيب المعشية

الاستثمارات المساعية

	الزي لصناعة الإليسة		1		4 4-	
	السجائر النولية	1,13	1,14.	1,17	1,17	- 1
	إتحاد الزيوت	1,00	1,**	1,**	1,11.	**
			OF CASES	27 2 200	054 (38)	2000
	البحرين			4.0		ca m
	V#1-7					
لينوك	بنك البحرين الوطنى	[., £4£	,545		,
	بنك البحرين والكويث	1.	٠,٣٧٨	, YA+		, ٧
	البنك الأهلى التجاري	1.	*,577	,177		,
	بنك البحزين الإسلامي		.,7	,744		,
	البنك البحريني السعودي		+,174	,144		,Y
ستثمار .	المؤمسة العربية المنزفية ا		1+,4+	۰۸,۰		*,**
7	بنك الخليج المتحد	-	*,***	, ۲۰۲		, , , ۲-
	بنك البحرين النولي ر	· · · · ·	+,140	,140		,
	بنك انفستكورب (\$)	+	۲,۲۰	۳,۳۰		•,••
	بنك البحرين والشرق الأوسد	·	+,1A1	,1A1		,
	شركة البحرين للتسهيلات ال	-	+,114	, ۲۱۸		,
	الشركة الخليجية للتحدة للة		+,070	,05.		, • 10-
	بنك طيب (\$)	-	1,11	1,10	\rightarrow	1,11
	بعد طيب (د) مصرف فيصل الإسلامي (\$)	+	Y,+%	7,03	_	*,**
القامين	مصارف طيطس الإسادمي (4) شاركة البحرين للتامين		*,727	,747		,
العامي	الشركة البحرينية الكويتية ا	_	·,727	,F21 ,Y20		,
	مسرحه مبحريتيه محويتيه شركة التأمين الأهلية	-	+,1Y1	,171		,
	الشركة العربية النولية للتاء	-	•,•٨٦	, 141		,
	استرحه العربية التولية للتامين شركة التماد الخليج للتأمين		1,141	,1.7		,
		-	۰,۳۱٤	,715		_
الخيمات	الشركة الوطنية للتثمين شركة البحرين لتصليح السا	3.	1,114	,070	_	, * * * * *
	شركة البحرين للسينما شركة البحرين للسينما	-	۰,۳۷۰	,770	_	,
	سرحه مبحرين نسينها الشركة الوطنية الإستيراد و		+,414	,410	-	, ,
	الشركة العامة التجارة وصد	1 2				
	شركة البحرين للملاحة والت		*,117	, ۲۲۲,		, · · · · .
1	شركة البحرين للاتصالات (م	-	*,000	,000		,
	شرحة البحرين عواقف السيا شركة البحرين عواقف السيا					,***
الصناعة	شركة البحرين توافف المتيا	·	*,109	,101		
المعيد	سرحه البحرين عطاحي اللعياد الا شركة البحرين للصناعات الا	+	•,•٧•	,177		, * * *
		-	*,1YA	,374		1-
القنادق	شركة بناون للدواجن	-	1,1TA	,177		, 4 + +
السابي	شركة القنادق الوطنية	+	1,117	,117		,
	شركة البُحرين للسيّاحة "		+,101	,101		,444
	الشركة البحرينية للترفيه ال		1,.74	,.v.		,
		_1	, ,		NAME OF THE PARTY OF	
		·	the state of the s	HATTER ST		4
	الامارات		184		100	
	الامارات					10 V
للبنوك			Party (ED) (C) (Y)	w.	* W	
للبنوك	بنك ابو ظبي الوطني		9139 1739 777- 270			30024 - 000 - 000
للبنوك	بنك ابو ظبي الوطشي بنك أبو ظبي التجاري			yy.		•
للبنوك	بنك ابو ظبي الوطني بنك أبو ظبي التجاري بنك يبي الوطني		£7.0	YY •		•
للبنوك	بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي اللجاري بنك بدي الوطني بنك بدي التجاري		£70	YY• 110		•
البنوك	بنك أبو ظبي الوطني بنك أبو ظبي اللجاري بنك بدي الوطني بنك لبي التجاري بنك الإتحاد الوطني		1 A1	yy. 110 1		
للبنوك	بنك أبو ظبي الوطني بنك أبو ظبي التجاري بنك بدي الوطني بنك لبي التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الإتحاد الوطني		4 Al e>.	YY • 120 4 • • • • • • • • • • • • • • • • • •		•
للبنوك	بنك أبو ظبي الوطني بنك أبو ظبي التجاري بنك بدي الوطني بنك لبي التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الأشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني		4 Al al.	YY ·		
للبنوك	بنك أبو ظبي الوطني بنك أبو ظبي اللجاري بنك يبي الوطني بنك لبي التجاري بنك الاتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك رأس الخيمة الوطني بنك رأس الخيمة الوطني		4 A1 e). 1A YY	YY. 110 1 A1 11. 11. 11. 17.		1
للبنوك	بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك راس الخيمة الوطني بنك راس الخيمة الوطني بنك الفجيرة الوطني		£10 4 A1 e3 1A YY Ya.	YYY. £10 4 A1 e1. 1A YY Y0.		•
للبنوك	بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك البي التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك رأس الخيمة الوطني بنك رأس الخيمة الوطني بنك الفجيرة الوطني بنك أله القوين الوطني		£10 4 A1 e3 1A YY Y0 Y10	YY. £10 A A1		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
للبنوك	بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك البي التجاري بنك الاتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك السارقة الوطني بنك الهجيرة الوطني بنك المعردة الوطني بنك المعردة الوطني بنك المعردة الوطني بنك المعردة الوطني		\$10 4 A1 e)- 1A YY Yo. Y40 1Y	YY. 210 4 A1 91. 1A YY 70. Y40 Y**. Y40		•
	بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك البي التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك رأس الخيمة الوطني بنك الفجيرة الوطني بنك الفجيرة الوطني بنك المحررة الوطني بنك المحررة الوطني بنك المحررة الوطني		\$10 4 A1 e3 1A YY Yo. Y40 1Y Y4.	YY. 210 4 A1 91. 1A YY 70. Y40 Y4. Y4.		
للبنوك	بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك التجاري بنك الاتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك السارقة الوطني بنك الهجيرة الوطني بنك الهجيرة الوطني بنك الهجيرة الوطني بنك المحيرة الوطني بنك المحيرة الوطني بنك المحيرة الوطني بنك المحيرة الوطني بنك المحيرة الوطني		\$10 4 A1 e1- 1A YY Y0. Y40 Y1- Y10 1A£.	YY. £10 4 A1 01. 1A YY 70. 740 7 74. TTo		•
	بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك البي التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك رأس الخيمة الوطني بنك المعردة الوطني بنك المعربة الوطني بنك المعربية العربي المتحد بنك الاستعمار بنك الإسلامي		\$10 4 A1 e1 1A YY YO. Y40 Y10 1A£. £1	YY. £10 4 A1 01. 1A YY 70. 740 7 74. 710 1A00 £1		
ichal	بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الفديرة الوطني بنك الفديرة الوطني بنك المديرة العداد		\$10 4 A1 e1. 1A YY Y0. Y10 1Y1. Y10 1A£ £1	YY. £10 4 A1 61. 1A YY 70. 740 74. 710 1A0 £1 £1 £		
ichal	بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك نبي التجاري بنك البي التجاري بنك الاتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الفديرة الوطني بنك الفديرة الوطني بنك الم المفيدة الوطني بنك المسرق بنك العربي المتحد بنك العربي المتحد بنك الإمارات الدولي بنك الإمارات الدولي الم طني الإمارات الدولي الم طني المواد المذاكمة		\$10 4 A1 e1. 1A TY T0. T4. Y10 1A£ £1 £ 1£T-	YY. £10 4 A1 01. 1A YY 70. Y40 X4. T10 1A 1A £1 £1 £1.		
	بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي الحجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الفحيرة الوطني بنك الفحيرة الوطني بنك المحبرة الوطني بنك المحبري المتحد بنك الإستامار بنك المحبري المتحد بنك الإسارات الدولي بنك الإمارات الدولي بنك الإمارات الدولي شركة العني الاهلية التامين شركة الغلارة للتامين		\$10 4 A1 03. 1A YY Y0. Y10 1Y Y1. Y10 1AE E1 E 1ET- AY.	YY. 210 4 A1 01. 1A YY 70. Y40 X1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1		
المناعة	بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي الحجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الفحيرة الوطني بنك الفحيرة الوطني بنك المحبرة الوطني بنك الإسلامي بنك الإسارات الدولي بنك الإمارات الدولي شركة العني الاهلية التامي شركة الغلارة للتامين شركة الغلارة للتامين		\$10 4 A1 01- 1A YY Y0. Y10 1Y- Y10 1AE £1 £ 1£T- AY- Y"-	YY. 210 4 A1 01. 1A YY TO. Y40 Y40 X-1 1A 1A 1A YY Y7. Y4. T10 1A 1A 1A 1A 1A 1A 1A 1A 1A		
ichal	بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي الوطني بنك ببي الوطني بنك ببي التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الأتحاد الوطني بنك الفارقة الوطني بنك الفحيرة الوطني بنك الم الموين الوطني بنك الإستثمار البنك العربي المتحد بنك الإستثمار البنك العربي المتحد بنك الإمارات الدولي بنك الإمارات الدولي المركة الغان الإمارة للثامي شركة الغان الإمارة للثامي شركة الغان الإمارة للثامي		\$10 4 A1 e3 1A YY Yo. Y10 1A1. 1A2. 1A3. 1A4. 1A4. 1A5. 1A6. 1A7. Y7. Y7. Y7. Y7. Y7. Y7. Y7.	YY. 270 4 A1 01. 1A YY YTO. Y40 1A 1A 1A 1A YY Y4. T10 1A 1A 1A 1A 1A 1A 1A 1A 1A		
المناعة	بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي الحجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الفحيرة الوطني بنك الفحيرة الوطني بنك المحبيرة الوطني بنك الإسلامي بنك الإسارات الدولي بنك الإمارات الدولي شركة العنز الإهلية التامي شركة الغافرة للتامين شركة الخافرة للتامين الوظبي الوطنية للغامي الوظبي الوطنية اللغامي الوظبي الوطنية اللغامي		\$10 4 A1 03- 1A YY 70- Y10 1A1 Y10 1A2 £1 £ 1£7- A7- YT YT YT YT YT YT YT YT	YY. 270 4 A1 01. 1A YY 70. Y40 1A 1A 1A 1A YY Y7. 1A 1A 1A 1A 1A 1A 1A 1A 1A 1		
المناعة	بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي الوطني بنك ببي الوطني بنك ببي التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الأتحاد الوطني بنك الفارقة الوطني بنك الفحيرة الوطني بنك الم الموين الوطني بنك الإستثمار البنك العربي المتحد بنك الإستثمار البنك العربي المتحد بنك الإمارات الدولي بنك الإمارات الدولي المركة الغان الإمارة للثامي شركة الغان الإمارة للثامي شركة الغان الإمارة للثامي		\$10 4 A1 e3 1A YY Yo. Y10 1A1. 1A2. 1A3. 1A4. 1A4. 1A5. 1A6. 1A7. Y7. Y7. Y7. Y7. Y7. Y7. Y7.	YY. 270 4 A1 01. 1A YY YTO. Y40 1A 1A 1A 1A YY Y4. T10 1A 1A 1A 1A 1A 1A 1A 1A 1A		

和大学工程			البحرين	
.,	1,545	•, £4£	بنك البحزين الوطني	لبنوك
*,***-	٠, ٢٨٠	• ,YVA		
*,***	*,\$74	*,244	البنك الأهلي التجاري	
1,111	*,***	*,7**	بنك البحرين الإسلامي	
1,114	+,147	+,174	البنك البحريني السعودي	
*,**	1+,A+	1>,A+	المؤسسة العربية للحازفية (\$)	ستثمار .
*,***-	٠,٢٠٢	.,٢	بنك الدُليج المتحد	
1,114	1,140	+,140	بنك البحرين النواعين عجمية	
1,11	٣,٣٠	۳,۲۰	بتك انفستكورب (\$)	
.,	•,141	*,141	بنك للبحرين والشرق الأوسط	
*,***	+, Y1A	*,TIA	شركة البحرين للتسهيلات التجارية	
+,-10-	1,051	*,070	الشركة الخليجية للتحدة للتصنيع	
1,11	1,1-	1,10	بنك طبي (\$)	
1,11	7,+3	Y,+7	مصرف فيصل الإسلامي (\$)	
1,***	.,717	·, 7£7	شركة البحرين للتامين	لقامين
1,***	•,72•	٠,٣٤٠	الشركة البحرينية الكويتية للتامين	- Qui
1,011	1,121	1,171	شركة التامين الأهلية	
			سرحه سامين المسيه الشركة العربية المواية للتامين	
*,***	1,141	•,•٨٦		
1,111	1,117	*,1*7	شركة أتحاد الخليج للتأمين	
1,***	* , ٣١٤	317,	الشركة الوطنية للتأمين	
*,***	*,070	٠,٥٣٠	شركة البحرين لتصليح السفن والهنسة	لخنمات
+,+++	•,7٧•	٠,٣٧٠	شركة البحرين للسينما	
1,111	+,٨١0	۰۸۸۰	الشركة الوطنية للإستيراد والتصنير	
*,***	*, ***	۱۲۲۲,۰	الشركة العامة للتجارة وصناعة الاغنية	
1,	٠,٧٢٠	٠,٧٢٠ -	شركة البحرين للملاهة والتجارة للبولية	
*,***	1,000	4,000	شركة البحرين للإتصالات (بنتكو)	1
1,119	۰,۱۵۸	1,104	شركة البحرين غواقف السيارات	
4,***	٠,١٧٢	•,177	شركة للبحرين غطاحن النقيق	الصناعة
4,***	٠,٠٧٠	٠,٠٧٠	شركة البحرين للصناعات الخفيفة	
*,**1-	1,374	+,1YA	شركة بلهن للدواچن . ٠٠٠٠ منح	
4,444	٠,١٣٨	1,YTA	شركة فنادق البحرين	الفنادق
	.,3	٠,١٠٠	شركة القنادق الوطنية	
1,414		. 1.1	90.10 Vin 19 4 1 34 4 11 34 5	
	*,101	.,101	شركة البحرين للسيلحة	
1,211	*,***	1,101	سرحه البحرينية للترفيه العائلي	
	·,·V·		الشركة البحرينية للترفيه العائلي	للبنوك
	•,•¥• grade*	1,1V1	الشركة البحرينية للترفيه العائلي الامازات بنك ابو ظبي الوطني	للبنوك
	• ,•∨•	1,1Y1	المسركة البحرينية للترفيه العائلي الأمارات الأمارات اللامارات الامارات	البنواد
	1,•V• C 243 YY• £10	· , · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	الامارات المانات الامارات الامارات الامارات الامارات الامارات اللامارات الامارات	للبنوك
· , · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1,-V- ##### ##### YY- £10 4	YY - £10	الامارات المانات الامارات الامارات الامارات الامارات الامارات الامارات اللامارات الامارات ا	للبنوك
·,···	1,.V. 2,44.3 YV. £10 4	YY. £10 A1.	الامارات المانكة الترفيه العائلي الامارات الامارات الامارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك دبي التجاري بنك التحاري بنك التحاري بنك التحاري بنك التحاري بنك الاتحاد الوطني	للبنوك
.,	1,.V. (7,4,4,4,4,4,4,4,4,4,4,4,4,4,4,4,4,4,4,4	YY. £10 A A1	الامارات البحرينية للترفيه العائلي الامارات الامارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي للتجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك دبي التجاري بنك التجاري بنك التحاري بنك التحاري بنك الاتحاد الوطني بنك الاتحاد الوطني بنك الاتحاد الوطني	للبتوك
	1,.V. (7,	YY	الامارات المورنية الترفيه العائلي الامارات الامارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي اللحاري بنك ابي الوطني بنك ابي التجاري بنك التجاري بنك الاحاد الوطني بنك الاحاد الوطني بنك الاسارةة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني	البنوك
	YY. £10 5 A1 e1. 1A TY	YY. £10 4 A1 01. 1A YY	الامارات البحرينية للترفيه العائلي الامارات الامارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي اللجاري بنك دبي الوطني بنك دبي الوطني بنك الإتحاد الوطني بنك الإتحاد الوطني بنك الاتحاد الوطني بنك الاتحاد الوطني بنك الاتحاد الوطني بنك راس الخيمة الوطني بنك راس الخيمة الوطني بنك راس الخيمة الوطني	البنوك
	YY. £10 4 A1 01. 1A YY To. T40	YY. £10 4 A1 0). 1A TY TO. T40	الامارات البحرينية للترفيه العائلي الامارات الامارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي اللجاري بنك دبي الوطني بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك الاتحاد الوطني بنك الاتحاد الوطني بنك الاتحاد الوطني بنك راس الخيمة الوطني بنك راس الخيمة الوطني بنك الاعتبرة الوطني بنك الاعتبرة الوطني بنك الاعتبرة الوطني بنك الم المقوين الوطني	البنوك
	YY. £10 4 A1 01. 1A YY To. 740	YY. £10 4 A1 0). 1A YY TO. T40	الامارات البحرينية للترفيه العائلي الامارات الامارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك ببي الوطني بنك ببي التجلزي بنك الإنحاد الوطني بنك الاسارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الفحيرة الوطني بنك المحيرة الوطني بنك المحيرة الوطني بنك المحيرة الوطني بنك المحيرة الوطني بنك الم المحيرة الوطني بنك المشارق	البنوك
	YY. £10 4 A1 01. 1A YY To. 740 17	*,	الامارات البحرينية للترفيه العائلي الامارات الامارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك ببي الوطني بنك ببي التجلزي بنك الإسادة الوطني بنك الاسارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك المديرة الوطني بنك المديرة الوطني بنك المديرة الوطني بنك الم المديرة الوطني بنك المديرة الوطني بنك الم المدين الوطني التك المديري للمتحد البيك المعربي للمتحد	للبنوك
	YY. £10 4 A1 01. 1A YY To. Y40 1Y Y4.	*,	الامارات البحرينية للترفيه العائلي الامارات الامارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك بي التجلري بنك بي التجلري بنك الإسارة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك المدرة الوطني بنك المدرة الوطني بنك المدرة الوطني بنك المدرة الوطني بنك الم المؤون الوطني الدين المؤربي المتحد بنك الم المؤون الوطني بنك الم المؤون الوطني المؤون الوطني المؤون الوطني المؤون الوطني المؤون الوطني المؤون الوطني المؤون الم	
	YY. £10 4 A1 01. 1A YY To. Y40 1Y Y4. T10 1A0	*,	الامارات البحرينية للترفيه العائلي بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك بي التجاري بنك بي التجاد الوطني بنك بي التجاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك المحيرة الوطني بنك المحيري المحتمد النك المحربي المتحد العربي المتحد العربي المتحد المحربي	للبنوك
	YY. £10 4 A1 01. 1A YY TO. Y40 1Y Y4. T10 1A0 £1	*, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·,	الامارات البحرينية للترفيه العائلي بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك بي التجاري بنك بي التجاد الوطني بنك الإسارة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك المحيرة الوطني بنك المحربي المتحد بنك الاستثمار بنك الإمارات الدولي	
	YY. £10 4 A1 01. 1A YY Yo. Y40 1Y Y4. T10 1A0 £1 £	*,	الامارات الدورينية الترفيه العائلي الامارات الدورينية الترفيه العائلي بنك ابو ظبي الوطني بنك ابي التجاري بنك ابي التجاد الوطني بنك الاسادة الوطني بنك السارقة الوطني بنك السارقة الوطني بنك الهارية الوطني بنك الهارية الوطني بنك الهارية الوطني بنك الم المؤمن الوطني بنك الم المؤمن الوطني بنك الم المؤمن الوطني بنك الم المؤمن الوطني بنك الاستثمار البنك المعربي المتحد بنك الاستثمار البنك المعربي المتحد بنك الاستثمار المؤلي للمواد المؤلية ال	i.
	YY. £10 4 A1 01. 1A YY TO. Y40 1Y Y4. T10 1A0 £1	*,	الامارات البحرينية للترفيه العائلي بنك ابو ظبي الوطني بنك ابي قطبي التجاري بنك بي القطاري بنك بي القطاري بنك المن القطاري بنك الإسارة الوطني بنك السارقة الوطني بنك السارقة الوطني بنك المارقة الوطني بنك المارقة الوطني بنك المارقة الوطني بنك المارقة الوطني بنك المارق الوطني بنك المارق الوطني بنك المارق الوطني بنك المارق الوطني بنك المارة	i.
	*,	*,	الامارات الدورينية الترفيه العائلي الامارات الدورينية الترفيه العائلي بنك ابو ظبي الوطني بنك ابي التجاري بنك ابي التجاد الوطني بنك الاسادة الوطني بنك السارقة الوطني بنك السارقة الوطني بنك الهارية الوطني بنك الهارية الوطني بنك الهارية الوطني بنك الم المؤمن الوطني بنك الم المؤمن الوطني بنك الم المؤمن الوطني بنك الم المؤمن الوطني بنك الاستثمار البنك المعربي المتحد بنك الاستثمار البنك المعربي المتحد بنك الاستثمار المؤلي للمواد المؤلية ال	i.
	*,	*,	الامارات التحرينية الترفيه العائلي بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي القجاري بنك ابو ظبي القجاري بنك بي القجاري بنك بي القجار التلك المتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك المحيرة الوطني بنك الاسرات العولي بنك الاسارات العولي بنك الإمارات العولي بنك الإمارات العولي بنك الإمارات العولي المواد الغذائية بي المواد التامين شركة الغلوة للتامين شركة الغلوة للتامين	i.
	*,	*,	الامارات البحرينية للترفيه العائلي الامارات المارات المارات بنك ابو ظبي الوطني بنك دبي القطاري بنك دبي القطاري بنك دبي القطاري بنك الإسارة الوطني بنك الاسارة الوطني بنك المارة	i.
	*,	*, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·,	الامارات التحرينية الترفيه العائلي بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي القجاري بنك ابو ظبي القجاري بنك بي القجاري بنك بي القجار التلك المتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك المحيرة الوطني بنك الاسرات العولي بنك الاسارات العولي بنك الإمارات العولي بنك الإمارات العولي بنك الإمارات العولي المواد الغذائية بي المواد التامين شركة الغلوة للتامين شركة الغلوة للتامين	السناعة
	*,	*, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·, ·,	الامارات الدورينية الترفيه العائلي بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي الوطني بنك بي التجاري بنك بي التجاري بنك بي التجاد الوطني بنك الإسارة الوطني بنك الأسارة الوطني بنك الم القيمة الوطني بنك الم القوين الوطني بنك الم القوين الوطني بنك الم القوين الوطني بنك الم التوبي المتحد بنك الإسرات الدولي بنك الإسلامي المواد المغذائية إلى المواد المغذائية إلى المواد المغذائية المركة العن الإسلام شركة المارات التأمين أسركة المارات التأمين الدو ظبي الموطنية المغذائية المارات التأمين الدو ظبي الموطنية المغذائية المارات التأمين	المىناعة تأمين

5 5 4 5 4

مالنين سنة

الانسان الحديث انتشر من النطقة العربية إلى العالم قبل نحو ١٠٠ ألف عام

سلالات عدة سابقة للانسان اندثرت قبل ظهور الانسان الحديث الذي انتقل

من الرياقية إلى للنطقة العربية ومنها انتشر إلى العالم

سلالات سائقة الانسان

افتفاء آثار الخطوات الجينية للبشرمن المنطقة العربية الى أرجاء العالم

بضعة آلاف من الأشخاص وضعوا بداية الانطلاقة الانسانية العظمى!

🗆 لندن- محمد عارف

■ هل يحمل كل انسان في جسمه تاريخ لنشرية كلهاء

أجل هذا ما تبينه قراءة جديدة للسجلات الموجبودة في خيلايا جيسم كل انسيان. هذه السجلات هي الجينوم، الذي يحمله الإنسان داخل خلايا جسمه. ويضم الجينوم الشيفرة الكيماوية التي تحدد صفات كل شخص. هذه الشَّيفُرَة يِتُوَّارِئُهَا البِشْيرِ أَبِأُ عِنْ جِدٍ، وَهِي بمتابة ارشيف حي يتضمن المعلومات النقيقةً عن اصولهم وتحرَّكات أجدادهم عبر التاريخ

قراءة سحلات الحينوم كشفت أن البشي كلهم تحدروا من بضعة الاف، وربما بضع منات من الأشخاص تسللوا قبل نصو ١٤٠ الف عام من شمال افريقيا الى منطقة الشرق الأوسط، ومنها انتشروا عبر العالم كله.

علم الأثار الجيئي

اكتشافات مثيرة يميط عنها اللثام علم انار جسيد لا يعشمن على التفقيب تحت الأرض والبحث عن الجسماجم والعظام المتحجرة، بل التنقيب داخل خلايا جسم الإنسان. أكد ذلك مؤتمر وتطور الإنسان، الذي عبقد في مختبر كولد سبرينغ هاربر في الولايات المتحدة. وأوضحت أبحاث المؤتمر أنّ قراءة السحلات الجينية الموجودة في خلايا جسم الانسسان بينت أن البشس الحاليين صيدوا العهد بالمقارنة مع الكائنات الاخرى. يظهر ذلك في قلة الاختسالافات الجينينة المسجلة في الحمض النووي الذي تتكون منه الحينات. تكشف هذه الاختلافات الطفيفة معلومات عدة عن التغييرات التي طرات عليهم خلال تاريخهم القصير. وتركز أبحاث جديدة عن تطور الإنسان على دراسة اجزاء من الصعض النووي لا تقوم بوظأئف خاصمة يطلق على هذه الأجسراء الجبينية اسم Alu insertions. وتُعتبس مستودعاً ثميناً

للمعلومات بالنسبة لعلماء التطور السكاني الجيني، فهي تضم افخيل المعلومات عن تنوع الكائنات البشرية وأوقات حدوث الننوعات ويكشف تحليل هذه الأجيزاء عن تنوع جبيني بين سكان المناطق المحانية للصحراء الأفريقية أكثر من السكان غير الأفريقيين. وظهر من التحليل أن السكان غير الأفريقيين يحملون تنوعات ثانوية متفرعة عن التنوعات

ويقسر عسالم التطور البسسري الجسي الدكستور مسارك سنشوتكنغ في جساسعة والاية ينسلفانيا أن غير الأفريقيين انشقوا عن المجموعة البشرية الأصلية قبل نحو ١٤٠ الف عام. وتعشم فاستقراءات ستونكنغ على تحليلات أجراها لعينات جينية مأخوذة من ٣٤ محموعية سكائبة حول العبالم وتحليل محتوياتها، ويدل تطيل عناصر جينية محصدة من هذه العبينات على أن البشس الأصليين النين نشهة عنهم سكان العسالم الحاليون كانوا مجموعة صغيرة من بعض ألاف شخص. ويعتقد أن هذه المحموعة انتقلت من شرق أفريقيا الى شعال أفريقيا ومنها الى العالم عبر الشرق الأوسط

تطابق الاستنتاجات الجبيدة نظرية مثيرة اشتهرت باسم دحواء الإقريقية،. وضع النظرية العالم الايطالي كافالي سفورجا الذي نكر أن تحليل التكوين الجيني للبشير الحاليين يدل على أنهم تحدروا عن مجموعة صغيرة من البشر نشاوا في افريقيا ومنها انتشروا عير المنطقة العربية الى باقي أجزاء العالم قبل نحو ١٤٠ آلف عام، واشار كاقالي سقورجا الي أن الجينات التي يحملها كل انسان في خلايا جسمه تمثل سجّلاً تاريخيا موثوقاً يحمل آثار منا منز من احتداث على أجنداده منذ محتواءه والجينات هي الأسس الكيماوية للوراثة. ويُعتقد ان «الإنسان العاقل» نتج عن طفرة جينية صدات قبل نصو ١٩٠ الف سنة في

7.8.777 (1.3)

كاليفورنيا على رقم الفاكس:

lifetrend@oal.com

أو على البريد الالكتروني:

● ماریقت طبیعیت لعبالک

واستعادة مياه المجاري وتنقية الحمأ

والمياه الصناعية والترية الملوثة. اسم

Wastewater Treatment الطريقة

and Bioremedation

معالجة المياه والتربة الملوثة

(VIE) 78- A1-A

تبحث الشركة الأميركية المنتجة Laser Devices, .Inc عن مسورعين، ويمكن الاتصسال بمقسرها في مونتيري، ولاية كاليفورنيا على رقم الفاكس:

أو على البريد الالكتروني: Ladevices@aol.com

بويضة امرأة من سلالة سابقة على البشر التاليين. يُطلق على هذه المرأة اسم محسواء الأفريقيية، اشبارة الى أصلها الأفريقي. والطفرات الجدنية تنشأ عن نغير في تركبب الجبينات التي تمثل الشبيفيرة الكسمياوية الموجودة داخلٌ نواة الخلية والتي تحدد كل صفات الكائن الحي. وتنتج الطفرة الجينية مواصفات جديدة يؤدي توارثها الى نشوء

وتعتبر مادة ميتوكوندريا، الموجودة في خــلايا جـسم كل انســان الســجل الجــيني التاريخي للبشرية. وهي مادة جينية متوارثةً لكنها تختلف عن الجينات التي توجد عادة داخلٌ نواة خليةٌ الانسان. ميتوكوندريا mitochondria توجيد خسارج البنواة وهي تحمل الطاقة التي تشعل الخلصة، وتكمن أهمينها «التاريخية» في استقالها عبر الامهات فقط دون أن تتعرض للتغيرات الجيئية. فمعظم الكائنات الحية تنتج عادة عن تزاوج جبينات آلاب والام وولأدة كانن بحمل نصف صفاته من الأب والنصف من الام لكن ميتوكوندريا تنتقل دون تغيير من الأم الى الأطفال، الذين يحملون اذا كانوا من ام وأحدة النوع نفسه من ميتوكوندريا حتى اذا كانوا من ابوين مختلفين.

الهجرات البشرية

تقدم ميتوكوندريا السجل التاريخي الذي يمكن عبره تتبع تواريخ الهجرات البشرية من المنطقة العربية الى أرجاء الكرة الأرضية. وتطابق استنتاجات أبحاث ميتوكوندريا ما توصلت البه دراسات فصائل الدم وقياسات الجمجشة والاسراض واللغة والتنقيبات الأثارية. والمعتقد أن النزوح الاول من المنطقة العربية حدث في اتجاه الشرق وليس الشمال او الغرب، ويشب السجل الجيني الى ان سكان المنطقية العبرييية انتبقلوا أولاً الى استراليا قبل نصو ٦٠ الف سنة. فالفروق الجينية بين «الأبورجين» وهم سكان استراليا

الأصليون وجيرانهم في جنوب شرق أسيا تمثل نصف الفروق بينهم وبين سكان المنطقة العربية وافريقيا. ويشير سجل الميتوكوندريا الى أن سكان المنطقة العربية نزحوا الى الشمال نحو اوروبا في تاريخ لاحق نحو ما قبل ٤٠ الف سنة. ولا يزال الغماوض يصبط تاريخ وصولهم الى قارتى اميركا الذي بحتمل حدوثه قبل نحو ما بين ١٥ الفا و٣٥ الف سنة.

لكن الفروق بين الأجناس البشرية المختلفة طفيفة جداً في تقدير كافائي سفورجا، الذي يرى أن الإضتالفات بين الإقريقيين والعرب والهنود والصينيين والأوروبيين في ملامح الوجه ولون الجلد والعيون خارجية سببها الجينات التي تأثرت بالمناخ. فسالناس الذين عباشيوا في المناطق الاستوائية والقطين تكيفوا خلأل عملية تطورية استغرقت ألاف السنين مع الظروف المناخبة المحلسة. وتحت هذه النَّظاهُر الضَّارِجِية يوجِد تكوين جيني رئيسي واحد للانسان يميزه عن كلَّ الكَائَنَاتُ الحية الاخرى. ولا يزيد عند الجينات التي تمثل لون الجلد مثلاً عن ٣ او ٤ جينات من بين

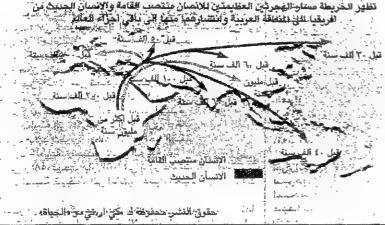
الفروق بين الأجناس

أكثر من ما الف جين أساسي. ويذكر العالم الإيطالي أن انواعاً عدة من

البشر سبقت الانسان الحالي الذي يطلق عليه اسم والإنسان العاقل، Homo Sapiens. وأقدم السلالات البشرية المعروفة التي تميزت عن القرود هي سيلالة والإنسيان الماهر، Homo Habilis او الحرفي، الذي تعلم كيف يستخدم الادوات السدائيسة، لكنَّه واصل المشي على أطراف أربعة. ويقدر أن «الانسان الماهر» عاش قبل اكثر من بليوني سنة واقام على الأشجار بصورة أساسية. أعقبه «الإنسان القائم» Homo Erectus، أو المعتبدل القيامية الذي بمشى على قدمين وعاش قبل نحو بليوني سُنةً. وتطور «الانسان العاقل، عن «الانسان القَائم، قبل ما بين ١٠٠ الف و ٢٠٠ الف عام.

بليون بسه عاش في المريقية واسيا واوروبا الغرسية الإنسان لاعالى

في أفريقيا والنطقة العربية مُنْ أَفُرِ ثُنَّا إِلَى الْعَالَمِ عَبِرِ الْنَطْفَةُ الْغِزِّ لِيَّةً * تظهر الخريطة مساوالهجرجين العظيمتين للانسان متتصب القامة والإنسان الح الريقيا اللخ المنطقة العربية وانتسارهما متها الى بالى اجراء العال



تكنولوجيا السيطرة السياسية تنتهك حقوق الانسان وسيادة الدول

أي أفريقها ,

□ كندن - والحناة،

التخلص من التدخين خلال ٢١ يـوماً ● نظام للتخلص من عادة التدخين بصورة تدريجية وهو يعدمد على مرشحات (فلترات) تقال كميات النيكوتين مع نفتر يوميات يساعد الشخص على التحرر من هذه العادة التي تسبب أمراضا خطيرة. وتدعي الشركة المنتجة أن ٧ من ١٠ أشخاص استتخصموا هذا النظام تصرروا من الانسان على الذي صدر عن البرلمان الأوروبي. الشدذين. سبعر الصهار أقل من ٨ دولارات، وتبحث الشركة الأميركية المنتجة .Lifetrend Inc عن موزعين ويمكن الاتصال بمقرها في نيويورت بيتش، ولاية

صادرات السيطرة

مجموع الصادرات الأميركية من هذه الأدوات للسنوات ١٩٩١ و١٩٩٣ كيان أكشر من ربع بليون دولار. وتضم قائمة الدول المستوردة لأدوات التعنيب معظم العلدان الأوروبية بما فيها فرنسا والمأنيا ويريطانيا وهوُلنده، إضافة الي ١١ بلدأ عربياً واسرائيل. وكرس تقرير الكنولوجيا السيطرة السياسية» الذي عرض على ولحنة الدريات المنسبة، في البرلمان الأوروبي مسقدهات عبدة لبتحث أخسر التطورات في تكنولوجيات استراق السمع والبصر والتجسس. كومبيوترات محمولة بالبيد قيادرة على التذميث على شبكة هؤاتف نقالة بمجرد التاشير على أرقامها على شاشبة الكومبيوتر، وسماعات تتنصبت على كلام اشتاص من مسافة كيلومتر، أو عبر نوافذ مخلقة، ووانظمة العلومات الجغرافية، للتعرف على السيارات المارة حذى في الظلام ومتابعها عبر شوارع

 كلابات للأصابع وقراضات للإبهام وأغلال للمعاصم وقيود حدينية وأصفاد مصممة خصيصا للتعنيب ومستسات صادمسة وهرآوات صناعتقنة ومناخس كهربائية وغيرها من البنائق التي تشل الحركة. هذه الصادرات تصنفها وزارة النجارة في الولايات المتحدة ضمن فقرة والأدوات المصممة خصيصا للتعنيب، نكر نلك تقرير «تكنولوجيا السيطرة السياسية»

وكشف التقرير لأول مرة عن تصالف دولي تجسسسي للتنصب على مكالمات الهَاتُّفُ والفاكس والتلكسُ والانتّرنت في كل أنجاء العالم. ونكر التقرير الذي نشرته

الأوروبي أن هذا التسحسالف يتكون من الولايات المتحدة وكندا وبريطاني واستراليا ونيوزيلنده، وأوصى بتقديم دراسات أوسع عن أثار نشباطات التحالفُ على الصقوق الدستورية لشعوب أوروبا. وطالب بوضع قسيود على استنخدام الحكومات ووكالات الاستخبارات العالمة لهذه الوسائل، التي تنتهك حقوق الانسان وتعتدي على سيادة الدول.

عولةالتعذيب

ونحن تستطيع أن نشل ونخدر ونصدم ونصعق ونصيب بالغثيان وبالعمى الوقتي والصمم أو مجرد نثير الرعب في نفس أي شخص بحتاج البوليس الى كبحه». بهذه العبارة المقتدسة من عضو في مجلس الشبيوخ الأميركي يفتتح الملحق الخاص بعرض أدوات وتقنيات السيطرة السياسية فَي تقرير البرلمان الأوروبي. ويكرس التقرير ثلث عند صفحاته البالغة أكثر من ١٥٠ صفحة من القطع الكبير لعرض صور عن احدث وسائل التعنيب والاستجواب والملاحقة والرصد وغيرها من أبوات السيطرة السياسية التى تستخدمها اجهزة الشيرطة والأمن ووكالآت الاستخبارات الدولية. ونكر التقرير، الذي حنر من عولمة تكنولوجيات التعنيب والسيطرة السياسية

وانتقد التقرير انخراط الولايات المتحدة ومعظم البلدان الغربية في صناعة وتحارة وعرض صور لدورات تدريبينة ينظمها خبراء الأمن الأميركيون المُختَصون بهذة ١٠٠٠ المنينة. ١٠٠٠ - ١٠٠٠ الأدوات لقوات الأمن في بلدان المسيركا اللاتينية المعروفة بتجاوزاتها على حقوق الانسان. واحتموى القنقيرير على رسوم توضيحية لما تسمى مفرف التعنيب، وذكر أنها استوردت من قبل الول عربية وشرخ عطها في بث موجات صولية مرعبة تشلُّ ا الصحيلة. وتبث صعدات تعطيب جديدة صعقات كهربائية مَنْ جَعِيدُ، وتَقَنَّفُ بِنَادِقَ

عدة بما في ذلك البلدائلُ العربية.

استخدمتها القوآت الامتركية وفنى الصوال رغوة لاصبقة تكيمن غلى الأشخاص وتشل حركتهم. وترش استلطه اخرى مواد كأوية تصيب الأشخاص فكالات اغساء وقتية وتظهر صورة أثار الحروق التي تسببها القذائف الكيم اوية، الَّتِي يستخمها البوليس الاسرائيلي صَيِّدُ الْفُلْسطينيينُ.

استراق السمع والنظر

ويكشف التَّقِيرِيْرِ عِنْ الطورات درامية، حدثت في تَقَيِّبِيانِ إِنَّ الْأَرْاقِيةُ البِيْضِرِيةَ والتعرف الأكتروني على صور واصوات الأشخاص الصور التي تلتقطها كاميرات الرقابة التلفريونية الوضوعة في روابا الشوارع وواجهات إلبنايات يمكن خزنها وأرشفتها اتوماتيكيا واستعادتها بواسطة أجهزة التعرف البصري على الأشخاص من

يَسْرُأُ أَمَنْ هَذَّهَ ٱلْأَبُولُتِ يُغْسُرِضَ فَيَ ۗ يَحُطلال ملامح الوجِّله. ويَقوقع استخدام هذه ا معارض الشرطة والأمن التي تقام في بلدان الأجهزة على نظاق واسع في مواقع ثابتة مثل أبوات البنايات والراكن الجمركية. والبوابات الأمنية وغيس ذلك ويستخدم جهاز للتغرف الأتوماتيكي على السيارات-الجغرافية، لتابعة خطسير السيارة عبر

· ﴿ وَحَثَثَتَ تَطُورُاتُ كَبُيرَةً فَي تَكُنُولُوجِياً السنترُاقُ السمع من يعيد والتنصت على -الكالمات الهافقية وتحتيد المواقع بواسطة انظمة المعلومات الجغزافنة ويتنكن التقريرة أَنَّ وَالْفِقَ: Bugs، الذي يَرْرَع دَاتَهُل سَماعات الهاتف طلتنصت عليه من بعدد أصبح من منخلفات الماضي فألتنصف معكن حاليا : بواسُّظَة حِهَانَ كُوُّمبِيوتُنَ مَنْدَمُولَ بِالْيِدِ قَادُرٍ. على التعصت على بح فتعد الهواتف النقالة في المنطقة بمجرد الخاشنير على ارقامها . أعلَّىٰ الشباشية : وَتَشَيُّرُع عَيْمًا عِلَهُ الرَّصِدَ ' والتعضب على النهوأتف حنال متا تعمل تخصيورة الوماتيكينة. ومن بنيّ الوسائل الخنددة سنهناعتات تتنصب علتي كالأم أشخاص من مستأفة كيلومتر، وسماعات ليزر قادرة على التقاط أي حديث بجري من وَرَاء النوافن أَلْغَلق فَمُ وكَأُميرات تُصُوير تَلِتَقَطَ مِنَّاتِ الصور خَلِال ثُوان معدودة، تستقطيع هده الكامنيات أن تصدور كل ْشَنْحُصْ مُشَارِكُ في مَطَالُهُرُّمَّةُ لُو مُستِرةً.

تقرير وتكنولوجيا السيطرة السياسية Technologies of Political-Control. STOA, European Parliament, Luxe-Committee of the second of the second

الشركة المنتجة أنها تعالج التلوث بيولوجيا Probiotic لتنقية البيئات الملوثة ونلك بواسطة تجزئة جزينات الماء واطلاق الاوكسجين. وتقلل الطريقة نفقات التنقية بشكل كبير وترفع كفاءتها، وتعمل بسرعة في تنقية البيئات الملوثة بالمخلفات البتروكيمارية. ولا يتخلف عن العملية سوى الماء وثاني اوكسيد الكريون والكتلة البيولوجية التي يمكن استخدامها كوقود. تبحث الشركة الأميركية المنتجة -Ecotech Interna tional USA عن موزعين مؤهلين في كِل أنحاء العالم ويمكن الاتصال بمقرها في ميسا، ولاية أريزونا على رقم الفاكس: (1-T) 9V. 1AEV أو على البريد الالكتروني:. : mail: ecolink@aol.com-e

تصنيع /توزيع طلاء وأصباغ

 مواد جديدة للطلاء والصبغ صالحة للاستخدام في وقابة وحماية معظم الهياكل والمنتجآت. اسم الواد Bos-Weather. وتتكر الشركة النتجة أنها تساعد على صيانة المنشات وحماية البيثة، ويمكن

استخدامها للأغراض الداخلية والضارجسية. وتصلح المواد لطلاء ت لصناعة الأصباغ والطلاء، وتبحث عن موزعين أو

للمعلومات الاتصال بالشركة الأميركية للنتجة Bos-Weather في غراس فالي، ولاية كالفورنيا على

> APAK YVY (FIP) EMAIL: info@weatherbos.com





أو على البريد الألكتروني:





أكياس الطبخ بالبخار

• اكياس الطبخ بالبخار

يوضع داخلها الطعام للطبخ

بالماء المغلى، تصلح اكساس

الطبخ خارج المنازل. ويجري

وضع اللحوم والبقليات ومواد

الطبخ الاخسرى داخل الكيس

دون اضسافة مساء، وذكسرت

ويتميز الكيس بتصميمه الفريد وتسخينه بوضعه داخل ماء مغلى حيث يتم طبخه خلال ما بين ° و٢٠ يقيقة. ويمكِّن استخدام الأكياس مرات عدة، وهي مصنّوعة من ورق سميك مضاد للجراثيم ولا تنجم عن استخدامه في الطبخ غازات أو ترسبات مضرة، ولا يسبب الطبغ بالماء أي مشاكل، مثل حرق الطعام أواتلاف محتوياته ومذَّاقه. كما يحافظ الطعام، الذي لا يتعرض الى الماء خلال الطبخ على قوامه الّذي يتلفه عادة التنقيع أو

للمعلومات الاتصال بمقر الشركة اليابانية النتجة Nexta Corporation في مدينة اوساكا في اليابان على رقم الفاكس: (A)3) 977 A.1.

بريدانترنت

● رزمة كناملة لخدمة بريد انترانت. اسم الرزمة SLmail وهي تحـــول وي ندوزه ٩٠ وإن تى، NT الى مستقبل لبريد أنترنت وانترانت. ويمكن استخدام الرزمة كنظام لاستقبال الرسائل الداخلية أو الدولية

او مزيج من الاثنين. ولا حاجة الى تخصيص خادم واحد للبريد الالكتروني لأن رزمة SLmail تستخدم ذاكرة صبغيرة جداً، ويمكن تصويرها لضمة مستنخدمين عندة وخدمية متواقع بريدية عدة واستجابات أوتوماتيكية واستعارات الستخدم ويث

تبعث الشركة الأسيركية المنتجة .Seattle Lab Inc. عن باعة ومشترين، ويمكن الاتصال بمقرها في بوئيل، ولاية واشنطن على رقم الفاكس: ١١- ٩ ٨٢٨ (٢٠٦) أو على البريد الالكتروني: EMAIL: ti@seattlelab.com

هدافليزر

● هداف لیسسزر مطور لتحديد الهدف بسرعة ولأغسراض التسريب، يصلح هداف MR2 للاستخدام من قبل الوحدات العسكرية وقوات حصفظ الأمن، وهو يضي،

المواقع المظلمة ويساعد مستخدمه على تحديد الهدفُّ. والهداف مضاد للماء الى مسافة - ١ أمتار ويحتوى على مصباح اضاءة وهاج يستخدم غاز Xenon لتوفير اقصى أنواع الرؤية.



قبل شه عنزين من

للخلين لعن

1,0,510

قلل ۱۰۰۰ التى صل

تختل ۱۰۰ انف صدّ

فينل ١١

يتوقع استخددهه

سع في مواقع تلبقة.

المراكل الجعركية

عرائك ويستفه

بلاد ، نظاد الطوملا- ع

سِرة في تكنولوها

ببيد وأتنصد ظرم

رمند المواقع بواسطة

افت وعنكر عنوير

زرع داخل سطائلة

من بعيد اصبحاراً ا

بصت بعكز هانا

ر محمول بلية الر

ع البوالف فقة "

شمور على ارقلهجات

ع عالمة الرحة

في حسال صائلة

وصن بسين الوسطا

تتنصت علىكلا

ينومنر، وسفاعات

ي حديث بجري ال

كامعران نصالا

للال توان معنوبة

ترات ان تصور^ي

زة، و مسيرة

سيطرة السيلمية

Technologi

STOA, Europ

طموحات اذربيجان بین روسیا وایران

ريتشارد ارميتاج *

■ تثير العودة الى باكر بعد غيبة استمرت ثلاث سنوات احساساً بالانفعال والرضا على السواء. فاجواء الرعب والقلق والشك واليئس التي كانت تسود هذه العاصمة في السابق لنحسرت ليحل مكانها الامل والفضر والثقة. ولم يعد هناك وزراء مشكوك في ولاتهم وسياسيون متأمرون ومواطئون يحنون الى دعهد النعيم، وتراجعت محاولات الاغتيال وعليات التفجير والمكاند التي تحيكها موسكو، ما يشير على الاتل ألى تغير تكتيكي في اسلوب التعامل من جانب الروس، ولا ريب أن مشكلة قره باغ لا يتزال تستعصبي على الحل، وتخلق للزيد من اللاجئين الذين يعد كثير منهم طريقه إلى باكو، ولا يزال مستوى البطالة المقنعة مرتفعاً، لكن معدلات الجريمة واطنة، الآ اذا لُخذَ الفساد في الحسبان، وتتحسن طروف للعيشة. وتجتنب الفورة النفطية لثانية (الفورة السابقة، التي بدأت في ١٨٧٢، فتحت أبار النفط في باكو للمستثمرين الاجائب) استشمارات اجنبية ضخمة الى المنطقة. هكذا، تشهد باكو تحولات

شاءً القدر أن يضع بأكو على خط التماس بين أوروبا وأسيا. أنها النقطة التي تأتقي عندها المسيحية والاسلام، فقبل أن تتنافس أي شرْكات نقط في بأكو بوقت طويل شبهت للدينة محاريين من العصور القنيمة يتوجهون بعزم الى منطقة بحر قزوين. وقاد الاسكندر القدوني وتيمورلنِك ويطرس الأكبر حملات عسكرية توجهت اليها. وعلَّق ماركوَّ بُولُو عَلَى استَخْدَامَات المَّادَة السوداء التي تَنْتَجَهَا بِأَكُر خُلَالُ رَحَلَاتُهُ عَلَى

ويطل للانريين أن يشيروا ألى أن باكو مزيج يحتري قليلاً من كل شيء: الزرادشتيين والاغريق والسلمين والسيحيين وأخيرا الروس. وسمحت هذه الطبقات الثقافية بتطور مجتمع متسامح للغاية في بأكن ولم يتعرض اليهود للاضطهاد في باكو حتى خلال الحكم السونياتي. وقويلت الى هذه الحقيقة باستياء كبير من جانب الايرانيين.

وعلى رغم أن جسيسوش المسلمين، وفي وقت لاحق الاتراك، طردت الزرادشتيين الفرس بعد القرن الثامن، فإنَّ ايران تمكنت من استعادة نِفُوذِهَا أَلَى أَنْ استولَى بطرس الأكبر على المدينة في ١٧٢٣، وفي ١٨٢٨ لمورية الروسبية في - الايرانية. ومن بين النتائج الشائة لهذا التاريخ الوضع الحالي اذ يبلغ عدد الانريين في أيران حوالي ثلاثة أضعاف عددهم في النرييجان. وتضافرت عقدة الارتياب والخوف من ارتداد الاتريين الى سلوكهم السابق لتجعل الايرانيين يتبنون موقفاً عدائياً ويدعمون لرمينيا في صراعها على ناغورنو قره باخ.

لقد تسببت عبقرية ستألين الشريرة بمعاناة لا حدود لها في الاتحاد السوفياتي السابق. ومن سخرية الاقدار أن يستمر هذا الارث ألى الوقت الحاضر في ناغورنو قره باخ. فقرار ستالين منح الاستقلال لهذا الاقليم ادي ألى تَقْهُر النزاع الصالي. وعلى رغم أن الأرمن يكسبون المعركة فإنهم يضبرون الحرب. ويعتقد معظم للراقبين ان أرمن الشتات، بشكل

رئيسي في الولايات للتحدة وفرنسا، هم الذين يحبطون للساعي من لجل السلام. وهناك شيء ما في هذا الوضع يهم مواطني الشرق الاوسط. واستطاع رئيس جمهورية انريبجان حيدر علييف، بغضل ما يعتاز به من شخصية جذابة وارادة هائلة وعبر الجهد الشخصي المركز والموازنة ببراعة بين أرصدة مالية وسياسية عالمية، أن يُعيد لأنربيجان دورها كالأعب بدل أن تكون اداة، في «اللُّعبة الكبرى». كان على طييف أن يستغلُّ كُلِّ مَا اكتنزه مِن خَبِّرة كعضو سِابِق في المكتب السياسي وجنرال في جهار الأمن السوفياتي دكي جي بي، من لجل البقاء والتقدم

ولم تُكِنَ هذه مهمة سهلة اذا اختنا في الاعتبار الضغوط السلطة من روسيا والحقد الذي ينضح من ايران. فقد تعاونت هاتان الدولتان الخضاع الدربيجان. ويعتمد علييف على الغرب لحماية رصيده والحفاظ على استقلال انربيجان. ومع بداية تدفق المنفط (بدأ استخراج اولى كميات النفط في تشرين

الثاني / نوفمبر الماضي) ستشهد للنطقة تغييرات. فما لم يجر التوصل الى تسوية مبكرة الشكلة ناغورنو قره باخ ستجد ارمينيا نفسها مستبعدة من التمتع بثمار التتمية. وستؤدي قرارات متوقعة في شأن خطوط الآتابيب لتصدير النفط الاتربيجاني الى تحرير باكر من الاعتماد على الواني التوريد باكر من الاعتماد على الواني الوانيسي النقل النفط من منطقة بنصر قروين ولخطوط انابيب الغاز من كازاخس وتركمانستان. فبناء انبوب من باكو الى ميناء جيهان في تركيا لن يخلُّص الاتريين من سيطرة روسيا على النفط فحسب بل سيسمع ابضاً بنقل للنفط بشكل مباشر الى البحر الابيض المتوسط، متجاوزاً مضيق البوسفور ومتجنباً امكان وقوع كارثة بيئية. ويواجه الرئيس علييف الآن مستقبلاً صعباً ولكنه مشجع. فهناك

بوادر ديموقر أطية قدية في انربيجان. ويوجد اكثر من ثلاثين حزياً سياسياً. وتناقش الافكار التعلقة بالقرجه للسنقبلي للبلاد بشكل علني في الصحف التي يزيد عددها على منة صحيفة. ويبدد الرئيس مصمم على تطوير الموارد النفطية لباكو من دون أن يصبح معتمداً على النفط وحده. ويعني هذا إن قرارات الموازنة ينبغي أن تكون حكيمة وتعاور كل جرائب البنية التحقية لاتربيجان. كما يعني أن المواطئين يجب أن يلمسوا تعسينات في كل تواحي حياتهم. ويبدو أنهم متفقون على أن هذه الأمور تعتاج التي وقت، وهم مستعدون لتحمل مقدار من التضحية. بالاضافة الى تلك مبيكون على علييف لن يخفف معاناة حوالي مليون من اللاجئين النين يعيشون في مضيمات نتيجة للتشرد الناجم عن الصراع على ناغورتو قرد باخ. وينبغي للمجتمع الدولي، خصوصاً الولايات التحدة وروسيا وفرنساً، أن يقدم يد للساعدة لإيجاد ظروف تفضي الى السلام. وليس من المتعكر صوغ أتفاق يحترم سيادة انربيجان على اراضيها ويقر التعبير الشروع عن ارادة الشعب،

ويلفت بعض الرآقبين الى ان حدود انربيجان على الخريطة تشب سرا يطق من الغرب الى الشرق. ويبدو مؤكداً أن هذه الغورة النفطية الثانية تاتي بالفرب إلى الشرق. وواضح أن من مصلحة الولايات للتحدة وكل النوالي المستتوردة النفط لن تتمكن من الاعتماد على اكثر من منطقة واحدة لتَوْقِيُن لِمَدَادات الطاقة. وتمثل منطقة بحر قزوين، بفضل احتياطي النفط الدُي يَعِلَعُ ١٠٠ بليون برميل وكميات الغاز الهائلة، عاملاً مهماً في هياة الْغُرِيدُ قسيق من تطوير هذا الاحتياطي الأ يكون الغرب مرتهنا لامدادات نفط الخليج وحدها. وهذه لحدى حقائق الحياة الاقتصادية والجيو-استُرَاتيجية على السواء، التي ستغير نمط الحياة في الشرق الاوسط بسيكون لتأثيرها اصداء في كل ارجاء العالم.

* نَائْبِ سَابِقَ لُورْيِرِ الدَّفَاعِ الْإَمْدِرِكِي.

في ظل مراوغات النظام العراقي

ناقص، بدا كتاب عرب يتْبْاكونْ على النَّظاءُ العراقي الذي، حسب قولهم، يولجه قوة أميركا للهائلة التي تريد النيل مَنْ الأمنيِّن منْ شَعِبُ العراقِ، كَمَا يزعَمون. وبدأت التنظيرات المضتلفة بين المتث والهواة تُحُوضِ في مُقَاْصُد الحربِ المُقبِلَّةُ وبواقعها وتقلّب في النتائج بعد الأسباب. والكثير من هذه التنظيرات لا يخرج عن التحليل الكلاسيكي المعروف القائل: أن اميركا تقصد تعطيل القوة العربية في العراق لأسباب شتى على رأسها تعطيل للواحسهة مع استرائيلاً يجب الانكون ضَحَايا كُلماتنا الرِنانة، وليس المطلوب أنَّ نتعب أنفسنا كثيراً لرد حديث الهواة الأنين لا يرون إلا عـ واطفهم ولا يسـمـعـون إلا تبريراتهم. فالكتابة السياسية ليست عرضاً مُسْرَحياً يجِبِ أَنْ يَصِفَقَ النَّاسُ فِي نَهَايِتِهِ

تبصير الأهل بالمُخاطر الحقيقية. وٱلْخَاطُرُ الصَّقِيقِينَةُ في نظري وياختصار، هي ان النظام العراقيّ لا يزّالَّ يُحْفَى شَيِئاً مِنْ أَسَلَحَةَ النَّمَارِ الشَّامِلِ، وقد ستخدمها في السابق ضد مواطنيه وضّد بلد مجاور هو ايران، ولا يزَّالُ يرغُبُ بَيلَا يتندين الفرص للانقضاض من أجل الثار، كما يراه، على بلدان عربية مجاورة. لقد صرح بعض قائته بذلك اكشر من مرة ويعرفُ المتابعون هذه التصريحات، ومن بيثها على سبيل المثال لا الحصر ما قاله طَارِق عَزِيزٌ في الخريف الماضي. وهو نظام خَارِجٍ عَنَّ الْقَانُونِ مُسْتَهِتَر بِحَقُّوقٌ شُعِبِهِ لأُ يقيم للقانون الدولي أو لحقوق الإنسان

● هُل ان ما يحدث هو لمصلحة اسرائيل ام ضد مصالحها، وهل أن النظام العراقي يضمر العداء لاسرائيل؟

واحتلاله الكويت. واذا انبلعت الحرب فإن احتمالات ثلاثة لا رأبع لها ستنتج عنها. أولها هو احتمال سقوط النظام العراقي دوهناك سيناريوات عدة تتداول عن نلك، والاحتمال الثاني هو نشبوب الحرب وانتهاؤها من دون سقوط النظام والاحتمال الثالث هو خضوع النظام لطالب الأمم المتحدة من نون قيد أوّ شرط بعد بدء العمليات أو قبلها بقليل، ولا

استحساناً، وانما هي مواجهة مع الواقع مهما كانت مراراته وتقنيم التضحيات

العراقي أي قيمة. الأسئلة الثلاثة المركزية التي سأحاول الإجابة عنها في متن هذا الْلقال تُتلخص في

🖜 هل ان ما يحدث هو في حقيقته الملحة الشعب العراقي ام ضد مصالحه فصوصاً ان الكثيرين يتباكون على هذه

يُسْتَطِيع حـقًا أَن يِضْنَرُ بَتَلك المُصالحَ اوَّ ● هل للشبعب أو الحكومية في الكويت نخل في ما يحنث؟

واقتصد في البداية بقولي «ما يحدث» نلك التصلب الحاصل من الحكومة العراقية تجناه السنمناح او عندم السنساح لفترق التفتيش الدولية على اسلحة الدمار الشامل للقيام بعملها من دون عرقلة أو إبطاء، بناء على قرارات من منجلس الأمن، ومن جنهـة ثانية اقصد ب ما يحدث، احتمال اندلاع حسرب ثالثسة بين العسراق، هذه المرة وبينّ ممثلين للامم المتحدة من بينهم اسيركا ويريطانيا وأيطاليا واستراليا وكندا وغير هُذُهُ البِلَادُ الَّتِي أَعَنَنْتِ حَنِّي الْأِنْ مَـوْقَفًا واضحا تجاه معضلة تطبيق قرارات مجلس الَّامَنَ الخَاصِةَ بِالعَرَاقِ، بِعُدَّ حَرِّبُهُ مَعَ أَيْرَانَ

اتوقع أي احتمال آخر غير هذه. أعبود الى الإسطلة الشلاشة الحباوا الاجابة عنهاء فاكثر الصجج المطروحة حاليأ حول دما يحدث، هو البكاء - وقد اللول بكاء النَّمَاسَيْح في كَشَيْرُ مَنَ الْصَالَاتُ - عَلَى الشَّعِبِ العراقي، وهو شديثُ حق يراد به باطل، بل يطول السرد إن اردنا التحدث صول معاناة الشعب الغراقي، ولا انعي الحديث باسمه أو نيابة عن ممثليه، ولكنَّ العودة الى كتابات وآراء الكتاب العراقيين المستنيرين والبحيدين عن تسلط نظام مسام تكفى لإقناع كل عاقل وايضاً كل محب للشعب العراقي بأن يسعى ويساهم بالكلمة على الأقل لتـــخلبــصـــه من هذا النظام فالاحصاءات في أقل تقبيراتها تقول لذ أن النظام العراقي أأد تكفل وحده بتشريد ثلاثة ملايين عراقي وعراقية في انحاء الننيا، وهم أكبشر من عشرة في أللتة من شعب العراق، والكثير منهم من الفئة المتعلمة والفنية والحرفية، وتسبب في موت نصف مُليونُ عراقي على الأقل بعضهم في محارق الحروب العبثية، وبعضهم سماهم شهداء الغضب، وشبهداء «العتب» ألى أخر ذلك من سلسلة التصنيفات الثي صكها النظام حتى شعارات الحزب الحاكم حولها النظام الى سخرية ومهزلة، ولا يتجاسر واحد حتى من كبار أهل الدولة العراقية القائمة الا أن يكون موافقاً على الأفكار العظيمة للسكة اتور أو ابنائه. ولقد كان النظام العراقي فريد عصره في استخدام السلاح العربية تسبح في أمنياتها. يقيني أنَّ

محمد الرميحى *

الكيماوي ضد شعبه في شماله وجنوبه وهو صاحب أكبر حجم من حالات الاختفاء الانسساني في العسالم، وكل الانظمسة الديكتاتورية التّي استساغت لعبة «إخفاء المواطنين، هي من الشلاميد المبشدئين في فنون الأخفاء اذا قورنت بما اتقنه وتوسع قيهُ ٱلنظام العراقي، وُهُو أيضاً النظام ٱلَّذِيُّ تَأْجِر بِحَصَٰارِ شَعِّبِهِ فَي العُلنِ، وفي الْعراقُ يعتبر توجيه النقد نشخص القائد الضرورة أَو الْمُطَالَبُهُ بَالمُسَارِكَةِ السياسية جِرِيمةً مَنْ الجراثم الكبرى التي يعاقب عليها القانون

العراقي الحالي بالإعدام... فقطه وتعَّجِرُ السَّطُورِ القَلْيلةِ عن ان تستوعب اجرام النظام العراقي في حق شعبه او غالبية هذا الشعب المغلوب على أمره وهو شعب أبت نخبه وقابته آلا أن تحاول مرارأ وتكرَّاراً الانقـضْـاصْ على الواقع الْمرِّ الذي تعيشه وقدمت من الشبهداء النين أعدمها صدام حسين بعشرات الآلاف حتى قيل حقاً أنه لم يأت من سنفك بمساء العبرب بهبذه الغرارة في هذا القرن مثل صدام حسب وأي مساهم في إبقاء هذا النظام قابضاً عَلَىَّ السلطة العَرَّاقَية باي شكل من الاشكال هو، في رايي، منساهم منباشر في ابقاء الشبعب العبراقي تحت تسلط هذا ألنظام ومن ثم مساهم في لستمرار معاناته وعذَّابه، واي جهد لَّإِزاحته والتَّخلص منه هو خدمة تاريخية للشعب العراقي. ذلك

ملخَّص لمجاولة الأجابة عن السؤال الأول. أما إجابة السؤال الثاني: فإن تجرية التاريخ المعاصر وتجربة العصس بكامله تؤكد لنا أن مواجهة اسرائيل الحقيقية هي مواجهة حضارية، وعنوانها الأشمل هو النيموقراطية وحقوق الأنسان، والتبادل السلمى للسلطة، واسرائيل تقدم لشعيها نك. وأَنَّى المجتمع الديموقراطي بمعناه الأوسع تزدهر العنوم وتطلق المسريات وتنْمو المبادرات، في حين ان ما عرضناه حول ممارسات النظام العراقي على شعبه، وهو غيض من فيض، يجعل النظام من حيث المطلق أبعد من أي نظام أخسر عن مواجبهة اسرآئيل، إذ ان شعباً مكيلاً خَائفاً بلاحقه العسس وتشهد على افراده ايديهم وَّسْفَاهُهُمْ غَيْرَ مُؤَهُلُ لِمُواجِهَةً أَي شَيِء بِمَا

فَى نلك أَسْرِائُيلَ، ۖ

لقد تغنى بعض المداهنين بنوستالجيا مرعبة بهذه المواجبهة على رغم علمهم معتثماً وقلة تقعها، أما أذا جئنا آلى الواقع المعسيش على الأرض فسلا تكفى الإلسارة الأخسيسرة من اركسان النظام ألى أنهم لا يستهدفون أسرائيل - وقد نشرت على القاصي والداني من شلال وكالة الإنساء الفرنسية دان العبراق عن طريق الروس أرسلٌ اطمينناناً لاسترائيل بانه لا ينوي ولا يفكر في مهاجمتها، - بلُّ ان مجمُّوعُهُ الصنواريخ العسراقسيسة التثي اطلقت على اســرالْدِلْ في حــرب تحــرير الكويت، وإن أصابت شخصاً ولحداً أو أكثر فإنها أعطت استرائيل القرصة للحصول على اسلحة حسيشة ببسلايين الدولارات. ولو كانت اسرائيل تحصل على هذا للصب الغالي بنك الثمن الرخيص لتمنت من قلبها يرسل صدام حسين كل بضعة عشر شهرا نَّفُّسُ مجموعة منَّ تلك الصواريخ لتتحول الى بلايين الدولارات في شكل سلاح مجاني يوجه أَخْيراُ الَّى صدورُ العربِ. وفي الأزمةُ الحالبة - ويكلمات وتحليلات بعض العرب - فإن لسرائيل عندما لم يعجبها الضغط الاميركي خلقت للادارة ألاميركية قضبة دم ونبكأ، وأنا شخصياً لا أؤمن بهنه المُشْرَافَة، ولكن ما يهمني هذا هو الاشارة الى ان اسسرائيل باتت في الأونة الاخسيرة صدام حسين بخلق قضية هي فقاعة يعلم مواصلة التهديد بها حسب أصول اللعنة. أبريك رولو في «الحسياة» في ٧٤ تشسريز الأول (اكتوبر) من العام الماضي، قال تقالاً عن طارق عزيز دان العراق لا يعتبر نفسه في حال صرب مع اسرائيلَ، ولَّم يكذَّب احد حُتى تأريخه تلك المقولة. والإشبارة الأهم انعاء مندام حسين سنة ٨٩ انه سيجرق نصف اسرائيل بالكيماوي ثم محاولاته الدؤوية لتمرير اعتذار الى الغرب عبر أكثر من طريق بأن سا قاله هو وللأست هالات اللحلي، وهو ما عرف به العالم بعد ذلك من اکثر من مصدر موثوق به ومشور. فهل مقولة العداء ناهبك عن نية الصرب مع

تَضَّيقٌ فعلاً بٱلضَّغط الأمسِركي، فاعانها هو قبل غيره مدى تهافتها وعجزه التام عن وادا ارتتم شواهد اخرى فالبكم ما كتبه يريد البعض بعد ثلك ان ابلل له على تهافت اسرائيل، ألم يشبع المحللون القريبون الي الفاشية العربية من فهم الأمر بعدما تبين للعاقل والمنصف افتضاح الوجه الحقيق لنظام صدام حسين أم أن هُنْأَكُ غَيَاباً أوَّ محاولة تغييب من أجل ترك الجماهير

الطليعة العربية الواعية قد عرفت بعد كل هذه التجارب مدى تهافت مقولة العُداء أو القدرة علَى مُواجِهَة أسرائيل. وهناك اليوم سجل مؤكد لكتابات وشواهد من التاريخ السُياسي العراقي يغسّر بَما لا يقبل الشَّكّ ان المُوقفُ من القضية الفلسطينية تاريخياً

في العراق كان لأسباب داخلية بحتَّة، ولَّا يتسع للقام هذا لبحثها بالتفصيل، لكن تدلُّ كلها على عدم جنية، وعلى ان الأمر لا يعنو ان يكون سلعة للاستهلاك للحلي.

أَمَا الإجابة عن السؤال الأخير فإنه عدا التصريحات الواضحة من الكويت رسميا والكِتابّات الشعّبية التي تقول بّان أحداً لا يوافق على قيام صربة وان الأمر هو ان يطبق العراق قرارات مجلس الأمن التي وَّافَقُ عَلَيْهَا ، فَإِنْ الْكُولِتِ قَيَادَةٌ وَشَعْبًا وَفَى أحلك الأوقات وكان ذلك إبان الأحسلال في مؤتمر شعبي عقد في اكتوبر سنة ٩٠ فر منينة جدة في الملكة العربية السعودية. أصدرت بياناً كانت لحدى نقاطه الرئيسية هي لنّ الشَّسعب الكويتي - مسوّلطَنيْن ومسؤولين - على رغم ما أصابهم فإنهم يفرقون بين الشبعب العراقي والنظام

ولكِّن المؤكد ان النظام العراقي لا يزال يضمر ويعلن طموحاته وأحلامه الثوسعية السابقة داتها، إذ صبرح طارق عزيز في اكتوبر الماضي بان احتلال الكويت سنة ٩٠ مبرر، لأنها - اي الكويت - على حد زعمه مخفضت اسعار النفطء. وعلى رغم لن نئك أكنوبة كبرى في حد ذاته، ولكنها من جنيد تدل على عقلية المسر على الخطيشة أولاً والفاقد كل فهم للعلاقات للنولية في هذا العصر. فإذا خفضت روسيا مثلاً من أسعار النهب فهل يكون نلك مبرراً لأن تقوم جنوب فريقيا باحتىلالها؟ انه منطق عقيم، ولم نسمَع بهذا التبرير في كل تاريخ العلاقات الدولية من قبل، والكويت ضحية لجملة الاختناقات والازمات الدلطية التي يواجسها النظام العراقي، ولقد قامتً العُلَاقة العراقية - الكويتية من جانبها العبراقي، على رغم كلُّ حُسْسَ النَّيْسَاتِ الكويتية السابقة يتعمد الاساءة والضرن ولقد قامت الهيئات الشعبية في الكويت بتقديم المعونة ثن تستطيع الوصول أليه مَن أَفُرَاد الشَّعِبِ العراقيُّ وَجَمَاعَاتُهُ فَي ايران أو في الشسمسال عن طريق بعض المؤسسات مثل الهلال الأحمر الكويتي والهيشة الخيرية الإسلامية العالمية وغيرهما من المؤسسات بيجانب المؤسسات الانسانية الدولية، فالكويت لا تضمر ولا ترغب في الاساءة للشبعب للعربي للسلم والجار في العراق. والكويتيون يُرون كما يرى العالم ضحّامة وفداحة ما جره النظام الْقَائم على العراق والمنطقة. ولكن أيضاً لأن الكويت هي الأقرب والأكثر تضرراً فإنها تستدعي للذاكرة عندما تناثرت جيثت أطفالها في صحراء محرقة في الثاني من أب (اغسطس) ٩٠، عليها الآن أن تأخذ الأَحتُبَاطَاتِ الْوَاحِبةِ وهَي اَحتياطَاتَ مبررة قانوناً واخلاقاً واستيعاباً لتجارب سابقة

أن تطبيق قرارات مجلس الأمن كاملة غير منقوصة هو في جانب منه التخلص من أسلحة النحار الشامل، اما تطبيق للقرارات الأخرى ومن بينها قرارات تتعلق بحقوق الانسان العراقي والأقليات القومية (القرار رقم ٦٨٨) وبالشَّاركة السياسية في العراق هي الواجبة التنفيذ لا القاطة للتنازل. ويُقيني أن التجرية الماضية والصعبة والنموية في العراق قد اشبتت بما لا يدع مجالاً للشك، في ضوء الكوارث التي حلت بالعراق والمنطقة من جراء مصادرة قرار الغالبية وفرض حكم القائد الضرورة واستمرار غياب الديموقراطية، ان نلك الطراز السياسي الذي عقا عليه الزمن هو الجرثومة الفتاكة اطموحات الشعب العُراقَى. لذلك فإن المطالبة بروال النظام العراقي هي المطالبة العقلانية والإنسانية التي ينَّبِعَيِّ ان يتُبناها كل مُحتَّب للعراق والشُّعْبِ الْعَرِبِي عَامَةً وإلا بِقَيْتُ رَقَبِةً الشعب العراقيُّ بين قبضَتين قبضُه الحصار وقبضة صدام حسين وجلاورته.

ومن الغريب ان طارحي كل المقترحات السلمية للضروج من سازق التهديد العسكري المنذر باشد العواقب لم يتطرقوا الى اقستسراح ببيهي برفع القسبسفستين القاسيدين مُعاَ عن عنق الشعب العراقي وعنق المقدرات العبريسة. هذا الاستبراخ السكوت عنه هو نهاب نظام صدام حسين سلماً، أي طواعية بانسجابه من العراق أو من الحياة أو على الأقل من السلطة. ذلك هو السبين المسترجداً لإيقاف الحرب القَّادمة قبلَ اشتعال نيرانها. فهل يمكن ان يتصور ذلك واقعاً؟!

نتسمنى نلك لأن الحسرب الموشكة على الوقوع ستكون عبداً اليما على كلُّ العرب.

* رئيس تمرير مجلة «العربي» الكويتية.

القناعة كنزلا يفني . . . حتى عراقياً!

■ ثمة أمل في التوصل الى تسوية بين العراق والأمم المتحدة. وإذا توجه كوفي انان الأمين العام للمنظمة الدولية الى بغداد، فإن ذلك سيكون دليلاً على أن في الامكان تفادي المواجهة العسكرية التي لا يمكن إلا أن تلحق مزيداً من العدابات بالشعب العراقي الذي يدفع ثمن الأخطاء التي ترتكبها قيادته، وهي أخطاء لا علاقة له بها لا من قريب ولا من بعيد

إذا كانتُ القيادة العراقية تعتلك حداً أدنى من المنطق، يغترض فيها أن تقدم كل التنازلات للطلوبة منها تفانياً للضربة العسكرية، وأن تتخلى عن فكرة أن في استطاعتها الاستفادة من التطوية منها تعالي التصوية المساوية . وإن المساوية التي المساوية التي المساوية التي المساوية التي التي التي ا هذه المضرية، فالمقامرة شيء والسياسة شيء أخر، ويكفي للتأكد من ذلك أقدام النظام العراقي على مغامرة لجنباح الكويت وما أنت اليه من خسائر أفقدت العراق أي دور اقليمي وجعلته سجين قفص العقوبات النولية.

يكفى أن ينظر المسؤولون العراقيون حوالهم للتأكد من أن عليهم تقديم كل التنازلات المطلوبة بموجب قرارات الأمم للتحدة وأن ييحش عن كيفية التعامل مع هذه القرارات في مرحلة لاحقة، ولكن من منطلق انها فرارات سياسية وليست قرارات قانونية. وما يفترض ان لا يغيب عن بال المسؤولين العراقيين هو أن الدول العربية، وفي مقدمها دول الخليج، تسعى الى تفادي الضرية الاميركية من منطلق الحرص على شعب العراق أولاً. ولذلك صدرت مواقف تدعر العراق الي تنفيذ قرارات الأمم للتحدة عن كبار للسؤولين السعوديين على رأسهم خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبد العزيز وولى عهده الامير عبدالله والنائب الثاني لرئيس الوزراء وزير الدفاع والطيران الامير سلطان. ولذلك اعلنت دولة الامارات بعد جلسة لمجلس الوزراء تراسها الشيخ سُلطان بن زايد ال نهيان انها ضد الضرية الأميركية، ولذلك توجه وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر ال ثاني آلي بغداد للتاكيد للعراقيين أن العمل العسكريُّ

الأميركي وارد، بل أنه حتمي، إذا لم يحصل تغيير في الموقف العراقي. المهم الآن ألا تقهم القيادة العراقية الموقف العربي على غير حقيقته وأن تعتبر الوسطاء العرب وكانهم مبعوثون أميركيون يريدون أخراج الولايات المتحدة من ورطة وقعت فيها. بلك أن الواقع هو أن التحرك الخليجي هو تعبير حقيقي عن المسلحة العربية أولاً وأخيراً، وعن المسلحة العربية أولاً وأخيراً، وعن المسلحة العراق كدولة عربية تشكل جزماً من التوازن الاقليمي تحديداً، وهذه المرة يفترض في القيادة العراقية أن تسمع صوت العقل وأن تنظر الى الأمور بطَريقة مختلفة عن «عنتريات» وزيرً الخارجية الذي يعتبر الأميركيين اطراطير، ثم يهدد من بيروت الدول العربية التي تقدم تسهيلات للقوات الأميركية. فلماذا لم يعترض النظام العراقي على الوجود الأميركي وغير الأميركي في الخليج خلال حربه مع ايران؟ هل كان نلك حلالاً ثم اصبح حراماً بعدما اقدم على مغامّرة الجتياح الكويت وتشريد شعبها؟

متى غهم النظام العراقي أنه يوفر حالياً للبرر الأول للوجود الأميركي في الخليج، سيسهل عليه استيعاب أن الوساطاتُ العربية تستهدف انقاذ العراق، وإن الطريق ّالأقصر الَّي ذلك تنفيذ القرارات الدولية من دون قيد أو شرط والقبول بالصفقة المطروحة وهي بقاء العقوبات ونظام المظر في للرحلة الراهنة مع زيادة الصادرات النفطية للعراق بنسبة الضُّعفين

الواقع أنه إذا فيهم النظام العراقي هذه المعابلة، انطلاقاً من أن القناعة كنز لا يفني، سيسهل عليه التفكير في المستقبل في أن البحث في كيفية التخلص من العقوبات الدولية مسالة تحتاج الي وقت والى أشخاص قادرين على استيعاب المعادلات الاقليمية والدولية، وهو امر صتطاع كلُّ جيرانه فهمه بما في ذلك أيران ألتي ستكون المستفيد الأول من أي ضرية عراقية!

خيرالله خيرالله

النورفي أخرالنفق: اطاحة صدام

■ الأكيد أن العراق بحاجة الى أن يزى نوراً في نهاية النفق. وهذا النور يتمثل في أمر ولحد له معنى حقيقي، انه الخلاص من نظام الرئيس صَدام حسين. والحقيقة أن هذا هو الحل الواقعي الوحيد المكن لإنهاء أزمة العراق، تمهيداً لبدء عملية طويلة لرد الاعتبار اليه وإعادة تأهيلة وبمجه مجدداً في محيطه الاقليمي ثم المحيط الدولي الاوسع. فكل من يعتقد بوجود وسيلة الحرى لإزالة اسلحة الدمار الشامل للعراق إنما يتمنى ريطم. والسبب في غاية البساطة، وهو ان صدام عازم على عدم تسليم ما يملُك من هذه

الأسلمة وعلى لخفاء كل المعلومات الخاصة بتصنيعها. والأبلة على نلك كثيرة ومعروفة. لَحْرِ هَذِهِ الأَمْلَةُ يَتَمَثَّلُ فِي أَنْ مَفْتَشَيْ لَجِنَةً أَرْأَلَةً هَذَهِ الأسلحة (أونسكوم) منعوا، خلال الأشهر للاضية القليلة فقط من بخول مواقع كانوا على وشك بخولها في أربع من خمس مرات، والسبب للوحيد الذي توصل المفتشون اليَّه هو أن هذَّه المواقع كانت تضَّم بالَّفعَلُ أسلحةُ محظورة أو مطومات عنها. واتخذ صدام قرارا بعدم التخلى عن أسلحته المدرة قبل ذلك بفترة طويلة. وهذا يفسر تفضيله أن يعرقل عمل «أونسكوم» ويبقى الحصار على أن يحصل على ١٢٠ بليون دولار هي مجموع ما خسره العراق نتيجة منعه من تصدير النفط منذ اتخذ مجلس

الامن في نيسان (ابريل) ١٩٩١ القرار ٦٨٧ الخاص بشروط وقف النار في حرب الخليج. أَزِيانَة المعلومات، وهذه حقائق موثقة وليست مراعم، يُشار الى أن بُعداد ظلت تنفي ويكل عناد أنها تعلك أصلاً أي برنامج السلحة بيولوجية. وتمسك صدام بهذا النفي الرسمي منذ البده بتنفيذ القرار ١٨٧ حتى فرار صهره حسين كامل حسن المجيد اليَّ الاردن في أب (أغسطس) ١٩٩٥. وعند ذلك فقط أعترفت بغداد بأنها تملك بالفعل برنامجاً لانتاج أسلَّحة بيواوجية، ثم زعمت أنها اتلفتها كلها خلال حرب الخليج ولم تقدم دليلاً موثقاً واحداً يدعم هذا الزعم، والسؤال الذي يطرح نفسه: هل هناك جدوى من الاستمرار في لعبة وضع صداء قواعدها بنفسه ويمكن تلخيصها بكلمتي «القط والفار»؛ والجواب هو أنَّ هذه القواعد تضمنُ عدم التوصل الى كشف الأسلحة وتدميرها حتى لو حاولت «أونسكوم» منة سنة أخرى.

بعبارة أخرى ليس هناك سوى حل ولحد يمكن المجتمع النولي أن يلجأ اليه في هذه الحال. والخطوة الأولى نحو هذا الحل هي التخلي لعبة وأونسكوم، واعلَّان وفاتها. أما الخطوة الثانية أن تُبدى الولايات للتحدة (وهذا أمر لا مناص منه لأنها القوة العظمي الوحيدة في العالم القائرة على اتخاذ مثل هذا القرار وتنفيذه) إرادة سياسية حازمة تتمثل في تبني الهدف الوحيد للنطقي وهو إطاحة صدامً. والخطوة الثالثة، في حال اصبحت الضرَّبة العسكرية حتمية، يجب أنَّ تكون في اعلان هدف واضح وصريح لها بأنه ستستهدف الاعمدة التي يستنَّد اليها صدام وهي الحرس الجمهوري الحرس الخاص وغيرهما من الاجهزة العسكرية والامنية المقمعية بغية إضعاف نظامه الى حد كسر حاجز الأرهاب الذي تشكله هذه الأجهزة، وبالتالي الاقساح في ألمجال لانتفاضات وتحركات داخل الجيش الذي سيتحرر من نل الخضوع للحرس الصدامي التكريتي ... هل يجب الخجل من طرح هذه المطالب؟ والجواب هو «لاء قاطعة، على الأقل من باب الرافة بالشعب العراقي الذي أصبح همه الوحيد أن يتخلص من نظام صدام وليس من يقوم بهذه للهمة.

كامران قره داغي



أسسبها كامل مزوة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التمرير: الهاتف: ١٧٨٠ - ١٧١٠ الفاكس: ٢٢١٤٢٥ - ١٧١٠/ ٢٧١٤٣٥ - ١٧١ التلكس: ٢٤٧٥٢٩ - الإدارة العامة: الهاتف: ١٧١٨ - ١٧١، التلكس: ٩٢٥٧٥١ الفاكس: ٦٠٢٤٩٦٣ - ١٧١، - التوزيع: الهاتف: ١٠٢١ - ١٧١، الفاكس: ١٠١٤، - ١٧١.

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525

AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York 🗷 مكتب نيويورك: 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619

 مكتب بيروت: المعراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. البانف/ الفاكس: ٥/١/٣/٢/١ (١٠) 🛎 مكتب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب الرياض: جرير بالزا - الدور الرابع - شارع العليا العام صرب. ١٩٠٧، الرياض ١١٥٢٧، للهاتف: ٥٧٥٥١٥ / ٢٩١٥٢٦ / ٢٠٤٥٢٦، للفاكس: ٥٣١٥٣٥ 🛎 مكتب جدقة شارع صاري، غارب طريق للدينة. صب. ١٢٥٦٨، جدة ٢١٤٢٦، الهاتف: ١٢٩٣٣٩ النياكس:

مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز للشاري والخترش - اليزاني، مكتب رقم (٦) الهائف: ٧٥٩٧ ٢٤١٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ **■عكتب القاهرة: ؛ شارع اميركا اللاتينية. مجارين سيتي، امام السفارة البريطانية. دور ٣ - شفة ؟**

الماتة ، ٢٥٤٦٦٤٦ الفاكس: ٣٥٠٨٠٤٣ ■ مكتب البحرين: التعرير: ١٠٥ بناية سيتي سنتر شارع المكومة، المنامة صب، ٢٦٢٨ الهاتف: ٢١٤٤٢٠ الفاكس: ٢١٨١١

- الادارة: شقة ٨٠ بيت ١١١٤، طريق ٢٣٦٥ (الجفير)، مجمع ٢٤٢، المنامة المائف: ۱۹۷۸ - ۲۷۴، الفاكس: ۱۴۵۸۲۷ - ۲۷۴ 🖪 مكتب الرياط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقلمة شاقة، شقة ١٤، ألدور الرابع الهانف ٧٠١٥٨٣ العاكس

> ■ مكتب صفعاء: مستعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبا للمفروشات رقم (١) الدور الثالث البائلية ٢٢٤٩٠٦ (الفاكس) ٢٢٢٣١٢ = عن ب ١٩٧٢٦ . 🗷 مكتب معشق: مزة – فيلان غربية - برج الله، قدور التاسم، مكتب رقم الرا قهاتف: ١٠٠٠٠/١ ، الفاكس: ١٩١٥٠٠٠ - ص. ب. يعشق ٢١٧٢٠ ، ■ مكتب السودان: الخرطوم - عمارة برج النيل - الدور الرابع - شارع القصر شوق سينما كاربيم الباتك: ١٠٤٤٠ م ٢٧٢٧، ٢٤٢٩٤، ١٠٤٥٠ (الفاكس): ١٠٤٠٠ - من ب. ١٠٤٤٠ .

- الإعلانات: تهامة للإعلان والعلاقات العامة والتسويق الركز الرئيسي: جدة - الحمراء، شارع الاندلس، مبنى تهامة، المائكة العربية السعودية، الهاتف: ١٤٤٤؛ ٢٠١٤ (٣٠ خطأ) - القائمن: ٦٥٣٠٨٦٩

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنفس تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, German Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office

http://www.alhayat.com

تساعاً 20 و20 في المُشَة (الجنوز

هُل تَعتقد أن المسارين

السوري واللبناني سيفتمأن

٤٨ في المئسة ممن اجسابوا عن

هذا السوَّال افادوا أن الساريز

اللبناني والسوري لن يفتحا نُي

المستقبل القريب أي خلال

السنوات الثلاث المقبلة في مقابل

٣١ في المئة يعتقنون أن هنيز

المسارين سيفتحان بعد سنتين أو

ثلاث و ٢١ في المئة فقط خلال سنة

للاشتنلافات الديموغرافية الإبن

حيث المذهب ومناطق السكن ولو

في شكل غير هاد. ففي حين افلا

٨٥ في المشهدة من الموارَّنة ان

المسارين السوري واللبناني ان

يفتحا في المستقبل القريب نجد

أن هذه النسبة تنخفض الى ٢١

في المُنَّة عند الطائفة السنية و٢١

في المئة عند الارثونكس (الجدول

كُنْلُكُ الأمسر من حسيتُ مناطق

السكن اذ نجد أن سكان بيروت

وضاحيتها الجنوبية هم الكثر

تقساؤماً في هذا المجسال بينما

سكان الشيمال هم الأقل تشاؤما اذ

تفاوتت نسبة النين لا يعتقبون ان

المسارين اللبثاني والسوري

سيفتحان في المستقّبل القريب ما

بِينْ ٧٠ و ٦٠ فَي المُثَـةُ لِلْفُئِّةُ الْأُولِي

وُهُ ٢ في المئة فَقط للفئة الثانية

محايداً في عملية السلام؟

هل تعشير اميركا شريكأ

الْجِمعَّتُ الْغَالَبِيةِ (٧٥ في اللهُ)

ممن لجريت عليهم هذه النراسة

أن اميـركـا ليست شبريكاً محايداً

في عملية السّلام في مقابل ١٦ في

اللَّهُ يعتقدون عكس نلك وا في

هذا السؤال.

المثلة لم يكن لديهم اجابة عن

ومن الواضيح ان اكبر

نسبة للنين لا يعتقدون ان

امتبركا شبريك محايد

جاعت بين الشبيعة (٨٢ في المئسة) وقي الضَّاحِيةُ

الجنوبية من بيروت (٨٨ في النهة) بينما

انتخفضت هذه النسب

الى نحسو ٦٨ في المشة

للسنة والارتونكس و٧٨ في المئة للموارنة (الجدول

الرقم ٧). وينكروان

الفروقات جاءت بسيطة بالنسبة ألى المستوى

التسعليسمي والعسر

والجنسّ

(الجِدولَ الرقم ٦).

لم تختلف هذه النسب تبعاً



🛘 بيروت - والحياة،

🛎 تنشر «الحياة، على حلقتين

استطلاعاً للراي أجراه لحسابها

مسركسن الدراسسات والمشساريع

الانمائية (منصا)، الذي براسه

السقيس السابق في واشنطن

رياض طبارة. تتناولُ الحلقمة

الأولى موقف اللبنانيين من عملية

السلام وإمكان التوصل البه اثناء

رئاسية بنيامين نتانياهو

للحكومية، وعنَّ امكان فيتح

المفاوضات على المسارين اللبناني

والسوري من عملية السلام وعنَّ

مدى انحياز اميركا الى اسرائيل

وتظهر الحلقة الثانية غالبية

اللبنانيين متشائمته بامكأن

تطبيق قرار مجلس الامن الدولي

الرقم ٤٢٥ قبل حلول السلام بين

سورية ولبنان من جهة واسرائيل

المرابع المرابع

جدول رقم ۲

جدول رقم ٢٠٠٠

جدول رقم كا

جدول رقم ٥٠

في المفاوضيات.

متفائل

متشائم

لا رأي

غير مبال

المجموع

متفائل

متشائم

المجموع

نعم

لا رأي

المجموع

نعم

لا رأي

المجموع

هذه السنة

المجموع

هذه السنة

المجموع

بعد سنتين او ثلاث

لن يفتحا في المستقبل المنظور

و المراجع المر

بعد سنتين او ثلاث 👭 👭

لن يفتحا في المستقبل المنظور

¥

Y

ة"تنشراستطلاعاً للرأي أجرته "مدما" في لبنان عن السلام والقرار ٢٥٥ (١ من ٢)

● ٧٩ في المئة لا يعتقدون بامكان فتح السارين اللبناني والسوري هذه السنة

ه وما قوق

نكون

Yo.

\$V. E

A.Y

3. P.L

1.

بيروت(ش)/ الجبل

T9. T

11.8

10,7

V-, 4

12,5

1, PY

٤٨,٤

3.77

سروت(ش)/ الحيل ﴿ الْحُمُوعِ

سروتاش)/ الجبل الحموع

◄ ٧٣ في المئة من اللبنانيين لا تؤمن بامكان السلام مع نتانياهو اكثر المتشائمين بامكان السلام في البقاع والضاحية الجنوبية وبيروت

من جهة ثانية بينما لا توافق ان غالبية كبيرة من اللبنانيين (٧٩ في المُنَّة) لا تُعتبقد أنَّ المُسَّارِين الغالبية على التطبيع مع اسرائيل في حيال حيصول السيلام. ورأت غَالَبِية واستعة ان استراثيل خطر

> العسكري في الجنوب على حاله. وهنا الحلقة الأولى: يخلهس القسسم الاول من هذا الاستطلاع المنشور في هذا العدد في وضوح ان الغالبيَّة الساحقة من اللبضائدين (٧٣ في المئسة) لا تعتقد بأنّ السلام العربي الإسرائيلي ممكن في ظل حكومة الليكود بردّاسة نتأنياهو، لكنه سيكون أكذر حظأ اذا جاء حزب العمل الى الحكم، ولو أن نسبة مرتفعة (٤٤ في المئة) نعتقد ان

السلام غيير مفكن حيتي في ظل حكومة عمالية. ويظهر الاستعلاع

74-Y1

بكور

1.13

18 . X.

44.7

11.00

YV V

2 , .

AT .0

71:7-

TY. 1,

29:4

MA, A

2 3 Age

سني:

T., T

T., 0

89.5

1.1

خَلَالَ السُّنَّةِ الجَّارِّيةِ، وَان نسبة كبيرة ايضاً (٤٨ في المئة) تعتقد على لبنان في حال السلام في ان هذين المسارين أن يفسما في المحالات الاقتصابية، فيما توقعت غالبية ان يبقى مستوى الثوتر المستقبل القريب اي خلال السنوات الثلاث المُقْبِلة وفي ما يتعلق بالدور الامسيدركي كتراع لعملية السلام، قان الغالبية الساصقة (٧٥ في المئة) لا تعتبر الولايات المتحدة شريكا مصايدا في عُملية السلام بلُّ هي شريُّك منّحارٌ الى اسرائيل. هذه هي النّقاطُ اللَّوافق عليها

بين معظم اللبنانيين والتي تشكل معتقدات الشعب اللبناني عموما في ما يتعلق بعملية السَّلام في الشُّرق الروسط اما الفروقات بين فشات الشبعب بالنسبة الى هذه النقساط والتي سنسسردها في

نكور

2.0

27

A.A

VA

1.0

اناث

T9.0

17 ..

14.1

بيروت الغريية الضاحية الجنوبية 🌅 الشيقال

Y1. V

1.1

عروت الغرنية الضاحية الحنويية الشيمال

٧,٨

74.7

٧,٤

1.:

تدروت الغريثة الضاحية الحنوبية 🐬 الشيمال

TV,T

00. T

7.V

44-4.

اناث

A. FY

27.9

1..1

17.7

A 22 8

W

14.4

77.9

TT" A

3.01

1. - 3

8.2.0

اللبنائي والسوري سيفتحان

وجبوبها احبياناً، تتعلق في معظمها بكثافة هذه المعتقدات لآ بأساسها. وعلى سبيل المثال فان نسبة الذين يعتقدون ان السلام ممكن في ظلَّ حكومةً نتَّانساهو تختلف بين فئة وأخرى لكنها، اي هذه النسبة، تبقّى ضُعُمِلة حداً بالنسبة الى كل الفئات من حيث المناهب ومشاطق السكس المستويات العلمية، التوزيع المهني والاعمار. وفي ما يأتي أهم التسفياصييل التي اظهيرها

الإستطلاع.

بكور

. V.A.

Y1. X

1.76

77.3

1.

هل أنت متفائل بالنسبة لعملية ألسلام في الشرق الأوسط؟ / نسبة لنطقة السكن

الجنوب

٢٨.٩

YV.Y

14. -

هل تعتبران السلام العربي -الاسرائيلي ممكن في ظل حكومة نتانياهو الحاضرة؟ / نسبة لمناطق السكن

الجنوب

10,5

1.43

TO, A

هل تعتقدان السلام العربي -الاسرائيلي قد يكون اكثر حظاً في ظل حكومة عمالية في اسرائيل؟ نسبة الناطق السكن

الحنوب

٧,٧٢

TY, A

\$9.0

ونسبة كبِّيرة تستبعد فتحهَّما في الستَّقبل النَّظُورِ

التقاصيل اللاحقة، فإنها على رغم

هنقالنراسة . أن هنف هنه البراسا اسستطلاع رأي المواطنين في مجريات عملية السلام وتوقعاتهم الْسُنْقبائية في هذا الشان. شملت الدراسة ١٥١٣ شخصاً اختيروا

£9-E+

اناث

1.77

٤٠,١

17. .

التقاع

*Y:-1

17.7

1 12,2

The State of the

التقاع

٤,٠

95.5

TA

العقاع

1.43

٤٧

٤,٤٠

والشيمال). النصف الإضير من كانون الثاني

هل أنت متفائل بالنسبة لعملية السلام في الشرق الأوسط؟ نسبة للعمر والجنس

(غـرب بيـروت، شـرق بيـروت /الجبل، الضاحية الجنوبية للبيئة بيروت، الشمال، البقاع

هُلُ انْتُ مَتَفَائُلُ بِالنَّسِبَةُ الْي عيمليسة السيلام في الشيرق

اعسرب ٤٢ في المشه عن تشاؤمهم في مقابل ٣١ في المئة أعربوا عن تفاؤلهم حيال هذه العَلَمُلْيَة، ومن اللافت ان ١١ في المئسة من المواطنين اعلنوا أنهم غير مبالين في حين لم يشا ١٥ في ـــة ابداء الرأي في هذا

وعلى رغم ان نسبة التشاؤم

نتانياهو الحاضرة؟

ماهر، موظف واختسماصي /مدير)، المنهب ومكان الإضامة

نسبة التشاؤم بين افراد العبينة بالنسبة الى أختلاف مهنهم أو مستوياتهم العلمية اوحتى الإعتمار عند الجنسان منا عبدا ارتفاع بسيط في نسبة غير المدالين عند الشباب ممن هم دون الثامنة والعشرين (الجدول الرقم

واختلفت نسب التفاؤل والتششاؤم جنريا بين منطقة وأخسرى فسفي حين اعسرب عن التشاؤم حيال عملية السلام ٦٦ في المشة ممن شملهم الاستطلاع منَّ سكان البقاع و٧٥ في المئة منَّ سكان الضاحية الجنوبية و٥٦ في المئسة من سيكان بيسروت الغُربية افساد في المقابل ٢٧ في

المئية من سكانّ الجنوب

أجمعت الغالسية الساحقة (٧٣ في المله) مصن شسيسهم هذا الاستطلاع على عدم أمكان الحكومة الاسترائيلية الحالية برئاسة نتانياهو

في مــقــابل ١١ في المئــة فــقط يعتقدون عُكس ذلك و١٦ في المئة لم تكن لديهم اجابة محددة عن هذا السؤال.

٧٥ في المنة يعتبرون اميركا شريكا غير محايد في السلام وغير البالين بالسلام اقلية ومعظمهم من الشباب

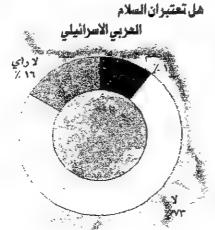
هذا الاعتقاد جاء متشابهاً ما بين كل فئات المجتمع من حيث المناهب امسا من حسيث مناطق السكن فشفاوتت نسب الذين لا يعتقدون بامكان تحقيق سلام مع اسرائيل في ظل حكومة نتانياهو ما بين الأفي المسة من سكان محافظة الشمأل الى ٩٤ في المئة من سكان محافظة البقاع (الجدول

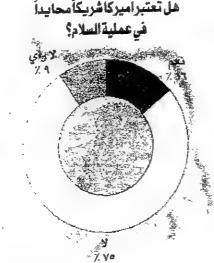
الرقم ٣). ... هل تعتقد أن السلام العربي الاسترائيلي قد يكون اكثر حطأ فِي ظلَّ حَكُومَا عَلَمَالِيا فِي اسرائيل؟

أفاد \$\$ في للئة ممن شملهم الإستطلاع انّ السلام العربي الاسرائيلي لن يكون اكثر حظاً في ظل حكومةً عماليةً في اسرائيل، بيدما أعتبر ٣١ في آلملة عكس نُلُّك. اما النسبة البأَّقية (٢٥ في المئة) فلم تشا التنبؤ بما قد تؤول اليه عملية السلام في ظل حكومة

عَنْ هَذَهِ الأَرَاءَ الْصَالَعُتَ قَلْسِلاً مِنا بين افراد العينة نسبة الى المنهب أو الستوى التعليمي او العمر، سوى ان بعض الفروقات الكبيرة ظهرت بالنسبة الى مكان الإقامة، إذ تبين أن سكان البقاع هم الأكثر تُفَاؤُلًا بِتحقيق سلام عربي -اسرائيلي في حال تسلم حزب العمل السلطة في اسرائيل. اذ افعاد ٤٩ في المشة منهم بذلك في مقابل ١٥ في المئة فقط من سكان الشعمال. وأللافت ليضعاً هذا ان نسبأ كبيرة من كل الفِّئات لم تشا ابداء الرآي في هذه الســـالة ختصبوصناً ثان أهل الشيمنال والجنوب اذ بِلْغُت هُذه النسب







هل تعتقدان السلام العربي الاسرائيلي قديكون اكترحظافي ظل حكومة عمالية في البرانيل؟



هل تعتقد بأن المسارين السوري واللبناني



هل تعتقد بأن المسارين السوري واللبناني سيفتحان قريباً؟ نسبة للمذهب غيره شيعي كاثوليكي ارثونوكسي الحموع ماروتي 10, 4 1,31 Y, X7 10,1 31.8 Y-,0 47,0 ٣٤, -17,1 47,1 T. Y. 1, 17 · · oV · V ۲٩.. 4. P3 £1, V 0. . . Y 24.0 الشمال الحموع النقاء

هل تعتقد بأن المسارين السوري واللبناني سيفتحان قريباً؟ نسبة لنطقة السكن ييروت الغربية الضاحية الحنوبية الحثوب بيروت(ش)/ الجيل ELT 14.4 11,1 17. 2 14,5 40 X 17,9 11:1 1.97 72.7 £4,7 Y9 . -3,77 11-1 A, 37 29,1 80.1 ٥٧,. A, IE EV 0 09,5 1... Acre

هل تعتبر أمير كاشريكاً محايداً في عملية السلام؟ نسبة للمذهب مع والمد جدول رقم ٧٥ و و معرور شيعي المموع كاثوليكي ارثوذوكسي ماروتي سندي غيره 10.1 11,5 M.O. 14.0 19,8 3, 1 4. 0 نعم VA, D 77,7 1.14 1,71 Y 74,0 3.35 Vo -17.9 ¥,£ 1,1 ٦,٦ 11.1 لارأي 0,1 A, 0 2 4 4 4 W. 77. : 17 المجموع 1...

عشوائياً من كل الثاطق اللبنانية (منا عبدا تلك الواقيعية تحت الاحتلال الاسرائيلي) فشورعت على المافظات الضمس (بيروت والجببل والجنوب والبسقساع

جسمعت المعلومات خسلال (يناير) ۱۹۹۸ بواسطة استبيان أعد خصيصاً لهذه الدراسة، شمل القسسم الاول منه مسعلومسات ديموغيرافية، وتضمن القسيم التاني الاسئلة المتعلقة بالموضوع. امنا ألمعلومات الديموغرافية

فشطت العمر والجنس والستوى التعليمي (بحسب المرحلة التعليمية التي وصل اليها الفرد اي أمّي /ابتدائي، مستوسط ئسانوي، مهني وجامعي) والوضيع المهني (لا يستعمل، تلمسيد، ربّا مسترل، عامل غير ساهر، عامل

اناث

19. .

3.70

V. 1.

3.17

27.0

11:4

10,0

المحموع

171:3

27.0

11.5

10

1. 4

VY 9

11.1

Yam

ET V

Yo, T

والجنوب). ٥٠ وما فوق المجموع

لم يظهر احتالف كبير في

مرتفعة لدى كل الطوائف الإأن من الواضح أن الأكثر تشاؤماً هم الكاثوليك (٢٥ في المئة) والسيعة (١٥ في المئة) بينما تنضفض النستيسة الى ٣٥ في المئلة لدى المسوارنة و٣٣ في المنسسة لدى

> و١١ في النسة من سكان ـــال أنـــهم مستشائمون حيال عملية السلام (الجسول الرقم

هل تعتقد ان السلام العربي - الاسترائيلي معكن في ظل حكومــــة تحقيق سيلام عربي -اســـرائيلي في ظل



هل تعتبراميركا شريكاً محايداً



وهو الوصول الى صبيعة حبركة

اسلامية جنيدة أو الى مأسماه البعض

– ومنهم حزبيون ورجال طرق صوفية

- وحدة أهل القبلة، الا أن الحبهة

تستخدم البات خبيئة نظق الارتباك

والعلعلة بالإضافة الى التسبويف

واضباعة الوقت. فهل يعقل ان يكون

تنظيم في مطل قوة وترابط الجيهية

الاسلامية ولايتفق اعضاؤه حول

مفاهيم أولية مثل التعددية أو الوفاق؟

فعلى سبيل المثال يدور الجدل حول هل

التعبيبة الصربية أم الفكرية أم

السياسية؛ ثم التعدينة الحريبة المُقتنة

أو الرشيدة والمنضبطة، وقد يستخدم

تعبير التعددية للنبرية لتجنب الحديث

عن الصريسة، اذ تسمى الاصراب

بتسميات وأوصاف كفيلة باستبعادها

مقدماً: دالمجموعات التي السنت الحياة

السياسية وطلبت عون الاجنبى للعودة

الى كراسي الدكم، (الزبير محمد

منالح، صحيفة «المستقلة» ٥/١/٩٩٨)،

وفي الفشرة الأخبرة اصبح بعض

الجبهويين يضيقون بتداول المفهوم

ناهبك عن تطبيقه وممارسته. وترفض

مناقشة التعددية تحت دعاوي مختلفة.

يقول مجنوب الخليفة والى الخرطوج

والتعسية وعاء يضيق بالحرية كما

جاعت في القرآن، (صحيفة «ألوان،

١٩٩١/١٢/١١) ثم جاء القول الفصل من

غازي صلاح الدين عتباني أمين أمانة

المؤتمر الوطني، حين سكل عن تقويمه

لما يدور من حوار حول التعديية على

صفحات الصحف ومنابر الندوات،

يقول: «والله يا اخي أراه حواراً ضحالاً

جداً (...) عندما أقرأ الصحف وأتابع

الأراء التي تكتب وأتابع حتى بفوعات

النبن يتحدثون عن التعدية اشعر

بأسى شديد لأن بعضهم كانوا بالنسبة

الى اصدقاء أو اشخاصاً اعرفهم وكنت

أحسن الظن في مقدراتهم الفُكرية اكثر

من نلك... فالصوار في جملته جاء

سطحياً وصُحلاً للغَّانة (صحيفة

دأخيار اليوم، ١٩٩٧/١٢/٢٧)، ويرى ان

النقد الذي يكتب بعض المعارضين

أعمق مما يجده في الصحف داخل

السودان، لذلك فهو محبط ويرى ان

التعدد هو دائماً مظهر للاشجاء لكن

يحاول الحل الاسلامي لأزمة الحكم

ان يتقدم خطوة نحو امكانية الوصول

الى وفاق، لكنه يشترط ان تنطلق

الأطراف مما يستمي ثوابت الانقساد

وتجمل في الشريعة والفيديرالية.

ويتوسع البعض في القول بوجوب

الاتفاق حول أربع قضايا مجمع عليها وهي: قَضْية نَظَامُ الحكم والثَّابِثُ فَيَّهَا

الخيار الرئاسي ويتضمن بالضرورة

التوجه الاسلامي، ثم تسوية مشكلة

الجِنُوب والتي يرَّى حكم الْأَنْقَادُ انَ الفيديرالية، حسمت هذه المشكلة.

الوحدة جوّهر كل شيء.

ضد نظام الإنقاذ بكل الوسائل مع فتح

المجال والترجيب بالحل السلمي ضمن

الألبيات والضوابط المتفق عليها في

التجمع الوطنى الديموقراطي مع رفض

أى محساولة للحلول الجسرئيسة او

يقدم الحل «الاسلامي» لأزمة الحكم في السودان؟

حيدر ابراهيم على *

■ ممكن القول ان عمام ١٩٩٤ كان نهاية العمر الافتراضي لحكم الجبهة الإسلامية في السودان، فقد انتهت محلة تحرية الشعارات والوعود. كذلك انقضت الانجازات المتوهمة مثل انتصارات الحكومة في الجنوب في مقابل الحركة الشعبية، والأهم من ثلكً هو أن النظام بعد خمس ستوات لم يستطيع توسيع قاعيته الشعبية ولم تُصب مُؤينين جِنداً بِل حُسر قواعده التقليمية في اتصادات الطلاب. ومن الصائب الآخر ترديت المعارضية في تحديد مدى الموت الطبيعي والعيادي (الإكلينيكي) للنظام لذلك لم تقس جعداً كيفية تحقيق الموت الرحيم للنظام الذِّي قَالَ منذ نَلُكَ الْوقت في غَــرفــة الانعساش، وعلى رغم نلك تسلّم النظام للبادرة وهو يحتضر واطال عمره حتى

فِي نلك الوقت بدأت عناصر الحدهة فيُ الحديث عن حل قسومي او وفَّاق المخويضع القوى السحاسحة ذات والمنافية السروع الإسلامي الذي تتبناه المسلِّامية الصَّاكمة . وجاء كُتَّأَبُّ أَحَد منظري الجبهة المرموقين: عَبِدَٱلوهابِ الْأَقَنْدِي (الْثُورة والْاصْلاَح السياسي في السودان) كوثيقة تقترح الحل وتنظر له من ضلال نقب تصربة الانقاد من دون الاعتراف بالفشل. وأهم ما في الكتاب هو الدعوة الى صركة اسلامينة جديدة وأن يقود الترابي هذا التحول. وأبنت الجبهة لأول مرةً بعد النقلاب ٣٠ جريران (يونيو) ١٩٨٩ مبلأ تحو التصالح مع الطائفية على رغم الهجوم عليها والادعاء بنهابتها، او كنميا قال لحد قادتهم ابراهيم النُستوسِي: «فتلك كانت مرحلة وتلك أمنة قد خلت والأن جاعت امة جديدة، لكن الأقددي بشالف دعوة استثنصال ُ اللطَّائِفِيةَ وَيَـطَالِبِ بِٱحـــتِـوائهــا: والضيار الأقضل الذي يقرض نفسه هواعادة خلق حركة اسلامية جديدة، تَينِّي على انجازات ما سبقها، وتجمع ِ الْصِيْفَ الْآسِلامي السوداني، وتتَحَرِكُ وَفَى أَطِارِ يِنْكِجِ الْحَرِيةِ لَـٰلاَحْرِينَ للعملُ. فتُجِافِرُ الطَّائِفِيةَ لَن يتم إلا إذا كانت الجرب موجهة ضد عيوبها فقطه وَيَخْتُمْ: مُوْجِسِنُ التَّرابِيُّ مِنْ القَالائل النين يستطيعون، لو ارادوا، خلق التَّدُّدُ وَلَا الْمُطَاوِبُ فَيْ الْحَسْرِكِيةُ الأسلامية السودائية بعد بعثها. فهل يؤدي هذه الخنمنة الأخييرة للأمنة، ويستغيد من خلال ثلك ما ضحى به من سميعة ومكانة أببيسة، (ص STATE OF THE STATE OF STREET

12.50

نا عه و٠٠ ني المنة الا

رزي والمتعاني سيلن

؛ هي 'لمنت معر رهيو

حسول الملوا دالم

نى ۋائىسىۋزي ئۇيقلىغ

الماريون الفريد وما الفريد وما

ات الشارات القسافران

المنت يعتقبو أأم

ين مسيقتصان بعثيمة

١١٠ في المنة فقه خدا

تخبتنف فده السدفو

لاعنات النبيدوغواليةال

المدهد ومساطق لسكول

ال غير ها. فقي في

المنسسة صن الموايد

يين النسوري والنظر

فى المستقد القرداد

انتسسعة تتخلفوكما

وعد الطائفة السيارة

لة عند الارتونكر الدر

بك الإصار من همدُناهُ ا

اد محمد از سكر بيروز

بنه جنوبادها

سه في شذا المجارعين

شيمال هم الكرتيان. سبعة للنعر ويعقير

ين اللبناني وسن

بأرافى المستقل الوب و ٦٠ فَى اللَّهُ لِلْفَاقِيَّةِ ا

تعلقمار أمياركا أنوة

عت الغانسة ١٥٠ و الركا

ريت عنيب وهدهد

ى ئىست تىرىكامد،

ة السيلام عن طالم الم

تقدون عكس الفراار

ئة لم يكن لنيهم لطالم

سمنة للذين لايعقوا

سيبركنا تسريديه

عاعت بين الشبعة اللم

لمنت) وفي الصلا

لجنوبية مزبيرة ي اللسمانية

بخهضت ياوله

لسنة والارتونكوا

سَرقه ٧٠٠ وينكسن غروقات جاءنا

تسعليستي وللنه

الاعرائيلي تدبك

عمالية في أمرانيا

الن يغتماني

April 12-

المئة للمولونة المع

هذا السؤل ومن الواضح ازعر

في عملية السلاة

الرقمات

و مطلق منظر اسلاموي أحر الفكرة التي ستحدد مسيرة العمل الوطني

أساس هذا العقد الذي يمكن الإتفاق حوله اما القضايا الأخرى فيمكن مناقشتها. (مبديفة «الحياة» ١٩٩٤/٢/٢٦). وقبل ثلك، صرح الترابي في معقابلة صحافية «ان الحركة الأسلامية بشكلها الأخير في عهد الأصراب (أي الجبهة الاسلامية القومية) عاجزة لوحدها عن تحقيق

باعت بار أن الإسالام ووصدة الوطن

المجتمع السوداني النمونجي الموحد والملتزم المرجعية الاسالامية. نصن نحتاج آلى تحرك اسلامي جبيد تنخرط فيه قوى سودانية أخرى تؤمن هي أيضا بالأهداف نقسها التي نؤمن يهآ وتريد للبلاد ان تتعزز مسيرتها نحو الوحدة الوطنية وللنهضة الاقتصابية و الاستقلال و ويعلق: دويمكن ان يقود منثل هذا التيار رجال كانوا يصنفون تقليدياً كانصار لصرب الأمة أو الصرب

الاتصاديء. (صحيفة والصياة، ١٩٩٢/١٠/٢٩ - مقابلة مع محمد الهاشمي الحامدي في الخرطوم). 🗀 هذا هو التصور الواضح لأي وفاق

او مصالحة في السودان وهو يتسق مع ايديولوجية الجبهة ومع الواقع الراهن الذي يتسسم بركسود، وهو في مصلحة الجبهة التي لم تشعر بتهديد حقيقي على سلطتها مما يجبرها على حلول وسط تتبنى مواقف المعارضة. كما أن الجبهة منذ نشأتها تعتقد بانها الوريث القسرعي للطائفية والأصراف التَّقَلَيْدِية - حَسِّب رؤيتها - لأن الجيل الجنيد المتدين أن يقبل بقيادة الطَّائُفْيَة. فَالْجِبِّهَةُ وَاتَّقَةَ بِأَنْ أَي وَفَاقَ او تحالف سيكون في مصلحتها. يقول حسن مكي - مؤرخ الحركة الاسلامية السودانية: «الحركة الإسلامية في رابي تستُفيد من الوفاق. وتحسّاج للرأيّ الأخس وتحتاج للأصراب. الحركة الأسلامية تمثل مفأتيح الجيش والاقتصاد والتفويض الشعبي حسب النظام الرئاسي، وشبه اجماع حول البشير، والحكومة الآن تملك السلاح ويناصرها الشباب المسلح فلماذآ تحساف من الاحستكام الى البطاقية الانتخابية؛ وفي تصوري أن الحركة الاسلامية مؤهلة تحكم السودان بطريقة تداول السلطة رسمياً عبر الحواره. (صحيفة وللستقلة، ۲۲/۲۲/۱۹۹۱). وهذا القول ليس مجرد تصريحات لأن الجبهة خلقت مؤسستها الدرسة الجَسْمِية ممثلة في المؤتمر الوطُّني، وهذا بدوره وضع ميَّثاق اهلَ السُّودانُ الذي اعتمده المؤتمر في دورة انعقاده الأولِّي ١ - ٤ كــانون الثباني (يناير) ١٩٩٦، وأصبحت الوثيقة الأساسية

-(1997/1/4+ وعلى رغم ان هدف الجسيسهسة الاستلامية في المرحلة المقبلة وأضح

نفسها، داعياً «من أجل عقد اجتماعي سوداني أساسه التراث والوطن معاً، خلال السنوات المقبلة على الأقل حتى نهاية الفشرة الرئاسسة الأولى وهى خمس سنوات كـمـا نص عليـهـا في الفقرةً ٤ (هـ) من للرسوم النستوري الثالث عشر للعام ١٩٩٥. بتضبح من هذه المواقف أن الحبهة

الاسلامية ونظامها الحاكم يستعدان للمرحلة القادمة بلا مقاجبات. لذلك قمحاولات الوفاق تحدم الحل الاسلامي لارمة حكم الانقاد. ولم تنهب مبادرة الشريف الهندى بعيدأ خصوصا وقد وضع ميرراتها السياسية محمد ابو القاسم حاج حمد وكما تظهر في بيان لقاء بمشق الذي مهد سياسيا وفكريا للعبودة، يقبول: «الشبريف ترك بنوده للختلف القيادات والفعاليات لتبلورها. حينما قمت أنا ببلورة مبادرتي تبناها الشُّريف رُين العُـابِين تَقْصُبِكُ، (صحيفة دألوان، ٧ أَذَارَ/ مارس ١٩٩٧) وعلى رغم ان حاج حمد قدم نفسه كاستلاموي من طراز معين وأنه كتب في الاسلاميات وزار المعهد الاسلامي في واشنطن وتعاون مع مديره العلواني، إلا أن الاستلام وين لم يقبلوه بسبب عروبيته سابقا وقرن افريقيته

وكتب موسى يعقوب عن البادرة المؤودة كما سماها: ﴿وأقول أنَّ مَعِادِرة مستشبار الرئيس الإريتري الرباطابي المعروف حلم وطموح لم تشوافر له الأستباب لجنهة أن جفكار الرجل ومرئياته ازاء الشان السوداني حكماً وبظامأ كان أطلقها وباح بها لجريدة والحياة، اللنبنية قبل أسابيع قليلة في سلسلة مقالات ولم تكن ايجابيـة في جملتها ولا تعبر عن وسطية او حيادً في الأمر... بل سابتها الأحكام القطعية والنتائج الكلية والنهائية لم تدع له مساحة أمارسة السباحة الحرة بعيدأ عن التخندق والتمترس في خنادق ومتاريس الجبهة الشعبية لتحرير اريتسرياء (دالمسودان الحسيث، ١٩٩٧/٢/٢٥) ومثل هذا الهجوم يقصد به التنجين والتخويف والاستزار تهدف ان تكون أي مبادرة حسب رؤية الجبهة العامة للمرحلة القادمة، وقد انطبق الشيء نفسه على الهندي، إذ كان أول رد فُــعل من النائب الأول لرئيس الجمهورية الفريق الزبير محمد صال قبل مصرعه: وقبل أيام معدودة جاءنا أحد المعارضين من الخارج وهو الأن مقيم منعنا يطالب بعودة التعنبية والاحسراب، واقسول لكم لا عسودة الى الاحسراب القسيمة التي أورثت الوهن والعنف وجعلت البلاد تتراجع كل يوم خطوات الى الخلف، ولذلك لن تعدود البيموقراطية، (صحيفة دالقيس،

يضاف الى ذلك حل المشكلة الإقتصادية وتسوية العلاقات الخارجية مع الدول الداخلة في دائرة اهتـمــام الســودان، وهاتان قضيتان لجرائيتان أقل اهمية فكرياً. وتبدأ العقبة الحقيقية في أي وفاق أو تسوية حين تتحدث الاطراف عن ثوابت مقدماً وهذا يعنى انه قبل النخول في أي حوار لا بد منّ التسليم بهذه الثوابت كقاعدة أو كاساس لهذا الصوار. وبالتبالي يسلب الأخبر من اختلافه المشروع، والذي سبب الصراع في كل أشكاله: العدائي أو السلمي: هذا المُوقف يؤكد اننا حلَّة بنَّقة املَّام حل اسلامي جبهوي يبحث عن وسيلة جر الأطراف السياسية الاخرى الى ميدانه

ثم يلعب معهم لعبة الوفاق حسب شروطه ورؤيته. تحتاج مسالة ثوابت الشربعة والقييديرالية الى قبدر من القحص والتساؤل: من وما الذي جعل منها ثوابت نهائية؛ فموضوع الشريعة ما رَالُ خَـلاَفَيْـاً حَـتَى بِينَ القَـوْى التي تعتبرها الجبهة الإسلامية الى جانبها، احزاباً اسلامية أو ذات برناميُّع سياسيُّ أسلامي – قلماُّذا لم تخصُ احسرَابُ الأمسة والاتحسادي الديموقراطي والجبهة الاسلامية القومية انتخابات ١٩٨٦ في قائمة واحسدة طائا انها كلها أحبزاب أسلامية؟ لماذا لم تدع الجبهة أنذاك الى وحدة أهل القبئة؟ والأهم من ذلك لماذا انقلبت عليسها في حــزيران ١٩٨٩؟ سيكون الرد الساذج لأنها هي نفسها انقلَبتَ على الشريعة ولم تنفذُ وعودها لجماهيرها. هل تغير هذا الوضع الآن، خصوصاً بعد ان وقعت هذه الآحزاب في «أحبضنان التمرد والعمالة» كما ترَّند الجبهة؛ وهُناكُ سوُّال مهم وجوهري يتبجنب الاسلاميون خُصوصاً الجبهويين، الاجابة عنه أو حتى التفكير فيه، وهو: غاذا كان تطبيق الشريعة سواء في قوانين سبتمبر او في قوانين الانقاذ، يتم على أبدي عسكريين وحكم انقلابي وليس عُنْ طَرِيقَ الْأَنْتُـُكَابِأَتِ وَالْبِسِّرِكَانَ؟ فالدعوة الى تطبيق قوانين الشريعة امتنت من قبل الاستقلال عام ١٩٥٦ وعلى رغم ذلك تم تتم اجازتها من خلال البرنان أو بالتفويض الشعب تنبني على اجسابة هذا السبؤال شنرعية ومنطقية اعتبار تطبيق الشريعة من الثوابت المجمع عليها من قبل الشعب السوداني مع استبعاد من يرفضونها لأسباب تبنية، مثل غير المسلمين أو لأسباب ليديولوجية مز دعاة دولة المواطنة والحقوق المدنية من امشالنا –كما تصفنا التصهة فحتى من تعتبرهم الجبهة جماهير

اسلامية لا يوجد بينهم اجماع وكانت تجربة حكم الأنقاذ كفعلة

ماسعماد الكشيسرين عن الخسيسار الإسلاموي كما طيقته الجيهة خلال السنوات المُاضِية، لنلك لينات الناس – ان كانوا جادين - الى الحوار من دون اي ثوابت أو شروط مسحقة والالا يكون حواريل انضال للمعارضين في بيت الطاعة.

الثنائية، (صحيفة «الخرطوم، (1994/1/17 على الضفة الاشرى كيف ترى في السودان الآن قطبان مدوازيان، الحل الإستلامي أو الإستلاموي، والحل المعارضية ممثلة في الشجيمع الوطني الديموقراطي مسالة الوفاق؟ كَانْ هَنَاكُ التيموق راطي. والمسالة في النهاية رد سريع وحاسم يرفض أي حوار ولا صراع قوى وسباق من اجل ترجيح كفة يرضى بأقل من السنسلاع النظام من الميرَان لمصلحة أحد الحلين. وعلى رغم جــنوره. ومن لللاحظ ان هذا الموقف أن أصحاب الحل البيموقراطي كمياً يمثلهم التجمع الوطني وغيرهم من حاء من دلخل السودان، فعلى سجيل المعارضين لنظام الجسهة، يمتلكون المثال تصريحات الحاج مضوى محمد امكانات حماهبرية غالبة ويرنامها احتمد وسييد لصمند الحبسان من الاتحالبين والحاج نقسد الله مقنعاً وجامعاً الإان فعاليتهم محدودة وعبدالمحمود أبو امين هيئة الانصار لاسباب غير موضوعية. ومن الناحية الأضري فالجبهة والنظام على رغم وخطيب مسجد وبنوباوي. كنلك غازي عزلتهما وضعفهما يهاجمون صفوف سليمان بعد انتخابات نقانة المحامين المعارضة ويحاولون شقها باساليب أما في الخارج، فعلى رغم الاجماع على عدة. ومن اهمها في الفترة الاخيرة التخويف من الحركة الشعبية وجون الرفض، حسيثت آرتكابات حسول تصريحات نسبت للسيد المبادق المهدى ولكن، تم أحسواء سوء الفهم قسرنق بدعسوى وجسود بنود واجندة سرية للصركة. لذلك فيان الإجتماع وعدم الوضوح. ويبدو ان الهدي يترأوح بين السَّنِياسي والمُفكر." فالصادق المفكر لا ننسي انه صاحب العاجل للتجمع ضروري للتفاكر وتوضيح المواقف من دون ليس. اما الإسلوب آلاخر، فهو محاولة الجبهة نظرية الجهاد المدنى التي من بعض تفسير التقارب المصري - السودائي جوانيها تصاول تبني حل اسلامي بأنه سيكون على حسباب المعارضة. ايُضَّاً، فَهو بقول صَراَّحَة: «ولكننيَّ ولكن من الواضح أن تحسن العلاقات أحاول أن تتبجئب بالادي الانتظام في جَّاءً من منطلق حرص مصر علي عقد استنزاف الجسم الإسلامي وان وحدة السودان - كما تقول - وهذا لا تتحنب العلقنة واللحننة والصوملة، (دالسودان الى اين؟؟؛ اعلان دالجهاد يسمح لها بان تساند أي جهه سودانية على حساب جهة أو قوى للدني، ص٣٩) والجديهة هي جرَّء من احْرَى، والا تساهم في شيقاق جديد. هذا ألحسم الأسلامي. ويؤكد في فمصر تريد سودانا موحدا تشارك فته موضوع اخر: «هناك تيَّازُاتُ نهضةٌ التجارات السجاسية والمجموعات اسلامية عمت كثيراً من ارجاء العالم الاثنية، ومثل هذا السودان هو الذي وبعض القوى الدولية ترى ان افضل وسيلة لتحجيم للسلمين هي ان يضمن الأمن القوي لمصر لكن السودان يَّسْتَبَكُوا مِع بِعَضْهُمْ البِعِضَّ، فَهُنَاكُ المنقسم هو مصدر تهديد دائم لأمن تسارات عبيبة منتفعة وتنفعها حماستها أو جهلها للتصدي والمواحهة (...) كأن حركة التاريخ نفسها محتوم عليها أن تخوض في نماء السلمين أو

تمر باحسادهم، (المصدر نفسه ص٣٧)

وهذا هو الذي قدم مشروع وقف الحرب

وتحقيق السلام في السودان (صحيفة

والشرق الاوسطة ١٩٩٧/١١/٣٠) امسا

الصادق السياسي فهو الذي اعلن: دما يتردد عن المصالحة مجرد اجتهاد،

(دالشـــرق الأوسطه ١٩٩٨/١/٣) وهو

الذي اجتمع بالسيد محمد عثمان

المسرغني الآسبوع الأول من الشهير

الماضي في اسمرا لنفي اي اتصالات

مع النظام، وهو الذي صرح: داما في ما

يتصل بموقف حـزب الامـة في الدآخل

والخارج فأرجو ان اؤكد هنا ان الموقف

موحد تماماً من كافة القضايا، فنُحن

نرى ان من واجبنا تصعيد المواجهة

امام التجمع الوطني اختيار واحد سبواءً أراد المواجبهة أو الوفياق وهو تعديل ميزان القوى سياسيأ وعسكريا المساحته، ثم بعد ذلك يستطيع أن يقتلع النظام أو يفُاوضه على أرضَ الواقع وليس بالتصريحات فقط فمن المؤكد ان أي تصريك للجبهة العسكرية أو للجماهير في الداخل سيجعل شروط للواجهة أو المفاوضة وطروفها مختلفة. وهذه مسهام الإجتماع هذا الشبهر للتجمع الوطني للتفعيل الصقيفي للعيمل المعيارض، والا تستنزفهم الجبهة وتشق صفوفهم وتعيد مسرحية رياك مشنار بممثلين شماليين وباخراج شمالي.

بتعزيز التعليم الوطني العلماني على حساب التعليم الديني الذي كانت له الأرجحية حتى

بعد ذلك كتب ميرابو اربع روايات حادة

وعنيفة جعلها منبرأ للتعبير آكثر واكثر عن

فَأَكِرَةً المِّرِنُ الْصَثَّانِ فَي

رحيل الكاتب الفرنسي المتمرد أوكتاف ميرابو

🔳 كان من حق خصوم الكاتب الفرنسي أوكتاف ميرابو أن يأخذوا عليه كونه لم يختر سوى الصحافة الملكية والبونابرتية منبرأ وسط زحام الافكار التقدمية التي كبانت تملأ فبرنسياء ووسط منعلمتعيات السجالات التي كانت قائمة على قدم وساق، بعد الهريمة الفادحة التي اصاقت ب «الكومونة» الباريسية واصحابها في العام

لكن الواقع التفصيلي أن ما كتبه أوكتاف ميرابو في تلك الصحف كان جديراً بأن ينشر، في آكثر الصحف الطليعية، والتقدمية نشاطأ لأن هذا الكاتب الغريب الاطوار والخصب، كرس القسم الاكبر من رواياته

ونصوصه، وبعد ذلك من مسرحياته التي حققت شهرة واسعة للمطالبة بفصل الكنيسة عن الدولة، وللتصدي للفوارق الاجتماعية. ومن هنا انصف تاريخ الادب الفرنسي

ميرابو بان نظر الى أدبه باعتباره «محضرً اتهام صاحب ضد رجال الكهنوت وضد الامتيازات الطبقية في زمنه»، وكذلك انصف الفن التقدمي ميرابو، عن طريق السينمائي الاسباني لوي بونويل، الذي اقتبس واحدة من رواياته الاساسية «يوميات وصيفة» ليحولها الى فيلم حمل الاسم نفسه، وقامت فيه جان مورو بواحد من أجمل ادوارها. مهما یکن فإن بونویل لم یکن الوحید الذی اهتم بتلك الرواية، فهي حققت في السينما مرات عديدة، كما حولت الى مسترحية، ولا تزال حتى يرمنا هذا تحمل جانبيتها الضاصة. وحسب القراء أو المتفرجين أن يتذكروها ليتذكروا من خلالها كاتبها الذي لولاها ولولا بضعة نصوص اخرى له، لطواه النسيان كما طوى العديد من الكتاب من ابناء جيله، الذين أتت حداثة القرن العشرين

ولد ميرابو العام ١٨٤٨ في مقاطعة الكالفادوس في الغرب الفرنسي، وأمضى طفولة عادية وشباباً لا مفاجأت قيه، قبل ان ينتقل الى باريس وقد أولع بالكتابة. وفي العاصمة التي كانت تعيش غليانا فنيآ

الكالفادوس. وفي هذا السياق رواية له عنوإنها «الجلِجلة» نشرها في العام ١٨٨٦ ضمت قصلاً يتحدث فيه عنَّ هزيمة العام ١٨٧٠ أثار جدلاً كبيراً لانه لم يتلام مع الصورة التي كانت، عهد ذاك، معهودة، للكومونة. غير أن الجدل لم يوهن من عزيمةٍ ميرابو الذي شاء ان يجعل من نفسه ناقداً ليس فقط لخصومه، رجال الكهنوت؛ والبورجوازيين والاقطاعيين، ولكن ايضا للقوى الاجتماعية التي كان يعتبرها حليفة له، وهكذا – مستفيداً من الشهرة النسبية التي حققها له السجال الذي دار من حول «الجَلجِلة»، ومستفيداً من اتساً ع دائرة قرائه - راح ينشير المزيد من الروايات كما راح يكتب للمسسرح، فكانت فتسرة شديدة الخصوبة في حياته، لا سيما بعد ان كتب روايتين متمرّدتين اولاهما «الخوري جول» (۱۸۸۸) وهي حكاية قسيس ميجنون، وثانيتهما «سيباستيان روش» وفيها وصف للعام الحاسم - ١٨٩ وللإجواء السائدة في

مدرسة اليسوعيين التي تلقى العلم فيها،

ونقول دالعام الحاسم، لأنه العام الذي ساد

فيه النقاس حول التعليم الرسمي وفصل

الدين عن الدولة، حيث ان رواية ميرابو أتت لتصب ماء كثيراً في طاحونة المطالبين

وسياسياً في ذلك الحين، انخرط ميرابو في

الحياة التقافية وراح ينشر قصصأ وروايات

تتحدث عن الحياة اليومية لمزارعي منطقة ذلك الحين.

توجهاته الاجتماعية الناقدة، وهي «حديقة التعنيب» (١٨٩٨)، «يوميات وصيفة» (۱۹۰۰)، «۸۲۸–ای ۸» (۱۹۰۷) و«دینفسو» (١٩١٢)، وشارك في تلك الاثناء تسعة الباء آخرين في تأسيس أكاديمية غونكور التي لا تزال تمنح سنويا وحستى يومنا هذا، ارفع جائزة البية في فرنسا. ويشكل متواز مع انتاجه الروائي، انتج اوكتاف ميرابو العديد من المسرحيات التي

كانت الفرق المسرحية تتلقفها لتحققها على الخشبة، ومن أبرزها «الرعاة الفاسدون» (١٨٩٧) ولا سيما «الصفقات هي الصفقات» (٣-١٩) التي اعتبرت صرخةً ضد الفساد ولا تزال من المسرحيات المحببة الى المخرجين والفرق المسرحية حتى يومنا حين رحل ميرابو عن عالمنا يوم ١٨ شباط

(فبرایر) ۱۹۱۷ کان یعیش ذروة مجده، وكان لا يزال موضع سجال في الحياة التَقافِية الفرنسية، سجال سوّف يخبو تدريجاً بعد ذلك.

ابراهيم العريس

بتلر قدم النموذج الأسوأ: زلات اللسان السياسية تفتح أبواب المكاره...!

 تصريح ريتشارد بتئر عن امتلاك العراق أسلحة جرثومية تكفى لإبادة تل ابيب سوف يندرج ضبعن قائمة زلأت اللسان السياسية الاشبهر من حبيث تداعبياتها وردود الاضعبال المترتبة عليها، وإذا عرفنا الزلة مبنثياً واجرائباً بأنها ،تصريح للسؤولين بما لا بنبغي الأفصاح العلني عنه لسبب او آخر، كعدم التاكد أو الاحترار من الفهم الخطا أو امكان الوقسيعة او عندم الليباقة أو كشف الستوربلا قصد...، وجدنا أن التاريخ السيئناسي للصراع الصبهبيوني العبربي والتذافعات العربية البينية والمنافسات بين القوى السياسية الداخلية مفعم بالنماذج، وما يخص الدائرة العربية ليس استثناء من السيَّاسة الْنولِية، فَأَخْيَراُ وصف تصريح بلنسين عن امكان اندلاع حبرب عبالمية في سياق عمل عسكري ضد العراق، بأنه «زلة

والواقع أن التعرف على كثه تصريصات المسؤولين واقوالهم وما اذا كانت تنطوي على

الوقت للتبير والتامل في مضمون الاحاديث قبل الإقدام على رد الفعل. ويتوقف نلك علَّى، شروط كثيرة، منها: خطورة القضية موضع

الموقف، ساعية الى التفسير والتوضيح، بما

قد يصعُد التداعيات او يهدئها بحسب ما

في زلة بتلر، لم يستغرق البعض (اساسا

من العرب التوجيسين اصبلا من الساوك

الإميركي ونيات لجنة التفتيش الدولية)، أي

جهد او وقت لتفهم بواعث الرجل وتصريحه

تقضى به مصالحهم.

الصبيث، ومستوى اقتراض سوء النية من عدمه، والبيئة السياسية المحيطة بالقضية، ومكانة مصدر التصريح (الرسالة) لدى الجانب المرسل، وتوقيت التصريح والتحركات السابقة واللواكية واللاحقة له. وقد يتحدد رد الفعل، ومعالجة ما يفترض انها زلة، وفق اتجاهات الراى العام وتكييف نخية الفكر والاعالام الإمثلة على هذه الحالات. لحجم الإضرار التي نشأت عنها، وريما تبخلت اطراف ثالثة او احْرَى غير المعنيين مباشرة في

حركة محماس، او من لبنان، وتنتمى الى هذه

العسكرية التي جرت فعلا لاحقا.

وُ المتابعة، الاقوالُ الذي ظنَّ انها تَعْبِيرِ عن رَلَّهُ، او تنتمي لتدفق الكلّام في صحفل او موقف بعينه، هي الصقيقاة ألجردة بالأرتوش، وليستت من قسيض الخساطر العسابر. ولعل تصريحات الرئيس انور السادات في ٩ تشرين الشائي (نوفمبر) ١٩٧٧ امام مجلس الشعب (البرلمان) للصري، حول استعداده للنهاب الى

داخل لبنان وخارجه:

الافتراضات إفصاح عن المكنون في الصدور والمضبوء في تضاعيف العقل وقد تصرر في لحظة معينة. فمن ذا الذي لا ياحد زلة بتار على هذا المحمل، كونه لم يجد بين العواصم ما يمثل به لحظر الاسلحة العراقية المرعومة غير

الديبلوماسية الاميركية تحت قيادة كلينتون -اولبرايت، قد لا يقتنعون بأن وزيرة الخارجية الاميركية ارتكبت خطأ زلة اللسان في أواخر العسام الماضي، حين علقت بأن دعهمليسات الاستيطان الاسرائيلي لا تخالف القانون، ويمكننا في كل الأحوال الزعم بأن الزلات في وسعها أن تُؤدي وطائف سياسية كأداة من

أغراضها جدلا لقت النظر والتهديد المبطن، واستدراج المعنيين نحو اتخاذ خطوات معبنة واختيار ربود الأفعال، وتوجيه البعض بعيداً عن الأهداف الحقيقية وتشتيت انتباهم، وإشغال الراي العام والإعلام بقضايا معينة والتحنير غير المباشر من تحركات بعينها، وتسريب المعلومات لتحقيق اهداف مضمرة. قد تحقق الزلة غرضها بالكامل، لكنها ايضًا قد تُوقع صاحبِها في مازق لم تكن في

المحسوب، حتى ليمكن القول دإن من الزلات ما إن تصريح بتلر المنكود، سوف يكون أحد النواقع نحو هذه النتيجة المأسوية في رحاب

لكن هذه التحوطات ونظائرها لا تحمى احداً أو تعصمه كلياً من الزلل، منا يدعو إلى صَرورة استبصار وسائل لوقاية الشعوب من حصَّائد السنة من تضعهم الأقدار في موقع

* كاتب فلسطيني مقيم في القاهرة.

النوعية، زلة احد الوزراء اللبنانيين في خريف ولجنته ليست تطبيق قرارات الامم المتحدة، زلات عن سابق ترتيب وقصد أوعن عفوية ١٩٩٥ حين وصف اللاجستين القلسطينيين وانما تقليم اظافر العراق والتمهيد للتحركات وتلقائمة، ليس بالأمر الهين، اذ غالباً ما يحتاج محمد خالد الأزعر* بالنفايات البشرية، ما اهاج عليه الكثيرين المعنيون الى قسحة محدودة او معتدة من

على انه في حالات أخرى لا تكون الامور بهنذا الوضيوح، فيقيد يتنضح بالتسجيري الكنيست الاسرائيلية ومناقشته، من ابرز

> ويبدو أن أوقات الضغوط والاحتقانات تناسب وقوع القيادات والمسؤولين في محظور الرّلات، ولا سيما غير المقصود منّها، فقد وصف رئيس منظمة التحرير الفلسطينية اعضًاء حركة محماس، في غمرة الغضب من بعض تصرفاتهم غير الملائمة لتوجهاته بأنهم كقبائل الزولو. وفي وقت لاحق، زعم انه حكم لبنان، فكيف لا يتمكن من حكم غرَّة؟.. وفي الحالين كان هذاك من طالب بالاعتذار سواء منَّ والتعبير عن الغضب والاحتجاج. فقد تاكنت لديهم الشكوك المضمرة من أنَّ أهداف بتلر

وسيواء كسانت الزلة من وحي مسواقف ولحظات الانطلاق الكلامي، او نجب عن وعي كنامل وسنابق إعنداد، فَإِنْهِنَا تُعَدَّ فَعَالًّا سيأسياً لا يستهان بعواقبه. انها في احسن

اكثر من هذا المثال في دلالته، زلة بنيامين نتانياهو في ١٩ كانون اول (بيسمبر) الماضي، حين اعتبر والضفة الفلسطينية جزءاً من ارض اسرائيل، لقد تعين على متحدث اسرائيلي، يسيب ردود القعل السليي العارمة، العمل على ترميم بيان نتانياهو، والإنعاء بأن ما قصده رئيس الوزراء هو ان الضفة جيزء من ارض أسرائيل بحسب التوراة. ولكن، من يعرف نتائداهو يوقن بحقيقة مقصده كذلك فيإن المتموجيسين من تصرفات

اعتباره الأسيما إن كانت من النوع غير

الأرمة العراقية إذا قابت التطورات الى فتح

ولذلك، هناك من يحسرصون بشدة على استحدام هذه الأداة في أضيق الحسود. وبالنسبة الى الذين يقعون في الزلات بصفتها الحقيقية، أي يصفتها حديثاً مرسلاً لم يتم عن قصد وتعمد، فإنهم بلجاون الى طرق للمعالجة واحتواء النتائج نعرف منها بحكم الخبرات إلغاء التبعة على التفسير أو النقل الخاطئ ئوسسائل الإعسلام، أو الإنكار وإدعساء تقسويل أدوات الحركبة والاستطلاع والمناورة، فمن المسؤولين ما لم يقولوه، أو إدانة الترجمة والمترجمين، أو إعادة التصحيح والاستدراك. ولحسانا لا يكون هناك منفر او مخرج إلا

ومن فسرط الحسرص على عندم الوقسوع في محظور هذه الزلات الحقيقة، يعتصم بعض المسؤولين بالأصابيث المكتوبة، أو بتعيين ناطقين باسمهم يزنون الكلام قبل إخراجه.

المسؤولية.

Mohammed-Dib

SiDiable

Albin Michel

بعبارة أخرى، يضع محمد بيب روايته في منطقة متحركة بين الشعر والنثر، يضغط عبارته حيناً ويرسلها حَيْناً آخر، ويستبقي من شخصياته وحواراتها الملامح واللحظات التي ينعقد فيها المعنى الجامع لوجود ما بدون توسع سردي، ونراه، الى ذلك، ينقل مداورة صيغ الكلام النثري بين المفرد المتكلم، القردي والجمعي، وبين المضاطب والغائب، يحصلُ ثلك في المقطعُ الوَّاحد. ويتالف من جملة هذه العناصر المنكورة بآختصار نسيج أدبي ذو طابع رؤيوي بامتياز. والراجح أن محمد نيب ارتاى الاعتماد على هذا المنظار الرؤيوي للتعبير عن تشخيصه الكتآبي القلق للماسآة الجِّزائرية.

وهذا الانتحقال الدائم من الجحلة النشرية القصَّمنية الى الجملة الشعرية القَائمَة على التلميُّح والاختيرال والتكثيف، ومن العبارة السربية الي العبارة الرؤيوية المشقوعة بتأملات فكرية مشحونة، هذا الانتقال لا يمنع من وجود اطار حكاثي او لنقل هيكلية حكائية.

والحكاية هذه تدور على رجل وامراة عجورين في قُرية نَائيـة (استمـهـا تَادارت) في عمق الريف الْجِــرْأَثْرِي، ويرتشم عبائم الرجِّل، واسْمــه الحباج مرزوق، والمرأة واسمها ييماً جوهر، على ايقاع الثقاليد والعادات الريفية الجزائرية وعلى اللحظات البارزة من الصياة الزراعية حيث تعاقب الفصول وبورة الزمن الطبيعي والصيوانات تحظى كلها بحضور يكآد يستحوذ على مادة الوجود البشري في هذه الأمكنة. ذات يوم يصل الى بيَّتُ ٱلعجُورُيُّنَّ ثيبات اسمه بمران، قيادمياً من ضيواحي باريس الرمسادية والحسرينة حديث تتكنس داخل المبساني العالية والمرصوصة عائلات المهاجرين الجزائريين.

الشاب بمران. أمام هذه الأحداث لا سقى أمام الشاب الصائر والتائه وسط عادات وتقاليد جديدة عليه، سوى أنَّ يعود اليَّ فرنسا، خَلاقاً لرغبة امه الراحلة، ذلكُ ان مَكَانَه الطَّبِسِيعِي هو هنّاك، اي في الْمُكان الفرنسي الذي يظلُّ بالنسبة للشّاب وطن الاقامة والغُربة فَي أنَّ، من نافل القول ان الكاتب الجزائري محمد ديب

لجا الى الأمثولة والحكاية الرمزية كي يفصح ليس فحسب عن المأساة الجرائرية الدائرة أمامنًا على ايقاع المُجازِر والمذابح المتَّمَّالَيَّة، بِل كَذَلك عَنْ كَبرى المحاور والخطوط التي تضم وتخسس حياة الجرائريين وتاريضهم الصديث الممزق والقاتم والمُوزَّع بِينَّ امكنةٌ وازمنة ولغات وثقافات قد يكونُ مَنْ ٱلْصَبْعَبِ جِمِعِهَا وترتيبِها في حياة تعرف السكينة والطمانينة وقد تبيو لنا الحيكة القصصيية واشتغالها القائم على الترميز وتسقط العبرة، حاملة لقدر لا بأس به من السداجة. غير أن هذه السداجة المزعومة والمقصودة على الأرجح، ليست هي في الحقيقة مدار رواية الو أراد إبليس، بل يسعثًا أنَّ نميل الى الظن بأن الروائي يتوكسا على عناصس ووجوه حكاية ذات مغزى اخْلَاقي، كي يستولد منها وَفَيْهَا فَسَحَاتَ لَلكتَابَةَ، وهي فسحَّاتٌ تَبْدُو، في عرف محمد ديب، المكان الوحيد، إن لم يكن البلد الأخير، لوجود يشفرجح بين المنين الى الوطن الأصلي وبين غربة ذاتععد وجبودي يتعهده الكاتب بطريقية صوفية أو شبه صوفية.

وفي هذه الحال، لا يعود ثمة اي معنى لماسبة الكاتب على قيمة شخصياته الروائية ومدى صلاحيتها واقامتها الفعلية في عالمها بالدات. ثلك ان الرواية ليست سوى التعبيّر عن قلق وجودي عميقَ وَعِن ايَجاد بِلد لَه، وهو بلد سُوفَ يبقَى مُوقَتاً ومتنفلاً ومرتحلاً لانه بالضيط بلد الكتابة لا غير، وعليه يستطيع الروائي ان يستموقف لحظات السكوت او الهسمس او التسريد او اضطراب الكلام وتعشره كي بستخرج منها تأملات وتقويمات وتقديرات تتسم على العموم بطابع رؤيوي. فندن نْرَاه مَثْلاً بِتَوقِفُ عِنْدَ مشهد وأصوات قادمة من حول ضريح سيدي أفالكوم الأمر الذي يحدث حيرة لدى الشاب يمران، ثم يستطرد محمد ديب قائلاً: «التحدث انطلاقاً من مكان تفترض اننا موجوَّدون فيه، وحيث يروق لنا أن نحسب بأننا موجودون فيه مع علمنا الكامل باننا لسنا فيه حقاً، وبأننا لم ننفذ اليه إلا عن طريق الحذين المحض. التحدث من هذا الفضاء الذي لا تعرفه وهو فضاء قائم براسه، في ذاته، وهذه الرغبة في أن يضاطبك هذا الفضاء بدوره، وأن يحدثك عن تفسك فيما هو يتحدث عن نفسه. ويستطيع محمد بيب ان ينسب الى المراة العجوز الأَحْدَة في مخاطبة ام الفتاق القول بأن الأمل بهجرباً فقط عندمًا تنسى الجانب الطيب للأشبياء، عندمًا ندير ظهرنا له وعندما نترك بسبب الياس، الشقاء يفعل فعله، لا نشيء سوى التلنذ برؤيته وهو يصنع

صنائعه. ثم نرى محمد ديب يضع حواراً ذاتياً دين الشاب بمرانُ وبين صبوت قُادُم لا نعرف من أين، وعندما يسال الشَّابِ هذا الطيفُ من هو، بجيبٌ هذا الأخير بلغة شعرية: دانا؟ من أكون؟ لكنني: الشَّمس في أوج توهجها والتي لا يقوى أندد علَّى النظر النِّها! الصياد المجهول المقيم داخل فناء كالأمه العين التي تَحِفُّ الفُضْاء. رملُ الحاضس قبل رمل الماضي. الستقبل في صيغة الماضي والحاضر. الروعة».

يقول الحاج مرزوق: العالم فسيح، هذا أمر ممكن. ولكن هل هو من الصحفور، كمان يقرك

هل بحثاً عن الحب يتغرّب المرم؟ مرت لحظة بل لحظات والحاج مرزوق يقول: العالم فسيح من دون شك. نحن يكفينا أن نكون في ديارنا. قطعة الخبر التي أكلها في مكان أخر ستصير قطعة من الغم وشرية الماء التي اشريها ستكون جرعة من المرارة، أقول هذا لنفسي، ولكن ماذا يسعني أن أقول عنهم، أولئك الذين رحلوا، ما الذي ستَجيِز لنفسي أن تقوله؟ وضعهم، نحن لا نعوفه، لا تعرف عنه شيئاً، فهم لم يرسلوا أبدأ أدنى خبر عن احوالهم وراحت السافة تنحفر بيننا مثلها مثل هذا القبر الذي ترقد فيه ألأن اختى، مثل هذا القبر. الا أنهم ارسلوا الينًا (الشأب) يمران، هذا صحيِّج، وأنا إشكرهم على تلك. سوى انه في اليوم الأول من وصوله، أحدث لدي وقع المنبعث حياً من بين

حتى اسمه، قبل أن يلفظه أمامنا، كان غريباً علينا. وأكثر غرابة يضاً، أشعاؤه وشقيقاته النين خلفهم وراءه، لا شك في أن الاهل كانت لديهم اسبابهم كي يرحلوا. واكن هم، الاولاد، هل سَالَهم أحد اذا ما كانت لديهم اسيابهم؟

الحاج مرزَّوقَ يقول: لا بدُّ ان يعران طرح على نفسه السؤال، ي مريبي يسرب بدس يعرس طرح على نفسه السؤال، وإذ طرحه على نفسه، فإنه ما عاد يفكر إلا في العودة الينا، مبارك هذا الالهام الذي دفعه نحر بلده، وعتبتنا مباركة ان كان قد جازها كي يبقى طويلاً.

قلبي يتلجلج من ذي قبل بالقلق ويستنفر خشية أن يستسلم هذا الولَّدُ لَنزوة فانتازيةٌ تجعله بعقد سترته ثانية ثم يدير ظهره لنا. لا، لن يفعل هذا. والذي سقي شجرات الثين التي تخصل في ليالي

الراعي، يضمن بالتاكيد ان أجد نفسه مع منشر ممتلئ. ليس بثمار التين امتلا فنشري، قبل أوانه، بل بولد يافع، يكاد يكون رَجْلاً. التينة، هذه الشِّجرة ذات الثمار التي تشبه اليشب، وقلب من جمر، التينة ذات الفروع الطرية المرصعة بدموع سكّرية تَحْبِلِ الطيورِ، والويلِ إِذَا لَمْ نَقَطَعْهَا فَي أَوانَهَا: مَحْتَشُدَة، سَتَأْتَي الخطاطيف وطيور أخرى تعدّ بالآلاف رّاغية فيها، في للزيد منها أيتها التينة التي حليبها اللاذع يشفينا من التآليل، ايتها التينة الموشحة بالضورة وبهذه الرائحة من البذار الذكوري عندما تصرفين نفسك في الحركات والاهتزازات، فيما الريح تعصَّف بالاوراق. يا شجرة التبورات كلها، أيتها الشجرة - الشَّابة في صباك الأبدى الذي يبهج النظر والروح، انت ضامنة الشموس كلهَّاءُ الإسئلة كُلهًّا وأجوبتها، عندما تهبين بسخاء تمارك، اننا نولد من أمنا ومن مُخْبِلْتُنا، ايتها الشجرة - الحارسة. لنبك، من مخيلتنا، الشكل

والقوة معاً أيثها الشجرة - الحارسة. يقول الحاج مرزوق أيضاً ويظل يقول: هل من جديد؟ لا نرى في هذه الاوقات غير هذا، نرى الكثير منه وأزيد. ولكن، هناك جِديدً وجمديد، وفي بعض الحمالات، يمكن لنا طوعماً أن لا نابه بذلك، فلينخنني الشيطان، ومعى سكان (قرية) تادارت، أن كنت أستُطيع ان اقنع نفسي مثلاً بأن كلِّ السبع (أو السباع) قد عاد من روطته! الكلب ألذي لم نكن نحسب بأننا سنراه ثانية، والذي ظهر ثانية، هو.

كنت أنظر اليه ولا أصدق عيني، ولا أثق بما أرى. وباستثناء هاشمي (صاحب الكلب)، لم يكن الأمر مختلفاً لدى الآخرين، لدينا

حصل ذلك منذ بضعة أيام، كان يمران قد وصل لتوه عندما خرج الحيوان كما من أعماق الارض. ولم يكن ذلك، على ما يبدو، كي يستعيد مرابعه لدى هاشمي، أو لكي يقوم بحركاته اللطيفة، بقدُّر ما كان ادعاناً لشيء فوق نفسه، فوقَّ ارادته، لنوع من القِوة: شيَّ، يعصى على الفهم في كل الاحوال. ومهما نهبناً بعيداً في مساطننا لحوليات قرية تادآرت، فان شيئاً مثل هذا لم يحصّل منّ قبل ابدأ. سقوط السماء على رأسنا كان من شانه أن يولد فينا الانطباع ذاته. ذلك اننا عرفناه في صدورة قطعية، كان هو نفسيه، بالرغم من تبدل سيمائه ومن دون الوشاح الاحمر الذي كان يزين رَقبتُهُ لَحظة دهابه. ماذا صنع به؟ لم يكن ذلك خسارة كبيرة، انها خرقة. وإن يحترس من بخول القرية على هذا النحو، ومن تجاوز حدودها، ألم يكن الامر مثيراً للفضول؟

منتصباً، لا بمفرده مكتفياً بذاته، بل بصحبة انثى وثلاثة جراء، تحت السنديانة الكبيرة التي تلتصق، على اطراف تأدارت، بكوهة - عنه (عن الفرنسية: حسن الشامي)

لسانه بتدلى، ويُخرج بخاناً

من الرواية: الكلاب التي فقدت انسانيتها!

وسط البرد ألعائد هكذا كما لو أنه من قبيل الصابقة، برَّد ازرق جَهْنَمي. مِتَسَمَّرُأُ في مكانه، پثبت عليّ، علينا كُلُنا، النظرة المسهمة للوحش الذي يرقد داخل كل حيوان - وأحياناً دلخل الانسان، ولولا اختلاجات خاصراتهاء لكان جائزا القول بانها حبيوانات سحوية، ومقدودة كلها، من الحجر،

وأعسمستني الصقيقة، فعلى العكس من كـ لابنا، لم يكن لدى هذه (الكلاب) أي شيء انساني: لا الأب حالياً، مع انه كان من بيارنا. وُلا عشيرته كذلك. حيوانات لا تتمتع بأي شيء انساني؟ ما منا الهراء؛ كيف امكن لهذا الابتكار الغريب أن يتوالد في دماغي، كلار تُنْخَذُ عن الانسان. وَلِمَادَا لا يكون الامر دائراً على بشر يتغنّون عن الكلب؟ كَان البرد يقتلع الدموع من عيوننا، والبلد الذي كان البرد يعتصره ويلفُّه كانت عليه سيماء الهزال وبقينا، بقي الناس كلَّيم يتشوقون الى معرفة ما سيحصل.

ويقول الصاح مرزوق: فني النهاية، لم يحصل شيء. أن لم يكن ما سببه لي هذا الاستعراضُ من ضيق وأنزعاج، يا لهذا اللامعنز " من المؤكد أن هاشمي كان صاحب الكلب. لكنَّ الامن لم يعد كذات الآن، لقد انتهى، في هذه الصالة، ما الصدوى من منطأنته، من تربيط. وانا احدثك عن الماضي، وانكرك كيف ربيتك، واطعمل. وغن تفاصيل راح يتوسع في نكرها، مسلَّماً القيد لنفسه وناك من دون حياء، فقط كي يأتي كلب هجين ويأخذ مكانه ثانية عندكم - كان ؛ ذلك فعلاً قوياً بعض الشيء. وكان هاشمي يفعل ذلك قطعاً، من ثلك لم يكن يقترب منه. الكلب، هو، وكما لو انه كان ينصب اليه: وهذا ما -لم أنجح في تصديقه بالطبع، كان يفتح فمه الذي يتعلَقُ منه دائماً . اللهب المتقد الذي كان يستخدمه بوصفه لساناً (...) لم يكن يخفر-على أحد أن الحيوان ما كان يرفض وما كان يقبل التعرُّف ثانية عليه (على صاحبه). كان يجهله غير ان هاشمي بقي يصر على لخراج معزوفاته على ترع :

رأسه بالقول بننه كأن سُعيداً بعويته وينه لو يتبغه الى البيد. هُوَّ-وحاشيته معاً، فإنه سيكون سعيداً أكثر.

كِان يصرف جهده سدى. كان يضيع وقته. فالحيوان، وكان هذا جلياً، لم يكن يفهم لغنتا بعد. ولم تكن نظرته تعكس سنوى الفزاغ: ؟ واللامبالاة، ولم يعدُ فيها أية علامةً على هذا التعبير الانساني الَّذَيُّ ﴿ بنجده بالمناسبة في عيون امثالنا.

اما باقي البَجْموعة، فيلا حاجة للحديث عنها: راس مرفوع، ولسان يطفون وتنظهر هدوءاً مشبوهاً، عجرفة اقرب الى العداوة منها الِّي النُّقَةِ، عجرفة التوحُش.

ويقول: أفكار غريبة تحوم حولي منذ ذلك اليوم، أخاول دفعها: التخلُّص منها، ولكنها، مثلُ نبابُّ الصَّريفَ، بقَدُن منا اتبغم النُّ ا طريها، بقير ما تروح تهاجمني وأضايقني وعنتما لتحسب الني المناء هذه البندقية العائدة الى زمن قديم هذه البندقية التي بواسطتها خضت حرب الاستقلال، قد لا يكون امراً سيشا أن تفكر في الخراجها من مخبئها، ان تخرجها ثانية، ان تتحقق فنها الذا ما الم كانت صالحة بعد. من ينزى؟ ثمة شيء لا يعجبك أخذ في ا الحصول، وهذا الشيء... مَنْ الْأَقْضَالُ لَهُ أَنَّ يَبِيقَّىٰ حَيِثُ هِنِ انْ لاَّ يخصل ... م فل جنون ماشمي هو الذي ابعد أن الله صبغته علي : يجعلني اتكلم على هذا النحو؟

محمد سيب

سمعنا طوال الكتاب سوى أصوات زفراته اللاهثة

حتى أن مقطع الصحيفة التركية، على غطرسته، أخذ ينزلق من ذاكرتنا، ويفقد معناه شيئاً فشيئاً. وشعرنا

انه كمن يقود سفينة في بحر هائج ولا يعرف شيئاً

عن فن المُلْاحَة، فالراويُّ أو الحسيني نفسه المليء

بالافكار العظيمة، لا يستثمر واحدة مَّنها استثمارًا

صحيحاً، ولا ديسرد، علينا الا ما يخطر له في لحظةً

الكتابة، وما اجتوت جعبته من رمعارف، في هذه

الراوي على سوؤال عمه (اين كنت؟)، قائلاً: وكنت مع

حكر حوين، قطعنا الحيود، شاهدت العسكر يقتلون

لوركا، هناك في البحيرة القريبة من مشارف عامودًا،

كنانت الكروم هائئة، واشتجنار اللوز بينضناء

كالضباب...، وعلى القارئ ان ينتظر طُويلًا ليعرف

ان جكر خوين هو شاعر كردي قضى نحبه منفياً في

السويد. ثم ماذا؟ كان يعجبني ان أرى جكر خوين

الشاعر بلحمه ويمه، لكن الحسيني لم يحصر تفكيره الا بالرمون، ويجهل أن الرمز ينبثق من الواقعة لا

هل ينتسهي بنا الكلام الى الاسستنتساج بان

السطحانه، ليست اكثر من خواطر مكتوبة بشكل غير

حسن؟ وإن الكاتب اراد أن يمنّحها امتيازا من نوع

ما فأضاف كلمة روائية اليها؟ الجملة التالية، ربماً،

تسبعف القارئ بالإجابة عن نينك السؤالين. يقول

الراوي/ الحسسيني: «كنت احب الاحتصنة با أميّ

عندماً تعدو، وأنا أكبر في الأصطبل، وكنتُ احبِّ

غروب عامودا في البعيد حتى تركته. اندرجت من مسارب الضوء الى العتمة، من بحيرة الهزائم الى

حِغْرَافَية النَّهُولِ وَالمَاءِ، والكتابِ حَافِل بِهِذَا النَّوعِ

الكلام ينسحب على كل كتاب، لا تتشكل من جسلة

حميلة أو صفحة جميلة أو فصل جميل، انما من كل

نلك محتمعاً. بمعنى أن الجملة لا يمكن باي حال ان

تحل محل القصل، وكنلك القصل بالنسبة الى الكتاب

كله. وقد نعثر عند الحسيني على جملة جميلة هذا

وهناك لكن، من الصعب الحصول على اكثر من نلك

بل قد يقصى طوف أن الإنشاء الأموج على بنرات

واذا كان مطلب وولف يخص طبقة خاصة من

الكتَّاب، فإننا تنازلنا عنه، واقتصرت رغبتنا، مع

الحسيني، في رؤية ما هو أقل من قليل، القدرة على

تضيل عامودا - مدينة الكاتب - أو الاطلاع، في أقل

تقدير، على جرء من التفاصيل لنكون صورة مصغرة

عنها. بيد اننا لم نحصد الا تهويمات، مع أن المؤلف

عنون الكتاب الأول باسمها. اما شخصيات دحهة

الإربعاء، فهي ضبابية. ويبدو أن الكاتب أدرك نلك فأضاف ملحقاً صغيراً، في نهاية الكتاب، سماه

بمزاجه الميال الى التَّفْضيمُ بـ «متَّون الشطصات».

وللقارئ هذا بعض من تلك المتون، عله يحد فسها

بُعضاً من المتعة، ويعرف من خلالها فصوى الكتاب

كله: «عمى: كائن من النعناع والكارثة. بسني: زوجته

الصامقة سعدو: كانن من التعنع والخدول

تقول قرجينيا وولف ما معناه، ان الرواية، وهذا

من اللغة المصطرية.

الحمال تلك ويطمرها تماماً.

فَقَى جَمْلَةَ لَهُ - مَنَ الصَّفَحَةُ الأُولَى - يَجِيب

الاسطورة أو تلك، في عوالم هذه الرواية أو تلك.

منال القاضي *

■ كانت البنت الصغيرة، تنس رأسها ما بين ركبتيها البارزتين وتحملق في الظلام الاصوات القادمة اليها عبر الردهة تتشابك وتئق في داخلها، تميز منها طريقة سيئتها (نون) في مط الكلام وتلكل بعض الحسروف، وصوت رجولي بخرجه صاحبه بالكاد من بين اسنانه، وواحدة ذات صوت انشوي رفيع. وأخرون ابتلعتهم عتمة الغرفة نضف ألمضاءة تتحلق اصابعهم حول اطباق والبيتي غاتوهه التي تدخلها اليهم. يقضمون القطع الصغيرة، في بطه، ثم يلوي الواجد منهم رقبته نحو الوجه الْقُريب منه، ليكمل حديثا بدأه، تمسك البنت قطعة وتنفسها خلسة داخل تجويف فمها ءانه لنيد. كل شيئ في حسياة هؤلاء الناس لنيد،

وتمص اصابعها شريعا. يتنزاقص خنيال احدهم فوق الصائط المقابل، فتعرف (البغت) انه يقوم او يجلس او ينحنى، تنفلت ضحكة عالية، ترتبك وتحس ان صاحبها يعرف سر قطعة الغاتوه المفقودة، واصابعها المصنوصة خلسة، تستدير

وتعود سريعا حيث كانت تكور جسدها او تمدده تكتم انفاسها وتحملق في الظلام، يقطع ضحكته صوت انثوي ممطوط دهي تعمل لدى منذ اسابيع ولا تسبب الكثير من المشكّلات، على رغم كونها صغيرة، يمسك الرجل المظلل بطرف (البايب) وينفث كتلة بضانية كثيفة، تهتر أمام الخطوط العريضة لصاحبة المنوت التي

تضحك وتقول وكنا نتحدث منذ قليل عن المشخولات اليدوية، فهل لاحظت خاتمها الع تشاغل الرجل بوضع منزيد

من التبغ في فتحمة (البايب) فاستمرَّت (نون) في الضَّحك وأعرف ... أعرف، أنت تهم تم اكتثر بالمشغولات الضزفية لكن الضاتم ثري بالوان ونقوش فرعونية منمنمة (اعتدلت في جاستها وأكملت) ووجميلة، (الاسم الذي اخترته للبنت) تعتنى به، كلما كلفتها بشأن من شؤون البيت تختفي لحظات وتعود وقد ظعته.

(أَيْعِد الرجل والبابِدِه عن فصه، حاولت سيدة مظللة بجانبه أن تكتم رغبتها في الكح وأشاحت بوجهها).

زم الرجل حاجبيه ونظر باستخفاف حين لمع ظُلها يتحرك فوق الحائط ويكشف تدويرة

اكتملت نون: في احد الايام نخلت عليها غرفتها، كانت البنت تفترش فرشة وترص

الأصليّ «هاشمي».

اصابعها ويسقط المنديل وتهرول بهيكلها ضحكة ممطوطة مائعة. اكملت (نون): البنت كانت منشفولة بما تفعل ولم تنتبه الى وجودي ولم أكن أدري مأذا يحدث ولماذا عكست ملامحها ألما مبرحآ لكني لم احتمل المنظر، وفعجت جميلة بي وانآ امسك بكتفيها، واساعدها لتتمدد فوق فراشها (ابتلعت ريقها) أحكمت الغطاء من فوقها،

وحاست بجانبها، وبعد فترة هدأت وطلبت مني أن أناولها الخاتم. صمتت (نون) وشحب لونها وهي تحاول

استعادة اللحظة: عكان الخاتم في اقصى الفرشة وحين اسسكت به، انتابني شعور غامض، كانت برودة المعدن تتخالني ونقوشه المحفوزة بدقة وعمق تشعرني بعزلة وارتعش

اغمضت (كاف) عينيها وحاولت الاسترتاء (ثلاثة اصابع دخانية تتشكل من طرف البايب تحركت الساقين بغتة) إنسل أحد الجلساء من داخل العدمة وداس على زر التكبيف، يندف الهواء الساقع ما بين الاقدام، لكنه داس ايضاً على ازرار النور من دون قصد، اظلمت الغرفة فأبقسست (نون) نصف واعية، وانزلقت في مقعدها، وبدا لها كانما تنزلق بين انحناءات الخاتم وتعريجانه، واتسعت حدقتاها مندهشة من بريقة، وعاد صوتها هامساً: «لو رأيتها وهي تسير في انحاء الشقة بقدميها المعرجتين،

وكيف تنظر الى اصابعها وتمس اطراف الخاتم امامها زجاجات صغيرة لها رائحة الصندل والممك وتمسح حافة الخاتم بقماشة مبتلة (انثنت احدى الساقين) نفث الرجل عمودا بخانيا كثيفا يشبه اصبع صغير علت فرقعة خافتة لفنجان شاي يوضع فوق طاولة انفلتت مخانا كنيفا) فأكملت: «وحين تلمحنى ترتجف

والشاب هو ابن اخت الرجل وقد ولد وترعرع وكبر

داخل نسيج حياة الضواحي الباريسية، وقررًر العودة الى مسقط راس امه التي مانت في الغربة

بعد أن طلبت منه أن يذهب الى ألقرية الجرائرية

حيث يقيم شقيقها وزوجته الطاعثان في السنَّ.

ويفرح هذان العجوران بقدوم قريبهما اليافع، إذ

انهما بقيا بعفردهما من دون نرية ولا أقارب، على ما

يبدو. ويَأْخُذُ الشَّابِ في اكتشَّاف وجوه الحياة

الريفية الجزائرية ويلتقي فناة هي أبنة المؤنن في

القَّرِيةُ، ويقوم بمغَامرة حِنسية معها حاسبا أن يكونُّ هذا الأمر عادياً وسهلاً كما هي الحال في مدارس

واحياء بآريس وضواحيها. وتدارَّكا للفضيحة وسُّوءٌ

السمعة تنشب المراة العجوز إلى بيت المؤنَّن وتلتِقَي

رُوجِته لتطلب منها تزويج الشاب والفتاة ،صفيّة،

كُمَّا نَقَتَضَى تَقَالُبِدِ الْحَيَّاةِ القَرْوِيَّةِ. في اثناء ذلك،

وبموجب تقاليد وعادات شائعة تطاول جوانب شبه اسطورية من حياة الأرياف، ترسل القرية كلباً بعد

لفُّ رقبيته بوشياح احصر، في ايام البرد القارس،

لمواجّهة «السُبع» أو السباع الّتيّ يُخشَى ان تهاجّم القرية وتفتك بحيواناتها وأحياناً ببعض سكانها.

وهذه العملية التي تجري بطريقة طقوسية بعض

الشيء يطلق عليها اسم «ليلة السباع»، وفي العادة

يذهبُ الكلب ولا يعود، غير ان الكلب رجع هذه المرة

ومعه أنثى وجرآء هجينة ووقف على تضوم القرية

كما لو انه ما عاد يعرفها وما عاد يعرف مساحبة

وفيّ يوم عيّد الأضحى واثر نحر الخراف تهجم

الكلاب المسعورة غلى القرية بعد ان اشتمت رائصة الدم. يأخذ الرجل العبجور بندقيته، تلك التي

استخدمها أيام حرب الاستقلال والتحرير، ويذهب

لمواجهة الكلابُ الوحشية التي استدابتُ على ما

يظهر. وتحصل معركة يشارك فيها الحاج مرزوق

وشابان توامان من ابناء القرية، ثم يقع الرجل ومن

بُعِيهُ أَنَّاسَ آخُرُونَ عَلَى جِشَّةً قُتَاةً فَيَّ حَقَّلُ قُرِّيبَ

مِبدو ان الكلاب نهشنتها، وهذه الفتاةً هي نفستُهُا

أصفية، التي كان من المفترض ان تصبح زوجة

القصير لتختبئ خلف أحد الأبواب. (يعلو صوت أشبه بالانين لا تلبث أن تخنفة تكمل (نون): في مرة سكتها عن هذه النقوش وهل تعني شيئأ

شفنيها كأنما تقرأ النقوش وتبتس

قالت: رسوم. مجرد رسوم. ولكن، لو رأيت كيف في وجيئت انذاك.

بمنديلها وتثبت عينيها على حافته وهي تحرك

(كفت الاطباق عن الفرقعة وابتعلت العتمة

وتحشرج صوتها وبدأ حلقها جافا. ضعط احدهم على زر النور، المنطقي ينساب الضوء فتضبط (كاف) اصابع الرجلُّ وقد تشكلت كاملة من الدخان الذي ينفشه والتحسقت بإحدى الساقين، وتضحك ضحكتها الانثوية ذات الجرس ويضحك أخرون، ارتبك الرجل وسحب اصابعه ووضع ساقا على ساق، وهو يحاول أن يضفى وقع

اكتفت (نون) بابتسامة واكملت: «أن صوتها يتلجلج في طفولة كلما قالت «تركته لي امي، دق أبي نقوشه بنفسه من أجلهاً وأنخل في خامته الفضة، ولكن، ما يتلو ذلك يزعجني تتشكل دمعة في طرف عينيها، لا تلبث أن تتحول الى غلال رقيقة من الدموع، تفترش

🗨 حدقتيها وتبلل اهدابها. ركزت (نون) النظر فوق الوجه المظلل امامها وكان صاحبه يبتسم وقالت: «البنت لم تنسجاوز الثالثة عشرة بعد، وهذا يجملني اشفق ابتسامته مستخفة، (بدت لها ابتسامته مستخفة، ارتعش داخلها) لم لا أناديها بحجة ان تحضر مزيدا من الشاي، وتتفحص النقوش على مهل.

اين هي: يا «بنت». كانَّت (البنت) ممدة حين نابتها ونون، ي همت كالة برمجت على حركة واحدة، ترص فناجين الشاي وتتقدم خطوات نحو الردهة، اشاحت (كاف) بوجهها واخرجت زجاجة العطر من حقيبتها (الرجل المظلل هل ينفث مزيدا من الدخان)،

تدفع البنت عرية الشاي في بطء، وتحاول أن تنصت لا تكاد تفهم حركات الشفاة ولماذا تتحلق من حولها العيون. وإلآم ينظرون ويمدون صابعهم الطويلة السمينة والقصيرة، كان ألخائم ملتصقا بجلد اصابعها تختلط نقوشه الملونة، بالخطوط التي رسمتها فوق

كفها بالحناء. تتراجع (البنت) خطوة تخفي اصابعها خلف ظهرها، وتبتسم في خوف.

* كاتبة مصرية.

«جهة الاربعاء»

الكتاب: جهة الأربعاء (شطحات روائية) الكاتب: محمد عفيف الحسيني الناشر: دار أزمنة - عمان ١٩٩٧

راجعه: احمد ناهد

«شطحات روائية» هي التسمية التي اطلقها محمد عفيف الْدُسْيِنْي عَلَى كتابه وجهة الأربعاء، وهي تسمية غير مالوفة، قد تعطي، للوهلة الأولي، انطباعاً سلبعاً. وتمنيناً لو ان الكاتب كتب مقدماً تساعد على فهم ما قصده بتلك التسمية، وتشرح الأسباب التي دعته الى اختيارها من دون أجناس البيةُ اخْرِي مُعروفة. نَلك حتى يسهل التعامل مع عمله، وبالتالي أخذه جدياً. وما أثار الانتباه هو اختياره للغلاف الخلفي موضعاً لتلك التسمية وكانه بنلك يحاول احْفاعها.

يمكن وصف عمل الحسيني، تجاوزاً، بانه كولاج ضطرب استحضر الكاتب منّ خلاله بعض الإجواء الروائية المستعارة، كاجواء سليم بركات في رواية الريش، وخوان رولفو في رواية «بيدرو بارامو» واسناطيس كبردية وعنائية. ولم يصناول مع نلك، الاستفادة منها، بل طرحها بشكل مباشر، وفي كثير من الاحيان لم نفهم الغرض من توظيفه لها. أهذا ما قصده بشطحات رواثية؟

تتوزع الشطحات على فصلين سماهما المؤلف بكتابي عامودا والزهور. وهما تسميتان مغربتان وجدابتان، لكن اطلاق كلمة كتاب على نص ما ليس عطية عشوائية يقررها الكاتب انما تحتاج آلى تبسرير من داخل النص، واذا انعسدم ذلك التبسرير انتهينا الى نتيجتين خلاصتهما: أما ان الكأتبُ لأ يعرف ماذا بفعل أو انه ليس على درجة كبيرة من التواضع. والحالثان تنطبقان، كما يبدو لي، على الحسينيّ، أذ كان في وسعه أن يُكتفي بتُسمية جزئيّ الكتساب بعسامسوداً والزهور، من دون أن يضسر ذلك

بعمله، ولربما جعلنا نعامله بجبية اكبر. يستهل الحسيني شطحاته بمقطع مقتبس من حديثة مليت التركية. مقطع صريح بقظاظته، وبعكس الى حد كبير ما تعرض وما زال يتعرض له الشسعب الكردي من قسمع وتذكيل. ومن المقطع نـقـر: النالى: «أما قارة أسيا مهد الحضارات القديمة، فلا مكن لها أن تقبل بمثل هذه الدعاوي - تقصد استقلال كردستان - وإن النين يتجاسرون على طلب كهذا، ينبغي القضاء عليهم، وهذا ما يجري على رض الواقع، وتصبورنا أن هذا الذي يجبري على أرضِ الواقع هو ما سيحاول الكاتب أن يُصنوره لناً فنياً، فقد سبق ان اطلعنا فنيا على جزء من تاريخ الإحراد ونضالهم في رواية والريش، لسليم بركات. ومع الحسيني تصورنا اننا سنطلع على عينة لخرى من الإكراد، فوظيفة الأنب المكتوب حيداً لا تقتصر على تقبيم معرفة من نوع ما، انما تجعل التعاطف مع الشخصيات اساساً للتعاطف مع قضية شعب كامل. وحقيقة الحال ان الحسيني كان منشغلاً أشد الانشىغال بما يعتمل في صدره من انفعالات، وما والالغام....!!

مختارات من الشعر العالى:

• «بروب الريح» معضمارات شجرية صدرت حديثاً عن دار الرؤى في تونس أعضما الكاتب محمد علي اليوسفي، ومن أو الشيخ المنا أوكشافيو باث خورخي لويس بورخسيس، ريقه شدار، بيسار ايمانويل، يوجين غنيالغيك، الآن أَ بوسكيه، ياروسيلاف سييفرت، أوديس يُوس إليتيس، جورج سيفيريس ويانيس ريتسوس. وقدم اليوسفى المختارات قائلاً: وكل مختارات تبقى ناقصة النها إلى ظل تتكيء. تحت برج

الاختيار، ومنا من صاجة الى حيرة. ها هنا: ما الاختيار؟ كل متضنارات هي انحيار، وثلك بعض ما يسم الآختيار. لكن ما يشفع ... ييقى. أن نختار يعني انك أمام أكثر من وردة، ولون، ورائحة، واقليم».

«قصص»: عدد ثان

● عدد جديد هو الثاني من ــجلة «قــصص» التي يرأس تحريرها كريم عبد وهي فصلية تعنى بشؤون القصية العربية والعَالَميَّة. وَمَنْ مَنْمتويات العدد: الشكل وزاوية النظر؟ (كريم عبد)، غرام وقبهر وساتان مشمشي (حنزامة حبايب)، النوم على العشب (لؤي حمزة عباس)، بيت استريون (خ. ل. بورخيس)، رسالة الى وفية (محمود سعيد)، نقس على ابواب الليل (احــمـــد العبد لآوي)، وردة (طه خليل)، الدليل (عمارف علوان)، جمي الغريب (مصمود الرحبي)، استلة الفراغ (كمامل فرعون)، ثلاث قصص (فراس محمد)؛ قصة الفستى الذي صسار نتباً (سليم مطر)، قبرامة في قبصص العث الاول (سعيدً فرحان)، ندوة القصة العراقية في لندن/ علف، استعادات (فوزي كريم)، فراءة في قصص من البصرة (صلاح عبداللطيف)، الكينونة المترسة بين الحياة والموت (حسام الدين محمد)، سيرة الأمكنة (عبدالله صفى)، معنى العزلة (كديم

درس من المغرب

التجرية المغربية السياسية الجبيدة تستدعى منا جميعا

التوقف عندها لمتابعتها والتعمق في أبعادها ومعانيها والدروس

الستنبطة منها للبناء عليها مستقبلا في مجال الاسلوب

فتسلم المعارضة المغربية الحكومة برئاسة السياسي المخضرم

عبدالرحمن اليوسفي، زعيم الاتحاد الاشتراكي المعارض، يعتبر

وضرية معلم، تحسب للملك الحسن الثاني الذي يحسن قراءة

الحاضر والمستقبل والتكيف مع روح العصر ومتطلبات المرحلة

في زمن المتغيرات الكبرى ووسط منطقة تعج بالتناقيضات

والارهاصات والاضطرابات الدامية لا سيما في دول الجوار،

والجارة الأقرب الجزائر التي ينبحها سكين التطرف وتتقاذفها

فالمعارضة في المغرب بلغت سن الرشد منذ زمن طويل بعد أن

اتبحت لها فرصة التعبير عن ذاتها وتوجهاتها فأصبحت عريقة

ني أسلوب ممارستها لتتماشى مع عراقة الملكية المستورية

وتُطلعات الملك الحسن الثاني الذي اتقن فن الحكم ونفذ تعهداته

بتحقيق الاصلاحات الدستورية ألتي تؤمن الاستمرارية والمنعة

الشرعية الشعبية واجراء انتخابات حرة ونزيهة تعيزت بالشفافية

والنزاهة وفشحت أبواب البرلمان بمجلسيه أمام الاتجاهات

التيارات والأحزاب السياسية المعترف بها، بل ونجحت في فتح

نَافَذَةَ أَمَام مَمْتَلَى التيار الديني عبر نجاح بعض رموزه من خلال

ورئيس الحكومة الجديد يعتبر خير ممثل للمعارضة العاقلة

الهادفة والبراغماتية، فقد عرف عنه اعتداله ونزاهته ونظافة يده

وسمعته، كما أنه يرفض التطرف والانفعال واللجوء للتصبعيد

على رغم وجود تيارات داخل حزيه عرف عنها الرفض المطلق

والتشدد في تطلعاتها ومطالبها. ولهذا فإن معركته الكبرى

ستكون في معسكره الداخلي أولاً ثم في معسكر تصالف

المعارضة الذي تشكل بكل الانتخابات، وأخيراً في التعايش مع

الواقع المغربي المتعدد الحضارات والاتجاهأت والتكتالات

أما الاستحقاقات التي تواجهه فهي كثيرة الملفات والصبعاب

والمتاعب أولها استحقاق أستفتاء الصحراء الذي ينتظر أن يحين

احله في نهاية العام الجاري إذا سارت الأمور على ما يرام،

اضافة آلى ملفات الاصلاح ألاداري ومحارية الفساد والرشوة

وحل مشاكل البطالة والغلاء ومصير الاتحاد المغاربي والعلاقات

مع الجزائر، واستحقاقات الشراكة الأوروبية، وصولاً الى

العلاقات مع اسبانيا وتحديد مصير سبته ومليليه المغربيتين

الخاضعتين للسيطرة الاسبانية، والموقف العربي وبور المغرب في

انها تجربة صعبة واكن رائدة في كل وجه من وجوهها ندعو

لها بالنجاح لأنها ستكون مثالاً يحتذى به وقدوة حسنة يقاس

عليها في المستقبل، ففشلها يعنى فشل سياسة الحوار والتعايش

والمارسة الصحيحة ونجاحها يقتح باب الأمل بوضع حدا لمراحل

والدرس الأول والأخير ليس لأسلوب الحكم بل للمعارضات

عرفان نظام الدين

العربية حتى تتخلى عن ممارسات العنف والتطرف وتشرع نوافذ

مسيرة السلام ودعم القضية الفلسطينية وتحرير القنس.

والأحزاب التي تتراوح بين اليمين والوسط

التفرد والغرية الداخلية البغيضة.

الحوار والعقل والحكمة والموعظة الحسنة.

من المتنبي: ومن نكد الدنيا على الحر أن يرى

عدواً له ما من صداقته بد؟!

كال رسول الب

صلى الله علمه وسلم

والممارسة الصحيحة في الحكم والمعارضة.

أمواج الصراعات المؤسفة بين الموالاة والمعارضة.

ضرب الحركة الدستورية.

٨٠٠ سنة على رحيل فيلسوف الاندلس القاضي ابن رشد (٢)

انشاء المؤسسات التعليمية لدولة الموحدين

■ احدث رحيل المؤسس محمد بن تومرت (الملقب بالمهدي) حالات فراغ استوجبت اخفاء موته على اتباعه خوفاً من تفكك عصبية الدعوة وتتأفر شوكة الموحدين واضطر صاحبه عبدالمؤمن الي اخذ مكانه ولكونه ليس من جلدة هرغة، كما ينكر ابن خلدون في تاريخه، وحوفاً من أفقراق الكلمة ارجاً اعلان الأمر دالي ان تخالط بشاشة الدعوة وزُغِم عبدالمؤمن مرض «المهدي» لمدة ثلاث سنوات محتى اذا استحكم

امرهم وتمكنت الدعوة من نفوس كافتهم كشفوا حينئذ القناع عن حالهم، ولعب الشيخ أبو حقص دوره في إظهار موت والمهدي، للنَّاس ودعهده لصاحبه واثقياد بقية اصحابه لذلك ورضى الكافة والجمعوا على بيعته بمدينة تينملل سينة اربع وعشرين، (ابن خليون، ص

وابتداء من سنة ٧٤٤ هجرية قاد عبدالمؤمن امر الموحدين قفرًا درعة واستنولي عليها سنة ٢٦٥ هجرية، ثم دنسابق الناس الى دعوتهم الفواجأ، وانتفض البرابر في سائر اقطار المغرب على لمتونَّة، (ص ٢٧١). ونجح الموحدون في تسجيل انتصارات على زعيم لمتونة علي بن يوسف واينه تأشفين سنة ٣٣٥ هجرية.

وعلى الرها بدأ عبدالمؤمن في غزو بلاد المغرب وسيحل انتصارات مهمة بين ٢٤٥ و ٥٤١ هجرية. وهلك خِلال تلك المعارك امير لمتونة على بِنْ يَوْسِفُ ويُولَى مَكَانَهُ ابِنَّهُ تَاشِفِينَ فِي سِنَةً ٧٣٥ هُجِرِيَّةً، فِي لِحِظَّةً أخُنِتُ الإنقسامات تأكل دولته بعد رحيلٌ والده عَوقعت فتنة بينَ لمتونة ومُصِوفِة فَلِحِقَ أَمْراء مسوفة بعبد المؤمن وبخلوا في بعوته. واستمر عبدالمُؤمن يضغط عسكرياً، فغزا جبال غياثة وبطوية وافتتحها ثم نزل ملوية وافتتح حصونها، ثم توجُّه الى بلاد زُبَاتَهُ فأطاعته قبأللُ

واتسعت دولة عبدالمؤمن وبدا يغتتح الحصون والقلاع والبلدات والمنن وقوات تاشقين تتراجع امامه الى ان بخل الموحدون وهران واستولوا على معسكر لمتونة فهرب تاشفين الى حصن، لكنه اضطر للخروج فقتل سنة ٢٩ه هجرية. يرحيل تاشفين فتحت الطريق أمام دولة عبدالمؤمن فتقدم الى

تلمسان وحاصرها وتوجه الى قاس سنة ٤٠٠ هجرية فحاصرها وقاه قوة اخرى لمحاصرة مكناسة. ووصلته في هذه الفترة إخبار سعة اهل سبتة فقويت شوكة الموحدين فتوجهوا الى مراكش وجاصروها الى أن تم لهم فتحها في سنة ٤١ه هجرية ودامّحي الر الملامين واستولى الموحدون على جميع بلاد المغرب، كما ينكر اين خلدون، وما كاد عبدالمؤمن يوطد دعائم دولته حتى خرج عليه ثائر في ناحب السوس اطلق على نفسه دالهاني، فارسل اليه قواته وهزمه ودقتل داعيتهم في المعبركية مع أكبشر البياعيه، في سنة ٤١٩ هجبرية أستقرت دولة الموحدين في المغرب على نار

الفتنة فاستمرت الانتفاضات ضدها حتى نجح عبداللؤمن في استلصال مختلف المعارضات واخضع مختلف القبائل لطَاعِتِهِ فِي سَنَّةَ ٢٤٥ هِجَرِية. يعدها وصرف عبدالمؤمن نظره الى الاندلس، وكنان بدأ أتصبالاته بالأمراء هناك في سنة ١٤٠ هجرية لكسيهم الى جانب

حد مث شية عنكوم

عنى يغطر شت تحصا عا ان گار بعست تیا النار

والمستده الذي يشنئ مايي

ساڪار يغر التفول لا التفول لا

صراح معارضة عملوا

و وقت فالحيواز وكارله

تعفرته تعكر سلؤ لؤاؤ

هذا المتعبد الشنوعي

سيت عفيه و مربولية

ويعة الموسالي تعاولها

نبلك البيوه أحاؤرنلها

ويف خدرما للغائم

ولأونى وسيكن الكلامية

والمعنفية لتي والطه

اس سيسال عنور

للم أن تتحقق ب الأراد

سي. لا يعجبك الحالم

ان يىقى ھېداورازا

بعد والقرصفاطي

من الشعر العالي.

الريح مجذاران

درت حدیثا عراق

وسس أعسنها فكقبا

ني اليسرسفي ود

السين ترموك

بات. خورخي ليور

رينه ثسار يلم جين غيالفيله الا

وسلاف سيفردا

اليتيس جلنا

نيس ريشوس وسنفي للسفنارك وسنفي در التما

متارات تبقى ناقصا

ل تنكي تحديد

ما قبام نه لم

يا الاختيار^و

رارات هي انحيال يسم الأختيار للمرأ

قَى أَنْ نَصْتَارُ بِغُنِي.

ثمر من وردة ولله إ

حيد هو الثاني من

صحور اللتي يرأنو

عبد وهي نصلياً العربية

محتويات العند إ

النظر" اكريم عبا ا

بخعث ناتالي

النوم على إ

عَزَةً عَبِلُو) فِيدًا

1 longing J.

(البعد عيسه)

الليل العسل

ودرد (مله مصل) ا

in libe.

الرحبية السلة

انعنابس

سار ننب السليم؛

قنصص العلا

و فسرحسانًا، علا إ

ا فع لندا لله ا

ري كريم)، قرامً

البصرة (صلا) ا

بنونة التربلة بين

الإسلام المسلم

العنان (عدم)

سني وتعلقا أهسر

بعوته، ونجح في تحقيق تقدم سريع وأخذ نفونه يتسع من قلعة الى أَخْرِي ومَنْ مَدينة الَّي مدينة حتَّى محاصروا إشبيلية برأ وبحراً، واقتِيْجِعُوهَا في سنة ٤١ه هجرية ودفرُ الملثمونَ منْهَا الَّيْ قرمونة وقتل من أنوكه منهم، (ص٢٧٧).

وفي جبو المعبارك والغبوضي واضطراب السلطة أتي القبتل على عبدالله وهو أبن القاضي أبي بكر بن العربي (تلميذ الإمام الغزالي،) فاضطر والده القاضي أبن ألعربي الى التوجيه على رأس وفيد من اشبيلية ألى مراكش وتَّقديم الطاعة لعبدالمؤمن في سنة ٤٢٪ هجـ رية. الا إن القاضي لبن العربي توفي في طريق عودته الَّى الأندلس وبغن في فَاسُ سَيْنَةَ هُؤُهُ هُجَرِيةً وَهُي السَّنَةَ التِي نَجِحَ فَيِهَا عَبِدَالمُؤْمِنَ فَي بِسَطَّ سيادة بولة الموحدين على الانعلس بعد أن يخل في طاعته أصـحـاب مَبِينَ بِلَجِّـة، ولَبِّلَة، وشَـريش، ورندة، ويطليـوس، وطابيـرة ومرجع عَسِيدَالْمُؤْمِنَ الى مسراكش وانصرف أهلل الإنطلس الى بالأنهم،

أنذاك كانت أو " ضاع المشرق قد أخنت بالتغير، وبدأت العملية الأحيائية التي باشرها الغزالي تؤتي ثمارها بعد رحيله بسنوات. فالخلافة العباسية أخنت تسترد عافيتها وبدأ الخليفة يمسك زمام المِسَادِرة بصنعبوية في البيداية وبالتنف ون مع أصنحناتِ السولةِ. وتُجِنَحُ عَمْنَاهُ النَّفِينُ رُنِّكِي فِي أُسْتَعِنَّادَةُ الرَّهْنَا وَعَنِيرِهَا مَنْ حبصون الجسزيرة في إعبالي بلك الشيام من الفرنجة سنة ٣٩م

وعلى رغم مقتل عماد الدين رنكي في سنة ٤١ه هجرية وتورع إمارته على ولدية سبيف الدين في الموصل ونور الدين في حلب، تابع نور الدين محمود رنكي التصدي لحملات الفرنجة وسجل انتصارات عسكرتة معتبرة رفعت من معنويات المسلمين في وقت كانت الاندلس تشبهد

حملات افرنجية مضادة بسبب الفراغ الذي نشأ نتيجة صراع عبدالمؤمن مع الملشمين ومطاربته المراء المدن في فسرة توطيده بعائم ملكه في المغرب، وينكر ابن كثير في تاريخه قيام الفرنجة بالسيطرة على عدة صصون في الانكلس في العام ٥٤٢ هجدية، في وقت كان نور الدين محمود زنكي يسقط الحصون الأفرنجية في السواحل (البداية والنهاية

ويربط ابن الأثير (الذي عاصر تلك الفترة)، في مكامله، بين عملات القرنجة في الاندلس وحسائرهم في بلاد الشام. كنَّلك يرى علاقة ما بين انتصارات المسلمين المحدودة في خطوط التماس مع دار الخلافة ويين انتصارات الفرنجة المحدودة في آلاندلس.

الى الحصلات المضادة والمتبايلة ضد المشرق والمغرب، تصاعد الصراع مع ممالك الافرنجة واخنت إوروبا تستعد لمواجهة جديدة مع المشرق، وبدأت النداءات لتجميع القوات وإرسالها لحماية الحصون والتصدي لبادرات نور الدين محمود العسكرية في للشرق وفي الأن تفسه الضغط غليه من خلال غارات سريعة ضد المواقع والحواضير الإسلامية في السواحل المغربية.



وحمايتها من السقوط، كذلك إقدام الفُرنْجِةَ على اقتَحَامَ الْهَدِيةِ في

باديس مِن ٣٣٥ آلي ٤٤٥ هجرية). ورد توراليين محمود في الشرق يسلسلة هجمات مضادة

كطبيب من الأطباء، ومن تلامنة أبي جعفر هارون الذي أخذ عنه الطب. وجعله أتصاله بأبناء زهر (من مشاهير زُهر) محط اعجاب وتقنير

السنة نَفْسَهَا وانهاء حكم آخر ملوك بني باييس (استمرت بولة ابنَّ

وتنصَّدى لَحمالات الافرنجة وقام بالضَّغط العسكري على العديد من الحصون ونجح في فتح حصن فاميا قرب حماه سنة ٤٤٥ هجرية. واستمر بالضغط وتسجيل الانتصارات وفتح الصصون واسقاط القلاع في ٥٤٥ هجرية وهي السنة التي وطد فيها عبدالمؤمن عمائم دولته في شنمال افريقياً بعد ان استقر الوضع لسلطته في الأندليس. أنذاك نجح عيداً لؤمن في كسر شوكة خصومه في المغرب والاندلس وبدا يفكر في تدعيم تواتَّته في سنة ٢٤٥ هـــِرية في مناطَّقُ شُمَال افْرِيْقْيا كَامْتَدُّاد جِغْرُافِي - بشُرِّي للمغرب (سُوَّاحلُّ الجِزائرُّ وتونس وطرابلس الغرب) وباشر ايضاً في التخطيط لإنشاء مؤسسات وادارات لإطلاق نهضة عُمرانية في البرين الانتلسي والمغاربي وتجهيز جيشه الواجهة حملات الفرنجة أالتزايدة فاتصل بصاحبنا ابن رشد واستدعاه الى مراكش في سنة ٤٤٧ هجرية وكلفه بمساعدته في انشاء .

الِّي أَتْصَالُهُ بِالطَّبِيبِ ابن رَهْرِ اتَّصَالُ ابن رشد بِالغَيْلِسُوفَ ابن طَغَيْلُ، وهو ثاني ثلاثة ظهروا في القرن السادس الهجري في حقل الفلسفة بعد

نمشق وإرسال نور الدين قواته

كان ابن رشد شاباً بلغ الـ ٢٧ سنة من عمره وكانت شهرته آنذاك خصوصاً عندما برع في الطب وكتب في حقوله، فابن زهر كان من أعلام

ابن باجة وقبل ابن رشد. ولعب ابن طفيل دوره في التأثير على صاحبنا وكان له الفضل في تقديمه وتعريفه على ابن عبدالمؤمن الذي سيخلف والده لاحقاً. ويعتبر ابن طفيل ابرز اساتنة ابنَّ رشد في الفلسفة اضافة الى إساتذته كوالده القاضي، وابن بشكوال، وابي مروان بن مسرة وابي جعفر بن هارون، وابن زهر.

انطلق الشباب الطبيب ابن رشد ينفذ المهمة بالتعاون مع علماء عصره ورجال زمانه من مهندسين وأطباء وقضاة وفقهاء لتنظيم ادارات **يولة الموحدين ونشر مدارسها.**

تم تكليف أبن رشد بعد عودة عبدالمؤمن من غزواته في شمال افريقيا سنة ٩٤٧ هجرية وتصالف مع اتساع رقعة نولته وتواقد عليه «كبراء العرب من أهل افريقية طائعين فوصلهم ورجَّعهم الى قومهم، (ابن خلدون، صفحة ۲۷۹).

الا أن القلاقل عادت وانفصرت عندما أحد عبدالمؤمن يقسم البلاد

ويوزعها على أولاده وأصحابه، فشار اصحاب دالمهدي، لحرمانهم من حصص وتمردوا عليه وفشلت حركتهم واقتل أخوا المهدي ومن داخلهم فيها، كما ينكن صاحب «تاريخ العبر». ولم يحسم مقتل اصحاب المهدي (مؤسس الدعوة) الموقف اذ استم الصراع على الاندلس الى ان نجح عبدالمؤمن في تامين الاستقرار فيها والقضَّاء علَى بقايا بولة الملثمين وأسترد منينة المريَّة من الفرنج في سنة ٥٥٢ هجرية، ثم قام بهجوم معاكس ضد الفُرنجة في مدينة المُهدية واستريها منهم واحكم سيطرته على كل الساحل الإفريقيّ (المغاربي) في

وما كاد وضّع افريقيا يستقر حتى قام انقلاب داخلي في مدينة غَرِيَاطَةَ فِي سَنَّةً ٥٥٧ هجريةً بدعم من القرنجة فأرسل عبدًا لمؤمن أبنه دابًا يَعقوب يوسف في عشرين الف مقاتل، فيهم جماعة من شيوخ الموحدين، كما ينكر ابن الأثير في تاريضه، واسترد غرناطة منّ القرنجية وأعوانهم من الانقلابيسين (الكيامل، المجلد ١١، صفحة

لم يعش عبدالمؤمن طويلاً بعد هذه الحادثة اذ توفي في سنة ٥٥٨ هجرية وقبر، كما يقول ابن خلون، في تينَّمللُ دالي

جانب المهديء (ص٢٨١). واوصى عبدالمؤمن قبل وفاته «شيوخ الموحدين من اصحابه، بولاية ابنه يوسف لانه يرى قبيه الرجل المناسب اكشر من ابنه محمد كما يذكر ابن الأثير

(الكامل، صفحة ٢٩١). ويذكس ابن خلدون ان الشبيخ أبا حفص (أحد وزراء عبدالمؤمن) أخذ البيعة لأبي يعقوب يوسف

«بِاتفاق من الموحدين كافة» (ص ٢٨٣). مضى على تكليف ابن رشد بالمهمة حوالي ١١ سنة وحتى إلآن لم يظهر عليه اشتغاله بالفلسفة. فشهرته آلاساسية كائت في الطب وائه صديق ابن طَغُيل صباحبُ القصبة أَلْفلسفية دحي بن يقظان، التي وضع فيها تصوراته التوفيقية بين الشريعة وآلحكمة وحاجة الإنسان اليهما كغذاء

بعد موت عبدالمؤمن واعتلاء ابنه يوسف (أبو يعلقوب) أخذ نجم ابن رشد يسطع في بوائر النولة وحقل الفلسفة. ويعود الفضل في الأمر الى أبن طفيلَ الذي أحب ابن رشد وعطف عليه واعجب بنكائه واطلاعه ومعرفته بالفقه وعلوم التفسير

والتاويل، فعزم على تقديمه للخليفة الثأني يوسفُّ ً بن عبدالمُؤمن بعد ان طلب منه القيام بتلخيص كتب ارسطو وتفسيرها بسبب كثرة الترجمات وتعارضها. ونصح ابن طِفَيل خليفة الموحدين

الثاني تكليف أبن رشد بالمهمة فهو ما يزال شاباً في الـ ٣٩ من عمره ويتشتع بقدرات نهنية وتاويلية تسمح له بإنجاز هنه المهمة انشغل للخليفة الثاني بتوطيد أمره في المغرب والانطس بعد ان تعرضت مواقع للسلمين ألى هجمات الإفرنجة ردأ على انتصارات

نور الدين محمود العسكرية في المشرق ونجاحه في استرداد قلعة فِأَنْسِاسُ فِي سَنَةً ٥٥٩ هجِرَيَة وَفَتِح الْمُنْيَطَّرَة فِي سَنَّة ٥٦١ هجِرية، وبرورُ اسم صلاح الدين الايوبي كاحد قادة جيش نور الدين في بلاد ويسبب ضغوط الفرنجة على مواقع الموحدين في الاندلس اضطر

الخليفة يوسف بن عبدالمؤمن (ابو يعقوب) أن يضاطب العرب في افريقية، كما ينكر ابن خلاون، ويستدعيهم الى الغزو ويحرضهم على القتال في سنة ٦٣ هُجَرية. واحتاج في تلك الفترة الى تنظيم نولته فتنكر ابن رشد واستدعاه

وطلبٌ منَّهُ تُولِّي القَصَياءُ في أشببيليةٌ، وفي الآنَّ يقُومٌ بالمهمة التي اعتنر عنها ابن طفيل وهي تلخيص ارسطو وشرح فلسفته. وهكذا عينه خليفة الموحدين في سنة ٦٤٥ هجرية، قاضياً لاشبيلية مع سَكَلِيفَ رَسَمَى بِالْأَسْتِغَالُ عَلَى الفَلْسِغَةُ الْدِونَانِيةِ. وَمِنْذُ تَلَكُ اللَّحِظَّةُ غاصَّ ابنُ رشَّدُ في حقل الفلسَفة، وكان بلغٌ الرَّابعيَّة والأربعين من

وبالسلطة التي يملكونها.

لتى ليست من اختصاصهم بشؤون الدنيا

وأوضح الطرسوسي في مقدمة كتابه أن

وضوعه الأساسي هو تُوجِيه النصيح، واطُّهار

الطريق الواجب اتباعه لخير الأمير والرعية

والنفاع عن مصالح الدولة واستقرار السلطة

المركزية. لنلك مارس الكاتب حق الرقابة على

شُـؤُونُ الدولة لأنه رجل قَـانون مـقـتنع بأن

واجبه يحتم عليه التدخل في السياسة

المُلُوكِية، فيكشف الهقوات ويظهر المنتبين من

رجال السيف والقلم ويوضيح للأمراء الطريق

المتبع لاختيار مساعنيهم وعبر هذا الاسلوب

يظهر قيمة النهب الحنفى والنزات التي يمكن

للمصاليك كسيبها في حبال موافقتهم على

لَّم يتطرق الطرسـوسي في بحــثــه الى

واصول الفقه، لأنه عالج مسأثل قانونية

المحددة والعملية. ونتيجة لهذا الأسلوب ترك

الطرسبوسي للدارسين المعاصبرين فائدة

مزدوجة: فهو جنبهم بالدرجة الأولى تصاليل

عصره، ومن جهة اخرى مكنهم من الاطلاع على

شهادة لقاض ممارس تصدر عنه الفتاوي

والأحكام. وهذه المعرفة مهمة عند النظر الي

ونظرا الى خصوصية دالتحقة، فإن التحقق

طبيعة للمارسات الادارية في عصر الماليك.

قدم دراسة بالفرنسية قبل ايراد نصها

باللغتين العربية والفرنسية، فصاول الكشف

عن شخصية الطرسوسي عبر قراءة البيئة

العلمية والاجتماعية التي عاش فيها، وسعى

الى سبر الأسباب التي دعته الى الصراع ضد

للنهب الشباف عي. وكشف عن الاسبباب التي

جعلت المدرسة الشافعية متفوقة على المداهب

الأخرى فندرس تأسيس للذاهب في دمشق

واحصى الشخصيات التي ساهفت في اطلاق

المؤسسات التعليمية. ومن ناحية اخرى برس

الباحث الاصلاحات التي قام بها السلطان

المملوكي بيسبسرس واثرها في تنظيم وظائف

« كأتب وصحافي لبنائي من أسرة «الحياة».

«دليل الهداة الى اختيار شريكة الحياة»

الكتاب: للرأة في الإسلام. للوَّلَف: محمد صالح الوسوي. الناشر: مؤسسة الانتشار العربي -بيروت ١٩٩٧.

رُلْجُعه: عياس صنفا

■ يحمل هذا الكتباب عنواناً استاسيناً هو دليل الهداة الي اختيار شريكة الحياة، والجزء الاول منه «القراة في الاسسالام». والمؤلف هو عسلامية وفيقيسه من البحرين، وله مجموعة مهمة من الأبحياث الدينيسة والادبيسة. يسينت عرض الجبرء الاول وضع للزاة ومكانتيهما في الاسسلام وحسقوقتها ودورها قي البيت والحيسمة، في حين سيعالج الحسرة النساني وضع المراة في الزواج وعلاقتها بزوجها

وجتى القارئ قيمة المكانة التي اعطاها الاستلام للمراقه كان من الطبيعي أن يستعرض المؤلف وضيع المرام في المستضارات السِيانِيةِ على الإسلام من بابلية واشورية وسومرية وفينيقية وهندية وصينية ويونانيسة وغيرها.. وصولاً الى العصر الجساهلي الذي يشوقف عنده مطول لاته ألعصس الذي سببق منجيء الدعوة الاسلامسية

﴿ يِقُولُ لِلْوَلِفِ أَنْ الْعَرِبِ عَرَضُوا قدر الراة وغالوا في حبها وكاتوا يستبشرون بولادة البكر الانتي وكسان الأباء يوصسون اسيهارهم برعاية بناتهم وكانوا يكنون الرجال باسماء البدات. ثم جاء الإسلام فأيقى للمراة حق الإجارة، وكان العرب في الجاهلية

والاسلام يرجعون الى المراة في الامور المهمة، وكان من النساء من يقمن بمهام الحكيمات (هند بنت الحسن الإبادية وجسعة بنت حابس الإبادي ...).. ويتناول احد الفصول حالة

المراة في الزواج عند العسرب، ويتحدث عن نفوذ المراة في العصر الجاهلي. ثم يشير الى ان الاسلام اعطى ألرأة حرية الزواج خصوصاً للمراة الثيب الأيم ثم يتعرض لاحكام البالغة الرشيدة في اختيار الزوج، فيقول ان اليتيمة العذراء املك بنفسها، وان التبالغة العشراء الرشيدة تنافس اباها، وان ولاية الآب على ابنتــة تسقط اذا عنسها، وكذلك تسقط ولايت على ابنت أذا كانت مستقلة، اما البنت الصغيرة العنراء فامرها بيد ابيها.

ويشرح الموسوي مجموعة من المسائل التي تؤكد منزلة الراة في الإسلام ومنها: دور البنوة للمراة في الإسلام الضمان الألهى لتُعييش البنات، فضل كفالة البنات، تَفْضَيل كفالة الإنثى على الغلام. ويعطي الامثلة العنيدة على ذلك وصولاً الى الجرء الثاني وعنوانه والكفاءة في الزواج.

وأخيرا بشير الى فكرة الكفاءة في النكاح، خصوصاً الكفاءة في الدِّين والعقيدة. ويقدم وجهاتُ نظر في الزواج من أهل الكتاب ومسا الموقف في حسال أسلم الروحان أو احسمها، ومن الواضيح أن المؤلف يلترم عنوان كتابه دليل الهداة الى اختمار شربكة الحياة، من أجل تقديم النصائح للراغبين في الزواج ونلك انطلاقاً من التلعاليم الإسلاميسة والتقاليد المرافقة

الكتاب: تحفة الترك. المؤلف: نجم الدين الطرسوسي. المحقق: محمد منصري. " الناشر: المعهد الفرنسي للدراسات الغربية – ىمشق ١٩٩٧.

■ ينشس المعبهد الفرنسي للنراسات العربية العديد من المؤلفات التراثية العربية برسها حدة الضراع الذي يخوضه ضد المنهب

السلطة من قبل الماليك وبطبيعة الخلاف بين

« تحفة الترك» للطرسوسي في تحقيق جديد: الفقيه في خدمة الدولة ورقيباً عليها

راجعه: مازن بلال.

للبحاثين الأجانب فيتم تحقيقها وبراستها باللغة الفرنسية ويقدم متن المخطوطة فقط باللغة العربية. وهذا ما حصل لكتاب «تحفة الترك فيما يجب أن يعمل في الملَّك، الذي يشكل وتيقة مهمة عن الرحلة الملوكية، فقد وضعه الطرسوسي لاقناع السلطان بضرورة اتباع المنهب الحنفي لصنيانة ملكه والحفاظ عليسه، وإبراز المنهب النساف عي بصبورة المعارض للحكم واشرعية السلطأن نتيجة اجتهاداته في مسالة الخليفة. ومن خلال أثني مشر فصلاً يلقى الكاتب نظرة تقدية على للؤسسات السياسية باجمعها وموقع رجال الشافعية فيها، ويبرز عبر المواضيع التي

يبين المحقق في مقدمة الكتاب أن اختسار دكتانًا التحفة، وتقديم دراسات عنه كان امرأ صعباً، فعلى رغم الكتابات التي لا يستهان بها للطرسوسي فإنه لم يتمتع بسمعة براقة تمكن الباحث من تحديد مكانته العلمية. ويبدو أن شهرته لم تشجاوز اطار المدرسة التي درس فيها الغقه وأصوله وحلقات بعض علماء دمشق. وهذا الأمر يفسر عدم تقديم ترجمة وافعة عنه من قبل للؤلفين الأساسيين النين اكتفوا بتعليق بسيط على مؤلفاته. كما وأن ق اءة المؤلفات العاصرة لزمن كتاب اتحفة الترق، لا تقدم فائدة كبيرة، لأن بحث الطرسيوسي مليء بالاستادات عن ممارسية

المنهبين الحنِفي والشافعي. ومعظم مصادر العصر الملوكي لا يعطي سوى معلومات ضعيفة عما طرحه المؤلف من خلافات، فالمقريزي الذي اهتم بتاريخ مصر المملوكي وعساش في بمشيق فيسرة من الزمن واختَّارٌ النَّفهِ الشَّافِعي بعد أن نشبا على الحنفي، لم يترك لنا شيئًا يذكر عن طبيعة الصراع بينهما بشكل يقيد في قراءة ما قدمه كتاب «التحقة». ولكن يبدو أنَّ عماد الدين بن الاثير صاحب كتاب والبداية والنهاية، تطرق الى موضوع الطرسوسي، وأضافة الى الأهمية التـــاريخـيـــة لكتـــاب دالبِّــداية والنهــاية، فـــإنّه يتطرق بشكل ناقد لبعض المواضيع القانونية للفشرة الملوكية، فيبرز على سبيل المشأل

المدرسة الحنفية. التناقض بين إبن السسبكى والموظفين المملوكيين الذين كانوا بختلسون من صندوق الايتام. وتوضح نظرة ابن الأثير بعض النقاط الرتبطة بشخصية الطرسوسي كونه يشكل بالعمق، وكان همه الإقناع فاعتمد على الأمثلة مرجعاً أساسياً لفهم كتاب والتحقَّة، الفائدة الأساسية لكتاب متصفة الترك تكمن في أصالته، فهو ليس مجموعة مسائل نظرية طويلة لا تملك رابطاً من الأحسدات في قانونية فقط بل هو بحوث فقهية مرتبطة بجملة أمور قانونية وحقوقية. وعلى رغم

الشكل الوصفي الذي نجده للأجهزة الإدارية المضتلفة التي تدير النظام للملوكي، فهناك لثلك أحكام وعالم حنفي كأن أكثر من قاض شرعي ورجل قانون، فهو لا يتردد في صياغة انتقادات حادة ان يراهم ابتعدوا عن الخط المستقيم سواء من الطبقة الحاكمة أو الكلفين بإدارة الشؤون الدينية. ولم تستند أحكامه في فنصنول الدراسة كأفة ألى الاحترام الأعمى للمؤسسات بل ارتبطت بالإقعال، فالطرسوسي جرد القضاة الشرعيين من هالة الاحترام الخاصة بهم فاضحاً هقواتهم وطباع بعضهم، وجاء نصبه بياناً لإمام من المذهب الثاني في بمشق ليظهر عدم تعاطف مطلق مع أصحاب الدرسة الشافعية النافسة

ولم تمنعه علاقاته السياسية مع الماليك من اظهار النقد عند اللزوم خصوصاً إذا قاموا بشبهادة غير عادلة. أو مرجوا الأمور الدينية

خجس كلوات كسيمر الله على العباد ، سي اتي بھن سما مہن کان لہ عبد الله عنهند ان بحمله الجنث. ومس لم يات عند الله علهاد ان بدخاء الحنو ، ان سا، عنديه وإن ساء احظو 14,07 | 14,17 | 10,02 | 17,70 | 1,21 | 0,77 |
14,6A | 14,1A | 10,07 | 17,70 | 1,64 | 0,77 |
14,60 | 17,7 | 10,07 | 11,02 | 1,10 | 6,00 |
14,7 | 14,14 | 10,07 | 17,77 | 1,0 |
14,07 | 14,77 | 11,14 | 17,17 | 7,7 |
14,07 | 14,77 | 11,14 | 17,17 | 7,7 |
14,07 | 17,07 | 10,72 | 17,10 | 1,1 | 6,04 |
14,07 | 17,07 | 10,72 | 17,10 | 1,1 | 6,04 |
14,07 | 17,67 | 10,12 | 17,10 | 1,1 | 6,04 |
14,07 | 17,67 | 10,12 | 17,10 | 1,1 | 6,04 |
14,17 | 14,10 | 10,24 | 17,27 | 7,10 | 0,17 |
14,17 | 17,10 | 10,17 | 17,14 | 1,17 | 0,17 |
14,17 | 17,17 | 10,10 | 11,24 | 1,17 | 0,17 |
14,17 | 17,17 | 10,10 | 11,24 | 1,17 | 0,17 |
14,17 | 17,17 | 10,10 | 11,24 | 1,17 | 0,17 |
14,17 | 17,17 | 10,10 | 11,24 | 1,17 | 0,17 |
14,17 | 17,17 | 10,10 | 17,14 | 1,17 | 0,17 |
14,17 | 17,17 | 10,10 | 11,24 | 1,17 | 0,17 |
14,17 | 17,17 | 10,10 | 11,14 | 1,17 | 0,17 |
14,17 | 17,17 | 10,10 | 11,14 | 1,17 | 0,17 |
14,17 | 17,17 | 10,10 | 11,14 | 1,17 | 0,17 |
14,17 | 17,17 | 10,10 | 11,14 | 1,17 | 0,17 |
14,17 | 17,17 | 10,10 | 11,14 | 1,17 | 0,17 |
14,17 | 17,17 | 10,10 | 11,14 | 1,17 | 0,17 |
14,17 | 17,17 | 10,10 | 11,14 | 1,17 | 0,17 |
14,17 | 17,17 | 10,10 | 11,14 | 1,17 | 0,17 |
14,17 | 17,17 | 10,17 | 17,17 | 17,17 | 0,17 | الخرطوم 14,177 | 14,14 | 10,17 | 11,177 | 7,70 | 0,15 | 14,177 | 17,70 | 0,15 | 14,177 | 17,77 | 17,77 | 18,0 | 17,77 | 17,54 | 0,71 | 14,177 | 14,1 | 17,17 | 17,54 | 0,17 | 14,177 | 14,1 | 17,14 | 17,14 | 17,15 | 0,17 | 17,14 | 17,15 | 0,17 | 17,14 | 17,15 | 0,17 | 17,14 | 17,15 | 0,17 | 17,14 | 17,15 | 0,17 | 17,14 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 | 17,15 طرابلس الغرب ۱۷٫۹۳ (۱۹۰۹ (۱۹٫۹۳ (۱۹٫۹۳ (۱۹٫۹۳ (۱۹٫۹۳ (۱۹٫۹۳ (۱۹۰۹ (۱۹٫۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳) (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳) (۱۹۹۳ (۱۹۹۳) (۱۹۹۳ (۱۹۹۳) (۱۹۹۳ (۱۹۹۳) (۱۹۹۳ (۱۹۹۳) (۱۹۹۳ (۱۹۹۳) (۱۹۹۳ (۱۹۹۳) (۱۹۹۳ (۱۹۹۳) (۱۹۹۳ (۱۹۹۳) (۱۹۹۳ (۱۹۹۳) (۱۹۹۳ (۱۹۹۳) (۱۹۹۳ (۱۹۹۳) (۱۹۹۳ (۱۹۹۳) (14,10 LA,10 10,77 17,7 1,77 14,77 17,77 17,77 17,77 17,77 17,77 7.,10 14,.V 17,7A 17,1A 17,1X 17,7V 14 14,70 11,07 17,77 4,10 برلين بروكسيل 14,17 10,17 17,00 Y,01 1,17 14,17 17,00 Y,01 0,01 17,71 11,0T 17, 11 0..4 ساراسفو ستوكهولم 17,11 11,17 كوينهاغن 14,07 17,77 17,7 17,71

* تقويم المركز الاسلامي في أخن - المانيا،

🗖 القاهرة - محمود على

الاهتمام، وأضاف: طبئان هو البلد

العربي الوحيد الذي لا يجتمع فيه كل

نقيض ما يحدث في مصر أو غيرها من

● هل انت متفائل بمستقبل الغناء؟

وهناك اصوات كثيرة على الساحة تبشر

بالخير، فضلاً عن وجود موسيقيين دارسين

على أعلى مستوى. ولكن استعجال البعض

يؤثر سلباً في الحركة الغنائية لسعيهم الى

شعورهم بالأمان وعدم اهتمام الحكومات

بالفنائين، وكل هذا ينعكس على مستقبل

وأنوم أيضا بأن حجم الإبداع الموجود

من ناحية الكم أو الكيف؟

- أقصد الكم

الغناء العربي على رغم توافر كلُّ التقنيات.

● معوتك الى كثرة الانتاج الغنائي أسفرت

جمع الأموال. ومبررهم في ذلك عدم

الدولء.

حالياً قليل.

الفنائين للغناء احتفالا بعيد الاستقلال على

- طبعاً متفائل، لأننى بطبيعتى متفائل.

🖬 برزت نجومية للطرب اللبناني وليد



سرايا الأمراء اللمعيين في صليما... من قصر للامارة الى حدادة السيارات

🗆 بيروت - مهى زراقط

■ لا ينكبرها إلا سكان المنطقية. ولدى السيؤال عنها ياتي الجواب محيث تتم حدادة السيارات، إشارة ألى ما الت إليه سرايا الامراء اللمعيين في منطقة المن على رغم مكانتها التاريخية والأثرية. فهي الى كونها من أكبر قصور الامراء اللمعيين، واصلهم من فسوارس التنوخيين المرتقين الى النعمان بن المندر قدموا الي جبل لبنان من الصيرة وتولوا اقطاعية المتن بعد اقامتهم في كفر سطوانُ في أواخبر القرن الحادي عشير، أبت يوراً مهماً في عُهد الأمارة الشهابية. قَالِيها لَجَا الأمير بشير الشهابي اكثر من مرة قبل أن تقوى شوكته وحل ضيعًا على الأمير حسين اللمعي الذي يقال انه نال لقب أمير بعد مشاركته، في معركة عين دارة مطلع ألقرن الشامن عشس وتاييده الاصير حيدر

تقع سرايا الامراء اللمعيين في اعلى قرية صليما ي منطقة المتن الجنوبي، وكانتُ اكبَر القصور الأُربِعة للأمراء اللمعيين في القرية. بدل حجرها من بعيد الى عمرها الذي يعود الى مطلع القرن السابع عثس، وهو ما تؤكده الحيطان الداخلية المنهارة التي تنبت الاعشاب الخضر بين حجارتها، وتطل بقاياً الاخشاب من سقوفها، في حين سمح القرميد المخلوع للامطار والرياح بالتغلغل بين الجدران وتعريضها

للسِّرايا اليوم مدخلان: الأول من فوق ويؤدي الى سطحها حديث يمكن الاطلالة على كل القرى المحيطة بصليما وهوما كان يقصده أصحابها، خصوصاً انها كانت المركز الأساسي للإمارة. المُدخلُ الشَّاني من تحت حيث تُسِرزُ السيَّارات التي يتم تصليحها تاكيداً للزّائر أن هذا المكان لم يعد

الا أن معالم القصر لم تختف كلها، فأثار المطحنة وساحة الخيل لا تزال واضحة فيه، كثلك بعض بقايا الابراج الخشيية التي تؤكد ان السرايا كانت مؤلفة من اربع طبقات. ويشكى في هذا المبال ان الامير قبلان كان يرمى افراد الشعب الذين كانوا يرتدون رَيّاً مماثلاً لرّيه مّن أعلى القصر. وأما ما يدل على وجود جناح رابع فهو الحجر المعلق في الهواء الذي يشكل نصف قنطرة. وهذا الجناح كان تهدم بفعل عوامل طبيعية في الربع الأول من القرن العشرين، بحيث اصبحت مساحة القصن مسطحة ٥٠٠ مثر

الكنازل المصيطة بالسسراية هي أيضاً ذات أثر مسهم، وإنّ كسانت بنيت في مسرحلّة لأحسقــة لبناءً القـصر. فبعد ظهور «النمل الفارسي» في القرية

الابراج

اعوجاجات الآخرين.

القضائية

المصرية

🔳 الحصل (۲/۲۱ – ۲/۸۹):

المثاليات لا يجوز أن تسقط من

صاحب اخلاق حميدة،

يتعثر التراجع عنها.

■ الأسد (٧/٢٣ - ٧/٢٢): مواقفك الصريحة مطلوبة

حسم مسالة بالغة الأهمية، فتصرف حسب ما يمليه

حساب شخص يؤكد دائماً أنه

■ التـور (۲۰/٤ - ۲۰/٥): لا

تخطئ في حكمك على شخص

السِائسلُ الدَيني، ٠٠، ٦ شباب دائم، ١٠٠٥ أقوال المنعف.

المحيطة. بعد أن كانت بيوتهم تبعد زهاء ١٠٠ متر عن القصر، بنى سرايا اللمعيين الامير قينبيه الذي اقتسم اقطاع والده مع اخيه مراد العام ١٦١٥. ثم زاد عليها ولده عبد الله حِناحاً ثانياً، تلأه ولده حسين (الذي شارك في معركة عين دارة) وكنذلك فعل الأصيـرّ اسماعيل حفيد حسين الى ان اكتملت الاجنحة

وتعبرضته للأطفال سنصح اللمنعييون للأهال

بالاقستسراب وبناء المنازل في لحسراج السنديان

محاولة انقاذ فاشلة

للوصول الى السرايا ثلاثة منافذ: الأول من بيروت فيرمانا فيعبدات وبعض القرى. والثاني من بحمدون فالمنيرج فحمانا وقرنايل. والثالث عير المتين فبربدين. ودخلتها «الحياة» من المنفذ الأول حيث اجتازت قرى قرمينية كثيرة مزروعة وسط الاحراج والبساتين الخضر.

ويقول النكتور في التاريخ والأستاذ المحاضن في الجامعة اللبنانية، عبدالله سعيد وهو من سُكان القرية لـ «الحياة» ان السرايا تهدمت مرتين: الاولى في حبريق حنصل نحنو العنام ١٨٤٥ بسبب الأحداث التي شهدها جبل لبنان انذاك. والثانية بفعل هرة ارضية العام ١٩٢٥ أنت الى تنصير جناح

اما كيڤ تحولت السرايا ملكاً خاصاً؟ فيقول الدكتور سعيد أن الامراء اللمعيين انشأوا بعد تنصرهم غرفة شاصة في القصير سموها معيد سيدة القصر، وهو القصر الذي نقل الى بكفيا العام ١٨٤٦ مع ائتقال الامير حيير اللمعي الي مناك حيث عين قائمقاماً لاصقاً. ومع مجيء ألاباء الكبوشيين العام ١٨٨٦ قيل انهم اشتروا ألسرايا من حكومة المتصرفية وانشأوا فيها مدرسة سيدة

وفي بداية القرن العشرين اشتراها الخوري انطوان الاسمر واعباد فيتح الدرسية، ثم انتقلت ملكيتها بعد وفاته الى ابن اخيه نجيب ولا تزال الى الآن في تصرف اولاده.

ويضّيف الدكتور سعيد ان اكثر من شخص في القبرية حناول تأليف لجنة لشبراء هذا الصبرح وتحويله قصرا تقافيا عاما لصليما، على غرار مكتبية بعقلين. الا أن المسادرة لم تلقُّ الترحيب والتشجيع الكافيين اضافة الى ان اصحاب القصر رقضوا بيعه.

وتُمنَّى أن تلتفت وزارة الثقافة الى هذه السرايا وتحولها مركزا ثقافيا وسياحيا نظرا الى اهميتها التاريخية والسياسية في المنطقة.

خدع كثيرين سواك وأوقعهم في 🔳 الجوزاء (۲۱/۵ -- ۲۰/۲۰): فكر ليس في جيبك، فمن أين ستاتي به؟ ملياً قبل أن تقوم بخطوة جنرية لتقهم لغة القلب التي يحدثك بِها الطرف الأُخر. ■ الســـرطأن (۲/۲۱ – ۲/۲۲): تأكد من أنك تسير على الطريق من تجربة صعبة. الصحيح قبل أن تنبري لتقويم

■ العلو (١/٢٠ ~ ١/٨٨): عد اعراجك إلى حيث تشعر بالأمان بدل المضي في معامرة لا فائدة منها. الحوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): ثمة شخص لطيف ظريف ستتعرف إليه قريبا...

■ العِنراء (٩/٢٣ - ٨/٢٣): موقفك الثابت ريما كان مبنياً على معطيات خاطئة يجدر بك ان تعيد النظر ■ الميزان (٩/٢٣ - ١٠/٢٢): اكتشف ما ينتظره منك

الحبيب لأنه ان يفصح عنه من تلقيائه بغية ■ الْعَقَربِ (١٠/٢٣ - ١١/٢١): المال الذي تريد إنفاقه القَوْسُ (٢٢/٢١ - ١٢/٢١): إقرا بين السطور ■ الجدي (١٢/٢٢- ١/١٩): بالصلابة وحدها تخرج

الكلمة الضائمة من ٥ حروف: منطقة جبلية لبنانية.

طريقة الحل: اشطب الكلمات الأطريقة الدول: انتخب الكسات تقوياء الله تعشر عليها بين الاصرف قيدان المشوقة في الشبكة القيارات المسودا أو يعربوانا الله إن انتجب أن مسمورا أو يعربوانا الله إن تبتى أن المساورات الله الله أن المساورات المس

0 2 1 2 1 0 1 7 4 7 6 0

م ا ا ي ق ر ن ف ل ا ا س ي ك ق ج ن س ن ر د ق ب ت ل ر امن د سالل لوق عقع ي ل ؤ ص ا و ء ق ي ا ي ي ي ا في ع و ل ن ن م ف م ا ث ب ل ي ط ط ن ي ة ن ج ل ر ا و ن بم را مَ مَ فَ فَ لُ قَ ر ل
 c
 e
 a
 d
 i
 i
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e
 e</t

ا ان ر خ ن د ب غ ل ر ش ن ت ن ق ي ق ب ١ ن ض ب ١ ق م ن يرحيبول حل العدد السابق: هوانغ هو.

والغنائي العريبين؟

- وكامنناء ظاهرة عادية جداً، ويجب أن نحيها حميعاً. قلت عنها إنها ونكتة، والشعبان العربي والمصري يحبان النكتة. وليس معنى ذلك أنني اقلل من قيمة محمد فؤاد، بل نحن في حاجة لوجود مثل هذه الأغنية مثل احتياجنا لقصائد نزار قبائي، هذه لها طعم، وتلك لها طعم آخر. «كامننا ، حالة حلم مثلها مثل اغنية «ايه ● عل عده كأرثة؟ العظمة دي كلها، التي نجحت نجاحاً واستعاً وهي في نهاية الأمر اغنية

● لو عرضت عليك «كامننا» هل كنت

- لا، ولكن لو كانت الأغنية ضمن أحداث فيلم كنت ساغنيها، خصوصاً ان محمد عبدالوهاب قال: ،عشرة كوتشيئة»، ه عبدالحليم حافظ قال واحط الحديد في ايدي... امرك يا سيديء، وأذا قلت دبستُّك نو .. يا بستك نوء، السينما دائما تُقرض تَصرفَاتَ غير وآردة على المُسرح مثلاً. لكن هل كنت ستفخر بعكامننا على

- ساتحیث بصراحة، فی حیاتنا كفذائين شبق تجاري، فإن لم توزع الأغاني توزيعاً جيداً، سنهرب شركات الانتاج مني. • ومأذا تعنى بقولك أن عدم اهتمام الدولة

يهدد مستقبل الحركة الغنائية؟ - بالنسبة الى لبنان، اتمنى ان يكون اهتمام الحكومة هناك مماثلاً لما في مصر، ويكون فيها رعاية للفنان. مع الأسفُّ، الدولة اللبنائية لا تهتم بغنائيها، فالغنان

عن ظاهرة «كامسننا» تلك الأغنية التي اداها محمد فؤاد ومحمد هنيدي في فيلم «أسماعيلية رايح جاي، وورعت ملايين الأشرطة... فعا

يحدث مثلاً في لبنان بين السياسيين الفنانين على مصير واحد. ففي عيد الاستقلال اللبناني مثلاً، لم يحدث أن

أن ينسوا أي انتماءات سياسية.

مجلة «الأهرام الرياضي، في آلعام ١٩٩٤ قلت: مكيف سمِح لعِمرو دياب أن يغني وصوته نشاز؟ هذه كارثة. هل ما زلت عند رأيك؟ - لا اعتقد بانني قلت مثل هذا الكلام.

داحب أن أشاهبه يغني، أو أحب أن أسمعه وأيا أشاهده

- انا احترم كل فنان له جمهور. ● هل هذا رد ديبلوماسي؟ - لا لست ديبلوماسيا، هذه حقيقة،

اللبناني مسؤول عن نفسه مسؤولية كاملة. • مِلْ مِناك علاقة بين الشهدين السياسي - كل منهما ينعكس على الآخر، ما

والطوائف، مع الأسف، موجود بين الفنانين وهذا يرجع إلى أن الانسان يستعد انتماءه مما حوله. وهذا التناحر لا بد أن يمحى، وهنا دور البولة التي يفترض بان تجمع اجتمع كلُّ فنأني لَّبنانَ للغنَّاءُ سوياً.

- بكل تاكيد كارثة الكوارث، فالواجب يفرض ان يكون يوم العيد للجميع. الكل يغني من إجل لبنان. وأتمنى من الفنانين • يعيداً عن السياسة، في حديث منشور في

لكن هناك غَيّر صَوّت مرفوض من الإذاعة، ولن انكر أسماء ومع ذلك أغنياتهم تبثها التلفزيونات. في خصوص عمرو بياب قلت:

● إذن عمرو دياب لا يصلح في الكاسيت؟

فعمرو بياب نجما • وأكن كيف أصبح نجماً؟ - لا بكل لنا عِهِدَا، فِ... ، الغَنَاء اليوم ليس للصوت الجميل فقط وإنما أضيف له

القيول والحضور. فليست كل الأصوات الموجودة حالياً تصلح للطرب، وهؤلاء في حاجة الى قوة شرطة تجبرهم على نعلم

الم مل تشتري ألبومات لعمرو بياب؟

- ولا راغب علامة؟ • عبدالحليم حافظ؟ - كل أغانيه عندي. - في اي مرحلة تعيش؟

- أحَّلي مرحلة في مشواري: النضوح والراحة النفسية والأستقرار. قانا الريّ ما أريده، لكني تعب وقلق لأني احترم جمهوري جداً، وعلى عاتقي مسؤولية

افلام ميل غيبسون تعرض للمرة الاولى على اوربت



■ رومنا - والصياة - تقدم قناة اوربت Super Movies، الني المُعْلَقُونُ فَنَ الْإِقْلَامِ الْإَجْنَبِيَّةَ عَلَى مَدَارَ السَّاعَةِ، مَجْمُوعَةَ افْلَامَ لَلْمَمْثُلُ الْعَالَيّ تُعِيلُ عَبِيسُونُ في النَّصف الثاني من شهر شباط (فبراير) الحالي. وهيَّ الْقُلْامُ تُنْتُ لَلْمُرَةَ ٱلاولَىٰ على شبكة اوربت. الفيلم الاول Leathal Weapon يعرض مساء اليوم الاربعاء الساعة

السائسة مساء بتوقيت غرينتش، وهو فيلم بوليسي من بطولة غيبسون وَالْيُ وَجِاتِيهِ داني عَلوقر وغاري بوسي. ومن المعروف ان هذا الفيلم خَفَقَ أَجَاحًا عالمياً وصنع شهرة غيبسون الكبرى بحيث تم انتاج خِرْعِينِ أَخْرِينَ مِن السَّلْسَلَةُ ذَاتِهَا.

"وَتَقْدُمُ أُورِيتُ عَدَاً (٩٤ الشَّحِينُ) الْجِرْءِ الشَّالِثُ والإخبِرِ من Leathal Weapon مَنْ بطولة غَيبسون وَمعه أيضاً داني غلوقر وجو ببشي وَرَيْنيه رَوْسو. وتتريد معلومات في هوليوود أن غيبسون يستعد طابا التضوير الجزء الرابع من هذه السلسلة، وسنيتقاضي عن دوره اربعن

مُلْيَوْلُ تَوْلُانِ وسيكونَ اغلى أجر يحصل عليه أي ممثل في عاصمة أُويِنا لأَصَافِهُ الني سَلسَئِلةَ افلام Leathal Weapon ، تقوم قَنَاهُ أُورِيت Super Movies بعرض فيلم Mad Max في جنزعيه الاول والثاني ويجتبن الدور الذي لعبه غيبسون في هذا القيلم من أهم الدوار التي اطَّلُقَتُهُ كُمَمُثُلُ فَيَ السَّنِيْمَا الْعالِمَيَّةِ. مُوعد Mad Max في ٣٥ السَّبَرُ السَّاعة السادسة مساء بتوقيت غرينتش، وهو فيلم خيالي علي/ مَعَّامًّرَاكُمْ وَيَشَارُكُ فِي البَطُولَةَ جَوَانَ سَامُويِلَ، وَهُيُو كِيرَ بِيرِنَ، وَسَبِّفُ

وَيَعْسَرض الجِرْء الشاني من Mad Max في ٢٦ الشهر الساعة السابينية مساء، ويشارك في بطولته بروس سينس وفيرين ويلز وإبيل

منتي. . ومن الأفلام الاخبرى التي تعرضها قناة اوربت Super Movies خلال الإيام القليلة المقبلة: الشبهر، الساعة الثانية بعد الظهر) Denice the Menace جطولة مايسون غاميل وينيس ميتشل وولتر ماثيو. --- The Quest (١٩) الشهر، الساعة الثامنة مساء) بطولة جان كاود

فان دام وروجر مور. - - Dangerous Laisons (٢٠ الشبهز، الساعة الثامنة مساء) بطولة ايلين باركين وجيمي سميتس وجوبيث ويليامر.

- "	· V	1	ž	۳	7	<u>, </u>	م مَوَّنْتُ – اَبِنَيَةَ مَرَتَفَعَةً دِ قَارَسُ – ضَعَمِرُ مُتَصِلً
							ن احياء القامرة
							د صوته في صدره - من العابد ب - د هلك :
							نداحة الماسة
							الم مذكر – في الفم
							- أحل العدن السائق بأ: 1- المريء - دو 7- ستسرها ٢- ٦
							نا - و و ٤- عب - يكنون ٥- يعتري

٢٠٢٠ خدمة المطومات، ٨٠٠ القرآن الكريم، ٨٠٠٥ بين وبنيا، ٨٠١٥ برنامج وَثَانَقي، ١٥،٩ برِنامج من كل بستان وهرة، ١٠٠٠ ال TRO المسلسل العربي وسر الغريبة» ١٠٠٠ رسوم متحركة، ١٦٠، ١٨ كرتون، ١٢٠،٠٠ نشرة الأخبار، و ١٢٠٠ حدث الاسبوع، ١٣٠٠ كوميتيا وأغاني، ٥٠، ١٤ ألسلسل المديلج والحلم الثعبي، ٠٠، ١٥ نشرة الأخيار، ٢٥، ١٥ السلسل العَرِيقَ ١٩٦٠٦ مساء الخير يا عرب ١٠٠٠ الم الساعة الاخبارية، ١٠,٠٠ ما يطلبه الشاهدون، ٢٠,٠٠ تشرة الاخبار، ٩٦,١٦ حدث الأستوع (أعادة)، ٢٠,٠٠ اخترنا لكم، ١٣٠،٠٠ تشرة الأخبار، ٢٠,٢٥ مساء الحيريا عرب (اعادة)، ٥٠,٠٠ السلسل المديلج (اعادة)، ٢,٠٠,٢ القرآن الكريم،

* توقیت غرینیتش

٠٠, ١٩ الشاطر يحكي، ٢٠,٠٠ استودير الفن، ٢٢,١٠ نهاركم سعيد. غرور في عالم الصياح، -- ١٢, مسلِّسل عربي والجنوب البيرارية -- ١٢, فسلسل عربي نفارس السيف والقلم، -- ١٢, مسلسل عربي «أسرار خاصة»، ١٤,٠٠ ، Cartoons ١٤,٠٠ ، المفينة نوح ١٦,٢٠ ، Tarzan ١٦,٢٠ ، بسينه جلة ١٧,٢٠ مسلسل عربي «اسطبل عالر" ٨٠,٣٠ رولا عالهوا. ٣٠,٠٠ فيلم اجنبي، ٢٠،٢٠ مسلسل الجنبي، ٢٠،٠٠ برنامج كوميدي.

١- معثلة مصرية راطة

٧- طليق - منطقة إسبائية

4- من البولجن - متشابهان

٨ - مُد حياة - برسل

١- مَلْمَنْ مصري راحل

٢- ناسك - حسريمن على ١٠٠٠ لجل

ملوى النجاج

٥- يرتدون

. . . . 7 العالم اليوم (برنامج اخباري) ، ٧٠٠ حول العالم. . . ٨ الاخبار ، ٧٠ ٨ مراسلون ، . . ٩ الاخبار ، ٧٠ ٩ الندوار الصعب (إعادة) ومرود الاخبار، ٢٠ ول العالم: مرا والعالم اليوم، (برنامج اخباري)، ٢٠,١٠ مراسلون (إعادة)، ١٠,١٠ الاخبار، ١٥،١١ تقرير الأعمال العائمية، ٢٠,٢٠ والعالم اليوم، ٢٠,٤٠ عرض للازياء (إعادة)، ١٠,٠٠ الاخبار، ٢٠,٥٠ الدوار الصعب، ١٦,٠٠ الاخبان ٣٦,٢٠ صراصلون، ١٧,٠٠ الاختيار، ٢٠,٧٠عطالم من العالم اليوم، (برنامج اغياري)، ١٩,٢٠ المحوار الصعب، ٢٠٠٠ الاخبار ٢٠,٠٠ برنامج المال، ٢٠,١٠ الاخبار، ٢٠, ١٨ عالم السيارات، ٢٠,٠٠ الاخبار، ٢٠,١٥ اورويا مباشرة، ٢٠,٠٠ الاخبار، ٢٠,٠٠ موجد الاشبار، ٥٠٠، ٢٤ اميركا مباشرة ٢٠٠٠ ٢٤ حول العالم، ١٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ مراسلون، ١٠٠، ١ الاخبار، ٢٠٠ المدال

- ابنه ٩- واو - راب.

عمودياً: ١٠ - اليعير - يع ٢ - سبع - نيس

. ٢- ملك - تاسيس ٤- نيروبي ٥- يستكين. - يك ٦- أثان - رج ٧- ودوأر ٨ - دهون

- و. ٤ فيديو كليب - و. النفي دولاب - و لا كافيرا وفن-٧٠٢ كيف وليش - ٨٠٢ ثها زكم سعيد، ٥٠, ١١ طنجرة وغطاها، ١١٠

[الغريية ان -١٢،٣ دار الفنون، ٢٠ ١٤، كيف وليشن على ما تحسان وقت النوم -- و١٦ سنماع قنشاع، -- و١٧ مين قديد، ١٨,٠٠ الوسراء

﴿ (مَا جَدَةً / شَكْرَي سرحان)، ١٠٠٠ فيلم سطوحي قوق الشجرة (يونس شلني / لبلية)، ١٠٠٠ فيلم عشاق (منيحة كامل/ رفيق المستعي)، ٠٠,٠٠ فيلم الطائشة (رشدي/ يحيى شاهين). ١١,٤٥ برنامج وثائقي السينما الهندية، ١٠,١٠ فيلم اللعوب (محمدو ياسين/ ايمان)، ١٤٠٤٥ برقامج وثائقي السينما الهندية ١٦٠٠٠ غيلم الكف (يصين القضراني/ محمود عبدالعزيز)، ١٨٠٠٠ قيلم صرحة ندم (يسرا/ عزيد العلايلي)، ٠٠٠ ٢ القبلم للدبلج لا تبكي يا سيدتي، ٢٠٠٠ عرض أول/ فيل لهاليبو (نعيمة عاكف/ سليمان نجيب).

ورون الميلام الميلوندر المزيف (شويكار/ فؤاد المهندس)، ٢,١٥ قيلم العاب ممنوعة (سمير غانم/ أسماد يونس)، ٢,٠٠٠ فيلم الندامة

٨٠٠٠ صباح الخيريا مصر، ١٠٠١ شباب دائم، ٢٠٠٠ برامج الأطفال، ١٠٠٠ السلسل العربي، ١٠٠٠ لك ولاسترنات، ١٠١٠ بطل يسبح في قلبي، ١٠٠٠ برنامج أخباري، ١٠١ كتاب الزمن، ١٠٤٥ صورة، ٢٠٠٠ النشيرة الاخبارية، ١٥٠٪ أماني وأغاني، ١٥٠٪ الفيلم

العربي، ٠٠٠، فشرة الأخبار، ١٥، ٥ موعد مع الشهرة، ٤٥، ٥ روجة رجل مهم، ١٥، ٦ السلسل العربي، ١٠٠ تغم، ١٠٠ التشرة الأخبارية

٥٠ , ٨ السلسل العربي، ٩,١٥ حوارات ساخنة او فيلم عربي، ١٠ ,١٠ الجزء من هذا الساء، ١٠ ,١٠ نشرة الاخبار، ١١,١٩ الجزء الثاني من

وهذا الساء، ١٢,١٥ السلسل العربي، ١,٠٠ شريط الذكريات، ٢,٠٠ احداث ٢٤ ساعة، ٢٠٠ الفيلم العربي، ٢,٠٠ فيلم تسجيلي، ١٠٠، وهذا

٠٠,٠ القرآن الكريمة ١,٢٠ برنامج طبخ ١,٠٠ مسلسل «العاصفة تهبّ مرتبيّة ١١,٠٠ برنامج على الهواه ١٢,٢٠ أغنيات، ١٢,٠٠ مسلسل والمستيح ما يطبع، ١٤٠٠ برنامج وتائقي - الحياة على الانترنت، ٢٠١٤ مسلسل معبلج والحب الصائع، ٢٠١٠ برنامج شخصيات في حياتي، ١٦,٠٠ برنامج فيديو كليب، ١٦,٢٠ برنامج وثانتي - رحلة اليد، ١٧,٢٠ مسلسل بحكايات اللين الثلاثه ١٨,٢٠ برنامنع على الهوان وورود برنامن سهار بعد صهار وورود برنامج مساحة حرق وورد والمسل والمنحيح ما يطيعه وورود برنامج كلمة وعود، ٢٠٠٠ مسلسل السهورة محكايات المدن الثلاث، ٢٠٠٠ القرآن الكريم، ٢٠٠٠ ختام الارسال.

* توقیت غرینیتش

* توقيت القاهرة



* توقیت غرینیش

١٣٠٢٠ القرآن الكريم، ١٣٠٣٠ الاخبان، ٥٤ ١٢ مرأة الصحافة، ٥٠ ١٤٠ منه النبيا، ٢٠ ١٤ الاخبار، ١٠ ،١٥ لخبار الرياضة، ١٥ ،١٥ الصور تنديث ١٥,٢٠ الاخيار، ١٥,٤٠ الغالم من حولنا، ١٦,٢٠ الاخيار، ١٧,١٥ اخيار الرياضة. ١٧,٢٠ الاخيار، ١٧,١٥ عراة الصحافة. و ، ١٨ فضائح العصر، ١٨٠٠ الاخيار، و ١٩ اخبار رياضية، ٢٠,١٠ الاخيان، ١٩,٤٠ أحداث لها تاريخ (اعادة) ٢٠٠٠ الاخبار، ٥٥, -٢ تشرة داي جونز الاقتصانية، ١٠, ٢١ اخبار الرياضة، ٥, ٢١ الصور تتحيث، ١١, ١٠ برنامج وثابقي، ٢١,٢٠ الاخبار ٢٢.٢٥ الاتجاء المعاكس (اعادة)، ٢٢.٢٠ الاخبار، ٢٥,٢٥ الاتجاه المعاكس (اعادة)، ١٥.٤٤ نشرة دار جويز الاقتصادية، ٢٤.٢٠ الاضاد ٠٠٠ الصور تتحدث ٢٠٠٠ هذه الدنياء ٢٠٢٠ الإخبار، ١٤٤٥ برنامج وثانقي، ١٠٠٠ اخبار الرياضة ٢٠٠٠ الأخبار ٢٠٠٠ الأخبار ١٠٠٠ الأخبار ١٠٠٠ أخيار الرياضة، ١٥,٥ الصورة تتحدث، ٢٠,٥ الاخيار، ١٥,١ الختام.

* توقيت غرينيتش

في بوبو بيولاسسو في خستمام

منافسات المحموعة الثالثية،

وبلغت الدور ربع النهائي من

كساس الادم الافريقية الحسادية

سجل بيني ماكارتي (٨ و١١

و١٨ و٢٠) أهداف جنوب أفريقيا،

وسيمسون فيوتوني (٦٨) هدف

خلف ساحل العاج برصيد ٥ نقاط

وستلتقى بطل المجموعة الرابعة

النتسِجَة في الدقائق العشرين

الاولى وضعنت تأهلها، وافرطت

في تقتها في الوقت المتبقى من

اللَّقاء خصوصًا في الشوط الثَّاني

ما اتاح لناميبيا التّحرك وتسجيلً

وخطف مساكسارتي الاضسواء

والاهداف الاربعة والنقاط الثلاث

التي مكنت جنوب افــريقــيـــا من متابعة ألمشنوار للدفاع عن

ساحل العاج -انغولا بلفت سأحل العاج الدور ربع

النهائي من كأس الامم الافريقية

الصابية والعشيرين لكرة القدم

بتخلبها على انْغُولا ٥-٢ على

الملعب البلدي في واغادوعو امام

٦ ألاف متغرّج ضّمن المُجموعة

وتصندرت سناحل العناج

وستلعب سناحل النعاج ضند

المجموعة برصيد ٧ نقاط مقابل ٥

لجنوب افريقيا و٢ لانغولا ونقطة

ثاني المحسوعية الرابعية في

الاحد المقبل في واغادوغو.

هدف الشرف.

وحلت جنوب افريقيا ثانية

وحسمت جنوب افريقيا

والعشرين لكرة القدم.

دورة الألعاب الأولبية الشتوية

صدارة لائحة المداليات.

وتوج الهولندي جياني رومي بطلاً للترحلق السريع لمسافة ١٠ كلم مسجلاً رقماً عالمياً جبيداً مقداره ١٣. ١٨. ١٣ دقيقة. وسيطر اله ولنديون على السباق فحل بوب دي يونغ ثانياً

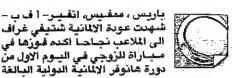
ضِعْن مسابقة التراج الالبي مسجلة ٢٠٤٠.٧٤ دقيقة وتقدمت على مواطنتيها مارتينا ارتل (٩٢.٤٠٠ د) وهيلده غيرغ (٥٠.٢.٤١ د). وباتت زيتسينغر (٢٦ عاماً و٧١. ١ م و٢٤ كلغ) أشهر من نار على عا حيث اصتفظت يوم الاثنين بنهيية الانحدار، وحققت بنلك انحازاً تاريخياً اذ لم يسبق لرياضي مختص في سباق معين ان احرز الثنائية

والانجاز الآخر هو حلولها مع مواطنتيها في المراكز الثلاثة الإولى،

التادي عشر من دورة ناغانو الاولمبية الشدوية يوم امس على ٥ دول فنالت كل من هولندا والمانيا واليابان والولايات المتحدة واحدة وكوريا الجنوبية اثنتين واشتعلت المنافسة من جديد بين روسيا والمانيا على

١٣.٢٥.٧١ د) ورينتي ريتسما ثالثاً (١٣.٢٨.١٩ د) وجميعهم حطموا الرقم القياسي السابق وهو ٥٠. ١٣.٣٠ د وقد سجله النروجي يوهان اولاف كوس في ٢٠ شياط (فيراير) ٩٤ في يورة ليلهامر. ويبدو أن رومي العملاق (٢٥ عَاماً و١٠٠ مُ و٥٨ كلغ) مختص بتحطيم الأرقام القياس إذ سبق له أن احرز نهبية سباق ٥ آلاف م وسجل رقماً عالمياً حبيداً. وحُصِلْت الالمانية كاتيا ريتسينغر على نهبية الثنائية (كومبينيه)

الدورات الدولية في كرة المضرب



للنافى منسوازي لنه

مسوعة افاه العنزلا

حاط فدرك الطوق

حساد أنبود الإطادات

ونيسى در بطولة عدد

ص المعروف أز فنائد

الخصري معيثاتون

اللث والمضو والظا

- دانى غلوف وجوين

ال عينسوريستدن

ستنفاضي عريودايه

ب اي سنڌ اي سنڌر في عضا

مالات أ. تقود **ل**الغوا

سي جسزعية الأور والشاق

لغيب من هد الإوارار

Mad Max الع ما الم

وهو فبلد خبالي شر

لمضار وفتيريز وبلزوم

د اورىت خاطات

تىق ئاسىيادا، بطوناجاراتى

الناصة سادي

شجرة وغظاها. ١١٠

عربيع المعلماء

م به المعذار الصاب

بها الاعباد، عاريم

Mill In ... The

عب ۲۰۰۰

يخضبان بيع معيد

لاخبان برد للعا

. توقنت غرينيس

المنان عارالاط

العالمة (اعالمة) . ال

معنى ج_{ر 2}ج الافيان انعة جرع الافيان

٠٠٠ الكلاب

* توقیت غرینیش

شهدت عودة الإلمانية شتيفي غراف الى الملاعب نصاحاً اكده فورها في

جوائرها ٤٥٠ الف دولار فقد فازت غراف مع مواطنتها بربارا ريتنر على مواطنتيهما مانكه بالبيل وفيلترود برويشت ٢-٣ و٦-١. وكانت غراف لعبت مباراتها الاضيرة في حزيران/يونيو الماضي وحسرتها امام الجنوب افريقية امائدا كوترر في الدور ربع النهائي من بطولة رولان غاروس الفرنسية، ثم خضَعت لجراحة

في ركبتها اليسرى وغابت تماما عن الملاعب. وقد اجلت النجمة الالمانية، التي تملك ٢١ لقبا ف البطولات الكبرى، عويتها آلى المنافسنات اكثر منَّ مرة حيث سبق ان قررت المشاركة في دورة بريزبان وبطولة استراليا المفتوحة، ثم في دورة طوكيو وَأَخِيرا فِي دورة غاز فرنسا، وكأنت في كل مرة تتراجع عن قرارها وتؤجل عودتها.

وصيرحت غراف (٢٨ عاماً)، المصنفة ٤٩ عالما وثانية في دورة هانوفر، بعد اللقاء داشعر باني في حال جيئة وأنا سعيدة لمعاوية اللعبي في البداية حَاوَلَتُ عَدِمَ البِكَاءُ بِعَدَ ابِتِعِادُ ٨ اشْهَرَ عَنَ المُلاعِي وهِو امِر صِبعِبِ حقا، وقِد كنت عصبِية خلال هذه الفُترةِ، أما اليوم فقد بدأت الخطوة الاولى، ركبتي في وضاع جيد وقام الطبيب بعمل طيبء واغرورقت عينا غراف بدموع الفرح بعد الفوز

باللقاء الذي استغرق ٦٧ نقيقة وشاهده ٢٧٠٠ وفي نتائج مباريات الفردي، فازت السلوفاكية

كاريناً هابسودوفاً على ريتنر ٢-٤ و٧-٦ (٧-٤)، والنمسوية بربارا شيت على الارجنتينية فلورانسيا

غراف تدشن عودتها الى الملاعب بانتصار

الفُرنسية أنُّ عَايل سيدو ٢ صفَّر و ٢-٢.

الفرنية للسيدات انضاً.

وهذا ما حققته النروجيات مرة واحدة في تاريخ الدورات ونلك في دورة

ليلهامر عام ٨٤، فضلاً عن انها الثلاثية الثالثة لالمانيا في هذه الدورة

بعد الترحلق الفني على الجليد للسيدات لمسافة ٣ الاف م والرحافات

وساهم في تتويج زيتسينغر انسحاب البطلة السابقة السويدية

واصافت اليابان الدولة المنظمة نهبية رابعة الى رصيدها اثر فوز

القضيها بمسابقة القفز للفرق في مضمار ١٢٠ م (طويل)، اذ جمع

سايتو • ، ٩٣٢ نقطة امام المنتخبين الالماني (٨٩٧.٤ نقطة) والنمسوي

بفوزها على كندا ٣-١، وحلت فنلندا ثالثة اثر فوزها على الصين ١-١.

وكانتا في مسابقة التزحلق السريع على الجليد.

وتوجت الولايات المتحدة بطلة لمسابقة الهوكي على الجليد للسيدات

وحصلت كوريا الجنوبية على اول ميداليتين نهبيتين في الدورة

وابقى كيم دونغ سونغ لقب سباق الـ ١٠٠٠ م في مضمار صغير

(شبورت تراك) في كوريا، وقد كان مواطئه كيم كي هوون احرزه في

دورتي البيرفيل ١٦ وليلهامر ١٤، وسجل ٢٧٠,٣٧. أ تقيقة، وتقدم عليَّ

الصيني لي جيا جون (١٠٣٢.٤٢٨ د) والكندي آريك بيدار (١٠٣٢.٢٢١ د).

سيرجيو ينقذ الأهلى من ورطة في كأس ولي العهد السعودي

🔳 انقد المهاجم البسرازيلي

سيرجيو فريق الأهلي من مفاحاة

كان بطلها فريق الرائد «درجة

اولى، بتسجيله هدفان متتالمين

قلباً النتيجة من ١/٢ للرائد الي

جمعت الفريقين في جدة ضمن

مباريات دور الـ ٦٦ من مسابقة

وانتقل الأهلي بهذا الفور الى

دور الثمانية مع آنه ا**فتق**د خيمات

لاعبيه التوليين الستة خالد

مسعد، حمرة صالح عبدالله

سليمان، محمد شليه، حسين

عبدالغني، وإبراهيم سويد. وبدا

الفريق مقَككاً في النفِّاع ومتباعداً

فى الوسط وضعيفاً في الهجوم

غير ان الروح الجماعية أنت الى

القُورُ رغم تقدم الرائد مبرتين في

بكر محمد السلال لاعب الرائد

بالتسجيل في النقيقة الـ ٢٣ من

الشوط الأول... عادل للأهلي طلال

الشعل بعد مرور خمس تقائق

لينتسهي الشوط الاول بالتعادل

١/١. فَي الشَّوط الثَّاني تقدم

الرائد بهدف أخسر لمهاجسمة

السنغالي مودي نجاي في النقيقة

العشرين ما جعل مدرب الاهلى

يشعر بالخطر ويجري تغييرات

تاجحة فأدخل المهاجم محمد دابق

ولاعب الوسط وائل الجسعسية وحصل الغريق على ضربة جزاء

صحيحة سجل منها سيرجيو

ابدع خَـَالد قهوجي الذي لعب رغم

ارتفاع درجة حرآرته في صناعة الهدف الثالث اذ تخطى مدافعين

ورفع كرة رائعة لسيرجيو سننها

راسية في المرمى مسجلاً الهدف

الثالث، وقد نقل قهوجي الى

ونال سيرجيو جائزة افضل

المستشفى بعد انتهاء المباراة

من اورلاندو الى يوتا جاز

يوتا جاز الى صفوف اللبناني

روني صيفلي (٣٢ عامــا) لاعدً

أُوَّرِلْأُندو صَاحِيُّكُ وتنازل عنْ غريغ

فوستر وكريس موريس للخير

في عملية مبائلة هي الاولى ليوتا

في المهلة المسدة لستح سوق

ولاعب الارتكاز صسيسقلي

سيسسأهم من يون شك في سد

الشغرات التي يعاني منهآ يوتا

بعد اصابة غريغ اوسترتاغ قبل

أكثر من ٣ اسابيع، وسيشكل مع

العملاق كارل مالون ثنائياً خطيراً على جميع الفرق. وصرح نائب

رئيس بوتاً سكوت لايدن ولا نديع

سراً اذا شكرنا روني وسيكون له

سسامي الجسابر بلقب هداف

البطولة برصيد خمسة اهداف

ومنح العصانى جسعة صالح حاثزة احسن حارس مبرمي

بالبطولة وحصل صور على كاس

ونقلت طأئرة خاصنة الفريق

وفياز الوصيل الإمياراتي على

العربي القطري (١/٢) في المباراة الاضيرة ضاحتل الضائز المركس

الرابع وجباء الخاسير في المركيز

الضامس برصيد ٣ نقاط وجاء

العسربي الكويتي في المركسز

السانس بالرصيد نفسه ولكن فارق الاهداف ليس لصلحته.

السعودي سيستضيف البطولة

تَجِس الإشارة الى ان الإتصاد

البطل الى السعوبية مياشرة يعد

تتویجه حیث جری له استقبال

الفريق المثالي.

جماهيري كبير.

شأن عظيم مع الفريق.

الرفاع يخطف مركز الوصيف من صور

الأنتقالات امام اللاعبين.

لاعب في المباراة.

اللبنانى صيقلى

وفى غمرة الأنبغاع الاهلاوي

هدف التعابل لفريقه.

كأس ولي العهد.

🛘 جدة – والحياة،

كازويوشى فوناكى وماساهيكو هأرادا وتاكانوبو اوكابي وهيرويا

بيرنيًا ويبرغ، بعد حُروجها من المضمار في المرحلة الأولى من التعرج

حين بقي امامها اجتياز بوابات قليلة لكنها فقنت توازنها وبالتالي

بلغ الاميركي تود مارتن للرحلة الثانية من دورة معفيس الاميركية الدولية لكرة المضرب بفوره على البرازيلي فرناندو ميليغيني ٧-٦ (٧-٤) و٧-٥.

وفاز الاميركي جان مايكل غامبيل على الاسترالي ساندون ستول ٦-٣ و٦-٧ (٢-٧) و٦-٤، والإمبركي براین ماکفی علی مواطنه تی. جی. میداتون ۲-۳ و٧-٥، والاميركي فنس سيادي على مواطنه اليكس أوبراين ٦-٣ و٣-٤، والاميركي ريتشي رينيبرغ على البرازيلي خايمي لونسينز ٦-٤ و٦-٢، والاميركي ماليقاي والشنطن على الارميني سركيس سركيسيان ٧-٦ (٩-٧) و٦-٤.

وفار أيضنا البارغوياني رامون بلغادو على الايطّاليّ دافيندي سانغَّينيَّتي ٣-٣ و٧-٥ و٣-٤، والاميركي غلين وينر على الألماني كريستيان فيتك ٧-٣ و٧-٥ و٦-٣، والاسباني خوَّان البرت فيلوَّكا على الأستراثيلي ايعال ران ٤-٦ و٧-٦ (٧-٥) و٦-٤، والاميركي بستيف كامبل على الاسترالي غرانت دوايل

فاز إلاسترالي باتريك رافتر المصنف ثائيا على الفرنسي اربو بوتش ٦-٢ و٧-٦ (١٠٠م) ويلغ المرحلة الشانية من دورة انقير البلجيكية الدولية لكرة

سان جرمان الى نصف نهائي الكأس

🧓 وقيار، المسويدي مناعبوس لارستون على الإلماني مارك غُولْنُر ٦-٢ و٦-١، والقَرنْسي غييوم راوو على الاسبِاني فرانشيسكو كلافيتُ ٧-٦ (٧-٢) و٥-٧

و١-٢، والأمِيْركي جف تارانغو على البلجيكي بيك نورمان ٢-٢ و٦-١ و٣-١.

لكأس رابطة الاندية المحترفة فى

الأربعاء ارسنالُ في اياب الدور

نصف النهائي. والسؤال الذي يطرح نفسه هو

هل سيستطيع لاعبو تشلسي

«هضم، اقسالة مسدريهم السسابق

الهسولندي رود خسوليت غسيسر

المتوقعة بسهولة وتعيين فياللي

خلسفاله بشكل مسفاجي

ويبقى الجسواب في اقدام

وسيحاول ميدلزبره فريق

الدرجة الثانية تعويض خسارته

٧/١ انتصا اصام منتسينة

وميداربره، مع ان كفتهما غير

راجحة ستكون للباراة اعادة

لْنَهْائي كناس الْأَنْصَادُ فَي المُوسِم

وتقام اليوم أيضا مباراتان

مبكرتان من الدوري فيلعب استون

المتصدر وساوثمبتون مع

بطولة الخليج للأندية الابطال

🗖 مسقط – سالم الحبسي

فاز الرفاع الغربي البياني على الماء على البياني على البياني على البياني على البياني على البياني على البياني على

ر (/صفر) فر

دول مجلس التعاون الخليج

الخامسة عشرة فاحتل الفائر

المركز الثاني بعد أن جمع ٨ نقاط

في حين حل صاحب الأرض في

المركز الثالث (٦ نقاط) بعد انَّ

اجريت القرعة ببنه وبين الوصل

الإماراتي الذي تساوى معه نقاطأ

كان يكفي صور التعابل.

سجل هدف الفريق البحريني مهاجمه سمير محمد د١٠٥ حان

وكان الهلال السعودي قد توج

بطلأ للبطولة بعند ان جسمع ١١ نقطة واستلم قائد الفريق يوسف

الثنيان كاس البطولة وفاز زميله

ختام بطولة اندية

الماضيّ التي احررها الإول.

اللاعبين امام منافس عنيد فاز

عليهم تَهابا ١/٢، و٢/صفر في

الدوري قبل ١٠ ايام.

طَائرة الزمالك هزمت الاهلى | البطولات المحلية الأوروبية في كرة القدم

جرمان النور نصف النهائي

الانبية الفرنسية المحترفة في كرة

القدم بفوزه على ضيفه متر

برائس، في حــَــضــُورُ ٢٨٢٨أَ:

سنجل فلوران موريس الهدف

في النقيقة الـ ٥٨ من ركلة حرة

مباشرة من مسافة ٣٠ مترا قبل

أن يطرد من المباراة بعد ٥ دقائق

تماما لنيله البطاقة الصغراء

وقيل ان تشهد صفوفه نقصا

عديباء صنع سان جرمان فرصا

عسدة كسان ابرزها ٣ تسسيدات عُوريس نفسه في الدقائق الـ ١٥

ــقـــر على ملعب ديارك دي

لكاسرايبطة

🛘 القاهرة – علاء موسى

 حقق الزمائك مساء أول من امس في الاسكندرية فوراً غالياً على مثافسه التقليدي الأهلي ٢/٣ (١٥/١٥ و١٥/٧ و٧/١٥ و١١/١٥ و١٥/١٣) في حُــــّــام الدورة الاولى لنهائيات آلدوري المستباز للكرة الطائرة. وزاد من قيمة الفوز أنه جاء على عكس كل التوقعات ويعد أن تأخس الرمالك في الإشسواط صفر/٢، واعتقد الجميع أنه سبيلقى هرّيمته الشَّالثَّة علي، الشوالي امام الاهلى بنتيجة واجدة صغر/٣، ولكن فرسان الري

وقلبوا للوازين راسا على عقب انتقل الى رحمته تعالى صباح يوم الجمعة ١٦ شوال ١٤١٨ هـ : اللوافق ١٩٩٨/٢/١٢

الابيض انقضوا بحماسة زائدة

أولاده: الهندس محمد تزيره

ولالدة المبتدس محمد دروره للهندس محمد وللهندس احمد تقبل التمازي يومي الأربعاء والخميس ١٨ و١٦ شياط الجاري من السياعة الخلاسة ويحتى التاسعة مساء في منزل ولده للهندس محمد أبر طوق، الكائن في تالا الخياط طاحة البحد،

الرحوم فضيلة العلامة

الشبيخ عبدالرؤوف أبو طوق (عضو رابطة العلماء في سوريا)

والـ ٥٦ والـ ٥٧.

يقوم الإيطالي حأنلوكا فياللي محرب ولاعب تشلسي الانكليس

مهمة فياللي الأولى

بمهمته الاولى في محاولة لنقلُّ فريقه الى ملعب ويمبلي الشبهير

الذي يحتضن المباراة النهائية

الدكتور عاكف المغربي وحرمه وآل المغربي يتقدمون بيالغ الأسبى والحزن لآل بيضون وأل ادريس في وفاة فقيدتهم الغالية

الأنسة سيرين زكي بيضون

ويدعون الله بأن يتغمد الفقيدة بواسع رحمته ويلهم أهلها وذويها الصبر والسلوان

إنالله وإنااليه راجعون

كأس الأمم الافريقية

ب-تيمن بويس افضل عروضها

في الحور الاول فتغلبت على توغو ١-٢ على الملعب البلدي في واغادوغو يوم امس ضمن المجموعة الثانية ويلغت

الدور ربع النهائي من كناس الامم الافريقية الحابية والعشرين لكرة سحل زياد التلمساني (١)

ومهدي بن سليمان (١١) وحسان القابسي (٧٩) أهدافُ تونس بعد ان تقسيمت توغسو عن طريق اسينيون كومالان (٥ من ركلة

وتصدرت تونس التسرتيب برصيد ٦ نقاط بفارق الاهداف عن حمهورية الكونغو مقابل ٣ ثقاط لغانا ومثلها لتوغو.

وتلعب تونس ضد بوركينا قاسو على ملعب د٤ اغسطس، في واغانوغو في ربع الثهائي السبت

الفرنسي هنري كاسبرجاك صانع العابه زُبير بية ولم يسمه حتى في عداد الاحتياطيين. ولم يكن الأمر مفاجئاً لأنَّ بية قُدم عرضين سسيستين للخسايية في المبساراتين الاوليين خسلافياً لما كَانْتِ عَلْبَهُ الحَسَّالُ في البطولة الماضية في جوهانسبورغ عام ٩٦ حيث اختير صْنَمَنَ افْضَلُ تَشْكَيلَةً نَهَائِيةً. وقد حل مكانه قيس الغضيان، وغاب ايضاً رياض البوعزيزي ولعب

بدُّلاً منه بشير السحباني. أما توغو فقد اشركت محمد توريه كويانيا الذي انتبزع هدف الفور الثمين لها في مرمى غانا في الثوإني الاخيرةُ بعد ان نزل

ولم تتأثر تونس بالهدف المبكر الذي بخل مرماها في النقيقة الخامسة فربت التحية بهدفين سريعين، ثم أهدرت ركلة جرزاء في منتصف الشوط الشائي قبيل أنّ تُحسم المباراة في مصلَّدتُها بهنف ثائث

الكونغو حقاتا وفي اطار المجموعة الثانية ايضاً فازت الكونغو الديمقراطية



على مجريات اللعب وامتلاك منتصف الميدان ومنطقة العمليات، فوصل الكونغولي الى منطقة خصمه مرات عدة في الدقائق الاولى من دون ان يشكلً خطورة تذكُّس، ثم تسلم الغَّاني زمام المبادرة معظم مراحل الشوط الاول، ويكمن عييب الطرفين في عدم التركير الذي كان السمة

جنوب افريقيا - ناميبيا اعادت جنوب افريقيا ناميبيا

اللاعب التونسي مهدي بن سليمان بعد تسجيله هدفاً في مرمى توغو. (رويترز) رشحته لإحراز اللقب او على الاقل على غاناً ١-صفر على استاد ڊ٤ بلوغ المباراة النهائية مع المغرب. آب/ اغسطس، في واغائوغو امام ه الإف متفرج. وتقاسم المنتخبان السيطرة سجل موندابا كيسومبي

الهدف في الدقيقة الـ ٧٥.

ان احرزت اللقب ؛ مرات.

ورفعت الكونغو رصيدها الى

وخرجت غاناً مبكراً من «المولد

بلا حمص، وهي صاحبة السجل

العريق في هذه البطولة اذ سبق

وناضلت الكونغسو ح

انتزعت القوز وكأن مستحقأ لأن

المنتسخب الغساني لم يرق الي

السمعة التي سبقته الى البطولة

وخابت بالتالي التوقعات التي

٦ نقاط مقابل ٣ لغاناً، وتلعب في

ربع النهائي ضد الكامسيرون

الجمعة المقبل في بوبو بيولاسو.

الى حجمها الطبيعي بفوزها عليها ٤-١ على الاستاد الرياضي

سچل غویل تشییریسوا (۸ و٢٣) وجويل تييهي (٤١ و٧٩ من ركلة جزاء) وابراهيتما باكايوكو (٥٦) اهداف ساحل العاج، وباولو جورج دا سيلفا (٢٧) ويواكيم دا سيلفا المعروف بكينزينيو (٥١)

واعتمدت ساحل العاج على خبرة مهاجميها الذين سجلوا في الدور الاول ١٠ اهداف، واستقنلت شبياكهم ٦ أهداف وهذا الاصر لا يدل على واقع صححي في

واغآدوغو السبت المقبل.

هدقى انغولا.

واحدة لنامييا

صَلَةُ لِللْعَظِيمَا

عن ثمانية عشر ربيعاً انتقلت بتاريخ ١٢ شباط الى رحمته تعالى فقيدتنا الغالية

سيرين زكي بيضون

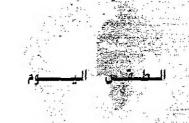
وبرحيلها عنا انطفأ نور كان يضيء حياة أهلها ومن عرفوها. راضين بقضاء المولى نسأله ان يتغمدها بواسع رحمته ويدخلها فسيح جناته ويلهمنا الصبر والسلوان

النالله وإنااليه راجعون

والدها زكى أحمد بيضون والدتها نورا خالد ادريس أشقاؤها أحمد وخالد وثريا عمتها هبة زوجة الدكتور وليد شقم عمة والدتها فاطمة ادريس

أخوالها الدكتور وليد وطلال وخالد ادريس ورولى زوجة أسامة هاشم حفيدة المرحوم أحمد بيضون والمرحوم الدكتور خالد ادريس تقبل تعازي الأسبوع في بيت والدها الكائن في محلة كاراكاس شارع كولومباني بناية الدكتور سيدريك حداد في ١٨ شباط الجاري.

فاکس ۲۸۱/۲/۷ فاکس







الإربعاء ١٨ شياط (فيراير) ١٩٩٨ الموافق ٢١ شوال ١٤١٨هـ/ العند ١٢٧٧٠ AL HAYAT WEDNESDAY 18, FEBRUARY, 1998 ISSUE NO 12770

فالس وسامبا ورومبا وتانغو وروك غدأ

المشهورة ويستمر من العاشرة

الجمهوري النمسوي يليه

موسيقي السلام للمجموعة

الأوروبية ثم يدخل الشياب بلباس

التوكسيدو والشابات بالفساتين

السيخساء وعددهم ٢٨٠ شابأ

وشابة (الصورة لـ فاير)، وهم

يحلمون منذ طفواتهم بتقييم

الرقصات الجماعية في افتتاحية

احتفال اوبراً فييناً. وهَّذا الشرفّ

يتسابق عليه ابناء وبنات الطبقة

الراقية في المجتمعات الأوروبية.

للمستظوظين من ابناء بعض

برلين: 'مئةعام على برشت'

الحب والثورة وقضايا خطيرة

في فيلم وكتاب عن "الطفل المدلّل"

وفي كل عسام تسنح الفسرص

ويبدأ الاحتفال العاشرة مساء

مساء الى الخامسة صعاداً.

🗆 فبينًا – سنهام العوامي

🗷 إحتفال اوبرا فيينا هذه السنة هو السابع والأربعين منذ افتتاح دار اوبرا فبينا. عنوانه والف ليلة وليلة، حسيث تقسيم مقطوعات الموسيقار الفييذاوي يوهان شستراوس ومنها والمارش الفارسي، وهي مقطوعة الفها عام ١٨٦٤ وحاز يومها الوسيام

ويحضر الاحتفال ويرعاه رئيس جمهورية النمسا الدكتور كليستيل وأعضاء الحكومة. ويعشاركة ٦ ألاف شخصية من ت. جميع أنحاء العالم. ومن محبي حفلات الرقص الكبيرة التي تشستهر بها مدينة فيينا منذ العصبور الوسطى حيث كانت تقتصر على الأصراء والنسلاء وتقام في القصور. لكنها ازدهرت وأصبح ألشعب ايضا يحتفل بها ويرقص منذ عهد الامبراطورية النمسسوية الهنغارية، وتصديداً منذ ان الف يوهان شستسراوس موسيقى الفالس ورقصتها التي كانت ممنوعة في ذلك الوقت وتعتبر اباحية لأن الرجل يضع يديه على جسم المراة ويضمها قريباً من جسده، وكانت الرقصات التّي يؤديها الرجّال والنساء في تلكَّ العصور تقتصر على الأنحناءَ تحية واحتراماً، والرجل يسمح له بامساك أطراف أصابع المراة فقط فى رقصصات البيولونيسز

والكوادريل. وكان الشعب يرقصها في احتفالات شعبية في موسم الكرئفال في الشنتاء وفي شهر شباط (فبرأير)، اما اليوم فتقام في فيينا احتفالات تتعدى الـ٢٥ حَـفُلة في كل عـام ويامكان أي شخص شيراء تذكرة البخول الي بال أو (Ball) أو بول وهي حفلة يرقص الحضور فيها على انغام الفالس والساميا والروميا والتمانغو والروك اند رول. وكل

🗆 بون - إسكندر الديك

🖪 ،برتولد بريشت: الحب والشورة وقلصابا

خطيرة اخرى، عنوان الفيلم الذي عرض في المهرجان

السِّينمائي الدولي (البرلينالة) في برلين وحازت

مخرجته يوتا بروكنر استحسان منظمي المهرجان

والنين حضروا العرض، ويأتى الفيلم بعد أيام على

المهرجان المركزي الذي عقد في برلين احتفاء بالذكرى

المئوية لميلاد هذا الكاتب والشاعر والمضرج المسرحي

وقي ساعة ونصف الساعة صاولت المضرجة

الكشف عن نقطتين هامستين في حسيساة بريشت

ونشساطاته الادبية والسياسية. وسخبرت من

الادعاءات التي ظهرت مع كتاب جون فوغس عن

برتولدبريشت وفيه «يكشف، أن الأديب والشباعر

الالماني كان يستخل علاقاته مع مكرتيراته الذكدات

اللواتي وقعن في حبّ ويسترق منهن مواهبهن

الأدبية. واعتبرت أن هذه الأدعاءات نكتة بالسة.

وحاولت المضرجة اظهار ان بريشت كان يعيش

وانفصاما ممسرحا لشخصيته وقناعاته وأنه كان

بكتب خدمة للشبوعية، لكنه لم يكن في حياته عضواً

في الحزب الشيوعي الالماني، وحاولت المخرجة رسم

علاقته الشخصية بالمأنيا البيموقراطية التي

اختارها كوطن له بعد عودته من المنفى في الولايات

المتحدة الامبركية وعلاقاته النسائية في حياته وفي

افيخر بولونين او بولونيز المري وأصحاب الحرف المهنية اضافة الى سائقى التاكسي لهم المراوح، من تاليف كارل معضائيل تسييرر ثم يصطفيون على احتفالاتهم الخاصة بهم. واشهرها احتفال الصحافيين في مسسبني البلدية وهي - يبذل اطفيال بالسه الاويرا ويقنصون عرض باليه من تتريب ريناتو تسالينا على انغام والمارش التونكورىيا بول ويحضره نحو أ ألاف صحافي واعلامي. غير أن أفخم وأرقى هذه الاحتقالات هو

الفسارسي، من تاليف يوهان احتفال دار اوبرا فيينا او -Vien) شتراوس. (na Opera Ball الذي يتميز - مقطوعتان والشفاه تقبل بحرارة، ودالشفاه الصامتة، وهما بعرض الباليه الرائع يقدمه فريق من الاوبريت الشهير والأرملة الباليه التابع لدار الاوبرا اضافة الطروب، من تاليف فرانس ليهار الى عرض أطَّفال الباليه التابع يقدمها مغنيا الأوبرا ريشتارد لها ومقطوعتين رائعتين من غناء الاوبرا من احــدى الاوبرات

كارسيكوفسكي وهازميك بابيان. - والف ليلة وليلة، مقطوعة من موسيقى الفالس من تالعف الموسيقار النسسوي يوهان شتراوس يرقص على انغامها فريق البالية الشهير التابع لاوبرا

- تبخل المجموعة الثانية من الشباب والشابات ليكتمل عددهم ال ٣٨٠. ويقدمون رقصية البولونيز على انغام «بولونيز أ ~ دور، من تاليف فريدريك شوبان. - يرقص الشبياب والشبيابات

رقصة مسارش نيكليديلء من اوبريت رنساء فيينا، من تاليف فرانس ليهار النسموي. - فالس «النهب والقضية» من تاليف النمسوي فرانس ليهار يرقصها الشباب والشابات وهي خانمة الافتتاحية وبعد ادائها

السغراء المقيميّن في مدينة فييناً ايضنا المشاركة في هذه الرقصات. بعد التدريب طوال العام في يقبول مندرب الرقص كلمنت الشهيرة «الجميع يرقص الفالس» (Alles walzer) وهي دعوة مدارس الرقص في فيينا. وعددها في النفسا قرابة ٦٠ مدرسة وهي تدربهم على الرقصات الكلاسكية للجمهور لرقص الفالس. ثم تتسابق الحضور الفتتاح وعلى أصول «الاتيكيت» ومعاملة السيدات والتصرف بلباقة ولياقة. الفالس الأول في تلك الليلة. وبعد انتهآء فقرات الافتتاح وبالف ليلة وليلة، النمسوية يتجول الجميع في انحاء دار تستمر ٥٥ دقيقة كالأتي: الأوبرا ويزورون بعضهم البعض

- فقرات الافتتاح تعرفها في القاعات الختلفة وهناك واوركسترا الاوبرا بول، وهي تخصصت بعزف موسيقى الفالس قأعات تعزف فيها اوركسترات ترضي الأذواق التنوعة اضافة منذ ۱۹۸۲ بقیادة اوفی تایمر. الى الديسكو. ومفاجاة منتصف - تدخل المجسوعة الأولى من الليل هي رقبصية والكان كيان، يقدَّمها قُريق الباليه المشهور في

وحتى الثالثة صباحاً يدعو مدرب الرقص الجسهور لرقص الكوادريل الجماعية بشغف لأن مندرب الرقص يشسيس لهم باداء الخطوات وبالتسريج يتسحسرك الجميع للرقص بمهارةً.

في الساعة الثانية صياحاً يعلن الفائز بالجائزة الكبرى وهي رحلة طيران لشخصين في النرجة وتبلغ تكاليف تصويل مبنى

الأولى الى موريتسيوس. الأوبرا، وهي قاعات فخمة ارضيتها من خشب دالباركيت، المخصص للرقص وتزينها الورود ويفترشها السجاد والعيكورات الرَّائِعَةُ في القاعَات، ٢٠ مَلْيُون شلن نمسوي في ليلة واحسدة. وينجز العمل خمسمنة عامل ف ٨ٌ؛ سُاعة قبل الاحتفال. ويبلغ النخل في هذه الليلة ٣٠ مليون شلن نمسوي وهذا يعنى ١٠ ملايين شلن أرباح الليلة الواحدة. ويعمل في خدمة الحضور اثناء هذا الاحتفال ١٠٠٠ شخص. وثمن تنكرة الدخول ۲۷۰۰ شلن نمسوي او ما يعادل ۲۲۰ دولارا، وتكلفة حَجِرُ الطاولةِ لـ ٦ أَشْخُاصُ ١٠٠٠

بِشُخُصِيةَ «الطفل الْمُدلل من والدَّنَّهُ وَالْجِيانُ بِعضْ

الشيء، اضافة الى اهتصاماته الحنسية والفكرية،

وتعتقد المخرجة ان بريشت كان فنانا برجواريا حاول

ولتُ دُعِيم افكارها ونظرياتها في بريشت،

خصوصاً تناقضه وانفصام شخصيته، تركت

المخسرجية بعض القنانين والكثباب النبي عبرفوه

يتحدثون عنه في الفيلم. من هؤلاء الممثل بيتر

بوخولتس، والمخرجة الدائماركية استريد هيئينغ –

نُبِّنْ، والكاتب والمخسرج الفنلندي يورن تونر

والسياسي السويدي س. هـ. هرمانسون، والمحلل

النفساني آلالماني كارل ببتسكر الذي ذكر في كثابه

الاحسر بعنوان أنا أسير قلبي، انه يرى في ولادة

بريشت مع قلب تاقص مقتاحاً لحل بعض الالغاز في

وربت المخرجية بروكش على الانتيقادات التي

من جهة اخرى عرض المضرج اوتوكار رونتسه

فيلمأ قصيراً في المهرجان عنوانه مشة عام على

برست، تحية منه للمبدع حيث عرض مقتطفات من

مسرحياته المشهورة امثال «بعل، وداويرا القروش

الثلاثة، و الحاديث اللاجئين، و حفوف ويؤس الرايخ

وجهت الى الفيلم بقولها انها لم تصنع شريطها هذآ

بسبب النكرى المنوية لولادة بريشت.

التأقلم مع رغبات الجماهير واهوائهم.



□ المئلة جيئى عارث (٢٥ عاماً) بطلة المسلسل التلفزيوني الاميركي «بيفرلي هيلز» تركت شاطئ كاليفورنيا الاسبوع الماضى لتسافر الى أثبتا. (ريكس)

فرويد كسرقواعده الذهبية ووجه الطاردة الجنسية"

🗖 لندن - دالحياة،

■ سيغموند فرويد مؤسس علم التحليل النفساني الذي برس أهمية الدوافع والعواطفُ واللاشعورية، والعوامل الجنسيةُ لا سبيمًا في طوَّر الطفولة، وضع مقواعد نهبية، للعلاقات بين الطبيب والمريض في ميدان ني لكنه كبير هذه القواعد في ممارست اخيراً طبيب نفساني أميركي.

وقواعد فرويد الَّذِي آعَدَّمنت معايير في السلوك النفساني لأجيال طبية عدة هي آلاتية: إحفظ خصوصية الجلسات المؤتمن عليها. لا تعط نصيحة ولا تكشف أي شيء شخصي عنك ألى المريض. ويعد أعوام من ألدرس كشف ألعالم النفساني الأميركي ليون هوفمان في نيويورك والناطق باسم رابطة التحليل النفسي الأميركي

في دراسته أن فرويد لم يحترم القواعد التي وضعها. وبرس هوفمان ٤٣ قَضْية عالجت الجنس والسياسة اصْافة الى رأي فرويد في محللين نفسانيين أخرين. ورأى الباحثُ ان فرويد كان يَخُبرُ مرضاه بما يجري بصورة منتظمة. ويشير الدكتور هوفمان الى قضية اخبر فيها احد الاطباء فرويد عن

علاقة غرامية له مع امراة فنقل فرويد الخبر الى زملاء أخرين وأبلغهم أيضاً ماذًا كَان ينور في الجلساتُ النَّفسانيَّة، ورَّأَي المرآة فَي عَثْنيقَها

وُنْكُر هوقمان أن قرويد أعطى كذلك نصائحه عن واصول المطاردة

ونشر الدكتور هوفمان دراسته في مجنة «ذا أميركان جورنال أوف سايكولوجي، وأكد أنه لا يحكم إذا كأن فرويد مصيّباً أو مخطئاً في انحرافه عن قواعده وانما كتب بحثاً تحليلناً فقطء.

مصر: طبيبات ··-ومهندسات ومحامية يتقدمن بطلبات لمزاولة الرقص الشرقى

🖪 القاشرة – دالحياة» – ٣٨٠ فتاة وسيدة تقدمن في الأسابيع القليلة الماضية بطلبات إلى جهاز الرقابة على المصنفات الفنيلة للحصول على التصاريح اللازمة الملاهى الليلية والفنائق والافراح. ١٥٥ فيتساة يحسمان الجنس المصرية، ونصو ١١٥ فستاة من جنسيات عربية، والبقية من سويسرا والمانيا ويوغسلافيا السابقة والبرازيل وروسيا.

وقال السيد أحمد ابق الفتوح مدير التفتيش في الرقابة ان ٣١٠ فتيات حصلن على موافقة الرقابة، في حين رفضت طلبيات ٧٠ فشأة لأسباب مختلفة، أهمها وجود ملفيات لعدد منهن في مساحث الأداب. وكشيفت التحريات عن وجود طبيبتين وثلاث مهنسات ومحامية ومحاسبة قانونية من بين المتقدمات، في حين تحمل ٢٠٠ فتاة مؤهلات متوسطة وفوق المتوسطة وشبهادات من معاهد التمريض.

ألتن أبت الى اعتقال محاولي-انقلاب واعدامهم، وتقوية نظام صدام حسين ببل إضعافه، أو الى فشل محاولة أخرى لاغتياله بشكل _ :ماذا نزيد؟ هناك مقالات كثيرة أخرى تحرّض على شعب العراق بجبجة العمل ضد النظام، ولعل عنوان مقال في دوول ستريت

جورنال، يعبّر عنها كلها فهو يقول «دعوا القنابل تتساقط، ثم يعترف بأن الحملة قد لا توقف برنامج أسلحة الدمار الشامل في العراق، ولكن إذا اعاقته سنة أو سنتين فهذا يكفى ... يكفى حتى ولو يغع شعب العراق وحده الثمن. - . ي ولكن لعل اغرب عنوان قرأته منذ بدء الأزمة الصالية هو المع أصدقاء مثل هؤلاء ... ، وهي عيارة بقيتها ولا تجتاج الى اعدانه وان اسبف على شيء اليوم، فهو انني لم أجمع المقالات تحت هذا العنوان

كنا قلنا يوماً إننا لا نريد أن نريح سينا ونخسر مصر، ونقل

لوكان صدام حسين يستطيع تحرير القدس لمشينا كانا وراير

ولوكانت الولايات للتحدة تريد اطاحته وإحلال نظام سموقراطي وبو كالله المواجعة عير أن صدام حسين لا يستطيع تحرير القرس

والولايات المتحدة لا تريد اسقاطه، فلا يبقى سوى مواجهة عيث

أخطر ما في الدعوات الأميركية لاسقاط صدام حسين هو إنها اما غير صادقة لا تتردد في طلب تدمير العراق نفسه للوصول ال رثيسه، أو انها تعطي الولايات المتحدة دور الخصم والحكم، فإذا كان العراق اليوم، فهل تكون ليبيا غداً، والسودان بعد غد؟ ومن بعا

في مثل هذا الجو المحموم من التطورات السياسية المتساءءة

عشية ضرية أميركية محتملة للعراق، يعارضها العالم، لا يستطيع

المراقب الاحاطة بالمقالات التحريضية على العراق، وقد اقنعتني

الازمة الأخيرة بأن أتوقف نهائياً عن قراءة مقالات أم. روزندال

الكاتب الليكودي الكاره للعرب في ونيويورك تايمزه، وهكذا يكن آخر ما قرآت له في ١٦ الجاري، الذي وافق يوم جمعة يفترض إن

بين المقالات الأخرى التي تطالب برأس صدام، أو رأس العراق

على وجه الدقة، ما كتب ريتشارد بيرل في وواشنطن برست،

الاسبوع الماضي. وبيرل هذا كان وكيل وزارة النعاع في الثمانينات.

وهو موضوع كتاب بعنوان «شبكة ارمجدون، من تأليف مايكل ساءا،

عن عصابة من المسؤولين الأميركيين تتنقل بين الإدارات الجمهورية

والديموقراطية لخدمة اسرائيل. وكان بيرل ضم تحت جناحه سنين

براين، موظف وزارة الخارجية الأميركية الذي ضبطه مايكل سأنا

وهو يعد وفدا اسرائيلياً يزور واشنطن بتسليمه صوراً عن القواعد

بيرل يدعو الى حرب سياسية وعسكرية على مبدام، ويقترح

الاعتراف بالمعارضة العراقية واغداق أموال العراق المحجورة عليها.

والدعوة من نوع كلمة حق يراد بها باطل، فكننا يريد اطاحة مداء

ورفع الكابوس عن شعب العراق وشعوب النطقة، إلا أنني (واتكلم

عَنْ نَفْسِي فَقَط) أَفْضِل بِقَاء صدام حسين ألِف مرة عنَّ إطَّاحة

الولايات المتحدة به في سابقة تعطيها حق حجر أموال الدول الأخرى

وتوزيعها، وقلب أي نظام لا يعجبها، سواء اتهم في حادث اسقاط

طائرة أو رفض السايرة في أسعار النفط أو لم يعمل شرطياً على

شخصياً لا اعرف إذا كان بيرل اليوم ديموقر اطياً أو جمهورياً.

ولكن أعرف أن اليمين الغبي في الكونغرس الأميركي يضغط على

إلامارة لبدء جهد جديد، يوآكب العملية العسكرية، لتقويض نظاء

صدام حسين من الداخل. ومرة أخرى، كلنا يريد ذهاب صدام

حسين، ولكن المحاولات الأميركية السابقة كانت من سوء الإدارة

والتقصير ما جعل كثيرين يقولون أن الأمر مقصود أذ لا يمكن أن

بترتكب وكالة الاستخبارات المركزية (سي. أي. إي) كل الحماقات

يكون نحسه مزدوجاً، وهو ما طلعت به من سم روزنتال.

اليوم إننا لا تريد أن تربح الكويت وتحسر العراق.

يدفع ثمنها شعب العراق وحده.

السعوبية، في فضيحة مشهورة.

باب اسرائيل، ويحارب «الأرهاب» ضدها.

الواجِيدِ منذ بدء الأزمة، فالواقع انني لم أنتظر تكراره بهذا الشكل. غيير أن بين يدي الآن مقالاً يصمل هذا العنوان نشرته وواشنطن تأييز عني ١١ من هذا الشهر، ومقالاً نشرته مجلة واشنطن جويش ويك وفي أليوم التالي، والمقال الأول ينتقد فرنسا، وكل دولة تقف في وجه العملية العسكرية الأميركية، والمقال الثاني تحريض على النول العربية التي تعارض الحملة مثل مصر والمملكة العربية السعوبية

روهي وقاحة متناهية أن تجد أميركا نفسها ضد طفائها (بريطانيا مجرد «صوت سيدهء)، والنول في الشرق والغرب، وضد ألبول العربية في موضوع المواجهة مع العراق، ثم تقرر إنها وحدها على صواب والعالم كله على خطأ.

هل هذه هي النيموقراطية التي تحاول أميركا حشوها في حلوقنا الى درجة الخُنق؟ يقولون إن الحقيقة أولى ضحايا الحرب، ولكن الحقيقة أزهقت أنفاسها قبل أن يبدأ الأميركيون القتال. وأتكم عن نفسى مرة ثانية وأخيرة فالمخطط المطروح ليس إطاحة صدام حسين المطلوبة رحمة بالعراق والكويت والمنطقة، وإنما تدمير العراق اصالح اسرائيل (العراق اليوم، قمن غداً؟). ويكفي ان ننظر الى الاسعاء والجهات الأكثر ضجيجاً في طلب الحملة العسكرية لنعرف كيف بدأت وكيف ستنتهي.

حهاد الخازن

عرس ستون – برونشتاین

النجومية ليست الوقود الروحي

■ زواج المثلة شارون ستون (٣٩ عـامـاً) والصبحـافي فـيل بُرونشتاین (۷۶ عاماً) محرر اسان فرانسيسكو اكرامينره السبت الماضي في منزلها في بيـفـرلي هيلز، هو الزواج الثــــ والثالث لها. وحضر حفلة الرَّفَاف أكثر من ١٠٠ مدعو ومدعوة من الأهل والاصدقاء. وأحياً رأي تشسارلز ونيل كسارتر العسرس بأغانيهما الجميلة. وارتدت

🛘 القاهرة - خالد عزب

■ شسهد معرض القاهرة

الدولى للكتاب هذا العام مشاركة

دار الكتب المصرية في المعرض

بجناح مستقلَّ، وكَّانت الدار

تشارك في العشرين عاماً الماضية

ضمن جناح الهيئة المصرية

ومن العوامل التي ساعنت

على استقلال الدار بجناح مستقل

استئنافها نشركت التراث

المققة، فصدر عنها هذا العام

نحو سنة كتب منها كتاب مورد

الكتب، الأولى لنشر نوادر التراث،

والثأنية لنشر نوادر التثوير لدى

العرب في القرنين التناسع عشير

واصدرت الدار سلسلتين من

اللطَّافة، لابن تغري بردي.

العامة للكتاب

الوردي صنع فيبرا وانغ. وكبائت شَيْئًا مَحْتَلَفًا. النجومية لم تعد

وقودي الروحي.

ستُون التقت برونشتاين في حــريران (يونيــو) الماضي لدي تصوير فيلمها الجنيد «نجم في سان قرانسيسكو، وقالت: «كنتُ في حب مع وظيفتي. أنا اليوم في حب مع حياتي وراضية بعملي. وفي حديث الى الصحيفة التي يعط بها عريسها قالت نجمة فيلم :Basic Instincta ، الآن أريد

وعُـرض من الساسلة الاولى في المعرض كتاب والف ليلة وليلة،

وافتتحت السلسلة الثانية

وكانت دار الكتب المصرية

بكتاب وتلخيص الابريز ولرفاعة

الطهطاوي، ودالساق على الساق،

انضمت الى الهيئة المصرية

العامة للكتاب، قيل ٢٠ عاماً ثم

صس قرار بقصلها عن الهيئة قبل

وشهد جناح دار الكتب إقبالا

من رواد المعرض، خصوصاً بعد

قرار النكتور جابر عصفور رئيس

دار الكتب بريادة نسبة الخصم

على مطبوعات الدار، إذ وصلت

مصوراً عن الطبعة الهولندية.

لأحمد فارس الشدياق.

أربع سنوات.

إلى ٥٠ في المئة.

شارون ثوباً شفافاً من الأحمر

دارالكتب المصرية تستأنف نشركتب التراث

مخموصية الرواية العربية المعاصرة.

 عاد السيد محمود العربي أمس إلى القاهرة بعد زيارة الى الامارات العربية المتحدة شارك خلالها في

فوق العادة ومفرضاً لمسر لدى الصين، وذلك خلفاً للسفير

فرع بريطانيا بالاشتراك مع شركة للعارض العالمية وأولميها الجاري الساعة ١٢ طَهراً. ويغتنع المعرض السفير اللبنائي الدكتور محمود حمود بحضور رئيس الجمعية السيد



● زار رئيس هيئة الاستثمار والناطق الحرة النكتور

● يعقد الدكتور جابر عصفور الامين العام المجلس

اجتماعات اللجنة التنفينية للغرفة الاسلامية للتجارة

دعت جمعية خريجي الجامعة الاميركية في بيروت -

باليوم الوطني للثقافة، الدرع النعبى للمنظمة العربية للتربية والثقأنة والعلوم الذي تمنيحه لأول مرة في تاريخها لرئيس بولة. وقال البكتور محمد الميلي الدير العام للمنظمة ان استاد الدرع للرئيس بن علي تقسيراً لنوره في رعساية

ابراهيم فوزي ومئة من السفراء والديبلوماسيين العرب والاجانب في القاهرة يمثلون ٤٦ دولة، منطقة توشكي بهدف حنب الاستتمارات إليها.

الاعلى للثقافة مؤتمراً صحافياً مساء اليوم في مقر الجلس في ضَاحية الرَّمالك في القاهرة، يتحدِّث فيه عن

 تلقت الخارجية المسرية موافقة حكومة الصن على ترشيح مصر للسفير الدكتور محمد نعمان جلال سفيراً

الى افتتاح معرض عن فن فينيقيا وتأثيرها التلثاء ٢٤

• تسلم الرئيس النونسي هشمام الصلح وشخصيات عربية ويريطانية، وفي اطار رين العسابدين بن علي المعرض تصاضد النكتورة ليلي بدر مديرة متحف الاتنين الماضي في في مسر قرطاح، لناسبة لحتفال تونس الجامعة الاميركية في بيروت الجميس ٢٦ الجاري عن وبيروت الفينيقية اكتشفت إخيراً والحصول على بطاقات السخول الى المعرض والمصاغسة يبكن الاتصال بدتم الهاتف ۱۷۱ - ۱۷۹۰۲۷۲ ... • في رعاية رئيس المجلس النيابي نبيه بري بعد نقابة

اتحاد الناشرين في لبنان والد ونوروم دو بيروت لحضود حفلة افستساح ومعرض لبنان الدولي الرابع الكتاب» الخامسة بعد ظهر الجمعة ٢٠ الجاري في الد فوروم الو بيروت». ويستمر المعرض حتى أذار (مارس) ١٩٩٨. ● ينظم مركز خدمة المعلومات الأميركي ومركز الخدمات

التجارية في القنصلية الأمياركية في جدة سلسلة معاضرات مسائية عنوانها دبناء جسور المعرفة، خاصة بسيدات الأعمال. وتلقي الصاخبرات التي بدات أول من أمس في مقر مدارس دار الفكر في جدة، كل من الدكتورة جويس بركهوس مستشارة الأعمال العائلية والسيدة جوان غيلمان مستشارة الأعمال صغيرة الحجم في رعاية مجموعة شركات محمود سعيد التضامنية وشركة المحامي ماجد قاروب القانونية.

 وصل الى الجزائر أمس أستاذ التاريخ الحديث في الجامعة التونسية الدكتور عبدالجليل التميني المشاركة في ندوة تاريخية دولية يقيمها والأرشيف الوطني الجزائري، ويلقي الدكتور التميمي محاضرة في الناوة حرل الأرشيف العثماني في الجرائر.

• يستضيف المنتدى الاقتصادي العراقي احمد موسى حياد رئيس خبراً، في لجنة العلاقات الاقتصال الخارجية خلال الثمانينات ليحاضر عن ممدى قلرة الاقتصاد المراتى على خدمة التزامات مسينيته الخارجية «. وستعقب المحاضرة مناقشة، والدعوة عامة ونلك الجمعة ٢٠ الجاري الساعة السابسة والنصف مساء، على العنوان الاتي:

Chaplin Room Ealing Town Hall Ealing London W5.

السعودية ٢ ريال - الكويت ٣٠٠ فلس - الامارات ٣ دراهم - عمان ٣٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - اليمن ٥٠ ريالا - ابنان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٥ ليرة - الاربن ٣٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - المغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيها المستورية ٢ ريال - الكويت ٢٠٠ هنس - ادصارت ، نوامم - مسال ، الجور، - هنس - ادصارت ، نوامم - مسال ، الجور، - هنس - المصارة و ٢٠٠ عند المصا